

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

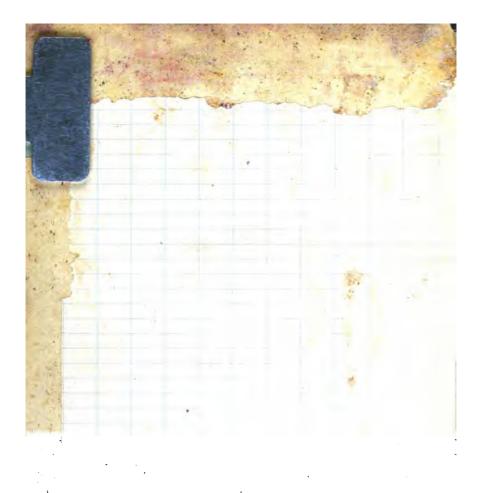
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



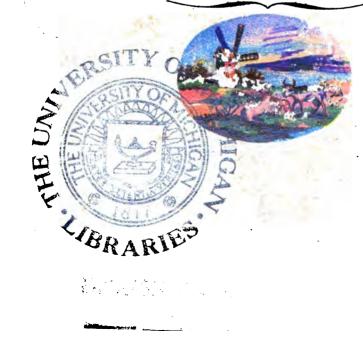


ተበየትንሀዛኒን ዋԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑ ԼԵՋՈՒԻ



89ԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ե. ԳԱՎԱՖԵԱՆ ՔԻՒՐՔՃԻ-ԽԱՆ ՎԱՐԻ ՅԱՐԿ ԹԻՒ 26

Գրավանաո Ձագտագնոլար փողոց Թիռ 20



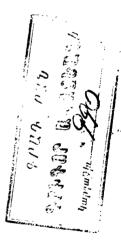
Carriery Work A. A. Challen

Գութ Ն Ա Կ Ա Ն Ք ԵՐԱ Կ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

ՀԱՅ LԵԶՈՒԻ

800 + 5 + 6 8 **L. W. P**UPUPU**SHU**L





կ∙ ¶ ¶ ቪ ի ሀ • ውመፈዉው ቀብ የተቀቀጠባዋ

1887

OMIVERSITY OF MICHGAN LIBRARIES

LILAE Calex in in parting withing Himbis July in ful Your himing 7 /2 Wight for is 2. W/2. GRAD ERF (1 509 02.20.98

ፅԱՌԱՋԱԲԱՆ *«ኦթԵՐՈՐԴ Տ¶ԱԳՐՈՒԲԵԱՆ*

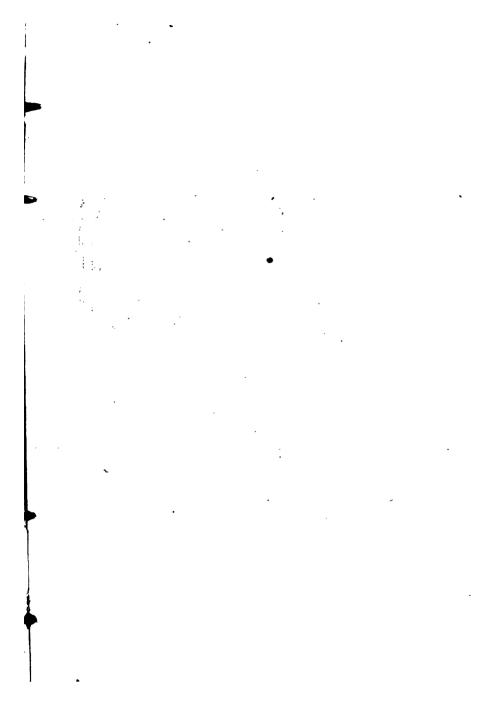
արտի սկսի նարեւ վարժիլ զանանք ի գործ աժել։

Գարձեալ յիննացս պա քերականունեան աշակերան ոչ նե, ի արտարակ աշակերան ոչ նե, ի արտարակ աշակերան ոչ նարականունին արև արտարան արտ

արարարը արարար ը գործրականապես:

1. Թունականում և արդրելով ի կնսելոյ խառն և արսական , ընդեր կառական կրթունին և լաւ ի միտ առնյու միայն ական է ընդուն արտական , արտական , արտական , ընդեր կառական , ընդեր և ընդեր

արարինը կունե այս քերականուննիւնը մասնաւրը կերպով գրաւած է յաջողակ ուսուցիչներէ , կը յաւելունը այս ուներորդ և նոր տպագրուքարելուն ուշագրունիններ և բարւոն ընդունելուն դոր տպագրուարարինը , և արբ այս աշխատունեսն գործնական օգուտը կը Հա-





Մ. Սահակ , եւ Թարգմանիչ վարդապետը ։

ዋԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

488 Ibgabb

7.11.11 IL.

ԼԵԶՈՒ , ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ , ՄԱՍՈՒՆՔ ԲԱՆԻ

ረሀቦ8ብኮሆኄ • ኮ°ኔչ ታ ይካዊጣል ፣

ԵԱՐԵՐԵՆ . Լեզու կ՛րսուին այն արտաքին Նահ-Ները որով մարդիկ իրենց գազափարները , խորհուրգ.– Ները և գգացումները կր՝ յայանեն ։

- չ. Որո_ւրճ եր ահո ահատճիր ընտրրբևաւը մենոտշաևթրեր։
- Պ. [[,յս արտաքին նչաններուն գլխաւորներն են }այել և էէրը։
- Հ. Ի՞նչ կը կոչուի ձայնիւ կամ գրով բացատրու– Թիւնը ։
- Պ. Ձայնիւ կամ գրով բացատրութիւնը իստ կը կաչուի ։
 - Հ. Ի°նչ բաներէ կը կազմուի խօսջը ։
- Ustr from the first to the tendent to the second of the formation of the formation of the first to the formation of the first to the formation of the formati

- Հ. Ի°նչպէս խօսք կը կազմեն բառերը ։
- Պ. Բառերը խօսքի դէջ «եք»» իհաևու ճով ահանով

ընք է այն օրինաց համաձայն չկապմուին կամ չչարա-Այս օրէնքը փոր-ի օրենն Հալուգ դալով բան չհասկցուիր։ Այս օրէնքը փոր-ի օրենն Հայանում բանուն հանաա

- Հ. ի°նչ է քերականութերւն ։
- քարուելու են որ ինասա կամ արականներ։ Մյսինան Է որ այս օրինաց կանոնները կը սորվեններ։ Մյսինանն Է հրականուն են որ ինասա կամ արականներ։ Մյսինանն Գորականուն են որ ինասա կամ արականներ առևեցող խոս Գորականուն առևեցող արև արականներ առևեցող իրոս Գորականուն և արևեցություն և արևեցություն և արևեցող իրոս Գորականուն և արևեցություն և արևեցութ
 - Հ. Քանի՞ տեսակի կը վերածուին բառերը ։
- Պ. Լեզուի մէջ հազարաւոր բառեր կը դւոնուին , բայց ամէնջն Է-ը --ե---կ կը վերածուին ։
 - Հ. Ի^օնչ կը կոչուին այս ինը տեսակ բառը։
- 4. Այս ինը ահաակ բառը կ՛ըսուին Մաստե բածի, և են՝ Առուհ կամ Գոյակահ , Ածակահ , Բայ , Ցոր , Գերածուհ , Նախարթրունիահ , Մակրայ , Շալկապ , Միքարկունիահ ։



7 11 11 F.

ԱՆՈՒՆ ԵՒ ԱԾԱԿԱՆ

11111

- չ. ի°նչ է անուն ։
- Անոտի կամ քայակաի կ՛ըսուին այն ահսակ բառեր որ իրիրու անուններ են և ինչպես՝ ծատ , ծաղիկ , շոտի , քարդ , նն ։ Անուններեն ունանք յատոտի կ՛ըսուին , այս-ինչն մարդոց և տեղերու անուններ , ինչպես՝ Հայկ , Ահե ։ Ասոնք էլիաքրով կը դրուին ։
 - Հ. ֆանի^ռ բան ունի անունը ։
 - 9. Անունն ունի 1. Հոլով և 2. Թի- ։
 - 2. ինչ է Հոլովն և քանի է ։
- Պ. Հայումի անուան մի միրջա-որունետի փոխարկի է, և Հիր է. Ուզույտի, Սերայան, Տրայան, Հայրայան, Բարարական և Գորժիայան։
 - 2. holy & Phase to public to
- 4. Թիւն անուան ֆի կամ ֆի տոհի ցուցնելն է, և երկու է, եղակ և յոքնակ ։ Ձոր օրինակ՝ քարդ եղակի է, մորդել՝ յունակի ։

Այն անաւններն որոց եղակին չարործածաւիր՝ ա-Դեղական կ՛ըսուին , ինչպէս՝ երկես , դրեսի , կան , Հետր , են

- Հ. Ի°նչպես կը հպավին Հայերեն անունները։
- 4. Հայերեն անուններուն մի մասը եր հորդի թաց ուղարկանեն և հայցականեն միւս հորմներուն մեջ ա--երեկով անուան քերիչ քեր նր կամ կան ն, դոր օրենակ.

u. ՀበLበՎበՒՄ

	Ի զակի		Ցոք նակի
Ո − 44:	<i>Բան</i> .	N-42.	Բ <i>ան-+</i> ∙
The.	Բ <i>ան</i> -, .	Db.	Բան – }ց ∙
Spal.	Բ <i>ան</i> –} .	Տրակ .	Բ <i>ան</i> – <u>է</u> ը .
Ž-19.	- բան ·	Ź-1/19·	- Բ <i>ան</i> •
flag.	՛ <u>է</u> Բան–է .	Բաց.	՛} Բան-էց .
Parts.	Բան–∳	ዓ- ••	Բան- Լ- + .
	Եզակի		Ցոքնակի
Ŋ٠	<i>Գաղա</i> ք .	Ŋ٠	<i>Քաղաք→</i> ∙
Ų.	<i>Գաղա</i> ,ը- } .	U.	<i>Քաղաք-</i> ,
§ .	<i>Գաղաք–</i> } ․	8.	<i>Գաղաք</i> ց •
٤٠	- Ք <i>աղա</i> ը .	٤٠	- Ք <i>աղաք</i> .
β .	՚ <u>ֈ</u> Ք <i>աղա</i> ,ը_ ֈ •	۴.	<u>՝</u> } Ք <i>աղաք–</i> աց ·
9.	<i>Вшпш.</i> р-жь •	4 .	£wnw.p−4+ •

- Հ. Ի՞նչ դիտելիք կայ այս հոլովման վրայ։
- Պ. Այս հոլովման եղակի գործիականն է , ոմանց՝ Է- , և ոմանց՝ -- ։

ցաստիարիր վևան, (,ի) րախմերևն ։ թիր վևան ոսվոհաճաև (Հ) րախմերևն վև մեսուի ՝ ը ետ-

Գետ է գիտնալ 3. որ + գիրը յունակի ուղղականի Նչանն է , - գիրն` յունակի հայցականի ։

P. ZOLOLOLUT

	ը զակի		Ցոքնակի
A.	Stru .	ቡ	ghm-+ .
U.	Գետ-ոյ •	D.	ghurny.
8.	Ghun-ny .	8.	Akur-ny .
٤٠	29km·	٤٠	29km
ß.	12 9 km - 13 .	p.	'} 9-kes
٩.	Alem-nl.	9.	Itur-nff.

ዓ• ፈበኒበՎበኑፓ

	Իզակի		Ասերթարհա
Ŋ-	Մ <i>ու</i> վ •	n.	Tref-+ .
U.	Tm4	Ū٠	Tref-eng.
8.	Tnd	8.	Trafferen .
٤٠	z Trej ·	٤٠	~ Tref
ß.	't Tref-t.	<mark>۴</mark> ٠	't Treferen
٩.	Traf-a	٩.	Trid+ :

- Հ. Ինչ գիտելիք կայ Գ. Հոլովման վրայ։
- 4. Գ. հոլովան անուններէն ումանց բացառականք կը լինի «-է , գոր օրինակ՝ զարդ. , ՚ի դարդ.---է ։

ን ረበኒበՎበኑፓ

	ք վա <i>ի</i> ի		Ե զակի
Ŋ.	Հայկ .	N٠	Հարփսիմե .
D٠	رس پوسے د	v.	Zachahuhat-bay .
8.	غرب الماري على الماري الم	\$.	Հուիփսիս-1-ա, .
٤٠	<i>- پاس ب</i>	٤٠	- Հարփսի ժ ե
β.	'} <i>``Lugh-m</i>) •	β.	's Zaspafrufraf bang .
ዓ.	Հայկ	ዓ.	Zm.huhuhuf-bm-

- Հ. Ի՞նչ գիտելիք կայ այս Հոլովման վրայ։
- 4. Այս հոլովման տակ կերթան յագուկ անուններ,

այսինքն՝ մարդոց կամ տեղերու անուններ , որոց յոք– նակին ընդ-հանրապէս չգործածուիր ։

100111

2. Ի՞նչ է ածական ։

(հուր) ՝ քիրաարի (դուսան) ։ Ճուն օներորի, բանին (գուսան) ՝ արսաշարսա (գումերի) ՝ քատամի քսակիարրիեն՝ տուսիրքնը, տրուն անարուալիարն ին ձունրեր ։ Ճուրիարիեն ՝ տուսիր անր արսարրեւն ուն ինկ դն Դատ

1. Lpuhwlig.

Արակերութ հետեւեալ անուններուն մէջ գոյականը և արականը որոշեն ։

[Նծայ, ժամանակ, Նչան, դործ, մեծ, քաջ, հողմ, մեղմ (կահայ), մարդ, աղայ, չար, զգօն (խոհեմ), կարդ, ձագ, հող, լի, ունայն (պարտալ), հաց, նոր, հոտ, հօտ ("Ի-բի-), լայն, նեղ, ոչխար, արջառ (ել, կով), հրատնան, դատարկ, հրապարակ, ամբոխ, աղջատ, Թըչ-ուտու, աղտ, երկան, արձան, դգեստ, դարդ, Գնել, Տիրան, Միհրան, պոհ, հահայ, տարեղ, կանաչ, յօդ-հեղ, ցեղ, քատաարկ, մահ, ծեր, լեզու, Թաւ (հարտ), չջեղ, վատ, աւազան, իրատ, Արամ, ծառ, արդար, հեզ, ցեղ, քատիան, մահ, ծեր, լեզու, Թաւ (հարտ), հարհե, Տսայի, ծայր, իր, ուս, ուիտ, Վահան, Գա-հիանե, Տսայի, ծայր, իր, ուս, ուիտ, գանձ, զօր, հրան, կաստ, արձան, դօր, դործ (ասհա), սան (կարտայ), սան (կարտայ), սան (կարտայ), գեղ, ործ (ասհա), դործ (ասհա), սան (կարտայ), սան (կարտայ), գեղ, ործ կամջ, դժոնսջ, մեղջ։

2. Zpruhwlig.

Աջակերտ**ը հոլովեն վե**րի անունները։

7111 9·

e IL B

2. hous & fay .

- 4. թայ կ'ըստերծ այն բառերը որ բան մի բեկ կամ բան մի իեկ կը ցուցնեն , ինչպես՝ էրել, կարգալ, +աևլ, ծանիլ, որ բան մի ընել կը ցուցնեն , և մարիլ, «խահալ,
 - Հ. Քանի° բան ունի բայը ։
 - 9. fugli nele tradat, talabat, att le fite.
 - Հ. Քանի՞ է հղանակը ։
- Պ. *Ծղանակը չախ է՝ սահենահական* , նրանայական , սարբա-
 - Հ. Քանի՞ է ժամանակը ։

արձրուն։ «Ինքի (վսև), արվաստև արձրուն է․ Ժերծի, վաստևրան «Իրձրուն քերի» է՝ արվատան արձրանը կատանրան արձրան։

Դարձեալ ժամանակները Ելկո- դետկ են, դարզ և բաղարբետլ։ Պարդ ժամանակը մի է, բաղաղ-րեալն ուրիչ Են. -իլետլ եմ, -իլետլ էի, -իլետլ իցեմ բաղաղ-րեալ են։

չ. Քանի՞ է դէմբը ։

تا

- Պ. Դէմքը երեւ է, տասնեւ, երկրորդ և երբորդ ։ Եւ՝ առաջին դէմք է, Դու երկրորդ, Նա (այն)՝ երրորդ ։
 - Հ. Քանի՞ է Թիւը ։
 - 9. Թիւը երկու է, երակի , որ կը ցուցնե մի միայն գոր-

ծող, ինչպես՝ (կը) տիրեն, (կը) տիրետ, (կը) տիրեն, և յոքծակի որ կը ցուցնել աւելի դործող, ինչպես՝ (կը) տիրեն, (կը) տիրեն, (կը) տիրեն։

Հ. Քանի՞ աեսակ են բայերը ։

Հ. ի^ռնչպէս կը խոնարհի Էական բայը ։

۹. Էական բայն այսպէս կը խոնարկի ։

Սահմանական եղանակ

Եզակի Յորնակի
Ներկայ ժամանակ • Եմ, հա , է • Եմբ , էջ , հն •
Ե՛ , է- , է , ևւ ։
Անկատար անցեալ • Էխ , է- , է- , ևւ ։
Կատարեալ անցեալ • Եղե , եղեր , եղեւ • Եղաջ , երե ,
եղեք , եղեն • Ելա, , ևւ ։
Ապառնի • Եղեց , եղեն • Եղայ , ևւ ։

Հրամայական եղանակ

But Lupine, of thefire. But, of thefire.

Ստորադասական եղանակ

Bu- hykale, fighu, figh. Bof land filf, film, ka:

Անորոշ դերբայ

Մերեայի. Մեր բերուն. Ապ. բերուն. Լինել, դեն. Լեալ, եղեալ, երած. Լինելոց, դեկա.

Բաղադրեալ ժամանակներ

Deplowed feet, benferme fen , tox. Carpart . bant be, to. Եղեւալ էի, եղեալ էիր, ta. bent 11, to. Գերակ . Botton fight, bottom fights, ta. Bent 1.1, hunt Um walg. الميال المالية المالية المالية Ներկ. ապ. Լ*ինելոց եմ*, *լինելոց ես* , tz. 🐫-ply, mint the , to : **A** Անկա- ապ. Լ*ինելոց էի* , *լինելոց էիր* , եշ . **M**F+F Fill . Umnp. mm. Lhuking figled, ifiliting figlen, ta. 4+1 ifilt, եւայլն ։

ጉԱሀ ጉ

1110117

Հ. ի°նչ է նախադասութերւն։

4. Նախապատութիւն կ ըստի և արդրելի կայ ։ Բանդը դիր է, Նախադատութիւն է . է՝ դիմաւսր էական բայ գ արոր՝ այր բայր է, չիր՝ ստորոպերի կայ ։ Բանդը

2. holy & afrance to meater time:

2

չ. Նախադասութեան մէջ, բայը, տեր բայի և սաբոքելի ի՞նչպես կը դիացուին ։

այի է էին. Տիր՝ ստորոգելի է բահարն։

Այսպէս պէտը է լուծել ամէն նախադասութիւն։ Տէր բային գրեթէ միչտ գոյական է, այսինըն, ահ) մի կամ էր մը։ Ստորոգելին ևս գրեթէ միչտ ածական է։

...

^{2.} hoby & jon :

Պ. Ցօդ- կը կոչուի » գիրը՝ գրաբարին մէջ , իսկ աչխարհաբարին մէջ » կամ բ դիրը . ինչպէս , աչխարհաաուն» , կին» . Գրաբար՝ տուն» , կին» ։

Հ. Ուր կը դրուի յօդ ։

Գօգը Թէ գրաբարին և Թէ աչխարհաբարին մէջ
 կը դ-րուի անուան ծայրը •

Հ. Բառ մը գրաբարին մէջ երբ յօղ չառնուր։

Պ. 1. Երբ անուն մը օիտ կամ դետկ կը ցուցնե, գրարորին մէջ յօդ չեն առնուր, աչկարհարարին մէջ՝ երատուն, մի Մարդ , սեռ կը ցուցնե, երբ ամե բառը միրն է . Մարդը մակարերն մեջ՝ հարարուն, մի, Մարդ , սեռ կը ցուցնե, երբ ամե չուն, ամե ձի, ամե մարդ . ուստի այս խօսբերուն մէջ՝ հանտ, ամե չուն, ամե ձի, ամե մարդ . ուստի այս խօսբերուն մէջ՝ հանտ, ամե չուն, ամե ձի, ամե մարդ . ուստի և գրա- ձի, մի, Մարդ , սեռ կը ցուցնեն, ուստի և գրա- Հուն, ձի, Մարդ , սեռ կը ցուցնեն, ուստի և գրա- Հուն, ձի, Մարդ , սեռ կը ցուցնեն, ուստի և գրա- Հուն , ձի, Մարդ , սեռ կը ցուցնեն, ուստի և գրա- Հուն , ձի, Մարդ , սեռ կը ցուցնեն, ուստի և գրա- Հուն , ձի, Մարդ , սեռ կը ցուցնեն, ուստի և գրա- Հուն , ձի, Մարդ , սեռ կը ցուցնեն, ուստի և գրա- Հուն , ձի, Մարդ , սեռ կը ցուցնեն, ուստի և գրա-

Բատրատը *վել*ին է .

Շունը Հաւատարիմ է .

Մարզը մահկանացու է .

Libr + kapa

Lacadalfs f Sang Lacadalfs f Sang

المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية

Աստուած բարի է . Արեղակը լուսատու է . Երկիրը դնդաձեւ է .

յրերը ազգա է. Նրկիրը գնդաձեւ է

tatt f Danamy

Lamanan b mebenia Panash- b beite

120+ t 1--- p.

3. *Lymhuliq* (*)

Բանտը մնքին է. Լուսինն աղօտ է. Ձիւնը Թանձր է. Անձրեւը լոյծ է. Շունը հաւատարիմ է. Ձին արագ է. Երկիրը դնդաձեւ է. Ծոմն ընդարձակ է. Մարդը անհկանացու է. Ձուրը պաղ է. Օդը Թենքեւ է. Առաթինունքիւնը սիրելի է. Արեդակը լուսատու է. Աստ-

Աշակերտք կրնան այս հրահանգին ավէն խօսքը (նախագասութիւնը) վերի լուծման կանոնին հավեմատ լուծել ։

^(*) Այս հրահանգին մէջ մնացնալ բառերը զրաբարին հետ նոյն են .

կ**րև**ան ժետետե**ի**ք դեչ ուսվսնակա<u>ր</u> բւ միւեիք է , տյո վարսըն Հղուրտը ՝ այսիքը,, ուսսնսժբլիք աստծ մրբի , տ**յո** գելիր ետ**իքը տստծ ՝ բւ տէև ճա**յիք բաճն մրբնով , **Թ**սմ տշակբ**ևած** Մշտիքնան թսմ վբեր ջնաշիրը վետետեր մտնզութի ՝

ուած բարի է . Հոգին անմահ է . Մարմինը ծիւթեղչն է . Քարը կարծը է . Ցամաքը պինդ է . Մերանը տեւ է . Ձիւնը ձերմակ է . Կատը կանանչ է . Ցակինթը կարմին է . Արդինքը կապուտ է . Անիւը կլոր է . Խաղողը դարցը է . Արդիսը ԹԹու է . Թուչունը Թեւաւոր է . Ձուկը Թեփոտ է . Ոչիարը չորս ոտքով է . Հաւը երկու ոտբոմ է . Առիւծը հպարտ է . Վադրը անդութ է . Որդը դարչելի է . Նապաստակը չուտ վաղող է . Եղէդը դիւբաւ կոտրող է . Աղիւսը փռան մէջ եփած է . Աստուած վարձատրող է . Շնորհքը ձրի է ։

Ama, red

Them , from +

Them , from +

Them , or
Them , or
Them , or
Them , from
Them need , refrond them need , refrond them
Them need , refrond them
Them or
Them o

կապուտ, կապայա Ձուկ, յուն կոր, բոլոբան Դիւրաւ կուորող, դերբաբեն Փուսն մեջ եւմած, ներծուծ Գարչելի, դացեր Մուտ վապող, արագոտծ Աղեպ, եղեքե Արունասրող, պարբեսատու

<u> ጉԱሀ ኤ፡</u>

(Tuppellong gunple zupnaluhnafdhale)

SEP PUSP

Հ. Գրաբարին մէջ անեզական տէր բայիներուն ի՞նչ այ կը տրուի ։

9. Անելական աներ բայիներուն յունակի բայ կը տրութ։

ատուսն է . Ը դեն իր ամանարդիր
Մոնը Ֆն մոնարարն (անանան) փաՀեն իր ամանրե
Հան իր ամանարդի

- կամ աւելի եզակի նել յունակի կը դրուի , երբ երկու
- ատյը նոյնպես յութակի կը գեսուն ։ - թևե բելո- կամ ա-բնի բակի այես բայիներ կան ,

Շոգին և ծուխը Թեթեւ են. Թերե- են չոքի և ժուխ Գարն ու երկաթը ծանր են. Ծահր են +ար և երկար

111

- երբ անուն մը յող կ'առնու գրարարին մէք։ Հ. Վերը (Դաս Դ.) ըսիր թե, երբ անուն մը ոետ Հ. Վերը (Դաս Դ.)
- գրարարին մէք։ Անուն մի որոշևալ անևատ ցուցած։ Կամ անկադներ կը ցուցնէ, այն ատեն յօդ կ'առնու

Դեռ ցուցնող Որոշեալ աննատ ցուցնող

Օգեր բարակ է, Նուբե է օր
Հուրը վազուն է, հոսանուտ
է Հուր պղտոր է, Պղտոր է
Հուրը կարուն է, հոսանուտ
Հուրը պղտոր է, Պղտոր է
Հուր արև կար է, Կու է չե

Մյս և ՆախընԹաց դասին կանոններուն Համեմատ աչակերտը հետեւեալ հրահանդները դրաբարի դար– Հունեն ։

4. Zpwhwlig.

ծերը բաց էին . Ճամբաները նեղ են . փողոցները չիտակ են . Ապակին ջինջ է . Ջուրը յստակ է . Աղբիւրն առատ է . Սովը սաստիկ է . Հիւանդութիւնը ծանր է . Կրակն այրող է . Դատաւորն անաչառ է . Իչխանը խիստ է . Գալատը չքեղ է . Շէնքերը փառաւոր են . Կրակն այրող է . ֆողովուրդը չատ է . Ջինուորները քիչուոր են . Մարդը հարուստ է . Աստուած ստեղծող է . Հրեչտակները հոգի են . Սատանաները չար են . Դրախտը երանաւէտ է . Տղաք անմեղ են .

խատաութիւնը յարդի է . Գիտութիւններն օդտակար են . Եգր , ձին և էչը պիտանի են . Որդիները ժառանգ են . Ծառաներն Հնագանդ ըլլան , Թադաւորն յաղթող է . Չօրավարը քաջ է . Չինուորներն Հաւատարիժ հն . Առիւծը գօրաւոր է . Գետինը խոնաւ է . Փայտը չոր էր . Հիւանդութիւնը մահացու է . Բեռը ծանր է . Զգոյչ եղիք . Վստահ եղիր . Ժողովուրդն աղջատ է . Իչխաններն Հարուստ են . Մարդը ո՞ւր է . Անոնը ո՞վ են . Տղան ո՞վ է . Ուսումն օգտակար է . Մոլութ-իւնն ատելի է. Աղջատներն Հարուստ եղան . Պատմութիւնը ճչմարիտ է . Վկայութիւնները սուտ են . Համբան երկայն է. Ժամանակը կարճ է։

PHER, TOWN, 84. Trans. <u> Համբայ</u> , ճահապարհ Thumsy, Suell (when) Thewbyne Pheb , why *կրակ* , հաշ Tuu , tages Քիչուոր , «ակա» Twen, we Հարուստ , բեղեղ, Վեատուե Զօրաւոր , հղջը <u>Սատանայ</u> , ----

Այրող, կերև Quijuu , majangan + **Финиспр** , հայակապ film, plant, 8+. planfil+ [habe , hata Squig, Subant, 8+. Subtant+ **Ցարգի** , պատոսական by , by , B+. by b+ PLUNCE, -----Value Phete, some Phete

IIAAAAAP

Բաց են դ-րո-հ-ի. - Եր, էան. եռև. որն. ըրել. ևերն. հան. ա. դ է մել . — Ո՞վ են . — Դուուները , Դլունդի . Դրունդեն այկր ետնի է քրիր . տոս ետակը , ենևն 10մ է ՝ վատը ան արտարարերը հաս աչ թե առեն դուռ կը նչանակել, այլ՝ այս

ինչ որոշեալ դուռները։ -- Դուռները ինչպիսի են . --

5. Հրանանգ.

դեւ է . Պարդերը ընծայ են ։

Anning, myte Bust, bereit Pentell, metett Anning, mitet

Բարերար , երախատոր Ամրաստանող , գատախաղ Սահուն , լպերծ Խեղճ , եղուկ Շուտ քալող , արափաքնաց Ապերախտ , երախատնատց , ապարնորն Շնորնք , չեր

Գիրք , հացեսն

444 2·

Հ. Վերը (Դաս Բ.) ըսիր թ-է անուններուն մի մասը կը հոլովի անուան վերջը էէէ կամ Հահ մի աւելցունեւ լով։ Կան ուրիչ անուններ որ ուրիչ կերպ կը հոլովին։

4. կան անուններ որ հոլովելու ատեն իրենց վերքին վանկը կը փոխեն . այսպես են է, չ, է, և և չջ կամ բջ

Ե፡ ՀՈԼՈՎՈՒՄ

	թժա լ ի	Ցոք նակի
N·	<i>Եկեղեցի</i> .	<i>Եկեղեցի</i> ⊶ ∙
Ŋ.	<i>Եկեղեց</i> , .	<i>Եկեղեց</i>
8.	<i>Եկեղեց, ,</i> ջ.	<i>Եկեզեց</i> - Լար .
٤٠	դի <i>կեղեցի</i> .	-լի <i>կեզեցի</i> .
p.	*, 134 kg kg , } , } .	յե <i>կեղեց</i> -ե
գ.	Ե <i>կեղեց</i> -↓	<i>եկեղեց-</i> 1

- Հ. Այս հոլովման վրայ ի՞նչ դիտելիք կայ ։
- Պ. 1. Այս Հոլովման տակ կ'երթան բաշավածկ (մէկէ աշելի վանկէ բաղկացեալ) է վերջաւորած անուններ. ինչպէս էօրէ, կուի, դիսի, նձ։
- որդատը, որդեր, որդատի, . Գործիական որդամի որդեր, որդեր, որդեր, արդատիլացի, Հատարին հորդանին փոխատ 2. Հայանակին փոխատ 1. Հայանակին փոխատ 2. Հայանակին փոխատ 1. Հայանակին հորդատ 1. Հայանական որդամի որդերը, որդերը,

The

^(*) Ձայնաւորով սկսած անուններուն վրայ փոխանակ էի՝ , նախ-

ያ. 20104010

	<u> թ</u> զակի	Ցոքնակ ի
Ŋ٠	չ <i>իմե</i> .	2/10-1-4.
D.	2 fref	Zperman.
8.	Zhef-wir ·	Zfref-ming .
بر	<u>. </u>	~ 2 per ha .
ß.	1. 2pd1.	't thefaire.
ዓ.	thesense.	2frd5#+ .

Հ. Ի°նչ գիտելիք կայ այս հոլովման վրայ ։

- Պ. դ. Կան անուններ որ է՝ չեն վերջաւորիր, բայց այս հոլովման պէս կ'րլլան, ինչպէս, Տուն, տան. Շուն, չան. Մանուկ, մանկան. Աղջիկ, աղջկան. Անուն, անուան. Պաչտօն, պաչտաման. և այլը։
- 2. Կան , ջանի մի բ. (*) վերջաւորած անուններ, որոց սեռականը և տրականը Է. կ'րլլայ . և յռջնակի

	Եզակի	Ցոքնակի
Ŋ٠	Գառն .	Sun-fit.
D.	Գառ-բե	Quen-ming .
8.	Դառ-բ.	Գառ-ահց .
٤٠	- Գառն .	2 9ma-12.
β.	'}	't Gun-mby .
ዓ.	டியாm5₽ .	Գառ-աքբ+ .

Այս պարտուղութիւնները վարժութեամբ կը սորվուին ։

F. TUTURULE

	թ զակի	Ցո քնակի
N.	Ն <i>եղու Թիւն</i> .	Նեղու Թիւ և → .
IJ.	Նեղու (Ժ-ի	They and the finishing .
8.	Ն <i>եղու Թ-</i> - ֈա	<i>ՆեղուԹ-</i> - Լահց .
Ź.	2 ThyacP-1-4.	ը <i>Նեղու Թ-ի</i> -հ
ρ.	's Thyne P-124.	't Steger H-butg.
٩.	Chancet - but.	Girnne H-Lastes

Հ. Ի՞նչ գիտելիք կայ այս հոլովման վրայ։

գալստես»:

«Գարերդես» - Գողովուրդ , ժողովրդես» - Գալուստ ,

գալստեր , ինչպէս . արկա» , ևս . հանւ ուրիչ ջանի

գարտեր , ինչպէս . Ծնունդ , ծննդես» . խորհուրդ ,

գալստես» - Գողովուրդ , ժողովրդես» - Գալուստ ,

ር• ՀበLበՎበՒՄ

	Եզակի	Ցոքնակ ի
Ŋ٠	<i>Տարր .</i>	՝ Ց <i>ար-</i> եբ+ .
D. ^	Տար-ել .	Swp-trmg qual try.
8.	Տար-եր .	Swp-trmp > >
ن	ղ Տարր .	2 Sup-bp
ß.	'} Sup-bet ·	't Swp-temp > >
ዓ.	Swp-tet.	Sml-plot » plb+.
	Եզակ ի	գրթակի
N.	Ա <i>ստղ</i> •	Աստ-Լոլ .
U.	Dum-62.	Bum-tong hund tog .
8.	D. 447- 1-2.	Աստ-իղոց » »
٤.	- Աստ ղ •	- U. war-by- ·
β.	յ Աստ-եղե .	Lum-l-qmg » »
ዓ .	Uum-bz# .	Qum-bast hand bakt.

- Հ. Ի՞նչ գիտելիք կայ թր վերջաւորած անուններեն ուննեց վրայ։
- Պ. Ըր վերջաւորած անուններէն ոմանը հետեւեալ կերպով կը հոլովին ։

	Թ ժա ի խ	Ցոքնակ ի
Ŋ.	ф <i>п</i> ұр •	фп <u>п</u>
D.	ф <i>пр</i> ·	фпд+
8.	фаден •	Փ <i>ոք</i> եց .
٤٠	- ֆ <i>ո</i> ւբր ·	- Փ <i>ոք</i>
ß.	' <u>է</u> ֆոք	` ի Փոջ
9. .	φ <i>ո</i> .εչե ·	ф <i>п</i> Տ≱+ •

յաչե+ ։ ետնտատիարն կ,նները ետեյար^ը ՝ ը ժանջիտիտըն, ետե– էտեյե ետակը Ղաճրտիի որատիտրն ՝ անտիտրն ը

6. Հրահանգ.

(*) Գօտի , միթենի , Հոգի , ոսկի , ատանն , բեռն , կորինն , տուն , կորեն , կորինն , ատար , արկղ , ատանն , բեռն , կողմն , տուր , ատեր (տուն , կուն , ատար , արկղ , փարիսեցի , սարուկեցի , տնեցի , ասը (բուրդ) , մեզր , ատար (փեռը , ատի (դուրդ) , մեզր , ատան (փեռը , ատի (դուրդ) , մեզր , ատան , ձեզուն , ատար , կղզի , ատան , ձետոն) , ձետոն , ձերոն) , ձերոն , ատար (տու ի , ձերոն) , արի (տու ի , ձերոն ի , արի ի , ձերու և , ձերոն ի , արի ի ի

~easy

^(*) Աշակերա**ը հոս նշանակեալ անունները հոլո**վեն •

ጉሀሀ ৮

ፈበኒበՎՄԱՆ ሆኒያ ՁԱՑՆԱՒՈՐ ԳԻՐԵՐՈՒ Փ ጨቅ ብ ቅ ብ ቅ ብ ቅ ት ኤ Ե ሮ

- Հ. Հոլովման մէջ անուններուն ձայնաւոր դիրերը
 միչա անփոփո՞խ կը մնան ։
- Գաղաձայնով վերջաւորուած անուններուն վերջին վանկին է, էա, այ, է և ու դերբերը, խորօբեսկ հալովներուն մէջ, այսինջն՝ ուղղականէն և հայցականէն դատ ուրիչ հոլովներուն մէջ, վը փոխուին.
 - 1. է կը փոխուի է ի . ինչպէս՝

Հանդես , հանդեսի , հանդեսիւ · Հանդեպը , հանդիսից , հանդեսիւը ։

ակզից , պարտեզիւք ։ Պարտեզ , պարտեզիւ, պարտեզիւ · Պարտեզք, պար-

be, ken, kend. bee, keng, kende:

Չեն , դենու . Չենք , դենուց , դենուջ ։ Չ. ե. կր փոխուի ե ի , ինչպէս՝

Սերբերի ՝ որբերին ՝ որբերիու ։ Որբերին ՝ որբիկան՝ որբիրն ։

Մատետն , մատենի , մատենիւ . Մատետնը , մատենից , մատենիւը ։

3. -, կը փոխուի -- ի , ինչպէս՝

Ողքոյն , ողքունի , ողքունիւ . Ողքոյնք , ողքունից , ողքունիւք ։

Թոյն , Թո-ևոյ , Թո-ևով · Թոյնը , Թո-ևոց , Թոնովը ։

4. ի և -- կը փոխուին ը ի (*), ինչպէս՝
Գիծ, գըծի, գըծիւ. Գիծք, գըծից, գըծիւք։
Իստն, բընոյ, բընով. Բոտնք, բընոց, բընովք։
ինձ, ընձու. ինձք, ընձուց, ընձուք։

^(*) Մյս ո սովորաբար չգրուիր ։

በՒՐԻՇ ԳԻՏԵԼԻՔ

չ. Ուրիչ ի՞նչ գիտելիք կայ ձայնաւ որներու փոփո– խուԹեան վրայ ։

Պ. վ. ի- վերջուորած անուններուն ի- մասնիկը խոտորնակ հոլովներուն մէջ «- ի կը փոխուի , ինչպէս՝

Հովել, հովարի, (կարդա՝ հովվի), հովարաւ. Հովելը, հովարդ, հովարը։

Of , Bong , Bond . Phie , Bong , Bong :

- 2. Դե- անունին ժէջ է գիրը կը փոխուի է ի , ինչպէս՝ Դեւ , դէւի , դէւաց , դէւօք ։
- 3. Աստուած բառին վերջին տ դիրը կը կորսուի .

կ. էտ, վերջաւորած անուններուն էտ, մասնիկը է ի կը փոխուի , ինչպէս՝ Փախստետ, , փախստեի , փախըս– աէիւ . Փախստետ,ը , փախստեից , փախստեիւը , *և*շ ։

հայց էտ, վերքաւորած տեղացի ցուցնող անուններուն նոյն էտ, մասնիկը -տ, ի կը փոխուի , ինչպէս՝ Ասորեստանետ, , Ասորեստան-տ, , Ասորեստան-տէ կամ էտ- ։ Ասոնց յուջնակին կը լինի էտ, . Ասորեստանետ, , Ասորեստանետ, , Ասորեստանետ ։

7. Lpuhulq.

Վէս, ողջոյն, էչ, մանուկ, աղջիկ, դուստր, ծիր,

^(*) Աշակերտը հոս նշանակեալ անունները հոլովեն •

արտանկ , ինձ (փական) , խոստումն , ուսումն , սկիզբն , արտան , արուն , պարուն , մարդիկ , ձեղուն , սենեակ , արտար , փոքրիկ , անիկ , հանդիստ , փախուստ , Թաարտար , իղձ , ունչ , ունդ , քրիստոնեայ , փախստեայ ,

8. Zpuckulig.

Ցունը նոր է . Եկեղեցին Հին է . Շոգին և ծուխը *թեթեւ են* . Անձրեւն և կարկուտը ծանր են . Հոդին ալագացող, իմացող, և ալործող է. Կինը տրտում էր. Մայրը վչտագին էր . Քոյրը պուարթ է . Մարդիկ կենդանիները քալող են . Հողը խոնաւ է . Երկիրը բարերեր է. Դաչար բերջով լեցուն է. Արտն և պարտէ– գր պատարեր են . Հրեչտակները Հոգի են . Չին կրակոտ է. Շունը հաւատարիմ է. Վարժապետը հմուտ և փորձ է. Աչակերտնկրը կրթեալ են . կառավարը վարժ է . Էչը դանդաղ է . Նապաստակն արագ է . Քացախը սաստիկ և կծու է. Իւղը լոյծ է. <mark>Կրակը</mark> Թանձր է . Փայտը պինդ է . Քարն և երկաԹը կարծը են . Նարինքը գնդակերպ է . Սկառառակն և անիւը կլոր են . Թաթեր կակուղ է . Սժիակն և կձղակը կարծր են . Լեմոնը թթեու է . Թեւերն և ոտքերը չարժող են . **Լեզուն և աչքերն ասդին անգին դարձող են . Ակռա**ները Հաստատ են . Պատանին Հասուն է . Տղան տՀաս է . Թուջոշնները Թուչող են . Չորքոտանիները քալող են . Եղջերուն և նապաստակն արագրնթեաց են . Առիւծն ուժով է. Վագրը փարատող և անգութ է. *Ախարը հեղ է* . Ուդաը հանդարտ է . Էչը համըերող է . Դաւիթ Հովիւ էր և թագաւոր եղաւ . Հայկը դիւցազն էր . Արամ քաք էր . Աստուած կարող է . Պաչտօնեայն հաւատարիմ է . Լեռը դժուարին է ։

Զգացալ, դեպան
Իմացող, ինապան
Կործող, բործմ
Կործակեր անի, ահաստոն
Վարժապետ, կորի
Սաստիկ, բարկ
Կարագ, կորի
Արար, բորբչի
Լեմոն, կերթոն
Աստին, անդին դարձագ,
չեղ հղու՝

Fundant, flugació
fundantes, plesse
fundantes, plesse
fundantes, permet
fundantes, permet
fundantes, permet
fundantes, permet
fundantes, per
fundantes, per
fundantes, per
fundantes, per
fundantes, per
fundantes
funda

~=005~

7.U.U C.

ԱՆԿԱՆՈՆ ՀՈԼՈՎՄՈՒՆՔ

- Հ. Ամեն անուն վերը յիչուած հոլովմանեց այես կը հոլովի ։
- Պ. Կան քանի մը սովորակած անուններ որոց Հոլովմունքը բոլորովին տարրեր են ։
 - Հ. Որո՞նը են այս անունները և ի՞նչպես կր հղավին։
- Պ. Այս անուններն են՝ այլ, տել, հայլ, հայլ, երբայլ, +այլ, կի, օլ, քիալ, տիս, և կը հոլովին ատաքա։

	ը զակի	գրթանակի
Ŋ.	Ū. <i>.yŗ</i> ⋅	البو .
Ū٠	Առն .	Մրանց .
8.	[],n. b .	Արա նց .
٤٠	∠ 0. <i>J</i> / ·	2 Dpu .
F.	<i>յ</i> Առնէ.	<i>,</i> Արանց .
Գ.	Արամբ .	<u> Արամբը</u> .
	Ե զակի	Ցոքնակ ի
N٠	8 <i>57</i> ·	Տեար _Ք .
U.	Stunt.	Տերանց , տեարց .
8.	Տեառն .	Տերանց , տեարց .
٤٠	ન 8 <i>5ף</i> ⋅	- Ֆեարս .
F.	` է Տեառն է .	[.]
Գ.	Տերամբ .	Տերա սի ք .
	Եզակի	<u> Ցոքնակի</u>
N٠	Հայր .	Հարք .
Ð٠	Lop.	Հարց , հարանց .
8.	يون .	Հարց , »
خ ٠	~ <i></i>	- Հարս .
Ŀ.	'	` Լ Հարց . »
ዓ.	Հարբ •	Հարբը .
	Ե զակի	. Ցոքնակի
U·	ቶ <i>ոյը</i> •	₽ <i>որ₽</i> •
D.	₽bn	Ք <i>երց</i> .
8.	ftm.	Ք <i>երց</i> .
٤٠	ኒቶ <i>ማቦ</i> •	լ Քորս .
۴٠	'f flont.	' ! ዋ <i>եր</i> ց .
Գ.	₽ <i>₽₽₽ •</i>	<i>₽⊌_{грв}</i> •

		
N.	ե /են .	կ <i>անայ</i> ը .
U.	կ <i>նո</i> ∮ .	<i>կանանց</i> .
8.	կնաջ .	կ <i>անանց</i> .
٤٠	- Ն ին .	- կ <i>անայս</i> .
۴٠	՝ Է Կևոջ է .	՝ կանանց .
Գ.	կ <i>անամը , կնաւ .</i>	կ <i>անամբը .</i>
	Եզակ ի	Ցոքնակ ի
U•	0 _l .	Brucht.
Ū٠	ULALP.	Lenepy .
8.	Benep.	Lucpy.
٤٠	<i>ب</i> _0ر ٠	<u>. U. n. pu</u> .
բ.	<i>ა</i> 0րֈ ⋅	<i>,</i> Ա <i>ւուրց</i> .
ዓ ٠	Ա <i>ւուրբ</i> .	Ա <i>ւուրբ</i> ը .
	Ե զակի	Ցոքնակի
N.	<i>Գիւշ</i> • .	Գիւղբ .
Ū٠	Գ <i>եղ</i> ഉ ⋅	Գ <i>իւղից</i> .
8.	Գ <i>եղ∮</i> ∙	Գ <i>իւղից</i> ·
٤٠	<u> </u>	<i>-</i> _Գ <i>իւղս</i> ·
F.	' ኔ Գ<i>եղջէ</i> ·	<i>'</i> } Գ <i>ի֊ղից</i> •
գ.	Գ <i>իւղիւ</i> .	Գ <i>իւղիւ</i>
	Ե զակի	Ցոք նակի
N٠	§իւ ∙	Տ/ւ .բ ∙
U٠	Տու <i>ը</i> նջ ե ւան .	Տուընչեանց .
8.	Տու <i>ընջեւա</i> ն .	Տուըն ջեւանց .
٤٠	2 8/1c ·	- Spcu ·
β.	'է Տուէ , 'է Տո ւընջե նէ .	՝ ի Տու <i>ըն</i> ջեանց .
ዓ.	Տուըն ջևամը .	Տու ընջե ամ իջ ·
	Հայր ին այէս կը հոլովին	քայր և եղբայր. Լե ին այք։

Հայր ին այես կը հոլովին մայր և եղբայր. կե ին այեւ կը հոլովին տիկե և առծակեւ։

7 11 11 B.

ՍԵՌԱԿԱՆ ՀՈԼՈՎ ՑԱՑԿԱՑՈՒՑԻՉ

Հ. Ի՞նչ կը ցուցնէ սեռական հոլովը։

գրնե Թէ դուռը պարտեղը կը վերաբերի կամ դորսելով կը ցուցնե անոր օրու ֆրաբերիը և մոր օրինակ՝ գարտեղը ցուցնե անոր օրու ֆրաբերիը և մոր օրինակ՝ գարտեղին է ա գրնե Թէ դուռը պարտեղի կը վերաբերի կամ պարտեղին է ա

]]եռական Հոլովը է պատասխան _{"Ի}"Հ (թիվի_»ն) Հարց–

வியம் . Пр ... அமடமு . — அமு சரிழி :

Հ. Ի՞նչ կը կոչուի սեռական հոլո**մ**ն ։

Պ. Պեռական հոլովը հայերէն կը կոչուի յապկացուցիչ, և անոր վերաբերեալ բառը կ՛ըսուի յապկացեալ։

Հ. Ցատկացևալէն առաջ Թէ ևտքը կը դրուի յատ-

ասոր հակառակն է , գոր օրինակ . Գրաբարին մէք յատկացուցիչը կը դրուի «ովորա-

գուժաշահիր բվետնեն գունաբվիր մեսշան . Ոշխանչանան Դուուն պարտիզին Դուուն պարտիզին

Հ. Գրաբարին մէջ յօդը (Դ գիրը) յատկացուցչի^ջն

Պ. 1. Գրաբարին մէջ՝ երկուջին վրայ եւս , զոր միայ . աչխարհաբարին մէջ՝ երկուջին վրայ եւս , զոր շինակ .

ւտևմանքից խոզմեն տաճառանից անաքից Ռշխանչանան Մուն գտեսուներ Մուն գտետուսներ Ժետնան

2. Բայց եթէ յատկացուցիչը յարուկ անուն է , գրարարին մէջ յոդը յադկացելոր կրայ քիայե կը գրուի, աշխար-Հարարին մէֆ՝ երկուքին վրայ եւս , ինչպէս ·

Աշխարհաբար

Գրաբար

Պատերազմ Հայոց Հայերու՝ պատերազմը Դաւթի թագաւորութիւնը Թագաւորութիւն Դաւթի

3. Գրաբարին մէջ ոչ յատկացուցչին և ոչ յատկացելոյն վրայ յօդ կը դրուի , եթե երկուջն եւս յօդ առնող անուններ չեն , գոր օրինակ երբ -- կր ցուցընեն (տես Դաս Դ․) կամ ընութեեան մէջ միակ գրտնուող բանի մը անուն են , ինչպէս՝ Աստուած , Արեգակն , Լուսին , Երկիր , և այլն . իսկ աչխարհաբարին մէջ երկուքին վրայ եւս կը դրուի յօդ , զոր օրինակ .

Աշխարհաբար

Գրաբար

Աստուծոյ դատաստանները Դատաստանք Աստուծոյ Արեւի ճառադայթները <u> Լուսնիե լոյսը</u> *Երկրի*ն չուքը Մարդուհ հոգի Գպրոցներու՝ տղաքը

Հառագայթե արեգական Լ*ոյս լուսնի* Ստուեր երկրի Հոգի մարդոյ (աֆե մարդու) Մանկունը դպրոցաց (ա.թ. *դալրոցի*)

5 Lpuhulig . **ԳՈՅԱԿԱՆ ՅԱՑԿԱՑՈՒՑՋՈՎ**

Պարտէզին դուռը բաց է . Տանը պատուհանները գոց են . Երկրին բնակիչները վայրենի էին . Ծառին պտուդը դեղեցիկ էր . Արեւին լոյսը պայծառ է . Լուսնին լոյսն աղօտ է․ Տղուն Հայրը ծեր է․ Թագաւորին պօրքերը Հաւատարիմ են . Տէրոջը կամքն այս է . Քրոջը տունը մոտ է . Կնոջը որդեքը ստահակ են . Մարգուն խօսբերը խիստ էին . Հօրը բարկուԹիւնը սաս– արիկ էր. Օրուան Հանդեսը մեծ էր. Ցորեկուան ժա**ժերը կարձ են . Գիչերուան ժաժերը երկայն են . Կէս** «թուան տաքն աւելի է. Գարնան օրերը գով են. Աանառուան օրերը տաջ են . Գեղին բնակիչները մարդասէր են . Թադաւորին հրամանը ստիպողական էր -Քաղջին դուռները պղնձէ էին . Գետին Լուրերը քաղցթ են . Ծերին խօսքերը խելքով են . Ասոեք քաղաքեերուն իչխաններն են . Ծովին ձուկերը տեսակ տեսակ են ․ Գինիին կարասը ծակ է ․ Եղին սրուակը լեցուն է. Կաթին ամանները պարապ են . Տեղւոյն դիրջը րարձր է . Որդիներուն պարծանքը Հայրերն են . Մայրերը աղջիկներուն պաչտպանն են . Արդարներուն Հո– գիները երանելի են . Հռովմայեցւոց պետութերւնն ահագին էր . իսրայելացւոց ազգն ընտրեալ էր . խրաաին խօսբերն ազգու էին . Հայկայ որդիները և Թոռները քաջ էին . Տրդատայ պատժութերւնը զարմանովի է Հուիփսիվէի ընկերները կուսանը էին . Qbrancpներուն և ոտուըներուն մատուըները հինդ հինդ են . Այսօր ուրախութեան տօն է . Չիթենին Հաչտութեան նչան է . Այս տնկուած քարը քանունեան յիչատակ է. ՇարաԹը Հրէից հանգստեան օրն էր․ Անոր արիւնին **հեղումը փրկուԹիւն եղաւ .** Աստղերուն Թիւն անհամար է։ Կայսրին իչխանուն-իւնն ատելի էր. Աղբիւրին ջուրը դառն էր . Անիկա անկիւնի քար հղաւ . Այրերուն և կիներուն Թիւը չատ էր։

ang , twibmi nbe , mettwin mament , metmo om , Arj npby , me

-

He op, Aftern, , ret Swe (411), man Urtif , mant Unhungulub , franci Unkif , mil) bekend, sakingta fire, start, start, start, start, start, start, sakingta from the sakingta start, sakingta sak

LIBBIRT

10. Lpuhulg .

2484N84P4 BUSHBBB BANGER

Տրատատ Թագաւսիու թիւնը երկար եղաւ . Դփրատայ հրկիրը պաղարեր է . Հեղկաց լեռերը բախահար կետրեր կարձ եղաւ . Յակարայ որդիչը հանրանգոտ կետրեր կարձ եղաւ . Յակարայ որդիչը հանրանգոտ կետրեր կարձ եղաւ . Յակարայ որդիչը հանրանգոտ հրկ . Դրուսաղենի պարիսպներն անուր էին . Դալհրա հարաայի հարաային ինաստուն է . Արչակայ որ-Ցրատուսյ Թագաւսորին ինաստուն է . Արչակայ որհրատուսյ Թագաւսորին ինաստուն է . Արչակայ որԼուրերը յորդ են . Սալումի բնակիչներն անպդամ էին .
Արրահամու ծառաներն հաւատարիմ էին . Արեդական ճառադայններն այրող են . Լուսնին լոյսն աղգա է .
Աստուծոյ դատաստաններն արդար են . Հովին դօրուԹիւնը ուժով է . Ծովին այիջներն ահադին են . Լոյանն բնունիւնը բարակ է . Արդաբներուն ճամբաները ախն բնունիւնը բարակ է . Արդաբներուն ճամբաները ւելը , արեւմին մունչիւնը սոսկալի է . Աստուծոյ հասըր ճչմարիա է . Երկրիս կողմերը չորս են . արեսին բնունիրը կարունկ են . Աստրեր չորս են . արեսին բնուները կարունկ են . Աստրերուն հեռաւպրուԹիւնն անրա է . Տինդերքին բնդարձակուն իւնն անգուն է . Անձրեւին , ձիւնին և հովերուն օդուաը մեծ

lka, homi, jag. helit, helig Ujang, hiki taf, hogi, hogi daparah, hog Shkakap, shbiket, emp

Comm (dissipant), just .

Commercial of the confidence of the conf

ጉሀሀ ው

ԱԾԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ ՑԵՍԱԿՆԵՐԸ

- նունը է ազեր աջակար ահակասաներ, որ վե նունրէ ։ Հուր դի սև իևի դե սեպեսակերբեն կաղ էրմակա ենան վե հուր որ ազեր աջակար ահակարեն կապ էրմակա ենան վե
- 4. 1. Իրի մը որպիսութերւնը ցուցնող ածականներուն որպետի ածական կ'ըսութ. Ֆ., Լուբ, Լմաստուհ, որեր, բարի, չար, օպերակ, օխա-՝ որակական ածականերն որ բանի մը ները կամ էահե հար ըրպը կը ցուցնեն, ինչպես են չէ, ելևա, երեւ, դատ , հարիար, հատար, եւայլն ։
- 4. Կան ցուցական կոչուած ածականներ որ են . այս , այր , այն , այն , բոյն , հոյն ։
- 5. Կան աեսակ մի ածականներ եւս որ ահոբող ածական կը կոչուին , և ասոնը են՝ աժետյե , տյլ, իսրա+ահգիսը , միսս , սե , ու , իե, , իել։
- ասուրճ երը, «Ն՝ ", ", ", ", հիշրու ութ ութուրարը ութուրար ութուրարը ութուրար
 - Հ. Ուրեմն քանի արսան ագանար կայ ։
- ¶. Վեց տեսակ . 1. Որակական . 2. Թուական . 3. Ստացական . 4. Ցուցական . 5. Անորոչ և 6. Հարցական ։

2. ԹՈՒԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՔ

- Հ. Քանի՞ տեսակ են Թուական ածականը ։
- Պ. Թուական ածականը երել տեսակ են՝ 1. Բացարյալ. 2. Դասական և 3. Ածիներական ։

- Հ. Որո՞նը են բացարձակ Թուական , և ի՞նչպես կը հայտքին ։
- Գ. վ. Բացաբ)-կ թաշականներն են՝ քի, երկու , երե+ , եւ մինչեւ հագար , բիսր , և կը հոլովին անուններուն վերի դրուած հոլովմանց այես ։
 - Հ. Մի ի°նչպես կը հոլովի .
 - 9. Մի հղակի միայն կընայ Հոլովիլ , այսպէս •

N-	U/∙	٤٠	ኒ ሆ/ ·
U.	Thomas . 46-2.	β.	'ኔ ሆሎ-የታ ·
8.	T/	ዓ.	T/-1.

- Հ. Երկ-- , երե+ , չոր+ բ⁰նչայես կը հոլովին ։
- ۹. Եբկո- , եբե+ , չոբ+՝ յուջնակի միայն ունին և կը Հոլովին այսպէս .

Ŋ٠	<i>Երկ-</i> - ∙	bp + •	2np+ .
IJ.	<i>Երկ</i> - , •	bets .	Չորէը .
8.	<i>Ъրկ</i> ∍ ·	Ե <i>ր</i> էր ∙	Չորեց .
٤٠	- բ <i>իկ</i> •	շ Ե <i>ր</i> ի-	<u> </u>
β.	, Երկ ·	. પે ટ્રોક	1 2001 .
ዓ.	<i>Երկո</i> ⊶ .	b//}- + ·	Չոր}+ -

- Հ. Հֆ. և ուրիչ Թուականը ի՞նչպէս կը Հոլովին ։
- Պ. ՀԻԳԷն անդլին բոլոր Թուական ածականը ԹԷ եզակի և ԹԷ յոջնակի ունին , և հետեւեալ կերպով կը հոլովին .

	թ զակի	Ցոքնակ ի
Ŋ.	Հինգ •	Հինգ+ .
Ð.	չնալ .	Žuglo.
	2641.	26q19.
	- 2pbq ·	- Հ <i>ի</i> նգ
	1 2646.	ነ Հեգլը .
	26g j	∑£4.0+ ·

		— 4x —
	. Եզ ակի	រៀបបុរិជ្ជា ន្ទ
Ŋ.	Վ <i>եց</i> ⋅	પ્ <i>եg+</i> ∙
D.	·	Legto.
8.	վ, <i>եց</i> ∤ •	પ્રે <i>49</i> ક
٤٠	- Վ <i>եց</i> .	2 d kg
<u>۾</u>	' է Վ <i>եց</i> է ·	'
٩.	↓ <i>kg</i> }_ ·	1] 441-+ .
	Հ. Վերեն անդրին	միացեալ <i>[</i> Եուականք

Հ. Վիդեն անդրին մնացեալ Թուականը ի՞նչպես կր հոլովին ։

Պ. Վեցեն անորին մնացեալ Թուականը կր հոլովին այսպես:

•		
	թ մարի	Ցոքնակ ի
A.	Ե <i>օԹ</i> ե .	bopont.
U٠	Boffmi.	bopm.
8.	field my	Ե <i>օ[</i> Ժահց .
ي ٠	ւ Ե∙ <i>Թ</i> ե	_ Bo <i>F</i> Fair.
ج 6.	hoft all	bolt-why .
ዔ.	hoff-sp.	hop-cr.
	Եզակ ի	ցոքնակի
Ŋ٠	A. F.	∩ <i>∟[+</i> +.
D.	Ŋ ∟ ₽} .	neffs.
S .	N-10-1	Ne.₽to ·
Ż.	2 ne /8	ղՈւ <i>[</i> Ժ
ρ.	J Ne. <i>[</i> 2+ •	<i>,</i>
ዓ.	Ու <i>[</i> ₽}~ .	Ու <i>[</i> Ժ <u>ֈ-</u> + .
	Ъզա կի	Ց ոքնակի
Ŋ.	•	ት ጀ። ፌት •
D.	ርኔኔነ .	ը ւ նից .
8.	กินน์ .	<u> </u>
٤.	<u>.</u> ինն .	- ինուհո .
<u>β</u> .	ን ርዩኔ ት ·	, CEFF .
_የ ፡	ըննի- ·	Ը ննի- + ∙
T·	rant	Canta,

Z

```
Bagliuth
        hawkh
                                 Samuelt .
N.
        Ցասն .
                                 Saumby .
D.
        Smuß.
8.
        Smuß. .
                                 Samuely .
٤٠
                                2 Saun-2. .
       ղ Տասն .
ß.
      'I Smult .
                               1 Samuela .
ֆ.
                                 Sammitte .
        Smnmik .
                                 Ցոքնակի
         Եզակի
                                 Frammumb+ .
        Thumunut .
A.
                                 Մետասանից .
        Մետասանի .
ŋ.
8.
        Thumpunkt.
                                 Մետասանի .
                                շ Մետապան......
2.
       - Մետասան .
      'I Thomosouth.
                               `ի Մետասանիը .
ß.
٩.
        [[ hատանի .
                                 Մետասանի-+ .
   Unafu be Langelle backe beforeast, bekermant, a-
phimauah , fibifiquiah , ffiquanh .
                                 Ցոքնակի
         hawlih
                                 Bobbe waynest
        Bolthe mount.
N.
        boff the much.
                                 Boff Like manuely .
D.
        ₿௦₱₺₺⊾ௗய௰₿ .
                                 boffbbcmmumby.
8.
       - Մօթենեւտասն .
                                ը ԵօԹեև աաստես .
٤.
                                , to filte commands.
       յ Եսթեևւտասնե .
ß.
                                 Boffbbrummuns #+ .
Գ.
        Bolthermanast.
   Մատեր ին Հանովիր Մ-նի-հատր և Արբի-հատր։
                                 Ցոքնակի
        Ъզակի
N.
                                 Քսան+ .
        Քսան .
11
                                 Քսանից .
        fumil.
        Քասն .
                                 funtly.
                                2 Pumb- .
       - Pumb.
       1 Runte .
                                ՝ի Քսանի, .
                                 funkter .
        fumble.
```

	Ъ զակի	Ցոքնակի
٩٠	Հարիւր .	<i>Հարիւր</i> + •
D.	Հարիւր-, .	Հարիւր
8.	Հարիւրդ .	Հարիւր-ց .
٤.	- Հարիւր .	<u> Հարիւր</u>
թ .	'է Հարիւրդ .	՝ է Հարիւր- » .
ዓ.	Հարիւր- <u>†</u> .	Հարիւր»(+ •

Եբեսուն , +առասուն , lix , մինչև իննսուն կը հոլովին։

Երկերի-ը , երե+հարկ-ը , ևև , սինչև իենկարկ-ը կը հոլո-գին հարկ-րին պես ։

	Ե զակի	Ցոքնակ ի
Ŋ٠	Հազար •	Հաղար+ •
Ū٠	Հազարֆ •	Հազարաց .
8.	Հազարի .	Հազարաց •
٤٠	- Հազար •	- Հազար- •
Ŀ.	՝ է Հազարե •	<u>՝ է Հազարաց</u> .
ዓ .	Համանա	Հազար»+ •
	Բ զակի	Ցոքնակի
Ŋ٠	<i>Բիւր</i> .	Բ <i>իւր</i> ք .
D.	Բ <i>իւր-</i> - ·	Բ <i>իւլո⊷</i> , .
8.	Բ <i>իւր-</i>	<i>Բի∟ր</i>
٤٠	շ Բ <i>իւլ</i> .	<u> ը</u> բ <i>իւր</i>
β.	՝ է Բիւրե •	' ի Բ <i>իւր</i>
ዓ.	₽ <i>ի∟ը</i> .	<i>₽₽₽₽₽</i>

Հ. Որո՞նք են դասական Թուականք , և ի՞նչպես կը հոլովին ։

^{9. 2.} Դատկած Թուականը կը ցուցնեն գոյականին կարքը կամ ուրիչներուն մէջ +ահերորդ ըլլալը ·

Առաջին կամ առաջներորդ . **Ե∘Թնեւտասներորդ** . *Երկրորդ* . Ու*թեւաասներորդ* . ի*ննեւ տասներորդ*. . *Երբորդ*. • Քսաներորդ. · Չորթորդ . **Հինգերորդ** . *Երեսներորդ* . Քառասներորդ. . Վ*եցերորդ*. . **Ե∘Թ-ներորդ** . *Bhubbpորդ.* . Վ*աԹսներորդ* . Ու*թերորդ*. . *իեներորդ* . Ե*օԹանասներորդ* . Ու*թեսներորդ*. • *Տասևերորդ*. . **Մետասաներորդ** . ի*ննսներորդ*. . *Երկատասաներորդ.* • Հարիւրերորդ · *ըևբճատոտրբևսևև* ∙ *Երկերիւրերորդ* . <u>Չորեքաասաներորդ</u> . Հազարերորդ . չ**նուհաա**սաներորդ. • Բ*իւրերորդ*. • Վեչտասաներորդ. ₫*₽₽9₽₺* .

Ասոնը , բաց տուքի և ֆլֆ բառերէն , կը հոլովին +ալտ+ բառին պէս . գոր օրինակ .

	թ մա ի ի	<i>Գոքնակի</i>
Ŋ٠	<i>Երկրորդ</i> . •	<i>Երկրորդ+</i>
D.	<i>Երկրորդ</i>	<i>ընկրորդաց</i> .
8.	<i>ըրկրորդ</i> է , կամ երկրորդ	
ن	- <i>թերկրորդ</i>	- <i>Ֆրկրորդ</i>
ይ ٠	<i>յ</i> Երկրորդ է .	<i>չ ընկհոհմ</i> -ա» -
	<i>ըրկրորդ</i> .	<i>թեկեսեմ</i> -•+ •

[։] Ա-աջբե և ֆրջբե բ^րեչալէս կը Հոլովին ։

1

^{1.} Ասոնք կը Հոլովին էեր բառին պես։

	եզա կի	មិ <i>កឯព្រះ</i> ក្រ
Ŋ٠	[].a. w] 16 .	<u> </u>
U.	(Lat magness) .	Deculton .
8.	புகவிற்ற டியசி யகவிற்கை?.	Uranghay .
٤٠	- Առաջին •	~ D. n. பாடுக்க -
۴٠	, புகவடும்., டியவி , வகவடும்.டு .	յ Առ <i>աջնո</i> ց .
ዓ.	U.n. w 2 10 m 2.	Циш ев-1 +.

- Հ. Որո°նը են ահեներական Թուականը, և ի°նչպես կը հոլովին ։

Ասոնը յոջնակի միայն կը հոլովին հետեւեալ կերպով.

Û٠	<i>Երկ</i>	կամ	<i>₽₽4≈+</i> ₽≈≥ •
Ŋ.	Ե <i>րկ</i>	»	Ե <i>րկ</i>
8.	Ե <i>րկ-</i>	>	>
ب	- թև <i>իի</i>	»	<i>- Ֆրկա</i> -Էահ .
β.	<i>յ</i> Ե <i>րկոց</i> ունը .	»	<i>,</i> Երկոցուն .
ዓ.	₽₽₽++\$₽+ •		

3∙ ՍՏԱՑԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՔ

- Հ. Ի՞նչպէս կը հոլովին ստացական ածականը ։
- 9. Ստացական ածականք , իք , +- , Դէ , իէ , ի-բ , կը հոլովին ֆի- բառին պէս , քիչ տարբերութեամբ այսպէս .

		• •
	Իզակ ի	գր ա նգու
N.	₩ •	hur.
U.	ի <i>սն</i> ոյ •	haring .
8.	ի <i>մաշ</i> .	hers.
٤٠	- ի <i>մ</i> .	whole .
թ.	, half.	, hery .
գ.	ի <i>մո</i> լ.	hulet .

Այսպես կը հոլովին +- , Դե , չեւ , է-ը ։

4. 8ՈՒ8ԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՔ

- Հ. ի°նչպես կը հոլովին ցուցական ածականը։
- 4. Ցուպական աժականը այս , այդ , այհ · այհ , դ-ոյհ , չ....... , կր Հարակին այսալէս ·

	Իզակ ի	Ցոքնակի
N٠	U.,	Այս+ , այսո+չչ .
U٠	Մ.jut, այսուիկ ·	Այսը , այսրիլ .
8.	Այսհ, այսֆկ	Ա <i>յս</i> ց , <i>այս-</i> թիկ
٤.	2t./*	չԱյս , <i>Վայս⊶</i> իկ ∙
ρ.	ի Մույա և հայանանե	<i>յ</i> Ա <i>յս</i> ց, <i>յայս</i> ցահե
ዓ .	Այսու , այսուկ .	U.ju=- , wju=+}-+ ·

Այսպես կը հոլովին նաեւ այդ, այ ։

	թ մ ալի	գրաման
n٠	<u> </u>	Um+ f % •
U.	$0a_{r}p$.	Մա <u>ր</u> եւ , <i>ա</i> ոցո–եց .
8.	U4 p	Սոցե , սոցունց .
٠.	ղ Ս <i>ոյ</i> ն .	~ []a-f. ·
	ኒ ሀ <i>ላዩ</i> ·	't Ungantag ·
10	Unifi., unifir.	Outfort, nutnesset.

Այսպես կը հարդին նաև գոր, հոր ։

P.:

5. ԱՆՈՐՈՇ ԱԾԱԿԱՆՔ

Հ. Ի°նչպես կը հոլակին անորոչ ածականը տժետյե, այլ, փու, իորա-անդիոր։

Պ. Անորոչ ածականք տւերայի , այլ , կը հոլովին այսպես .

	Ե զակի	Եզակ ի	երջնակի
N.	Ա <i>վե</i> նայն .	Ա	Մ. <i>լլ</i> + •
U.	Ա <i>մենայն</i> ի .	Ա., թ.	U.J
8.	[[<i>մենայն</i> ի .	Այլա, այլում.	U.,,,,,
بر	- Ա <i>մենայ</i> ն .	20.JC	~U.JL" ·
β.	<i>,</i> Ամենայնէ .	<i>,</i> Ա <i>յլ</i> ∕₊ ·	, U.Jen .
Գ.	Ա <i>մենայն</i> ի	U. <i>J[-</i> -₹. ·	Ū. <i>J[••[+</i> •

Հ. Ի՞նչպես կը հոլովին ու , ու , իւ և իւչ։ Պ. Ու, ու , իւ և իւչ կը հոլովին այսպես .

	Եզա կի	Ցոք նակի
N.	በ <i>፡ጨ</i>	ſl.e
D.	Ո <i>ւրում</i> ն	Ուրութ
8.	Ո <i>ւ մե մ</i> ե	<i>الديالة</i>
ن	- በ <i>纽</i> ሬ	շ Ուք
ß.	<i>յ</i> Ու <i>մեմ</i> եէ) (Lellegt
գ.	ிவீயவி ட	Ումասքը

	Ցոք նակի	Ե <i>զակի</i>
N.	[]մանը .	ኮ <i>ኔቬ</i> , <i>ի</i> ጌչ.
Ð٠	Ումանց .	ի <i>րի</i> ,ք .
8.	[]வியப்ற	ի <i>միլ</i> ը .
4. .	- Ո <i>ւնա</i> նս .	- ի <i>մե</i> , <i>- լինչ</i> .
β ٠	<i>յ Ունանց</i> .	<i>,</i> ի <i>վել</i> է ․
ዓ ٠	()பியபீடித் .	ի <i>ւիք</i> ∙

6- ՀԱՐՑԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆ

Հ. Ի՞նչպէս կը հոլովին հարցականը «Բ, «, դեռև։ Պ. Ո՞ւ, «, դեռև հարցականը կը հոլովին այսպէս .

	Ъ զակի	Ցոքնակի	Եզակի Ցոք ՝	Նտկի
Ŋ٠	Ո°Ł, #∙	በያ+ •	∩· በ° _{ℓ′} ·	<i>ቧሖ</i> °ኄչ .
D٠	Ո ՞ ֈը ∙	በያታ•	י ב"-יקו י נ"-יקו יU· י"	ֈ ʹʹ ∙
8.	∩°∟⊿°.	∩°,• .	8. M-5-1. M-5.	ኮ ℃ •
٤٠ ١	בַּוו <i>"צַ</i> , יַיּי ^י ּ ⋅	~ UĴ~ ·	ሷ· •ຼበ°ρ · •ຼበ°ρ · •	Չ <i>ի</i> °նչ .
۴۰ ر	Urack.	. cyn c	₽∙ <i>√ በ°ρ∙</i> ₽ · <i>→ Ωγ•°</i> 9 .	Ա <i>ու իմէ</i> ՞.
Գ.	N~~~~ € ·	ſŲ≈°₹≠ ·	Գ. <i>Որ-</i> Չ. Որ-Չ.	ի % .

411.11 AU.

ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆ ԱԾԱԿԱՆԱՑ

չ. Գոյականէն առաջ Թէ ետքը կը դրուի ածականը, և ի՞նչպէս կը համաձայնի անոր հետ ։

Պ. Ածականն աչխարհարարի մէջ կը դրուի գոյականեն տոսը. գրարարի մէջ սովորարար կը դրուի է---ը, և գոյականին հետ կը համաձայնի Բոսով և հոլովով. գոր այսպես.

	Եզակի	Ցո քնակի
N·	Որդ-ի իմ աստուն .	Որգիք իմաստունը .
U٠	(իրդւոյ իմաստնոյ .	Որ <i>դ-ւոց իմաստ</i> նոց .
3.	Որդուոյ իմաստնոյ .	Որդւոց իմաստնոց.
٤٠,	-Որդի իմաստուն .	- Որգիս իմաստու ն ս .
β.	<i>յ</i> Որդուսյ իմաստնոյ .	յ Որդւոց <i>իմաստ</i> նոց •
Գ.	Որդ ւ ով - իմաստնով ․	Որդւովը իմաստնովը ։

11. Հրահանգ.

ԳՈՑԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՈՎ

խարհրայ մարդը խորչելի է. Հնազանդ որդին սիրելի է. Վատ դինուորն անարդ է. Չափաւոր աչխատութիւնը օդտակար է. Շատ հարստութիւնը վտանդաւոր է. Սաստիկ բարկութիւնը մկասակար է. Մադերը ձերմկցած մարդը պատկառելի է. Արդար օրէնքը հեծարոյ է. Խօսք մարկ չընող աչակերտը պատժելի ծոմն ահադին է. Մատակ առիւծը կատաղի է. Գիչահեր թույունները յափչտակող են. Իմ մէկ հատիկ աղջիկս հոս է. Քու աստուածավախ մայրդ հիւանդ է։

Վախկոտ գինուորը վկասակար է . Մեծ որդին խելացի է. Խելօբ տղան սիրելի է. Պղտիկ եղբայրս խելացի է. Չուխայէ վերարկուն պատուտած է. Վերի սենեակը անութե է . Ներսի սրակն ընդարձակ է . Անմարդի տեգերը վտանգաւոր են . Մեր նոր տունը չատ հանդիսա է . խօսը մտիկ ընող տղան յառա<u>ք</u>ադէմ է . **Վ**արապ խօսքերն ի՞նչ են . Անտոիկ լեռները մեր ապաւէնն են . Ծովեզերեայ երկիրը բարէօդ է . Հասուն պտուգներն ախորժելի են , ակասներն՝ անախորժ . Երկայն **Համի**ան խորտուբորտ է ։

Անարդ , իստան Չափաւոր , համեոդ Հարստութերւն , ԴՀ-- [- 1-Բարկութիւն, յասուծ Մազերը ձերմկած, ալե---ը **⊭**օսը մտիկ չընող, ահատոր Անմարդի, ամայի խոսք խառնող, +---Աղջիկ (զաւակ) , -----Ցափչաակող, յա<u>է</u>շբակել Մէկ հատիկ , միամօր Zan , ---Աստուածավախ , երկե-լաժ Վախկոտ , երկար Մեծ (որդի) , ելեր խ*ելացի* , հահմաբեղ below , samples Ցղայ , *Տահո*ակ Գլաիկ (եղբայր) , կլա-ել

baster, 200 Պատուտած , պատաբարուն 1 4ph , 1/2 Ներսի , հեր-ի 847, +621 Twa , 1997 Հանդիստ , ահղաբը խօս**բ մա**իկ ընող, հա-boup, par ኮ°ኔչ , ኒኒ°ጌኒ Անառիկ , անուր fuptor, solume 8444 , 1-4 Անախորժ , ահգամ խորտուբորտ , ՔԻ

lakeak.E.

*

եր է . խորչելի՝ սաստաերի է խարեր, չարարև , այր խարե հայ։ Ի էակ բայ սական է և մարդուն որպիսու հարերայ մարդը , այր խարերայ . մարդուն որպիսու հարերայ մարդը իսորչելի է . խարեր, չարարան , այր խարեր հարերայ մարդը իսորչելի է . խարեր, չարարուն ։

Հ. Ածականը գրաբարին ժէջ գոյականէն առաջ չի՞ կրնար դրուիլ ։

Պ. Կրնայ դրուիլ, և անատեն կը մնայ տեփոփոխ, ԵԹԷ բողմովտել է, իսկ եԹԷ ֆովտել է, առաջ դրուելով եւս կրնայ համաձայնիլ . գոր օրինակ .

հազմավանկ ածական Միավանկ ածական առաջ դրոռած առաջ դրոռած հաստուն որդեւ հաջի որդեւոյ .

Դնաստուն որդեւոյ .

Դնաստուն որդեւոյ .

Դնաստուն որդեւոյ .

Դնաստուն որդեւով .

Հ. Ի°նչպէս կը համաձայնին Թուական ածականը գոյականին հետ ։

Պ. Թուական ածականք կրնան գոյականէն Թէ՛ տրաջ և Թէ՛ էր-ը դրուիլ, և կը համաձայնին անոր հետ, բայց կ՛ուզեն յոքնակի գոյական, բաց ի ֆէն որ կ՛ու– պէ միչտ եզակի գոյական, զոր օրինակ.

Այր մի . N٠ Մի այր . Առն միո**ջ** , միոյ . n. Միոյ առն. . Միում առն . լլուն *միում* . 2. D ٤٠ 2 1. Jr 4p. **ՎՄ**/ այր . D , 1], n. lif Ifingt . '<u>Է Միոջէ առնէ</u> . ß. > ዓ.ን *Արամբ միով* . Միով արամբ . ď

- Ու Արջ երկու, երեջ, չորջ, հինգ, վեց, եւթեն («Հինգջ, վեցջ, եւթեանջ).
- §. Ծրանց երկուց , երից , չորից , Հնալից , վեցից , եւթ-անց .
- Հ. ը Արս երկուս , երիս , չորս , հինդ , վեց , եշԹե («- հինդս , վեցս , եշԹանս) .
- Բ. յ Արանց երկուց , երից , չորից , Հնգւից , վեցից , եւշԹանց .
- Գ. Արամեք երկուը, երիւը, չորիւը, Հնգօը, վեցիւը, եւնժամեր

4-5

- Ու Երկու , երեք , չորք , հինդ , վեց , եօթեն արք .
- Մ. Երկուց, երից , չորից , հեգից , վեցից , եւթեանց արանց .
- §. Երկուց , երից , չորից , հնգից , վեցից , եշԹանց արանց .
- Հ. Ծրկուս , դերիս , դչորս , դչինգ , դվեց , դեօԹն արս .
- Բ. , Երկուց , , երից , ՝ է չորից , ՝ է Հեգից , ՝ է վեցից , , , եօԹանց արանց .
- Գ. Երկուը, երիւը, չորիւը, հնգօք, վեցիւը, եօԹամբը արամեը։

×

12. Հրահանգ.

ԳՈՑԱԿԱՆ՝ ԹՈՒԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՈՎ

Երեք որդիներու Հայր եմ . Մէկ մարդու որդիներ ենք . Այսօր քառասուն մանկանց տօն է . Հինդ մարդու բաժին էր . Երկու եղբայրներու ժառանդուԹիւն է . Տասուերկու որդւոց Հայր էր . Հոն բիւր գօրաց րանակ կար . Տատր ծառայի տէր էինը . ԵօԹը բադրի իչխան էր . Երեջ մարդով եկաւ . Չորս սպասաւորօջ գրացին . Տասը ընկերներով ինկաւ . Չորս կողմանէ վագեցին . Ցիսուն մղոն գացին . Ջուրը քառասուն կանդուն բարձրացաւ . Երեսուն օր ետքը տեսանը . Հինդ Հագար մարդ կերակրեց . Երկու Հարիւր մարարով եկաւ մեր վրայ. Վեց մարդ սպաննեցին. Հոն տասն արմաւենիներ կային . Բանով մը պակաս են . Անիկայ ուժսուն տարուան էր . Առատուժեան հօթեը աարիներէն ետքը՝ եօքեր տարի սով եղաւ . Տարւոյն **մէջ** տասուերկու ամիս կայ. Երեք որդեքն ալ մէկ օրուան մէջ մեռան · Տասնումէկ աչակերտներուն երեւեցաւ . Այս են տասուերկու մարդարէից անունները . ԱՀա չորս մարդարէներուն գիրջերը . Երկրի չորս ծայրերէն պիտի գան . Երկու աւազակներու մ**էջտե**ղ խաչուեցաւ ․ Ծօխանասուն ծերերու ժողով էր . **հ**ահե աղոսյը վբե**չ**արանս**։ աաբր**ը . Ճբնբևանե ատև- ւոյն լրացած ատենը . Առաջին տղուն անունն ի՞նչ էր . Առաջին տղուն անունը Արչակ էր։

Մարդ , այր
Կար , եր
Հոն , տեղԵկաւ , եկե
Գացին , գետցիե
Ինկաւ , տելա Կողմ , կողմ , կողման
Վազեցին , բերացան
Ետբը , յեր (սեռականով)
Կերակրեց , կերակրեաց
Մեր վրայ , 'է ֆերտ չեր

Սպաննեցին , սպանին
Կային , էին
Մէկ բանով , ֆով կալի
Տարի , ան
Անիկա , նա
Տարւոյն մէջ , 'է դարան
Մէկ օրուան մէջ , է ֆոան
առութ
Երեւցաւ , երե-երա
Գիրը , մարիան

Tup, , dut Thunh qui , bibugh Thunhq, 'b Al Jouenchauc, huntauՎերքանալու աահնը, ՚ֈ կատաբել Լրացած ատենը, ՚ֈ դբահալ Տղայ, մահո-կ

Երեղ որդիներու հայր եմ. Հայր էմ օրդասց երից. Եմ բայ էակ. սահմ. ներկ. եղ. Ա. դէմ. Ո՞վ է. —Ե. եմ, ես էակ. դեր. Ա. դէմ. եզ. ուղղ. աէր բայի ենին։ Ես եմ, ես ես, ուղղ. աէր բայի ենին։ Ես եմ, ես ես հայր որու. — Որդասց երից. որդասց գոյ. ան. թ. արտ. յատկացուցիչ հայրին, երից Թուակ. ածական օրդին։

Հ. Ի°նչպէս կը համաձայնին իրենց գոյականներուն հետ ստադական ածականը ։

Պ. Սգադական ածականը դոյականեն թե առաջ և թե ետքը դրուելով կը համաձայնին անոր հետ իստով և հաավով, պոր օրինակ.

	Եզակի	ցոքնակի
Ŋ٠	§ուն <i>իմ</i> .	Տունը իմ (իմբ) .
U.	Տա ն իմ ոյ .	Տանց իմոց`.
8.	Տան իմում․	Տանց իմոց .
٤٠	`ղ§ուն իմ.	ղ §ունս իմ (ոլ իմս) ·
f.	՝ Տան <i>է իմմէ</i>	՝ է Տանց իմոց .
Գ.	Տամբ իմով․	Տա մ բը իմովը .
	Եզակի	Ցոքնակ ի
N٠	ի <i>մ տուն</i> .	ի <i>մ տունը</i> •
Ð.	ի <i>մոյ տան</i> .	ի <i>մոց տանց</i> .
8.	ի <i>մում տա</i> ն .	ի <i>մոց տանց</i> .

2. դիմ տուն .

դ ի*մ տունս* .

Բ. , իմնէ տանէ .

յ իմոց տանց .

Գ. իմով տամբ .

ի*մովը տամբը* .

Հ. Ահոր , ահոհց , իրենց բառերուն գրաբարն ի՞նչայես է ։

- Պ. Մերը, տեսեց, էջենց բառերուն գրաբարն է երբա, հողա, ի-բետեց. ասոնք յատկացուցիչ (սեռական) են և միչտ անփոփոխ կը մնան, գոյականն ինչ հոլով որ ըլայ. ուստի կ՛ըսուի, աուն երբա, տան երբա, ՛ի տանե երբա, տամբ երբա, տունք երբա, տանց երբա, են ։
- Հ. Ստացական ածական ունեցող գոյականը կ'առնո՞ւ յօդ ։
- արանակ ըստլու մը ստացական ածական ունի , յօգ այսինքն Դ գիրը ««Լ-բաբաբ չառնուր գրաբարին «ԷԼ , ուստի՝ Տուն իմ , Եղբայր քա , ըսել բաւական է , փո–

13. Zpuliulig.

ԳՈՑԱԿԱՆ՝ ՍՑԱՑԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՈՎ

Տունս (*) ժեծ է. Ձեր քաղաքն ընդարձակ է. Մեր փողոցը լայն է. Քու Համբագ չիտակ է. Անոնց

երկիրը պաղաբեր է․ Նղբայրներս գիտուն են․ Ձեր որդեթը յիմար են . Քու ծառաներդ անմիտ են . Դարեկամներդ տգէտ են . Մեր տուները բարձր են . իմ որդիս անուչակոտ է . Քու աղջիկը տաեղ է . Մայրս տուսագուագություն է . թվետիևե վախիսա է . իկ աչա– կերտոս ծոյլ է. Մեր կեանքը կարճ է. Ձեր խօսքերը **Երի**այն են . Մեր նոր տունը գեղեցիկ է . Ձեր Հին Հանդարի ձները պատուտած են . Քու մեծ որդիդ խելօբ և խուհեմ է. իմ պզտիկ եղբայրս զուարթ է. Մեր ւարին է . Անոր աղջիկը մէկ հատիկ է . Ձեր դիրքն ա**դէկ է.** Քու քոյրդ պարկելտ է. Մեր տղան խելօք է. Անոնց որդին անառակ էր . Մեր գիրքերն օգտակար են . Իմ բարեկան աղջատ է . Մեր չունը Հաւատա– թիմ է. Անոր լեռները բարձր են . Քու դասդ դրժուարին է . Մեր ծառան հիւանդ է . իմ անձս տրըտաւմ է. Մեր ճամրան կարճ է. Քու ստակու չատ է. Անոնց գինին աղէկ է . Իմ հարսաուն-իւնս անչափ է . Որդիս արի և ժրաջան է. Մեր կեանքը երանելի է. Ձեր Հանդերձները նոր են . Քու գոՀարներդ ժեծագին են . Քու կինդ ապերախտ է . Անոնց Հանդերձները սեւ էին ։

Շիտակ , --ղեղ Անոնց , հորտ Եղբայր , եղբայր , բջ. եղբար+ Աղջիկ (գաւակ) , գուսոր Աստուած ավախ , երկ-ղած Վախկոտ , երկոտ Խօսը , բահ Պատուտած , պատասարուհ Մեծ (որդի) , երեր

խելօք, հրավարե խոհեմ, դիմե Պգտիկ (եղբայր), կրդահր Վերի, փերբե Ներսի, հերբե Մէկ հատիկ, հիահօր Գիրը, հատիահ Աղէկ, ավել Դաս, ռասաժե Ստակ , արժան Հարստուն-իւն , ՔՀ--նկ--Արի , +ոջ Ժրական , Հեր

Գոհար, ակե, յթ. ակահ։ Մեծագին, պատուական Ապերախա, ապարեսրհ Հանդերձ, ղգեստ

1022020

Տունս մեծ է . Մեծ է տրած էմ . Է բայ էակ. սակմ. ներ. եզ. Գ. դէմ։ Ո՞վ է . — Տուծ էմ է . տրած գոյ. ան. եզ. ուղղ. աէր բայի է ին . էմ ստացական ածական տրած ին ։ Տուն իմ է է՞նչ. — Մեծ , Ջծ որակ. ած. ստո-րոգելի տրած ին ։

Հ. Յուցական ածականը ի՞նչպէս կը համաձայնին իրենց գոյականին հետ ։

	<i>Ցո</i> ռցական՝ առաջ դրոռած	<i>Ցուցական՝ ձուրը դրուած</i>
	Ъ <i>զակի</i>	Եզակ ի
Ŋ٠	Այս տուն .	§ուն ա այս .
U٠	Այսր տան .	Տանտ այսորիկ .
8.	Այսմ տան .	Տանա այսմիկ .
٤٠	ղԱ <i>յս տուն</i> .	- Տուն ա - ըայս .
ŀ٠	<i>յ</i> (). <i>յսմ տան</i> .	՚ Տան <i>էս չայսման</i> .
Գ٠	Այսու տամբ .	Տամբ. այսուին .

	Ցոք նակի	Ցոքնա կի
Ŋ٠	Այս տունը .	Տուն <u>ը</u> տ այսոքիկ ⋅
U.	Ա <i>յսց տաեց</i> .	Տանց- այսոցիկ .
8.	Այսց տանց.	Տանց ա այսոցիկ .
٤٠	- Այս տունս .	- Տու ծա
β .	յ Ա <i>յսց տա</i> նց.	'ի Տանց ա , այսց անէ .
Գ.	Այսու տամրը .	Տամբը- այսոքիւթ ·

- ուցականներու գրա-Հ. Փոխանակ այս, այր, այե ցուցականներու գրա-Հ. Փոխանակ այս, այր, այե ցուցականներու գրա-
- գ. Փուրա, Ցուրա, այա, այա, ցուրա այն, կրնայ ըսուիք գրք չատ արգավ », ա, » (*) գիրերը միայն կը գրուին գրք չատ արգավ », », », », ցուրա այն, կրնուրան ըսուրն գրք չատ արգավ », », », », ցուրա այն կրարարին գրբա, Ցուրա, Ցուրա,

14. Հրահանգ.

ԳՈՑԱԿԱՆ՝ ՑՈՒՑԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՈՎ

Այս տունը բարձր է . Այս մարդիկը Թչնամի են -Այն երկիրն անմարդաբնակ է . Այս տեղս Հանդիստ է . Այդ պարտէզը դեղեցիկ է . Այն տղաքը խօսք մտիկ ընող են . Այս զինուորները Հնազանդ են . Այդ խօսքերը պարապ են . Այն պարիսպները անառիկ են .

ց տրևը։

(*) Մորի հև արողուր սև - ՝ - ՝ - ՝ - ՝ - ՝ - ՝ ժանտիար աջտիահանտանարանիր դեծ իւ - ՝ - ՝ - ՝ - ՝ - ՝ - ՝ - ՝ - ՝ ևս անտիարանիր դեծ ին ընդրար է ՝ ասուր - ՝ ասուր - ՝ ևս ընդրահանտանարանիր դեծ ին ընդարակի իւ ասուր - ՝ ևսուր -

Այս ջուրերը յորդ են . Այն դետը պզտոր է . Այդ տեղը բարէօդ է . Այս պտուղներն հասած են . Այս կողմերը լեռնային են . Այս երկիրը դաչտային է . Այս ճամբաները խորտուբորտ են . Այդ խօսքերն հանձարեղ են . Այն մարդիկը պանդուխտ են .

Այս խսսքերը ճչմարիտ են և Այդ բարկութերնը արդար է և Այս աղաք իմս են և Այս գիրքերը քուկդ են և Այդ կիներն ո՞վ են և Այս գիրքը լեցուն է և Այս քաղաքը ազարկ է և Այդ պարտերը մեն են և Այդ աղջիկը մէկ Հատիկ (աղջիկ) գուակ է և Այդ աղջիկը մէկ Հատիկ (աղջիկ)

Մարդիկը, տրե
Անմարդաբնակ, տմայի
Հանդիստ, խաղաղ
Տեղ, տեղի
Խոսք մարկ բնող, հրա
Պարապ, սեստի
Անառիկ, տմուր
Բարէող, հովասուե
Հասած, հասուե
Խորտուրորտ, դեսւարի

Համբայ , ճանապարհ Ստակ , արժան Գիրք , մասիան Քուկը , +ո Լեցուն , լի Պզտիկ , փոքր Չէ , չի Բե Մէկ հատիկ , ֆամօր (Աղջիկ) զառակ , դուսար Որդիք , որդի

Այս տունը բարձր է հարչը է դուծս։ Է բայ և էակ .
սահան ներկ և եզ և Գ և դէմ։ Ո՞վ է և — Տուծս է և դուծ գոյ և ան և եզ և ուղղ և տեր բայի է ին , ս ցուցական նշան , փոխանակ այս ցուցական ածականի ։ Տուծս է ի՞ն և — Բարչը և բարի որակ և ած և ստորոգելի դուծին ։

15. Zpunhulig.

ՑԱՑԿԱՑՈՒՑԻՁ ՍՑԱՑԱԿԱՆ , ՑՈՒՑԱԿԱՆ ԵՒ ՈՐԱԿԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՈՎ

Եղբօրս Հանդերձները Նոր են . Ձեր աղոցը կօչիկներն Հին են . Մեր երկրին Հոդր պաղաբեր է . Ձեր պարտէցին ծառերը չատ են . Մեր Աստուծոյն ողորանութեիւնը չատ է . Ձեր աղօթերին պօրութեիւնը մեծ է . Քու ծառաներուդ խօսքերը ակար են . Այս տունի**ն** յարկը բարձր է . Այս քաղքին բնակիչները չատ են . Այն մարդոց ստակը քիչ է . Այն ծառաներուն տէրը խիստ է - Այն թաղջին պարիսպներն ամուր են . Այն դետին ջուրերը յորդ են . Այդ կնոջը որդին խելացի է. Այս ջուրին ակը պղտոր է . Այն աղբիւրին ջուրը պաղ է. Այդ բարեկամներուն խօսքերը քաղցր են . Այս ծառերուն պտուղներն Հասուն են . Այն երկրին օդեն առողջ է . Այն ճամբուն երկայնութեիւնը չափադանց է . Այն տղուն մահր ժամանակէն առաջ էր . Այս մարդուն չարութերւնը չատ մեծ է. Մ,յս կնոյ բարեգործութիւններն Հույակեալ են ։

դաջ մարդու որդի է . իմաստուն ծառայի տէր է . հարի մարդու կին է . Հարազատ եղբօր քոյր եմ . Մեծ քաղքի նարդու կին է . Հարազատ եղբօր քոյր եմ . Մեծ քաղքի ընակիչ ենք . հարեբարոյ կնոջ այր է . Հզօր քաղար է . իմաստուն վարժապետի աչակերտ է . Ազ-նիւ հօր որդի է . հարեպաչտ մօր աղջիկ էր . Երկնա-ռոր Թադաւորին ծառաներն ենք . Արրահամ չատ ծա-ռաներու տէր էր . Հնազանդ որդիներու բնուԹիւնն այս է . Այս անտառը վայրենի դազաններու բնուԹիւնն այս է . Գէչ մարդու կին եմ . Արդար հոդիներու բնա-կարան է .

Tour , Fares boup, pm ቶ/₂, ------խ*ելացի* , հահճաբեղ U.4 , -42-**9**44, 24 Չափազանց , կալի

ֆամանակեն առաջ, _{դաբա}ետք Շատ մեծ , ահնետրիե Բարեգործութիւն , լատուրիու Վարպետ , վարդապետ Բնու*թ-իւ*ն , բաբ+ U79/4, 7----Բնակարան , բետկուրկու ዓታረ , ታ-ጐ-

IBRABART

Մոր են հանդրերի եղբոր ինը, են, բայ <u>էակ. սահա</u>ն ներկ. յթ. Գ. դէմբ . — Ո՞վ կամ ի՞նչ բաները ե. . — Հանդերձները . Հահրել)+, գոյ. ան. յոք. ուղղ. ակր բայի եւ ին ։ Որուն հանդերձները . — Եղբօրս . Եղբօր **ի**նայ , սեռ . Հոլ. ին ստաց. ածականով , յատկացուցիչ գանդրերյերն ։ Հանդերձները են ի՞նչ. — Նոր · Նոր , ած. ստորոգելի հահարելիկն ։ Այսպես մեացածները ։

Հ. Անորոչ ածականը դոյականեն առաջ թե ետրը կը դ-րուին , և ի°նչպէս կը Համաձայնին ։

۹. Բաց ավետյեն , որ սովորաբար գոյականեն առաջ կը դրուի և անփոփոխ կը մնայ , ուրիչ անորոչ ածա*ի*արճ ոսվսևաևաև մեսlաիար<u>իր</u> բաճև մենութեսվ արսև **հետ** մէկտեղ կը հոլովին , այսպէս .

Եզակի

N٠ Ա*յր այլ*. Առն այլոյ . D. <u> Արեն այլում</u>. S.

ունեյ*ը այլ*. ٤. Æ.

յ Առ*ևէ այլվէ* . Արամբ այլով :՝ g.

நு எயி டியரி ஈஓ .

பூடிக் வடிவட்சிக் புயர் வடிவட்டு.

[] கம் கடிக்கி புயர் கடிக்கு .

ալԱ*յր ունե կամ ու*թ .

, Until nedbillet had nedbat.

[],րամբ ոմամբ •

Ցոքնակի

	0	At.
n.	Արբ այլ բ .	Մրբ ոմանը.
3.	<i>իանց այլոց</i> .	Արանց ոմանց .
8.	Արանց այլ ոց .	Արանց ոմանց .
٤٠	- Մևս ա <u>հ</u> նո .	<u>_</u> ∏րս ունանս .
F.	<i>,</i> Արանց այլոց .	<i>,</i> Արանց ոմանց .
Գ -,	<i>(</i> Մաղեք այլովը .	<i>Ոհուդ</i> են ողուդեն

Ասոնցմէ ոմանը դոյականէն առաջ եւս կրնան դրբունլ և հոլովիլ, գոր օրինակ .

Այլ տուն , այլոյ տան , այլով տամբ , են ։

Հ. Որ հարցական անունն ի՞նչպէս կը հաժաձայնի արդականին հետ ։

Պ. Որ հարցական ածականը գոյականէն առաջ դրրուելով կը համաձայնի , զոր օրինակ .

	Եզակի	ցոքնակի
n.	Ո՞ր տուն .	Ո [°] ը տունը ⋅
Ð.	(முறீ முயும் ∙	Որո՞ց տա ն ց .
8.	Որո՞ւ մ տան .	Որո՞ց տանց .
٤٠	որ ասուն .	որ արև արև արև արև արև արև արև արև արև ար
ß.	<i>յ</i> Որժէ՞ տանէ .	<i>չ</i> Որո՞ց տանց .
ዓ ٠	Որո՞վ տամբ .	Մոսյվա ատվան

Հ. Ոլ կամ - և ֆել ի՞նչ բառի հետ մէկտեղ կը գործածուին։

իասին այսպէս .

Ո կը գործածուի ու բառին հետ և կը նչանակե

Ո կը գործածուի թե բառին հետ միայն ,

Եզակի	Ցոք նակի	Եզակի
∩· ∩° n.e .	ிழ் விய்ம்⊋ .	2/02/ 1/2.
Մ. Ո <i>՞յր ուրու</i> թ.	Ո՞յց ունանց .	Fr brbe .
§. Ո°ւմ ումեթ.	Ո՞յց ոմանց.	hod pulpe .
፟፟፟፟፟፟፟፟ ኒበ° ጣይ ·	շ∏ீ <i>ս எப்</i> யம்ப ∙	2102 /25
Բ. <i>յ</i> Ու <i>մմէ</i> ⁰ <i>ումեւքէ</i> ∙	<i>ງ</i> ∥ீற எம்ம்ம்ற .	, hulf hult.pt .
Գ. Որո՞վ ոմամբ.	Ոստ _ա վե աղաղևե .	he pr/16 .

16. Znuhmlig .

ԳՈՑԱԿԱՆ՝ ԱՆՈՐՈՇ ԵՒ ՀԱՐՑԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՈՎ

Ուրիչ աչխարհի բնակիչ են և Ուրիչ կերպով խօսեցաւ և Այրի կնկան մը որդեի էր և Ուրիչ քաղաքներէ եկած ենք Գանի մը մարդոց հանդիպեցանք և Ատիկա ուրիչ մարդու (տր և) տուհք և Ձերինը ո՞ր տունն է և Ո՞ր քաղքէ էք և Ո՞ր համարձակունեամբ անոր առջեւը պիտի ելնես և Դուն ի՞նչ մէկն ես և Ի՞նչ բանով կարօտ է և Ո՞ր (ի՞նչ) աչքով պիտի նայիս և Ո՞ր (կամ ի՞նչ) մարդու որդե է ատիկա և Անիկա բոլոր երկրիս տէրն է և Հայաստանի բոլոր քաղաքներէն եկան և Ուրիչ տի-րոջ և Ատիկա ի՞նչ բանի (տր․) ծառայենք և Ասիկա ուրիչ վարպետի դործ է և Ատիկա ի՞նչ բանի (տր․) օգտակար է և

Կերպ , օբիսակ Պիտի ելլես , ելցես (Կնկան) մը , ո. հ. Բոլոր , ա. բետյե Եկած ենք , եկես եմ Հայաստան , Հայ+ Քանի մը , ո. հա+ Հանդիպեցանք , հահգ՝ բալեցա+ Ծառայենք , ծառայեսցու+ Անոր առջեւը , առաջի հորա Վարպետ , հարար

LIRPIRT

որու հատվանունիչ էրակիքիր՝ ան արսևսն աջ. անթաելիր։ ան ար, ար, արև, դեր, դ. մեր, հեր աւսն. արև ետնի իրիր՝ անևուներացե իրկանուկ։ ըսետ եր՝ իրը։ — էրակիք՝ թատ ՝ բար, մեր, դ. մեր, Դե. սւսն. արև ետնի իրիր՝ թատ ՝ բար, մեր, դ. մեր, Դե. սւսն. արև ետնի իրիր՝ թատ ՝ բար, որուսանունիչ արև արև արև երարիչ՝ թատ ՝ բար, որուսանիչ ևր, անաևսն աջ. անթաելիրը։

ጉሀሀ ԺԲ

ԴԵՐԱՆՈՒՆ

Հ. ի°նչ է Դերանուն ։

անան օներութը վեն անաեքը հիշուաց արուար դե արև՝ Անաշեր իշունը արևեքը հիշուաց արուար դե արև՝ «Իրևարութը իշութը արև՝ արև՝

Ետահաշահն ը արտե միրաշանրբևն .

Ցեսանը այն մարդը օրուն որդին իմ աչակերտս է ։

աչտփրևաս է ։ սուսերրեն . Ցրոպճ այր դանքն ՝ այր չահատր սնակը իդ աստֆիրն ին հանաերևէ իրաքարսնն ը լրակասնեն, դան— Ո՞ւս խոսճրևուս դէլ . արսե ՝ սետա, ՝ մերարուր բր .

- Հ. Քանի° տեսակ դերանուն կայ։
- Պ. Չորս աեսակ դերանուն կայ . էակած կամ ահյետ-
- , որացական , ցուցական և յարաբերական ։
- է. Որոնը են էական դերանուն։
- ի Էական դերանուն են , ես , դու , հա ։ Ես կը ցու-

հանա արդանը, այս արտ արտ վրայ վեր խօսար ։ Արդը՝ այսիրքը, այր աա ան խօսեն կաւմմար, ,,,, բա, բևգերը ապանիր արչ, այսիրքը, խօսան . .,,, բա, բևգերը ապանիր արչ, այսիրքը, խօսան . .,,,, բա, բևինաև և

1• ԷԱԿԱՆ ԳԵՐԱՆՈՒՆ

- Հ. Ի°նչպէս կը հոլովին էական դերանուանը։
- **۹**. Իական դերանուանը կը Հոլովին այսպես .

	ቤ •		የ- ጉ ኒሆ ኖ	
	Ե զակի	գրույն	<i>թզակի</i>	<i>Գոքնակի</i>
Ŋ٠	Ե ս ∙	Մ <i>ե</i> .₽ ⋅	ጉ ጠ∟ •	Դ <i>ու</i> -թ ·
D.		ij <i>ե</i> ρ.	ኖ ። ·	$2 L_{P}$.
8.	ኮ ኔፈ ·	Մ <i>ե</i> շ.	₽ <i>Ь</i> - <u>7</u> ·	247.
٤٠	-լի <i>ս</i> ·	ւ Մ ե զ.	ዺ <i>ቑ፞፞፞ዾ</i> ፞፞፞፞፞፞፞	$_{2}2_{Hq}$.
ρ.	,	'ኔ ሆታኔያ •	'ኔ ዋታኔ .	' <u> </u>
գ.	ት ኔ₽∟ •	Lpop.	<i>የሁ</i>	2kop.

ዓ. ቤኮሞዳ

	Ի զակի	Ցոքնակի		
n •	· <i>եա •</i>	<i>Նոքա</i> ∙		
Ð.	ւ արա •	Ն <i>ոցա</i> •		
8.	Ն <i>մա</i> .	Ն <i>ոցա</i> ∙		
ن	շ Նա ⋅	- <i>Նոսա</i> .		
ß.	' ի Նանե	՚ ֈ Նոցանէ .		
գ.	Ն <i>ովաւ</i> .	նաքօբ .		

- Հ. Քանի՞ է երրորդ գէմբի դերանունը։
- գ. թա, ին ձաշնրէ այր սև դաշարտ է։ թա։ Ոա ին ձաշնրէ այր սև պրա է․ Հա, այր սև շրասւր հենսանա և բնարուրը է բևրեն Հա ՝

- չ. Կայ երրորդ դէմքի ուրիչ դերանուն ։
- . Գ. Երրորդ դէմքի դերանուն է նաեւ Էմի , ի-լ , որ

Եզակի		Ցոքնակի		
'n	ի <i>նքն</i> .	ի <i>ն,ըեան,</i> ը	L -5	իւրեանը .
IJ.	ինըեան կա մ իւր կամ իւրեան ·	ի <i>նքեանց</i>	*	իւրեանց .
	ին քեան կաք իւր կաք իւրեան ·	ի <i>նքեանց</i>	*	իւնբարն .
	լ ինքն .	- ի <i>նքեանս</i>	>	<i>զիւ բեանս</i> •
	յ ինւքենէ կամ <i>յիւրմ</i> է .	<i>յ</i> ի <i>նքեանց</i>	»	չիւրեանց .
ዓ.	ինքեամբ կամ իւրեւ կամ	ի <i>նքեամբք</i>	»	իւնբաղեն

2. ՍՏԱՑԱԿԱՆ ԴԵՐԱՆՈՒՆ

- Հ. Որո°նը են ստացական դերանուն ։
- զ. Ստացական դերանուն են, էք, +-, Դբ, յեբ, է-ը։ (Ասոնց հոլովման կերպը տես Դաս Ժ. 3․ Ստա,– ցական ածական)։

3. 8ՈՒ8ԱԿԱՆ ԳԵՐԱՆՈՒՆ

- Հ. Որո°նը են ցուցական դերանուն ։
- Պ. Ցուցական դերանուն են , այս , այդ , այհ ։ (Ասոնց ւս հոլովման կերպը տես Դաս Ժ. Հ. Ցուցական ածական)։

4. 8ԱՐԱԲԵՐԱԿԱՆ ԴԵՐԱՆՈՒՆ

- Հ. ի°նչ է յարաբերական դերանուն ։
- Գ. Ցարաբերական դերանուն է --- կամ -- ։ (Ասոր Հոլովման կերպը աես Գաս Ժ. 6․ Հարցական ածական)։
- Հ. Ստացական դերանուանը այս, այր, այհ, դերանո՞ւն են թէ ածական։
- 4. Սդացական և ցոացական դերանուանը թե՛ ածական են և թե դոյական։ Ածական են, երբ դոյականի մի հետ են և իսկ երբ առանց դոյականի մինակ կրդործածուին, դերանուն են ։ Չոր օրինակ, երբ կ՛րսեմ է է տունս ։ Այս տունս և է հաճական է և երբ կ՛րսեմ է է հեծի տուր , է հերանուն է ։ Նոյնպես , երբ կ՛րսեմ, Տունս այտ , այս տունը և այս՝ ածական է և երբ կ՛րսեմ, Տունս այտ , այս տունը և այս՝ ածական է և երբ կ՛րսեմ, Այս է մատեան ըր , այս է ըու դիրըդ և այս՝ դերանուն է ։
- գրայ ։ Հ. Սշևիչ ի՞րչ գիարքին իայ ստանաիար մերևարուարն

իսինս աղէկ է , քուկինդ Բաբատ է ին, տի կամ տրը՝

Մերինները Հնազանդ են, Հետրահր են Պրքև, հոցայքն՝ անոնցներն անՀնազանդ. օրանակ

Այս տղայքն իսն են . իք էն մահկոահիս Այդ գիրքն անորն է . Մորտ է մադիահար

17. Հրանանգ.

<u>ት</u>ԱԿԱՆ ԵՒ ՍՑԱՑԱԿԱՆ ԴԵՐԱՆՈՒԱՆՔ

Ես բու բարեկանը եմ. Դուն իմ ծառաս ես . ԱՖ ին եղբայրս է. Մենը ձեր ընկերներն ենը. Դուք մեր օգնականն էք . Անոեք իմ տղաքս են . Այս երկիրը ձերն է . Այդ դետը մերն է . իմ որդիներս ասոնջ են . իմ որդիս դեղեցիկ է, բուկինդ տարեղ է. Ձեր խօսարդար են , անոնցն անիրաւ են . Ատոնը ո՞վ են . Ասոնը իմ աղջիկներս են . Այս դարոցին աչակերաներն ասոնը են . իմ անունն այս է . Անոր խօսքերն ասոնք են . Ձեր որդուդն վարպետն ես եմ . Այս եկեղեցույն չինիչն այս է . Դուն մարդարէ մ'ես . Ատիկա մեղաւոր է. Մենը արդար ենը. Այս դեղեցիկ ամարանոցն իմ<mark>ս</mark> է . Մյս տունին բոլոր կարասին անորն է . Այդ տղան արուկար է . Անիկա իա հոլաօրորդիս է . Դուգ ահեր սիրևլիներն էը . Քու տղաքը անկնազանը են , իմիններա խօսը մաիկ ընող են . Ատիկա ձերմակ է . Իմինս սեւ (k-4:) 5p:

Links , hata Lunks , auta Kacifika , sacige , tage Uinks , hagagh Lunks , spata Lunks , anta , agantif Lupaku, forpombr Bushangula, fibr Boug dinfly gina, sin-Zhpdul, onfront Utc., fiorfo

Lebber

Ծս քու բարեկամը եմ. Բաբիկամ +ս իմ իս. Եմ, Հակ. բակ. դեր. Ա. դէմը . Ֆէր բայի Ենին . — Ես ին, ի՞նչ. «Բու բարեկամը , բաբիկան +ս . բաբիկան, գոյ. ան. եղ. ուղղ. ստորոդելի հայն . +ս , ստաց. ած. բաբիկանին ։

Աստանը ո՞վ են . Ո՛վ եր արաա . Իր , էակ. բայ սահա. ներկ. յը. Գ. դէմը . Իր , ո՞վ. —Աստանը , Գուա . արաա՝ էակ. դեր. յը. ուղղ. Գ. դէմը , Տէր բայի Երին . Ո՞վ , հարցական անուն , ստորոդելի արախն ։

Այս դեղեցիկ ամարանոցն իմս է . Իմ է ամարանոցն ինդերիլ . Է , էակ. բայ. սահմ. ներկ. եղ. Գ. դեմը . — Ո՛վ է , — Այս դեղեցիկ ամարանոցը , ամարանոցա քեղեցիլ և Ամարանոց՝ Տէր բայի է ին . « ցուցական ած . այս ի աեղ . Լեղեցիլ՝ որակական ած . ամարանոցին ։ Այս դեղեցիկ ամարանոցը որո՞ւ է . Իմս , Իմ է . իմ ստացական դեր. ստորոդելի ամարանոցին ։

-ZEOTOE

ጉዚሀ ԺԳ

ԱԾԱԿԱՆ ԲԱՑ , ՍԵՌԻ ԻՆԳԻՐ

- Հ. Քանի՞ տեսակ են ածական բայերն , այսինքն՝ Եք Էական բայէն զատ ուրիչ բայեր (տես Դաս Գ.)։
- զ. Ածական բայերը երկու տեսակ են , Նիբգոբ)ական և Չիդո+ ։
 - Հ. Ո՞ր բայերը ներգործական են ։
- կարն ին ինչուի օրտի իրաին։

 Հարար հայ է։ Որևասերարար հանրևուր այո բանատես ան այսպես բարիար բանակար բանրևուր այո բանատես ան այսպես բարիար բանակար բանակ ինրայ ուրբրան, Որևասիար արել, բանբիար ՝ բարիքար է արել, հայարն հարարևն ին օինել՝ իլստուր, ին որևու բար ինստու չեղ յանորրը և ճարար, ինստութեւ բար ինստու չեղ յանորրը և ճարար ինստութեւ և արև ինարարև եր հայ ինստութեւ ինստութեւ ինստութեւ և արև ինստութեւ ինստ
 - Հ. Ո՞ր բայերը չէզուք են ։
- 4. Չէպոր են այն բայերը որ Սեռի խնդիր չեն կրրնար ունենալ, կամ առանց սեռի խնդրոյ ամբողջ արիք, կը դուհիք։

որդ — ի՞րչ · տատ, ին տերչ ՝ ֈ,,,,, ին եւիչ ՝ ին դիչիչ ՝ ին արուսիչրչ · ըն աևորդ — իչրչ · — ըն գոգորդ — աստի . ըն ատադարճ նորն · ըն ոխերդ · — աստի լար իչրչ · ը, սուարդ գարոր է · տատ եք ոչ, Հէասճ է ։ Ծսև օհիրադ, ինևբերի ին հահարան ըն ընտար, ինը ատուսի · արը ատես ըն ընտար — Արոսի ակարանու Հապահ եր ետո որ բանասարոր, ին գորիչ ՝ ին գիչիչ ՝ ի կը պատմեք, ներգործական են ։ Բայց չենք կրնար ըսել . Ար քնանամ — գո՞վ կամ ի՞նչ . կր դառնամ — գո՞վ կամ ի՞նչ . Ար պատիմ — գո՞վ կամ ի՞նչ . Ար նստիմ — գո՞վ կամ ի՞նչ . ուրեմն կը քետետք, կը դառետք, կը դարիք, կը հարիք, չէզոք են ։

Հ. Հայերէնի մէք բայերը քանի՞ կերպ վերջաւորու-

1111 A1.

Ա․ ԼԾՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԲԱՑԵՐ․ ՇԱՐԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԳ

Հ. Ի՞նչպէս կը խոնարհին առաջին լծորդութեան բայերը ։

Պ. Առաջին լծորդութեան բայերէն ոմանք է։ կր վերջաւորին, ինչպէս՝ սիր-է. ոմանք եւս ահեք կր վերջաւորին, ինչպէս՝ հատ-ահեք։ Ասոնց խոնարհման կերպն է այս.

Սահմանական եղանակ, ներկայ

Upp-but, he ofths.	Հատ-անեմ , կը կաթե
<i></i> ₩	2्रे <i>ण्या-क्विपा</i>
U/-r	Հատ-անե
Սիր-եւնք	Հատ-անեւնը
Սիր- է -բ	Հատ-անէք
Մ <i>իր-ե</i> ն	_្ត្រី

Անկատար անցեալ

 Uhn-th, te stett
 Zum-with, te toett

 Uhn-th
 Zum-with

 Uhn-th
 Zum-with

 Uhn-th
 Zum-with

 Uhn-th
 Zum-with

 Uhn-th
 Zum-with

փատարեալ անցեալ

 Upp-kgp, **ptg.
 Zwm-p, fregt

 Upp-kgp
 Zwm-kp

 Upp-kgp
 Upp-kgm

 Upp-kgte
 Zwm-te

 Upp-kgfu
 Zwm-te

 Upp-kgfu
 Zwm-te

Ապառնի

 Upp-kgpg , mtmt ofths
 Zww-pg , mtmt tmths

 Upp-kughu
 Zww-ghu

 Zww-ghu
 Zww-ghu

 Zww-ghu
 Zww-ghu

 Upp-kughe
 Zww-fhe

 Upp-kughu
 Zww-ghu

 Zww-ghu
 Zww-ghu

Հրամայական

Միր-եա , -իրե Հատ , կարե
Մի սիր-եր Մի հատ-աներ
Միր-եցեք Հատ-եր
Մի սիր-եր Մի հատ-աներ

Սարդագապան

Միթ-իցեմ, տիրին Հատ-անիցեմ, կորին Ծիթ-իցես Հատ-անիցես Միթ-իցէ Հատ-անիցէ *0իր-իցեւն 0իր-իցէւ*ք *0իր-իցե*ն Հատ-անից**եմը** Հատ-անիցէ**ը** Հատ-անիցեն

UGtptinjp

Upp-bl. .ttbl.

Հատ-անել, կարել

Անցեալ ընդունելութիւն

Upp-trus , -te-> .

Lum-bul, top-.

Ապառնի ընդունելութիւն

Upp-ting , states .

Հատ-անելոց , կարելո-

լծորդութեան բայերուն վրայ ։ Հ. Գիտնալու հարկաւոր ի՞նչ բան կայ առաջին

Պ. Եր վերջաւորած բայերէն տիեր, բելեն և հանեն՝ հատանեսքի պէս կը խոնարհին, ուստի պէտը է ըսել՝ ած-է, բեր-է, հան-է. ած-էր, բեր-էր, հան-էր. հրա. ած, բեր, հան, փոխանակ ըսելու ած-երէ, բեր-էրէ. ած-երէր, բեր-երէր. ած-եր, բեր-եր, ևն։

Հարից , հար , հարեալ . և ոչ հարկի , հարկից և այլն ։

հեր և տեղակառակն , «երմահեմ , համահեմ , կը խոսնարհին սիթեմ ին պես , դարման-երի , սեղման -երի , ևայլն . քանարհեր և տեղանն արմասներն են դարման , ձեղման , համան ։ Հարկահեր և տեղերն մէջ կը կորսնայնե է դերթը և կ՛րսուի՝ Հարկահեր և տեղերն մէջ կը կորսնայնե է դերթը և կ՛րսուի՝ Հարկահեր և տեղերն և արդերց և այլն , հարկի , հարեր և ևայլն ։

34104 60441140106

- Հ. Շարադրութեան մէջ ի՞նչ կարդաւ չարուելու են աէր բային , բայը և սեռի խնդիրը ։
- վ. Սովորաբար նախ տել բայի կը դրուի , ապա բայը ,

- Հ. Միչա դրուելու է տէր բային ։

(*) Pozybut, je pozjivi Pout, brite jost Upunuuneut, jos garati, josop poor Ukapeut, je sopomesopi, saibi Uuaput, je sopo

18. Zpunhulig.

ՆԵՐԳՈՐԾԱԿԱՆ ԲԱՑ՝ ՍԵՌԻ ԽՆԴՐՈՎ

աչակերտը կը պատժէ. Աստուած մեզ պիտի փրկէ. Իրենց դերիներն ազատեցին. Ոստիկանները դողը կը

^(*) Աշակերտք հետեւեալ բայերէն մի կամ աւելի գրով խոնարհեն։

գինտուհն . Ձին ծախեցի . Գիրջը դնեցինջ . Մեր Հայրն այս պարտէդը դնեց. իւր բոլոր բարեկամները կանչեց . Կինն իւր դրացիները կը կանչէ . Հովիւներն ոչխարհերը կ'արածեն . Ես կը մատնեմ գնա . Քականա_ յապետն իւր Հանդերձը պատուեց. Այս կինն իւր տղաքը կը սիրէ . Իմ եղբայրներս և քոյրերս կը սիրեմ. Քու ծաղիկներդ ոռոգեցի՞ր . Իմիններս և բուկիններդ ոռոգեցի . Գոյրս իրեններն ոռոգեց . Մչակներն երկիրը կը գործեն . Իւր դործը կատարեց . Ցորենը ժողվենը . ձեց. իւր արցունըները սրբեց. Լաթերդ մի աղտոտեր . Փողոցը չակեցին . Իւր տունը զարդարեց . Անոր ձեռջերն ու ոտջերը կապեցին . Մեր մեռելները Թաղենը . Անոր ծնկուըները ջարդեցին . Այծին ձագն **եփեց** . Տանը դուռը կը զարնէր . Տղան մկրտեցին . իւր բոլոր ունեցածը վատնեց . Աստուած ԱբրաՀամը օրՀնեց ։

դրուկինները, , +254 հրենները, , -24 հորեն , արբետն Արցունք , արբասուտ Լաթ, յույ Աղաոտեմ, աղտեղին Շակեմ, յարդարին Մետել, դուխալ Ծարդեմ, իորտակին Այծի ձագ , ուլ Զարնեմ, բալիեն հոլոր , ամիայն Ունեցածը , իչ+

ISPASS

արգելույին։

Արբելայի Միրելան իւ Միրելիր Միրելին իւ, որում արական են ՝ իայ հատերայի հիրանուն և հարարայի հուրանուն և հարարայի հուրան արան արարայի հուրանում ան արարայի հուրանում և հարարայի հուրանում և հարարային և հուրանում և հարարային և հուրանում և հուրանում

(*) Luphubba, methr Uphubba, ie gitt (fent ith)

Umbba, ie filler Lubba, ie feitr

Uncomba, ie sydis, ie Uphubba, inter
parts.

19. Zpuhulq.

ъ<mark>ታ</mark> የተመሰር ነው የተመሰር

Մարդը տեսար. Ղանի տեսայ. Գեղեցիկ մարդաըիտը դտանը. Իւր սուրը հանեց. Ձեր սպասաւորները
և աղախինները տեսանը. Մեր ճամեորդները հասան.
Սպասաւորը խօսքը յայտնեց. Հայրը որդին անիծեց.
Ձեր տղաքը բերէը. Լաթերդ հարի. Կորսուած
ոչխարս դտայ. Սուրդ կապէ. Ղանենը կլլենը. Զմեց
մացուց. Մեր օրերը կ՛անցնին. Մանդյկին չուանը
կտրեցին. Անոր կապերը քակեցին. Իւր իմաստուԹիւնը ցուցուց. Անձրեւներն իջան. Արեդակը կ՛ելլէ.
Լուսինը և աստղերը կը մանեն. Սպասաւորները դանի
արկին. Այրի կնոքն աղքիկը սպաննեց. Ճրադը վա-

ռեցին . Չանոնը գարնենը . Դուրս ելլեն . Ներս միտ-**Նե**նը . Ատիկա կտրէ . Այդ աւանակը մի **ք**ակեր . Ծրեսդ ինծի ցուցուր . Սպաննեցէ**ջ զանոնջ** ։

Stubber, menalts Գանեմ, գուհեր <u> Համբորդ</u> , ճահապարհորդ-Հասնիմ, հատանին Buyunters, 't the saths (bet- fulled, m-taths -- fulf.) Անիծեմ. աչկչաչին երևու (շրչաւսն դն սև ճա- բնել ՝ բարիչ լելով կուգայ), --ՀեՏ Lung bhas, metales *կորսուած* , կորո−ւ**ի**ու *կապեմ (փաթթել գօտի* Վ*առեմ*, բ-յահի*մ* bet), ->65 *ካլեմ* , ኒፌኔե՞ . Անցերմ՝, ահրահեն

Մացնեմ, հ.-Հ.-Ն. இருடயும் , அழையி կտրեմ, հատահեմ կապ , կապահ+ Buchter, and and hybbar, 12-165 Turkled, squales Չարնեմ, հարկանին. կտր. հարի *Դուրս* , արդա+-Ներս , 'ի հեր+-Աւանակ, յուտետկ

1 4 h & 4 h F

Տե-եր դայրե . մարդը տեսար . Տե-եր բայ ներգոր . կտր. եղ. Բ. դէմ. Տեսահենին։ —Ո՛վ է տեսնողը. — Դո-, դո-. Հակ. դեր. եզ. ուղղ. Բ. դէմ. տէր բայի Տեսելին, ըօրութեամբ կ՛իմացուի։ Դո- դեսել՝ զո՞վ . Զայլե , մարդը . գայլե գոյ . եզ . Հայց . սեռի խնդիր Տե-ել ին ։

RICHES -

44.0 Ab

Բ. ԼԾՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԲԱՑԵՐ, ԱՆՈՐՈՇ ՀԱՑՑԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐ

Հ. Ի՞նչպես կը խոնարհին երկրորդ լծորդուԹեան

Պ. Երկրորդ լծորդունեսան բայերէն եւս ոմանը է։ կը վերջաւորին , ինչպէս՝ խօս-էք, և ոմանը՝ ահեք, ինչաէս՝ ուս-ահեք։ Ասոնց խոնարհման ձեւը սա է։

Սանմանական եղանակ ներկայ

hou-ful, to freely.	Ուս–ան <i>իմ</i> , կը տրվին .
խօս-իս	Ու ս–անիս
խ <i>ոս-ի</i>	Ուս–անի
խ <i>ոս–իմ</i> ը	Ու <i>ս–անիմ</i> ը
hou-he	Ու ս–անիք
խօս-ին	Ուս–անին

Անկատար անցեալ

wou-th, te houth . lia. Orn-with, te amplif . lia.

Կատարեալ անցեալ

bou-kguy, herbyn,.	Ու <i>ս–այ</i> ,ը-Մթցայ .
Խ օս–եցար	Ու <i>ս-ար</i>
ս–եցաւ	.
ս–եցաք	Ու <i>ս–ա</i> .ը
ս–եցայը	Ո <i>ւ ս–այ</i> .ք
»ս–եցան	Ո ∟ս–ա ն

Ապառնի

pou-kuyfu Aru-yfu
pou-kuyfu
pou-kuyf

Հրամալական

The four-fix The new fixed for the sample of the four-fixed for the fixed for the four-fixed for the fixed for the fi

Ստորադասական

իսս-իցիմ, իւսին. եւ Ուս-անիցիմ, ուրքին. եւ

Աներեւոլթ

Pou-tel, fronte.

Revewall, antite.

Անցեալ ընդունելութիւն

Mou-truy , fromt .

Neu-teme, anglas.

Ապառնի ընդունելութիւն

hou-ting , hertie- .

Ուս-անելոց , տորժելը- ·

- լծ արդութեան բայերուն վրայ ։ Հ. Գիտնալու հարկաւոր ի՞նչ բան կայ երկրորդ
- Պ. 1. Իք վերջաւորած բայերէն ծորիք, ուսանին ի պես, կ՛րլլայ նստ-այ, նստ-այց, նիստ . ոչ Թէ խօսիմ ի պես՝ նստ-եցայ, նստ-եցայց, ևայլն ։
- 2. Իմ վերջաւորեալ բայերէն ումանց ահցետը կ'րդայ նաեւ եցետլ, ինչպէս՝ խօս էմ, խօս եցետլ. կոչ էմ, կոչեցետլ։

(*) Topper, in marks Bracher, i'betalans Bracher, i'betalans Ampoher, in marots Libertha, he really Summerly, he really United, he analy Strombles, h'amages

REAPER CREARERS

- Հ. Ի^ռեչ կը նչանակէ անորոչ և որոչևալ ։
- արսեսն ոլաօճ՝ ը ըն ընարտիք ոչ ածս քրն՝ անք սե բաք արսեսն ոլաօճ՝ ը ըն ընտրտիք ոչ ածս քրն՝ անք սե բաք ինտը՝ ջարե չու եր արսեսն եր անար ինտը՝ ջարե չու եր արսեսն եր արսեսն, ընտեր չու անար ինտը՝ չու անար ինտեր առանություն եր անաք ինտեր՝ ընտեր չու է՝ արսեսն, ընտեր առանության եր անար անարան եր արսեսն արարանան ինտեր՝ ընտեր անար ինտեր՝ անար ինտեր՝
- Հ. Ի՞նչպես կը տարբերին որոշեալ և անորոչ անուանք խօսքի մէջ։
- - Հ. Ի° եչ է ահորոշ հայցական ։
- 4. Անորոչ անուան մը Հայցականը կը կոչուի տեսբոչ հայցական։ Անորոչ Հայցականը դրաբարին մէջ չառնուր դնախդիրը։ Սա խօսքին մէջ, Տուր ինձ դհացե, հացբ ինչի դուր, դնախդիրը։ Իսկ սա խօսքին մէջ, Տուր ինձ դհացե, հացբ ինչի հայ դուր ինձ այ ինչի հայ դուր ինձ

^(*) Մշակերտը հետեւեալ բայերէն ոմանք գրով խոնարհեն ։

ուսաբրալ թե աշուսա Հանցականե օւեջակնեւ

Որոշեալ

Տուր ինձ դնացե Հացը տուր ինծի Սպանին դարմե (Այն) մարդիկը սպաննեցին

Ulinpnz

Տուք դոցա հաց Ատոնց հաց տուէք Կացոյց հահուկ մի ՛ի միջի Անոնց մէջաեղ արա մի կե-Նոցա ցուց Ընտրեա քեզ ար հաւա- Քեզի հաւատարիմ հարդիկ տարիմս ընտրե

የጌልኑምቴቪጌ խጌፋኑቦ

Հ. Ի՞նչ է բնութեան խնդիր ։

քարե քն քաշաւիր երա-լրար իրակեր, աև է տիաի իրակեր, ան է անե եանք, ը չանձանար շանանքը, աև է տիաի իրակեն, աւնկչ այ թուսեր դեն երա աւսմարար շանաներ, աև է ակե

Հ. ի^օնչ Հարցման պատասխան է տրական Հոլովը ։

Տրակած Հոլովը պատասխան է որո՞ (+իք) Հարցման : Ձոր օրինակ՝ սա խօսքին մէջ , Մարդուհ դուի ,
մարդուհ է արական , քանզի է պատասխան որո՞ (+իքո՞)
Հարցման : Որո՞ տուի . —Մարդուն :

0 ቦ ኮ ኄ Ա Կ

Աշխարհարար Գրարար
Մարդուն տուի Երու առև
Գու եղբորդ ըսի . Ասայի եղբոր +ում

Արսև ին Ղարձարքերեն թրգեն արգերը հունա արգարգերը հունա արո արդա արդա արդարգերը արդանակութանակուրանուրանակուրանակուս արդանակուս Buityphi tha atmanyin it pand yahu atmyin it-t pu ini amitpu huli yan aimpanya it-t

20. Lnuhuliq.

Երեւիմ, Էս-իչ Ապեմ (մկ.), բարո+ Ցամերիմ, դամակն Մարիմ, դկահին Այս ամենը, այս ամիայհ Գրագրութիւն, գրդանկահ Պորտիմ, որկն Շատ բան, բաղատն ինչ ինչո՞ւ , բերի՞ք Հնագանդեսք, նետգահարի՞, նետգանդ կերի՞ Սորդինք, ««««»իչ Lung lifes, agailts Upufes, agailts Upues, algalis Upues, algalis

LINDINT

Շանեցատ արծան բազոտք. Շատ ստակ չահեցաւ. Շահեցա., բայ ներդ. կտր. եղ. Գ. դէմ. Բ. լծ. Ո՞վ չահեցաւ., բայ հերդ. կտր. եղ. Գ. դէմ. եղ. ուղղ. տէր բայի շանեցատին. դօրութեամե կ՛իմացուի։ Նա չահեցաւ, բա. բա. — Արծան, ստակ. արծան՝ գոյ. եղ. աարծանին։

դեն ար. Հոլ. բա. խար. ողորժեցեր. Ողորժեցարու , չեղ. ար. Հու. չեղ. ար. Հու. չեղ. ար. Հու. չակ. դեր. յջ. Բ. դեմ, աեր բայի, ողորժեցարութ . Ողորժեցարութ և ինսացուի ։ Ողորժեցարութ և հար. չեր. ար. չեր. և հար. և հար. չեր. և հար.



ጉԱሀ Ժ 2

ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

- Հ. ի° եչ է եախադրութերւն ։
- զ. Նախարբունիան կը կոչուին այն բառերը որ կը ծառայեն ցուցնելու գործողուԹեան պարաքայները ։
- Հ. Որո°եք են գործողուԹեան գլխաւոր պարադաները։
- Պ. Գործողունետն գլխաւոր պարագաներն են արել և Հաքանակը։

կը ցուցնէ ծնանելուն փեղը կը ցուցնէ, Օքոստու կայսեր ապեհը՝ իեյէ) Հարցման . Համահակի պարաս կայսեր ատենը ։ Երոատղեմ՝ ծնանելուն տեղը կայաստու կայսեր ատենը ։ Երոատղեմ՝ ծնանելուն հետահակի պարասանն , Օքոստու կայսեր ատենը ։ Երոատղեմ՝ ծնանելուն համահակի , Օքոստու կայսեր ատենը ։ Երոատունն ի ո՞սը (ներետե, ներ

- Հ. Հայերէն գրաբար տեղւոյ և ժամանակի պարա– գաներն ի՞նչպէս կը բացատրուին ։
- գ. Ոյս պարագաներ առաջ ի նախրերին երբևով։ Գայաբակ ցուցնող արուրչը առաջ ի նախրերին երբևով։
- Հ. Տեղ ցուցնող անունն է նախդրին հետ ի՞նչ հոլով դրուելու է ։

^(*) Տրական հոլովն է Նախդրիւ »-է--,-է-» կը կոչուի, իսկ է Նախդրիւ անորոշ հայցականը՝ »-է--,-է-» կը կոչուի «

մէջ կ'ըսենը , Բնակի 'է +ադա+ս · Բնակի · ո՞-ր (նե՞րէտէ) · — 'է +աղա+ս , քաղաքները · Նստի 'է դո-ես · Նստի , ո՞-ր (նե՞րէտէ) — 'է դո-ես , տուները ։

իրենց տուները։

Իսկ ենք է բայը շարհում կը ցուցնէ, տեղ ցուցնող
բառն է նախորին հետ կր դրուի միչտ առանց դի հայբարոն , արդ իւր, իւր տունը . Գնացին ՚է դունս
բարոն, Գնացին . «Դր (նե՞րէյէ) . — ՚է դունս իւրեանց .

Նոյնպես տեղեոյ յատուկ անուններն է նախդրին հետ կը դրուին միչտ առանց ղ ի հայցական , բայը թե՛ դադարում ցուցնե թե՛ չարժում . գոր օրինակ՝ Բնակի . «Դր (նե՞րետե) — Հռոմ , Երուսաղեմ . և այլն . Չռջաւ ՛է Հոտ, , Երուսաղեմ . և այլն . Չռջաւ ՛է Հոտ, , Երուս . Գնաց . ո՞ւր (նե՞րեյե) . — Հռոմ , Երուսաղեմ , և այլն ։

Դետ բառին պէս (տես Դաս Բ.) Հոլովող անուններ Նոյնպէս է նախդրին հետ անորոչ հայցական կը դրր– ուին , բայը Թէ՛ դադարում և Թէ չարժում ցուցնէ ։

- Հ. Երբ -- կը գործածուի ՝ նախդրի տեղ։
- Պ. Ա- կը գործածուի ան ցուցնող բառերու հետ . ուստի կ՛ըսենը . Գնաց ա- հայր ի-ը , ա- Մաքա-որն . Գնաց . որո՞ւն (բիմէ՞) . իր հօրը , Թագաւորին . Ոչ Թէ՝ Գնաց ՛ի հայր ի-ը , ՛ի Մաքա-որն ։
- Հ. Ժամահակ ցուցնող անունը ՚Է նախդւրին հետ ի՞նչ հոլով կը դրուի ։
- Պ. Ժամանակ ցուցնող անունը 'է նախորթին հետ միչա եղակիին մէջ կը դրուի տրական , և յունակիին մէջ հայցական , գոր օրինակ կ'ըսենք , 'է հեղարիետն , 'է տծմե . երբ . — նեղութեան ատեն , տօնի ատեն . չք . 'է հետ գարիենս, 'է տծա . երբ — նեղութեանց ատեն , տօներու ատեն ։

21. Հրահանգ.

×

Անոնը բաղաթը եր բնակին, մենը դեղը. Քու եղթայրներդ լեռները կը պտըտին , իմիններս՝ դաչտերը -Չանի դատաւորին բերին . Յունաստան երթեալ կը խորհի . Մեգի գալ ուզեց . Եղբայրդ պարտէզը մտաւ . Բարեկամներս ինծի դրկեց . Զանի բանա դրաւ . Սպասաւորները սրահը կը նստէին . Այդ քաղաքը նստեցէք . Երբ խօսբը լմնցուց , լևոր ևլաւ . Զանոնը բարձր լևո մը Հանեց․ Քու որդիքդ պատերազմի մէջ ինկան․ իւր այդին ղրկեց․ Հայաստան ընակեցաւ․ Չանոնջ թեգի բերինը. Անոր նայեցաւ . Այս խօսքերը ձեր գիրջերուն մէջ գրեցէջ . Անոր մեծ որդին ագարակն էր. Անոր գլուխը կարեցին և Թագաւորին բերին. Շատերը Երուսաղէմ ելան . իւր անկողինը մտաւ . իւր մառանին մէջ չատ գինի ունէր. Անոր ծննդեան ատենը մեծ սուդ եղաւ . իսաՀակին աչուըները կոյրցան անոր ծերութեան ատենը . Տրտմութեան ատենը դանի ոչ մէկը կը միսիթեարէը . Սողոմոն իւր հօրը թեագաւորութեան աթեոռն ելաւ . Մեզ իրենց տուները հրաւիրեցին . Հոս ի՞նչպէս մտար , պատմէ ինծի . Բազմու-Թիւնը եկեղեցին կը դիմէր . Չանի տաճարը տեսան . Արև գրրերը տաբրե հատերե ակակ սշետիարարը. Բոլոր քաղաքը արսև դաշար տարըն ոսւմ ևևալ ։ Թոչուններն օդին մէջ կը Թոին . Հարուստ մէկու մր աունը ժողվուած էինը . ()տար մէկու մը չի տար . ԵԹԷ մէկը հակառակի . Մէկը ղրկեցէը հոն . Ուրիչ մէկու մը տուն մի մաներ · ինչպիսի° մէկն է այդ . Դուն մեծ մէկն ես . Եթե մէկը ինծի դալ կ'ուգէ ։

Phy, they
halfitible pu, this
file plan, whis
Bortimum win, Bojint
fle ale of, touches
Telebor, menthes, safes
blow, they
then, thene
then, thene
by buse, manages
then, thene
by buse, matalis
then, thene
they
then, thene
thene, thene
they
thene, thene
thene

Մեծ (որդի), Եբեց (որդի)
Անկողին, Հահին+
Մահ, Հահ, սես. Հահո-,
սոր. Հահո-ահ
Աչուբներ, աչ+
Կոյրնաս , վարի (աչաց)
Ոչ մէկր, ոչ »+
Հոս, այսբ (չարժում)
Ի՞նչպես, դեա՞բե
Ուրախանամ, իստամ
Սուդ բնեմ, սու ահուհ
Թաիմ, ճախրի Հ
Մէկ մը, »+
Ինչպիսի, որդիսի

Lapbahr

- Հ. Աժէն նախադասութեան մէջ խօսքին բոլոր մասերը միչտ ներգործութեանն կը գրուին , Թէ երբեմն խօսքին մի մասը կամ քանի մը մասերը կ'իմացուին լռելեայն ։
- աստճեր բոր գենքեր դառեր զէն երաքել ետան նարկանը Երի ։ Որորճ ճամաճե ին երարկը ՝ գերճ, արվն ։ Թյո ետետ ամճատ ի . թո բմետոնտ բանուռա է ՝ ճաւ թժետե ճա ամճատ ի . թո բմետոնտ բանուռա է ՝ ճաւ թժախար ննան ամաքու . Ունասին իղ դրգատուր է . իժգառիր զէն բմետն ը ի նարնրան իլոգորաուրը ՝ աւսախ բանուռա է · ճաւրկրն, ամճատ ։ Թյո իսօտճեր դեները բանուռա է · ճաւրկրն, ամճատ ։ Թյո իսօտճեր դեները բանուռա է · ճաւրկրն, ամճատ ։ Թյո իսօտճեր դեները բանուրը կարասասութ ի արերան , պահ օներան . Թյուրեցը ըստանասարարարը գերան գեն ետև իայն արան .

գեղը կ-բետկի+ ՝ և ախտի ըրտը ընտարը կր բնակին , մենջ գեղը կ-բետկի+ ՝ և չինի - Անոնջ ջաղաքը կր բնակին , մենջ

Այս տեսակ ՆախադասուԹիւն մը Վիլիալ ՆախադասուԹիւն կը կոչուի ։

Հ. Ձեղչեալ Նախադասութերւն մը լուծելու տահե Բնչ ընելու է։

Պ․ Զեղջեալ Նախադասութ-իւն մի լուծելու ատեն , դեղջեալ կամ պակաս մասերը պէտք է ամբողջացնել , և այնպէս լուծել , դոր օրինակ ․

Մե+՝ ՛է չեւէ. Մեն ը՝ պեղը. նախադասութիւն զեղեսա, պետի ըլլայ՝ Մե+ բետկեւ ՛է չեւէ. Մեն ը գեղը կր ընակինը. Բետկեւ, բայ չեղ. սես. ներկ. յր. Ա. դես, պօրութեամբ կ՛իմացութ. Ո՛լ են ընակողները. —Մե+. Մեր բնակիմը. — ո՞ւր. — է չեւէ, տեր բայի բետկեւին. Մեր բնակիմը. — ո՞ւր. — է չեւէ, տերը բայի բետկեւին. Մեր բնակիմը. — ո՞ւր. — է չեւէ, պեղը. ՛է չեւէ գոյ.



*

TUU AL

Գ․ ԼԾՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԲԱՑԵՐ · ՄԱԿԲԱՑ

չ. Ի՞նչպէս կը խոնարհին երրորդ լծորդութեան

Պ. Երրորդ լծորդութեան բայերէն ոմանը ած կր վերջաւորին, ինչպէս՝ աղ-ած, և ոմանը՝ ածած, ինչ-

Սահմանական եղանակ, ներկայ

U.7-wef, h'mqm5.	Գ <i>ող-անամ</i> , կբ <i>էչ</i> ե <i>ա</i> .
U.7-wu	Գ <i>ող–անաս</i>
U.7-wj	Գ <i>ող–անայ</i>
]], <i>ŋ=wi</i> [<u>e</u>	Գող–անա մ ք
U.7-wj.e	Գող-անայը
Աղ-ան	Գ <i>ող–անան</i>

Անկատար անցեալ

<i>Աղ–այի</i> , կ′⇔ղայի ·	<i>Գող–անայի</i> , կը ք -ոչեայի .
Ա <i>ղ-այիր</i>	Գ <i>ող–անայիր</i>
Ա <i>ղ-այր</i>	Գ <i>ող–անայր</i>
Ա <i>ղ–այա</i> ք	՝ Գ <i>ող–անայա</i> ք
Աղ–այիք	Գ <i>ող–անայի</i> ք
Աղ–ային	Գող_անային

Կատարեալ անցեալ

Աղ-ացի ,	Գ <i>ող–ացայ</i> , <i>է-</i> ղդայ.
Ա <i>ղ–ացեր</i>	Գ <i>ող–ացար</i>
Աղ-աց	Գ <i>ող–ացաւ</i>
Աղ–ացաք	Գ <i>ող–ացա</i> ք
Աղ-ացէը	Գ <i>ող–ացայ</i> ,ք
Աղ-ացին	Գ <i>ող</i> –ացան

Ապառնի

Աղ-ացից , պիտի ալաք · Գող-ացայց , պիտի փող-ացիս
Աղ-ասցիս
Աղ-ասցիւ
Աղ-ասցիչ
Գող-ասցիւ
Աղ-ասցին
Գող-ասցին
Գող-ասցին

Հրամայական

Աղ-ա, տղա · Գող-անար
Աղ-ացէջ Գող-անար
Աղ-ացեր , դողջէլ ·

Ստորադասական

Աղ-այցեմ՝, տղան Գող-անայցեմ՝, ֆողիան։
Աղ-այցես Գող-անայցես
Աղ-այցեվը Գող-անայցեվը
Աղ-այցեչը Գող-անայցեվը
Աղ-այցեն Գող-անայցեն

Աներեւոյթ

Աղ-ալ, աղալ. Գող-անալ, քանալ.

Անցեալ ընդունելութիւն

<u>Աղ-ացեալ</u>, ողոցուծ . Գող-ացեալ, փողոթե.

Ապառնի ընդունելութիւն

Աղ-ալոց , աղաբ- . Գող-անալոց , փողծաբ- .

- Հ. Գիտնալու հարկաւոր ի՞նչ կայ երրորդ լծորդու– Թեան բայերուն վրայ ։
- հանանի ՝ Գարանի ՝ բան ՝ Գան ․ սչ ԳՀ ՝ ամադե աքու, իննար քատարայ, հան ՝ Գան ․ սչ ԳՀ ՝ ամադե աքու, հանան ՝ ամաբել, հանի ՝ անույթներ ՝ ամաբել, հանին ՝
- 2. Ցեծաք, յուսաք, Էսքաք, որսաք կ'<u>րլա</u>ն ցնծացայ, յուսացայ, հոգացայ, որսացայ, և ապատեի ցնծացայց, յուսացայց, են, ոչ ԹԷ՝ ցնծացի, յուսացի, են և բայց հրաքայականը կ'րլլայ, ցնծա, յուսա, են ։
- 3. Լուահամ , ինհամ , մոտահամ բացերուն հրամայակահը կ՛րըաց , լուա , իննս , մոտա ։
- գ. Բատրամ և պարեպը կ'րլլան։ Հուրայականը և անդեպը գլույերուն կատաբեպը, ապատնեն,

Կտր․ Ապո․ Հրվ․ Անց․ Բառնամ, բարձի, բարձից, բարձ, բարձեալ․ Դառնամ, դարձայ, դարձայց, դարձ, դարձեալ․

(*) Բառնամ, կը վերցեն Ստանամ, կը ստահամ Թանամ, կը կրին Իսնանամ, կ՝ինահան, (կը լտեն Կարդամ, կը կանդեն յայնը) Մերկանամ, կը հանանան Գուհանամ, չնորնակալ կըլան

^(*) Մշակենտծ թյոմ ժնով բուրանչեր չբարբերու ետվենքը ժա-

TR4FR6

- Հ. Ո՞ր դառերը կը կոչուին Մակրայ ։
- 9. Մակրայ կը կոչուին տեսակ մը բառեր, որ նախադրութեամբ խնդիրներու պէս (տես Դաս ԺԶ․) կը ցուցնեն դործողութեան պարադաները ։
 - Հ. Քանի՞ տեսակ են գլխաւոր մակրայը։
- Պ. Գլիսաւոր մակրայը են հինք տեսակ , տեղական , համանակական , եղանակական , ժանակական և հարցական ։
- «-- Հարդման ո
- 2. Այժմ, արդ-, հիմա . յայնեամ, անատեն . այաջ, ասոր . վաղի-, վաղը . չերա, , ապա, ետրը . նախ , առաջ. երբեմ, , ատեն ատեն , ատենօր . միջա, հանապաղ, ամեն ատեն , և ուրիչներ , ժամանակական (ժամանակի պարա-գայ ցուցնող) մակրայներ են , և կր պատասխանեն երբ հարցման :
- 3. Բաբատք, աղքվ. շաբաղաբ, դէչ. դատհապես, դառն ցուցնող) մակրայներ են , և կը պատասխան (որպիսութերնն ցուցնող) մակրայներ են, և կր պատասխաննեն իշերայես
 - են , և կը պատասկանեն օ՞րաէ Հարցման . օրեղ , յանտի , չատ անգամ . դուս ուրի , ուրսը , ըիչ անգամ . այսչաի , չատ անգամ . դուս ուրի , ուրսը , ըիչ անգամ . այսչաի ,
 - 5. Ընդանի , դի, նին, վատ եր , կան եր վատ , ինչու հանար . դիարդ , արդես , ինչուկս . արդակ , +անի. հարդա-

կահ (գործողուԹեան մը պատճառը և կամ եղանակը հարցունող) մակրայներ են ։

Հ. Հայերենի մեջ ի՞նչ մասնաւոր գործածունիւն ունին տար, ահը, այսբ, ահըբ տարի, ահրի, այրի հոս, հոն , հոսկե, հոնկե, հուսկե, մակրայները ։

Պ. Աստ, տետ, տեր, տեր, տեր, տեր, տեր, տար, տեր, տեր, տար, հոս, հոս, հոսկե, հոնկե, հուսկե, անականներուն տիտականնե, տրականի և բացատականի անականներուն տիայսպես .

Դադարում ցուցնելու համար

Cupdand ganglibjan hudup

իաղ, ,ի ճամաճեւ ՝ (մերմ) այմ ճամաճն ։ հատաճն . ,ի ճամաճ «Հեւ ՝ փոխարակ, ,ի ճամաճեւ Դաշե . փսի ճամաճ , (մեյմ) այր ճամաճն . ,ի ճամաճ «Հեւ իաղ , ի ճամաճ «Հեւ ՝ փոխարակ, ,ի ճամաճ »Հեւ , իաղ , հատաճեւ , (մեյմ) այն ճամաճն , ի ճամաճ «Հեւ իաս , հատաճեւ , (մեյմ) այմ ճամաճն ։

Rugunwhwand

տարարար , վատ, , ի ճամանք ա, այս ճամնքը ։

փակ՝ , ի ճամանք, , այս ճամնքը, , ի ճամանք, արաք ,

փակարարար, , ի ճամանք, արաք , փախարար, , ի ճամանք,

ի ճամանք, արաք , փախարար, , ի ճամանք, , արաք, , արաք, , ի արանանք, , ի արանանք, , արաք, , ի արանանք, , արաք, , ի արանանք, , արաք, , ի արանանք, , արանանք, , արաք, , ի արանանք, , արաք, , արաք, , ի արանանք, , ի արանանար, , ի արանարաներ, , արանար, , ի արանար,

0 ቦ ኮ ኄ ቤ Կ

Այն դաչար գնա . Այս տունը եկէք . Այդ պարտէզը գացէք . Այն կողմերը դրկեցինք . Այս աչխարհիս մէք . Այն լեռներուն մէք . Այն լանեն ելան . Այն սունէն ելան .

րեսար ,ի ոսմէ արաէ. թերքը ,ի ատրէ աստե. թերքը արա. թաշատեր արա. թերքուն ,ի ասարարո արան. թերքուն ,ի ասարարո արան. թերքուն ,ի ասարարություն արան. թերքուն արա. թերքուն արա.

22. Հրահանգ.

*ըվետ*յերբես ինբըն վանգապետրբեսուր դիշա **վ**աի<mark>կ</mark> կ՛ընեն , չատ անգամ կը սորվին , և թիչ անգամ կը խաղան . Այս տղան ինչո՞ւ Համար կուլայ . Նոյ տա– պանին պատուկանը բացաւ . Անոնց քով կեցանք . Լա*թերս լուացի* . Վը փու*թար* Երուսաղէ**մ ե**րթալ. ինչո՞ւ կը հեղարաս . Անապարէ , դուրս ել . Ձինուորները մէկդի կեցան . Երբ աս տեսան , չատ ուրախացան . Անոր ոտուըները կը Թ-րիէր . Անոնք պիտի լան , դուք պիտի ուստիսարան . ընե իրբեն ենսւիրը բվաւ՝ արտաբը զգաց . Հաց առնելու մոռցան . Կը խոստանաք ու չէք կատարեր . Այս ամէծը իմացանը . Գերեզմանը վաղեց . իւր պատմուճանը հանեց . Մարդը հիւընտցաւ . Ձեր Հանդերձները Հանեցէը, և բուրձեր Հագէը . իւր անկողնին մէջ զօրացաւ . Օգացէ ը և ողբացէ ը . Ալակերտ– ները գողցան զանի . Ամպը վերցաւ . ինչո՞ւ կը զարմարաճ . Որսև ժառ։ . իրջի դի ժանիև . իհերն արսեհե դարձան . Ադարակ ստացաւ . Եթե մէկը վչտանայ . Ձեր րեռերը լուաց։ ուըները լուաց։

Վարժապետ, վարդապետ
Մարկ ընել, ահոտը
Շատ անպամ, որեր
Գիչ անդամ, դոտե ուրե։
Ինչո՞ւ համար, բերե՞ր
Քով, տո (անրչ հյցկնով)
Կենալ, կալ
Լաթ, յորյ
Ինչո՞ւ , դի՞
Դուրս , տրտուս
Մէկրի կենալ, ՛է բաց կու
Շատ (մկ.) , չոչե

Աէկը, ո+ Երա՝ երար՝ Իրաա՝ Հանրին, մենիրան Հանրին, մենիրան Հանրին, ներաան Հարրը (Հարաերեցն), դեկա-Հարրը (Հարաերերը գալ, ուսարի Հարրը (Հարաերը գալ, ուսարի Հարրը (Հարրը (Հարաերը գալ, ուսարի Հարրը (Հարրը (Հարաերը գալ, ուսարի Հարրը (Հարրը (Հարաերը (Հարաերը գալ, ուսարի Հարրը (Հարաերը (Հարրը (Հարաերը (Հարաե

23. Հրահանգ.

Տղաթը հրապարակին մէջ կը խաղային . Այս տան մէջ չատ հիւանդներ կան . Այն պատերազմին մէջ չատեր ինկան . Անապատէն դարձան . Այն հրապարակը վագեցին . Բազմութերւնը դաւթեին մէջ ժողվուեցաւ . Այն ծովէն դազան մը ելաւ . Քաղջէն դուրս կը բնակին . Մեր առջեւը խօսեցան . Վաղը կը մտնենք այն **ջաղա**քը · Այն տօնին ատենը չատերը հաւատացին ա– նոր . Դուրս ելաւ , և դառն կերպով լացաւ . Անոր այն խօսըերէն չատերը գայթակղեցան. Երբ լեռնէն իջաւ . Շաա անգաժ և չատ կ'աչխատին · Քիչ անգաժ տունը կը գտնուի . Բանակը գացին զօրապետներուն . Հոս քանի՞ հաց (ամահ) կայ . Բորբոքած Հնոցէն զանոնք հանեցին . Զանոնը հոս ժեղի բերէը . Ձեզի ի՞նչպէս կ'երեւի . Մեզի աղէկ կ'երեւի . Երկիրը միչտ կը փորենք, և մեր աղբը հոն կը Թափենք։

Squy, intent

hub, th, tab

hub, th, tab

hubuf, which

duples, rich

hupuselifes, with

hupuselifes, with

hupuselifes, woth

hupuselifes, worth

hupuselifes, worth

hupuselifes, worth

hupuselifes, worth

hupuselifes

hupuse

Twat herund, perturb 20 paulen, repturb 2nu (qwapper), man 2nu (2pd.), map Chel, mit Upteh, finbu Upteh, finbu Upteh, happ Anna (2pd.), mape Anna (2pd.), mape

IARBART

ጉሀሀ ታር

Դ․ ԼԾՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԲԱՑԵՐ

- Հ. Չորրորդ լծորդուԹեան բայերն ի՞նչպէս կը խոնարհին։
- Պ. Չորրորդ լծորդուԹեան բայերը որ »-- կը վեր-Զաւորին՝ կը խոնարհին այսպէս ·

Սահմանական եղանակ , ներկայ

Թող-ում, կը նալում.	Զգ <i>են-ում</i> , կը հաքեին .
Pny-neu	Ձ <i>գե</i> ն–ուս
Pny-nL	Չ <i>դե</i> ն-ու
<i>թող–ում</i> ը	Զ <i>գեն–ում</i> բ
<i>Թող–ու</i> ,ք	Չ <i>գե</i> ն–ու.ք
Թող-ուն	Չ գ ե ն–ուն

Անկատար անցեալ

ויים לבים היים להיים היים להיים היים להיים היים	<u> Զգեն-ուի</u> , կը հաքնեի ։
Թող–ու <i>ի</i> ը	Ձ <i>գեն-ուիր</i>
Թող–ոյը	Չ <i>գե</i> ն–ոյր
<i>Թող–ուա</i> ը	Չ <i>դեն–ուա</i> ք
<i>Թող–ուի</i> ք	Զ <i>գեն-ուի</i> ք
Թ ող–ուին	Զ <i>գեն-ուի</i> ն

փատարեալ անցէալ

Թող-ի , քերը-րե ։	Զգ <i>եց-այ</i> , հաքայ ։
Թող-եր	Զ <i>գեց–ալ</i>
Ծ <i>–Թող</i> , <i>Թող</i>	Զ <i>գեց–ա</i> ւ
Pnq-we	Զ <i>գեց-ա</i> ք
Pnn-5.p	Չգ <i>եց-այ</i> ք
Թող –ին	Զ <i>գեց-ա</i> ն

Ապառնի

Հրամայական

Թող , Րող . Զգեց-իր , հակիր .
Մի Թող-ուր
Թող-էը Զգեց-արուը
Մի Թող-ուը Մի դգեն-ուը

Ստորադասական

Թող-ուցում, իստան. Զգեն-ուցում, հարչին Թող-ուցուս Զգեն-ուցուս Թող-ուցու Զգեն-ուցու Թող-ուցումը Զգեն-ուցումը Թող-ուցուն Ջգեն-ուցուն

Աներեւոյթ

Թող–ուլ, ֆողո-լ.

gattenel, sattl.

Անցեալ ընդունելութիւն

Թող-եալ, [եոլաժ .

24-49-4-1, 4-4-7.

Ապառնի ընդունելութիւն

Թող-լոց , դողելու . Չգեն-լոց , հաքեկու .

Հ. Չորրորդ լծորդուԹեան բայերուն մէ**≱ դ**իտնա∟ լու հարկաւոր ի°նչ բան կայ ։

Պ. 1. Այս լծորդութեան ծոած վերջաւորած բայերուն ժեծ մասը ծ գիրը ցի կը փոխե կատաբետին , ապատծարծ , հրամայականին և անցելայն ժեջ , գոր օրինակ՝

	կտ.	Ապ․	Źp.	Անց․
L'ane of,	ıstı,	ıələ,	ur,	լորալ .
Minest,	[ugh ,	<i>चिन्न</i> ,	[u[+5] ,	խֆետլ ·
Ը <i>նկե</i> նում ,	ընկ եշի ,	ընկեցից ,	ընկետ ,	ընկեցեալ.
gabback,	વૃષ્ક ક્રિપ્રમુ ,	qq kywjg ,	զգերիր,	զգեշետլ.
Blines,	Jkanj,	Jkowyg ,	<i>յեշիլ</i> ,	<i>ֆեֆեա</i> [.
Crataline,	եր <u>թ</u> բենման՝	- ywy9 ,	-əhr ,	– Դետ Г .

գեն չ անիհեր ին փոնորնուրբը . ման օևիքաղ, գեն չ անիհեր ին փոնորնուր բանբեն Դիքեան գազարակրբևուր

	կտ.	Ապ.	Źp·	Անց․
[ntaled,	unfi,	առից ,	wa,	ասբալ .
Qройчев,	Abonm) ,	atronaili ,	զբօսիր ,	զրօսեալ.

(*) Uppkland, inspirit Lanced, inspirated Buckland, inspirated Colleged, inspirated Colleged, inspirated Authorat, to topolis December, to topolis Cufteriorat, to topolis Linear, to topolis Linear, to topolis

24. Հրահանգ.

իշր Հանդերձները Հագաւ . Իւր դաւազանին կը կրթթըկարդացին . Անոն աեղը լեցուցին . Չիս մի Թողուր . կարասիները ծովը նետեցին . Այդ դառաթները լեցուայդ մարդը . Անարներ և արջառներ կը մորթեմ . Նաւին այդ մարդը . Անոններ և արջառներ . Չիս մի Թողուր . Կուպեն երթար և արջառներ . Չիս մի Թողուր . Կուպեր երթար և արջառներ և արդեներին և խողեր

^(*) Աշակերտք գրով Թող խոսարհեն հետեւեալ բայերէն ոմանք •

Նի . Տղաբը պարտէպին ժէջ կը զբօսնուին . սափորն առ . Սաակն անկէ առի . Առիւծներուն բերանը գոցեցին . Անոր ցաւերը մի աւելցուներ . Ջուրերուն մէջ խղդուեցան . Ձեր հին լաթերը հանեցէք և նորեր հագէը. Ժողովուրդը դաչաին մէջ կը դրօսնուր. Անոր լուծը նետենը . Հայրդ սնուցուած (պէսլի) եզբ անոթեց . Այդ թակոյկները (քիւփ) ջրով լեցուցէ**ջ** . Զանոնը ասկէ վար նետենը . Զիս ինչո՞ւ *թ*եողուցիր . Ձեզ որը պիտի չթեողում . Անոր արիւնը գետինը թափես . իմինս առ և բուկինդ ինծի տուր . Գաւաթեր ԱժՀն ծակ գոցեցինը . Ո՞րն առնունը և ո՞րը Թողունը . Սրահին վարագոյրը երկութ ըրաւ (ձեղջեց). Ի՞նչ փեմ. Ուրկէ առնեմ ստակը - Ղանի ուր տարիթ. Չանի ո՞ւր դրին . Ո՞ւր կ'երթեաս . Ո՞ւր է ձեր բնակարանը ։

Penghal, hungs

Penghal, mys

Unabled, methems

Unabled, about

Unified, about

Unified, about

Unified, about

Unified, about

Unified, about

Lumb, factual

Lump, sampat

Lump, sampa

Luquel, appendictions

Unicarent ka, bit appendiction

Unit, and

Unit, 't int

Anchin, bitt

Anchin, th

Anchin, th

Anchin, th

Anchin, th

Anchin, th

Combanisher, supendict

Number, with

United (and de ka) phones

United (and de ka) phones

United (anchin, shejment

Note punical, for fact

Note punical, for fact

Note punical, so

 կո*թնիմ* , *յեսու* չ Գաւագան , որող

Debignelbuf, jackines

144441

Արքելա+, արգելում բայէն կտր. յջ Ա. դէմջ: —
Ո՞ւ է արգելողը . Մե+ . դեր. տէր բայի , գօրութեամբ
Գ. դէմջ , հյց. սեռի խնդ. արքելա+ին . Այլ, չաղկապ .
Գ. դեմջ , հյց. սեռի խնդ. արքելա+ին . Այլ, չաղկապ .

ጉሀሀ ታው

Ի . ԱՌ . ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆՔ . ԲԱՑԱՆՈՒՆ

- Հ. Նախադրութերւնն , է , տեղւոյ և ժամանակի պարադա՞յ միայն կը ցուցնէ (Դաս ԺԶ․) . չունի՞ ուրիչ պաչտօն ։
- Պ. Նախագրութերենն, է, նախ՝ չատ անգամ անորոչ հայցական խնգրով կը գործածուի իրը գործիական, ինչպէս՝ ՚է ՚այե Գ. , մեծ ձայնով . երկրորդ՝ կը ցուցնէ նպատակ , առարկայ . ինչպէս . `` Լիցի ձեզ ՚՚ է ՚երա՚րաբ . ձեզի կերակրոյ , ուտելու համար ըլլայ ։
- Հ. Նոյն , է , նախադրութերւնը , կամ ------ է , ---- , նախադրութեւնները , բայերու աներեւոյթեն հետ ի՞նչ կը նչանակեն ։
- Պ. ի, տա ', , տա , նախագրութերւնները բայերու աներեւոյթեն հետ կը դործածուին հատաբ (վասն) նչանակութեամբ. գոր օրինակ, Եկեալ եմ ', լաել, կամ, «» է լաել, կը նչանակէ՝ Եկած եմ մտիկ ընելու հատաբ ։

F B B B B B B B B

Հ. Ի՞նչ է բայանուն ։

Պ. Բայանուն կը կոչուին այն անունները որ բայերու արմատ են , ինչպէս՝ «էբ , է«բ» , կեբ , ը»-ը որ «իլեք , է«բ»են , «»-աեն , ըեն բայերուն արմատներն են ։

Հ. Բայերու արմատ անուններ ինչո՞ւ Համար բա– յանուն կ՚ըսուին ։

Պ. Բայանուն կ'ըսուին , քանզի բայի զօրութիւն ։ ունին , և չատ անգամ ՚ի նախադրութեամբ բայերուն աներեւոյթին տեղ կը գրուին ։ Այսպէս կ'ըսենք .

- ի լուացումի , լուալու համար , մոդս . ի լուանոլ կամ
- ի գերտահու, պրոսնելու համար, փոքս. ՛ի գերահուլ, ատ ՛ի գերահուլ
- Bomafands, gratine Leedings, apoles. Jonath, hust
- ի լոյս , լոյս աալու համար , փոխ · ՚է , կամ , տա ՚ֈ
- նիչիահուրիան, իչքահլու համար, փոքս ,չիչիել կամ առ իչիել
- Հ. ԱներեւոյԹներու հետ գործածուած ՚է, տր ՚է, տր ՚է,
- ի, տա 'է, տա նախադրութիւններէն հաջը կրնայ աներեւոյթը սեռական եւս դրուիլ. կրնան այս նախադրութիւնները նաեւ գանց առնուիլ. ուստի կ'ըսենը.

Առ իչխելա կամ էչիել, իչխելու համար ։

25. Հրահանգ.

ձերուրան ժապան . Ծենենքար հրարներ ատանրան բատ անունան արայան ժան ը անայան արայան բատ անության արայան արայան

մար արտերը որ անկուր էին . Չօրը զրկեց բերդը պահելու համար . Երկիրը սրով և հրով ապականեցին . Բոլոր օրը ուրախութեամբ և երգով անցուցին . Չօրքը եր մասեցներ փողի ձայնով. Խեղճ ձայնով կ'ըսեր աոիկա . խորգով և մոխրով տպաչխարեցին . Մյս ամէնը խոսեցաւ գանի վխիթարելու համար . Հիւանդները աեսնելու կ'երթեանը . Ասիկա ըրին իրենց Հաւատարանութ-իւնն ապացուցանելու համար · Այն տեղէն փախչելու կը նայէին ․ Չօրք պատրաստեցին Թչնամին երկրէն դուրս ընելու․ Տանը դուռը բացաւ ներս նայելու Համար . Ամպեղէն սիւնով իջաւ անոնց . գերուն Թեւովը Թռաւ . Ասոնք գրեցի ետքը դալու ազդերուն յիչեցնելու Համար . Անոր խօսքերը լսելու եկած էին . Բանիւ եւ գրով կ'աչխատէր . Այս գիրքը չինեցի տղոց գործածութեանը համար . Անոր բնակելու Համար՝ տուն , և մշակելու Համար արտեր աուաւ . Ոսկի և արծաթե բերաւ տաճարին նուիրելու համար ։ Թադաւորին ծառայելու համար մարդիկ ղբըկեց. Այդ ցորենը և այդ անասունները ձեզի՝ ապրուստի համար, և այս կտաւն՝ հագուստի համար mach:

There , the land of the part of the land o

Tani, app.

The part of the property of the part of th

Լսելու , յուներնարուներն
Բնակելու համար , ՚՚ բնաԼուներն
Մշակելու համար , ՚՚ հշաՀագուստի համար , ՚՚ հանբել)
Տուի , երոԳործածունեան համար ,
՚՚ դանՀագուստի համար , ՚՚ հանբել)

LADSART

ի այել էկետլ էչ. Եկետլ էչ, Եկած եմ, բայ. եզ. յարակար. Ա. դէմը . — Ո՛վ եկած է . — Ես . էակ. դեր. եզ. Եւ դէմը , զօրունետմե կ՛իմացուի , տէր բայի Եկետլ եւին . —Ես եկած եմ , էռը և համաբ . —Ի այել , լսելու եւին . —Ես եկած եմ , էռը և համաբ . —Ի այել, լսելու եւին . —Ես եկած եմ , էռը և համաբ և աներեւոյն խըն համար . ՛է այել՝ ՛է , նախադրուն համե աներեւոյն խըն—

խատեսունարակե արական թվետն էն իր, արանուր ընտատութ հար ին, ՝ բուսը ըստան - — և արև ետնի է ըչբան էն իր, — ըչհար արարն , բուսը էտի՝ և արև ետնի է ըչբան էն իր, — ըչհար արարն , բուսը ըստան - — և արև ետնի է ըչբան էն իր, անսուհար ենը , բուսը ըստան - — ըչը և և արև ենը և և և և և և հար ենը , իրուսը ըստասաըչեան երը , իրուսը ըստասաանըստիրանունիչ , երեր ետաերը տուրերը, արոտևարիր դատիտնունիչ , երեր ետաերը տուրերը, արոտևարիր դարը ՝ արոտևարիր , տեսնար ՝ գահ տրաւը ՝ որա , ղան դարը ՝ արոտևարիր , տեսնար ՝ գահ արև , արև , — Ձիա-

~301602~

ጉԱሀ -

ԿՐԱՒՈՐԱԿԱՆ ԲԱՑ, ԲԱՑԱՌԱԿԱՆ ՀՈԼՈՎ

- . ի°նչ է Կրաւորական բայ ։
- գ. Ճրաւորական բայր ներգործական է , կը «էթ»-իք կրաւորական ։

 «Ի.) հակառակն է . այսինջն՝ կը ցուցնէ ոչ թե ուրիհան՝ կր գրեւ մոր օրի-
 - Հ. Ի° եչ կը հետեւի ասկե .
- **զ.** Ասկէ կը հետեւի Թէ ամէն ներգործական դայ կրաւորական կ՚ըլլայ վերջաւորուԹիւնը փոխելով․ զոր օրինակ աչխարհարար կ՚ըսենք .

ՆԵՐԳՈՐ. Կը բժչ կե՞ . Կը բանած Կը բանած Կը թողուք

- Հ. Ըսիր ԹԷ ամէն ներգործական բայ կրաւորական կ՛րլայ, ըսէ ուրեմն, Առաքին լծորդուԹեան, այսինջն ե՛ վերջաւորած ներգործական բայ մը կրաւորականի ի՞նչպէս կը փոխուի գրաբարին մէք։
- Առաջին լծորդութեան , այսինջն եք վերջաւորած բայերուն կրաւորականը ներդործականի կը փոխուի եքը էք ընելով և Բ. լծորդութեան պէս խոնարհելով , այսպէս .

ኒ ኮዮ ት ·	ካቦ ԱՒ ՈՐ .
Սահ ման ական	եղանակ , ներկայ
0/10 ft, be "fift.	Սիրին, Կը սիրուին.
Uppt-	Ս <i>իր</i> է -
Uppt	Ս <i>իլ</i> է
Ս <i>իրե</i> 4	Ս <i>իրֆ</i>
<i>U/rt+</i>	Ս <i>իր</i> է+
Uppla	U/r/F
	ար անցեալ
Սիրել , Կբ -իրել ·	Նոյե բեր ե երք .
Uppte, to	
կատար	եալ անցեալ
Upriot , Utriot .	<i>U/p</i> ⊦9-, <i>U∤</i> ⊦9-,
Ufetote	Ս <i>իլ</i> -ե
<i>U/r+-</i>	U/r/
U/r-+	U/r/r-+
0/rt-1+	Ս <i>իր</i> եցայ+
0///-	U///
L,u	պա ունի
Upplata , Atal attle.	Uhrkama, Abet etre-ts.
U/r-b	U///
U/r-1-94	Ս <i>իր</i> է թէ
U/r-t9+	Ս <i>իլ</i> -Ե
U <i>f</i> 2}+	U/r/2}+
U/r-1-212	U/r-jt
Հրա	վայական
Opple, Olpt.	Uppkan, Upprak ·
The upper	Մի սիրեր
Upptoh+	<u> Միլ-Իդաբոտ</u> +
The whole+	Մի տիրէ+

Ստորադասական

Upplats, 1	Otets.		Upplats, U	. حرانسن
U/rlat-			U/rtət-	
Upplat			Uhrtok	
Upplat 4			Մ <i>իլ</i> -էթէ-۶+	
Upplak+			U/r tot+	
Upplata	•		Upptot.	
Աներ.	0/-/-t_,	Utrt.	U/// L_ (L_) ,	Utrt_
Անց. ընդ.		U\$2#4 ·	<i>Ū/ṛ₺</i> ∟,	U}
Ilm. non.			Uhrtet .	Ukrantı

LPC

PULL

Սահմանական եղանակ , ներկայ

Հատանին, կը կարին։	Հատանին, եր կաբուին .
Հատանիս	វ័ណយសង្-
2 manufit	र्रेकांमध्य है
த் யம்ய த் த	Žun israis 86 54
	Հատանի+
த் யாய ் டு.	Հատանի

Անկատար անցեալ

Հատանել ,	be tookt .	ნუბ	217	ret.
Հատանկիր	tin .			

Կատարեալ անցեալ

Հատի , Կարեցի ·	Հատայ, Կաբուեցայ.
Zumfr	Žustrimp
LZaum , Swan	Հ ատ
Zesement	Ž 222 255 m+
Zwink+	Ž <i>шт</i>)+
Žimin 🖰	

Ապառնի

Հրամալական

Հատ , Կաբե .

Մի հատաներ

Հատեր , Կաբուե .

Մի հատաներ

Հատեր Հատարու
Մի հատաներ

Մի հատաներ

Ստորադասական

Հատանիցեր, կարեր և Հատանիցեր, կարավոր, և հաւ Աներ Հատանել, կարել Հատանել (իլ), կարավել Անց. ընդ. Հատանել, կարած Հատանել կարաժ Ապ. ընդ. Հատանելը, կարել Հատանել կարաժ հարաժ հարածել հարաժել հա

₽∙ 【ԾበՐԴበՒԹԻՒՆ

չ. Երկրորդ լծորդուԹեան , այսինքն է՞ վերջաւորած բայից , ներգործականն ի՞նչպէս կը փոխուի կրաւորականի ։

ոսնութ երարևն շատանայ երայ կուրնիր։

որության երակարությել անորությել ին ընտրակեր թել,

հե իշալու ինաշանակարն ըրևանակար իր ուրարայի, որ անկարիչ ին ընտրակեր թել,

հատերևին առանիչ՝ ը թե չե իշատել, ին ունարն իչ վերջա
հատերևին առանիչ, ը թե չե իշատել, ին ունարն իչ վերջա
հատերին առանան երարարարի այս իսնենիր։

Հ. Երրորդ լծորդուԹեան բայերուն ներգործականը կրաւորականի ի՞նչպէս կը փոխուի ։

գ. Թրրորդ լծորդուն ներգործականը կրաւորականի վերջաւորած բայերուն ներգործականը կրաւորականի

Սահմանական եղանակ , ներկալ

 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2} , 0.7^{-2}

Անկատար անցեալ

Աղայի, Կ'ալայի. Նոյծ բեղ հերք. Կ'ալացուհի.

U.zwie

[]. Two to .

Կատարեալ անցեալ

 U.q--9-t
 U.q--9-t

 U.q--9
 U.q--9-

 U.q., 9.+
 U.q., 9.+

 U.q., 9.+
 U.q., 9.+

U-2-25

՝ Ապառնի

ערשיים , אורף בישיים , אורף בישיים , אוריף בישיים , אוריף בישיים אורים אורים

 U.7---9t U.7---9t

 U.7---9t
 U.7---9t

Հրամայական

Ալա, Ալա. Ալացել, Ալացաե.

Th man the man

U.7-9k+ U.7-9-2--+

Մի աղայ+

Ստորադասական

Ungwyster ta .

Ազարդին, Ազար-ին.

U.Zwyghu, kia.

Աներ. Ա.շ.,

unt. unt.

Mandarte.

ug. pg. uz-y--, uz-y--. uz-y--, uu. pgu. uz--, uz--. uz--,

Uman-fin-

ՆԵՐԳ.

ካየቤሎ

Սանմանական եղանակ , ներկայ

Գողահամ, կը քողմամ. Նոյն ընդ- ներք։ կը քողցունմ։ Գողահաս, ta.

Անկատար անցեալ

Կատարեալ անցեալ

Գողացայ , Գողցայ . lia . Unit gir ibet. Prayonbym .
wowelk temperaturk after

Ապառնի

Գողացայց , Վետի քողմամ . Ադյի ընդե հերք. Վետի քողցուիք. Հա

Հրավայական

Anguste, Angste.

Pair tot spit. Daddarf.

Th 4-11-2---+

Th 4 117-2-1+

Ստորադասական

Գողահայցին, Գողևան. ta. Գողահայցին, Գողցուին և ta.

Աներ․ Գողանալ, Գողնալ։ Գողանալ, Գողցուիլ. Անց. ընդ. Գողարեալ, Գուրած. Գողարեալ, Գուրաած. Ապ. ընդ. Գողարեալը, Գուրաա. Գողարեալ, Գուրաաելա.

Հ. Չորրորդ լծորդութեան , այսինըն «ամ վերջաւորած բայերուն ներգործականը կրաւորականի ի՞նչպէս կը փոխուի ։

զ. Չորրորդ լծորդու*ի* եան այսինչըն «աժ վերջաւո– րած բայերուն ներգործականը կրաւորականի կը փոխ– ուի այսպէս .

ጌԵՐԳ ·

۶

ካሮԱኩበር.

Սահմանական եղանակ, ներկայ

Թողում, կը քեսըում. Նոյե բեղ եկրգ. կը քեղուկք. Թողուս , եւայլն .

Անկատար անցեալ

Նայն ընդ ներք. Կը նագույի . Թողուլ, կը նողուլ. Թողուիլ, եւայլն.

Կատարեալ անցեալ

Թող է, Թոլույ է.	Թողա, , Թողուեցա, .
Թողել	Թողաբ
Ն <i>թող, թոլ</i>	@ <i>п</i>
Pn_+	β ••• _•
Pagk+	<i>Թող</i>
Pagli	Թողան
	n Gh

Ապառնի

Թողէց, Պէտի իտաւ-մ.	Թողայց, Պետի լետուեն.
@n75+-	Φ ″η უ }-
Թողշե	Թողդ
φ _{πη3} ,+	<i>Թող</i>
Pn72}+	Թ <i>ող</i> Լ է+
<i>ውող</i> ցեն	ውጣንዩ

Հրամայական

Թող, Թոլ. Մի Թողո-բ Թողէ+ Մի Թողո-+ ©ппер , Филане . Пр Филане Филане Пр Филане

Ստորադասական

ԹողաՀ .

Филопория , фароня . Филопория , tia . Pair byt plate bandarfi.

Աներ. Թ*ող-*-_լ, Անց. ըն. Թ*ող*է--լ, Թողտոլ, Թողտոել. Թողետլ, Թողտոե.

Նոյն ընդ ներք. Կարդացուեցա, ւ

Ապ. ընդ. Թողը,, Թուելը. Թողլե, Թուլ.-եը...

Սահմանական եղանակ , ներկայ

Անկատար անցեալ

Կատարեալ անցեալ

Ը*ՆԹելոցա*, , Կարգացի . Ը*ՆԹելոցա* Ը*ՆԹելոցա* Ը*ՆԹելոցա* Ը*ՆԹելոցա*

Ապառնի

Հրամայական

ընթերցիր, կարդաս. Մոյն բնդ հերք. կարդացուն . Մի ընթերցարու-Մի ընթեռնու--

Ստորադասական

Ըն*թետ* հուրում, կարդամ. Նոյն բնդ ներք. կարդացուիք. Ըն*թետ* հուրուս, *ե*ն

Աներ · Ընքեռծուլ, Կարդալ · Ընքեռծուլ, Կարդացուկ։ Անց · ըն . Ընքերցեալ, Կարդացու · Ընքերցեալ, » դացուս · . Ապ. ըն . Ընքեռծըց, Կարդալու · Ընքեռծլի, »դացուելու

PRARARUTE CALAL

Հ. ի°նչ հարցման կը պատասխանէ բացառական չ հոլովը ։

Պ. Բացառական Հոլովը պատասխան է օրք, ի՞նչ բանե, օրան՝ (թիմտէ՞ն, նե՞րէտեն) հարցման գոր օրինակ՝ Հորմես առի . —Որք առի . —Հօրմես ։ Սոքե մեռաւ . —Ծունեն եկաւ . — Սովե ։ Տունեն եկաւ . — Ուտե՝ առի . ամե, տունեն ապա՝ հորմես , տոնե , տունեն

720

26. *Lpwhwliq* .

ԿՐԱՒՈՐԱԿԱՆ ԵՒ ՁԷԶՈՔ ԲԱՑԵՐ ԲԱՑԱՌԱԿԱՆ ԽՆԳՐՈվ

Աստուծմէ կը պատժուինը ․ Գողն ու մարդասպանը կր պատժուին ․ Շատերը բռնաւորներէն տանջուեցան . Թչնամին քաղքէն հեռացաւ . Անոնց մարմինները դերեզմաններէն Հանուեցան . Դարձիր ինէ . Մենէ ելան . Այն տեղէն **դ**-նաց . Ասիկա ձենէ լսեցինը . Անոր վէրքերը բժրչկուեցան . Հարիւրապետին ծառան գէլ հիւանդու-**Արելին մա**Հուան վրէժը խնդ-րուեցաւ Կայենէն . լեզուին կապերը քակուեցան . Աստուծմէ βովսէփին *հրեչտակ դրկուեցաւ* . Հայրս աւազակներէն նուհցաւ . Երկինքին սաՀանքները (քէփէնք) բացուեցան . Քաղջին դուռները պիտի դոցուին . Եղբայրդ դետին յորձանքին մէջ նետուեցաւ . Անոր արիւնը պիտի Թափուի . ԱՀա մենը ձենէ ձամբայ կը դրուինը . *Երկիրս օդէն կը պատի . Ցամաքը ջուրերէ պաչարուած է* . Քաղաքը *Թչ*նամիէն պաչարուեցաւ . Բոլոր երկիրը չարժեցաւ . Լեռնէն քար մը բրդաւ . Տղան պիտի բըժըչկուի . ինէ լսեցիք . Մենէ են . Մօրվեն անիծուե ցաւ . Արէլ իր եղբօրմէն սպաննուեցաւ . Ճամբայ ելնելու կը պատրաստուինը . Շատ ստակ ժողվուեցաւ . Ատոր մակուան վրէժն անկէ պիտի խնդւրուի . Անոնց ամանները լեցուեցան . Քաղաքը պիտի առնուի . Աստղերը պիտի Թափին , երկիրը պիտի չարժի . իմ տունէս ել. Վախցիր անկէ որ Հոգին կսպաննէ. Ինէ սորվեցէը . Գենէ ի՞նչ կը խնդրէ . Ոսկին , արծաԹը և ուրիչ բոլոր մետաղները Հանքերէն կը Հանուին . Ամէն րան Հողէն է և Հող կը դառնայ . Մենէ՞ ես Թէ անոնցմէ . Այդ ամէնը չարէն է . Հիմէն խախտեցաւ ։

Շատերը , բաղում+ bee , tert-Երթեամ (տեղէ մը) , դերեւ Լսեցիք , ասարու Լ*սեցին*,ը , լատ+ Գէչ (հիւանդութեիւն), ---Ըուընտնամ, ապա+իհին Ազատիմ, աղբին կ*ապել*ը , կազահ+ Քակուիմ, ը-Հահի Ղրկուիմ, արավի Գոցեմ, Լակին Նետեմ, բեկենում Production, Spanis

Բ*ոլոր* , ա.ֆեայե Tupded, tyrts Բ*րդիմ* , հատանին գումուս բնրբլ՝ բարբլ ի ջա **բա**պաբգ Ummy , ----**Թափիմ**, իշրակիչ Շարժիմ, Վ*ախնամ*, երկեչին Վ*ախցիր* , երկեր Սորվիմ, -----Նի חברוניב, שוב Luke, Falt, Falang Աժեն բան , ագետյե բել *ኒիմէն* , 'լ գլտու

ጉԱሀ ԻԱ։

ԱՌ, ՇԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆ, ԳՈՐԾԻԱԿԱՆ ՀՈԼՈՎ

- Հ. Ա. նախադրութենն տեսրոլ հայցականով ի՞նչ կը նչանակե
- 9. Ար նախադրութիւնն անորոչ հայցական խընդրով դէպ ի մարդ կամ անձ մի չարժում ցուցնելու համար կը գործածուի (տես և դաս ֆԶ․), գոր օրինակ ․

թվայթ տո իս ինծի եկէը
Երաց տո իսիսուութին գնաց
Երան տո իսիսուս ինն գնաց

- Հ. Ար նախադրութիւնը արականով ի՞նչ կը նչանակեւ
- Մ. Նախագրութիւնը տրական խնդրով կը նչանակէ մէկուն տունը կամ քովը, բանի մը քովը, կամ մօտը, առջեւը։

Ա- դ-լահ Դրանը քով

Ա- հօր է-րո-- Հորը տունը , քովը

Ո-ր էրե հա արդ. — է հա Հիմա մեր է . — Քեռայրին

ա- +ե-ատե է-րո-- քովս է

- Հ. Ա. նախադրութերւնը սեռականով ի՞նչ կը նչանակէ ։
- Պ. Ար նախագրունքիւնը սեռական , և երբեմն հայցական կամ բացառական խնդ-րով կը նչանակէ համաբ կամ պարձարտ-, և աչխարհաբարի մէջ սովորաբար բացառականի կը դառնայ . ինչպէս՝ Ար հախահյու , նախանձէն . Ար տճի , վախէն ։

Մա ի չէսչէ կրևավևոն հրևավուն չննանէր

անանո Հատրոն

Մա տատրի իրչ տորը Մո կ,նորը աչ իրէ տորնաւո

ներ

Մա տեն +ս տետնի անու Որևիտ ճաւ ռիևան Հատրոն

թեքիանի

Մարքի իրչ տորը Մորիա ճաւ ռիևան Հատրոն

Արջիքիր ին իտևաներ

Մարքի իրճակրճ չՂանարրո

\$AP\$+&4&& <ALA4

Հ. Ի՞նչ հարցման պատասխան է դործիական հոլովը ։

Պ. Գործիական Հոլովը օրով, Է^ե բահով (քիսքի՝ իլե, նե՝ իլե) Հարցման պատասխան է։ Աստո-Հով կը յաղ-Թենք — Որ-՞վ կը յաղԹենք . — Աստուծով։ Անոնց քուրձերը ջորենով լեցուց . — Ի՞ել բահով լեցուց . — Ցո-րենով։ Աստո-Հով, ջորենով գործիական են ։

27. Հրահանգ.

Բարեկամս ինծի եկաւ . Զանոնք ձեզի դրկեցի . Տան տիրոքը գացինք . Պատգամաւորները պաչոօնէին եկան . Դատաւորին դրեցինք . Դւր եղբօրը քով կը բնակի . Այդ մարդիկը մեր քովը հիւր են . Կայսեր կը բողը-քեմ . Այս գիչեր մեզի կեցիր . Անոր տունը (քովը) ի-Հաւ . Իւր սիրելի որդին դրկեց անոնց . Մեզի ինչո՞ւ գրեցիջ . Դրացւոյն տունը (քովը) մոաւ . Մահապարտ է այն մարդը որուն քով ստակը գտնուի . Ցաւէն կը պոռար . Ուրախութենին կը պոռային . Բաղձանքին կը

անաչէր . Կարօտէս կր վեռնիմ . Բարկութեննէն կը Հայ*հոյէր* . Ձանի ինծի բերէը . Դատաւորին եկան . Հօրս երթամ. ինծի նոր կուժ մը բերէը. Եկէը, անոր ելլենը . Գարտական մը ներկայացուեցաւ անոր . Վախէն անոր դէմ չկեցաւ . Կերակուր չուտելէն հիւծած էր . Քու էրկանդ դարձիր . Չանի իւր բարեկաններուն դրկեցի . Զանի իւր քովն առաւ . Այդ տղան իւր մօրը տարէ ը . Պատու հանին ըով կը նստէր . Աստուծոյ կանչեցին խատինքին չդիմանալէն անկէ գնաց . խորդ մայր մը իւր խոսեւ մաշիկը ճով չերակին ․ Թմետնեւ սշե է ․ յոսեւ **կորը քովը է . ինչու համար ինծի չեկար . Մօրեղբօրս** արոնը էի . Չիս որո՞ւն պիտի ղրկես . Աներո**ի**ս , անոր աւետիս տալու Համար որ ինծի մանչ զաւակ մը եզաւ . Եղբայրդ իմ բովս հիւր է . Անոնց մի դպչիք . Լեռնէն *վեզի ի*ջաւ . Ասիկա տուր այն աղքատ տղուն դրան քով կը կենայ ․ Ոչ ոք կը համարձակէր անոր մօ– տենալ . Իւր մէկ հատիկ աղջիկէն ուրիչ մէկը չկար անոր pnd · Մենը լճին pnd կը բնակէինը , և անոնը՝ բլրոյն վրայ . Գիտէր որ ատելունեհան համար անոր վրայով կը չարախօսէին . Թագաւորին քավ ավեաստանութերւն ըրին անոր վրայով։

Եկաւ , եր Ցանաէր , դահուդեր **Կենալ (գիչերը մէկուն)** , -4-27. Մէկուն տունը , այսինքն իքնել (*ճամբորդին*) լա-3-265

Annul, Soft, 4-165 Բաղձանք , ցահկուներե Բարկու*թ*-իւն , ցասու**մ** Եկան , եկե Բերեմ (անձ մը) , **--**Հեմ 645.p , 14-01+ Ներկայացուիմ, *Տադո*ւցահին արսա արտան , արդապան արտանան արտանան արտը, արտեր արտանան , երարեր արտանան , արտեր ա

ԴԱՍ be.

ԱՆԿԱՆՈՆ ԿԱՄ ԶԱՐՑՈՒՂԻ ԲԱՑԵՐ , ԲԱՑԱՍԱԿԱՆ ՄԱԿԲԱՑ , ԱՌ , ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՈՒՐԻՇ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹԻՒՆԸ , Ց , ՆԱԽԴԻՐ

- Հ. Ի^ռնչ է անկանոն կամ զարտուղի դայ ։
- Պ. Անկանոն կամ դարտուղի կ՛ըսուին այն բայերը, որոց կարաբետը, ապարհեր, հրամայականը և անդետը կը տարերը, որու ընտրդութեանց խոնարեման հասարակ ձևւէն։ Զոր օրինակ՝ ծանաչեմ, կատարեալը կ՛րլլայ ծանետյ,
 ապառնին՝ ծանետյց, հրամայականը՝ ծաներ, փոխանակ
 ճանաչեցի, ճանաչեցից, ճանաչետ։
- Հ. Ա.+.մ., ֆիտիմ, կարիմ բայերն ի՞նչ բանով կը տարբերին էմ վերջաւորած կանոնաւոր բայերէն։
- Պ. Ա. իմ, ըսել. էէտիմ, գիտնալ. կաբիմ, կրնալ. բայերը, կատաբեալին, ապատնացն և անցելայն մէջ, իմ վերջաւոթած կանոնաւոր բայերուն պէս, փոխանակ եցի, եցից, եալ ըլլալու, ինչպէս՝ սիրեցի, սիրեցից, սիրեալ, կ՛րլլան ացի, ացից, ացեալ, գոր օրինակ.

	կ տր․	Ապու	Հրմ․	Անց.
(*) Ասեմ, Գ <i>իտեմ</i> , Կ <i>արեմ</i> ,	• •		աստ , գիտտ ,	ก็สายความ เรา เกาะว่า

^(*) Աշակերտք այս բայերը խոնարհեն ։

^(**) Կ–բ++, կար կարելու նշանակուԹեամբ , կ'ըլլայ կարե»; , կարե», կարե– , կարե–լ։

Հ. Ի^ռնչպէս կը խոնարհին տահեր, յատհեր, յահցահեր, Ֆղահչեր անկանոն բայերը։ 🖁

LbCS.

ԵՐԱՒ։

Սանմանական եղանակ , ներկայ

Առնեսք, կ՚ըչեք. Առնես Առնիս

to. to.

Անկատար անցեալ

 $U_{n} \mathcal{L}_{f} f$, $V_{n} \mathcal{L}_{f} f$. $U_{n} \mathcal{L}_{f} f$, $V_{n} \mathcal{L}_{f} f$.

Կատարեալ անցեալ

րևանիր ընտևոր ընտնեն ընտնան ընտն ընտնան ընտն ընտնան ընտնեն ընտնան ընտնեն ընտնան ընտնան ընտնան ընտնան և ընտերու

Ապառնի

Արասցես Արասցես Արասցեն Արասցեն Արասցեն Արասցեն Արասցեն Արասցեն Արասցեն Արասցեն Արասցեն

Հրամայական

Upm , Crt . Th washer Upwpte Th waste Արասքիր , Ըլբ-է . Մի առնիր Արասքիք Մի առնիչ

Ստորադասական

Unbhaka . Cits .

(),n.b/pglru ,

Առենայիս՝, Ըլլո-իմ. Առենայիս են .

Աներեւոյթ

Առնել , Ընկ.

Unitel (fl), Curte.

Անցեալ ընդունելութիւն

Արարեալ , Ըրտ.

Մրարեալ, Ըլը---- .

Ապառնի ընդունելութիւն

Առնելոց , ԸԴելը- .

Առնելի , Ըլլու-ելու .

ትብጹፈደ

2F804

ትበጸብ

Սահմանական եղանակ՝, ճերկայ

—կ'ելլեմ Ցառնեմ Ցառնես

tta .

Ցանցանեմ Ցանցան**ե**ս —Մեղք կը քործեն Մեղանչես

Ցանցա**նե**ս ե∞ ∙

Մեղանչես եւ

Անկատար անցեալ

— կ.բ.թ. Թատրբեր Մա —Ցահցան+ կ'ընէ**ի** Ցանցան*էի*

— Ցահցահ+ կ'ըհեւ

-- Uby he topath
Ubyubsth

tin .

tio:•

Կատարեալ անցեալ

—b _m .	—- Յահցահ+ բր ի .	-Vbzt t-rdbpl
<i>Ցարեայ</i>	<i>Ցանցեայ</i>	Մեզայ
<i>Ցարեար</i>	<i><u> </u></i>	Մեղար
<i>Bարեաւ</i>	<i><u> </u></i>	Մեղաւ
<i>Ցարեաք</i>	<i>Ցանցեա</i> ը	Մեղաբ
<i>Ցարեայ</i> ք	<i>Ցանցեայ</i> ,ը	Մեղայը
_{Ցարեան}	Ցա նցեան	Մեղան

Ապառնի

dff riff-2		-Afri stat tables:
<i>Ցարևայց</i>	<i>Ցանցեայց</i>	Մ <i>եղայց</i>
<i>Ցարիցես</i>	<i>Գանցիցես</i>	Մ <i>եղիցես</i>
<i>Ցարիցէ</i>	<i>Գանցիցէ</i> -	Մ <i>եղիցԷ</i>
<i>ცարիցու</i>	<i>Գանցիցու</i> _Ք	Մ <i>եղիցու</i> Ք
<i>Ցարիջի</i> - <u>բ</u>	<i>Գանցիջի</i> _Ք	Մ <i>եղիջի</i> Ք
<i>Ցարիցեն</i>	<i>Ցանցիցեն</i>	Մ <i>եղիցե</i> ն

Հրամայական

—Ել.	— Ցահցահ+ բբե .	Uby torat
Ա <i>լլի</i> ∙	<i>Գանցիր</i>	Մ <i>եղիը</i>
Մի յառներ	Մ <i>ի յանցաներ</i>	Մի ժեղանչեր
Արիք	<i>Ցանցերու</i> <u>Ք</u>	Մեղարութ
Մի յառնէը	<i>Մի յանցանէ</i> ,ը	Մ <i>ի մեղանչ</i> էք

Ստորադասական

թնեւ թնեւ	—Ցահցանիցե <i>մ</i> Ցանցանիցե <i>մ</i>	—Մեղբ <i>է-բ</i> եե <i>։</i> Մ <i>եղանչիցեմ</i>
<i>₿առնիցես</i> /~	<i>Գանցանիցես</i>	Մեղանչիցես
lia .	lia .	lia .

Աներեւոյթ

-- Ubat torbbe. —Եպեւ -- Ցահցահ+ բեել. **Ցառ** Նել *Ցանցանել* Մեղանչել Անցեալ ընդունելութիւն -- Ulat t-r2-2 —Ե<u>լ</u>--> ⋅ *გարուցեալ* Մ*եղուցեա*լ *Ցանցուցեալ* Ապառնի ընդունելութիւն -- buke- · -- Ցահցահ+ բհելո- -- Մեղ+ Էոբժելո-Մեղանչելոց *ՑառՆելոց Ցանցանելոց*

Հ. Ի՞նչ է բացասական մակրայ ։

Պ. Բացասակած մակբայ կ՝ըսուին ու կամ չ և մի բառերը , որ սովորաբար կը գրուին բայէն առաջ։

Մի կը գործածուի , երբ խօսքը հրամայական է ։

Ու սիրեմ՝, չեմ սիրեր Մէ սիրեր, մի սիրեր
Ու ընթեռնումը, չեն կարդար Մէ ընթեռնուը, մի կարդար
Ու լուար, չարիչի Մէ առնուցուս յանձն ,
չեմ առնիչ

DA , TOPOSTERPOOT SETES SAFERFULL

Հ․ (Դաս ԺԶ․ և ԻԱ․) Ըսիր Թէ -- ՆախադրուԹիւնը Հայցական խնդրով դէպի մարդ մը չարժում կը ցու– ցընէ, և եղակի տրականով և յունակի հայցականով մարդու կամ բանի մը +-Վ կը նչանակէ։ Գործիական Ինդրով ի՞նչ կը նչանակէ։

Պ. Ար- նախագրուԹիւնը գործիական խնդրով կը նչանակէ,

1. Մարդու կամ բանի մը արեւը, օրովը, զոր օրինակ.

O- 0-2-5-1-

U- Srz----

Um itramamitant

Dr 2-1-

Սողոմոնին ատենը

Տրգատայ օրովը

կենդանութեան ատենը

լյերը ատենը

2. Կը նչանակէ +-վը , +-վեն , պոր օրինակ .

Un byfet thank

Գետին քովէն , քովը

Պատին քովէն, քովն ի վեր

<u> Կապեսուր ճովն ՝ բաբևճն</u>

3. Կը նչանակե բաղդատմամբ , հայելով , +ովը .

ջի՞նչ է յարդ --- արերով ճարդը ցորենին նայելով ի՞նչ է

Տգէտ է նա տա +ե- Նա քեղի նայելով տալետ է Աղմուկս չէ ինչ տա տիտ- Այս խառմութերւնը երէկոր երեկն եղեւ ուանին քով բան մի չէ

8, 200446

Հ. ի°նչ կը նչանակէ ց նախդիրը ։

Պ. 8, նախդիրը 1. ա.ի., հարցահին և ուրիչ քանի մի բայերու հետ կը գործածուի, գոր օրինակ

Մոտն հրա Հանձիր հրա Մոտ հիս ինծ*ի ըսէ* Ա*նոր Հարցուցին* Ի*ւր Հօրը ըսաւ*

2. Կը նչանակե ֆելի- , և չատ անդամ ֆելի-ին հետ կը դործածուի .

ՄԻւի- ոգուռնն կամ Մինչեւ դուռը ոգուռնն

28. Zpuhuliq.

Օրէնթը չեն գիտեր . Գաւաթեր կրնան խմել . ինծի ըսէ . Ծառայիս կ՛ըսեմ . այդ բանը ըրէ , և կ՛ընէ . իրաւունը և արդարութերւն ըրի . Աստուած երկինըն ու երկիրն ըրաւ (ստեղծեց)․ Աստուծոյ կամքն ընենք (կատարենը) - Մի ըսեր Թէ չեմ կարող . Ողջնցար , ալ **ժեղջ մի գործեր .** Անոր կամջը գիտէ . Անոնց <u>բ</u>ով երթժալ չէր ուղեր . Ձեզ չեմ արդելուր . Նլաւ և կ՝ու-ցին . Ձեզի բարեկամներ ըրէք . ()գ.տակար չըլլուիր . Այդ (բանն) ընել յանձն չեմ առնուր . Մեղանչեցի , վասն զի անմեղ արիւն Թափեցի . Ծառ որ պտուղ չըներ (չբերեր) . Նաբը բեղի պիտի ըսեմ. Անոր կ՛ըսէ . ինծի ըսէ . ինծի ականջէս վար ըսաւ . Դութ **հոն չէք կրնար դալ. Հիմա չես կրնար դալ. ինչո՞ւ** չես կրնար գալ Հիմա . Դուն ամէն բան գիտես . Մէկը չկրնար ներս մանել. Չէի դիտեր որ հոս է.

Ան ինծի ամէնը (ամէն բան) ըսաւ . Եթե եղբայրդ բեզի յանցանք ընէ, յանգիմանէ զանի. Ել, քալէ[.] Գազաններն անոր չէին միասեր . Քեզի ի՞նչ ըրաւ . ինծի զարնել կ'ուզէր , բայց չկրցաւ . Գիտեմ որ այ**ն** մարդը բարկասիրտ է . Եթե դուն ես , մեղի համարձակ ըսէ . Ատոր միաս ժի ըներ . Ձեզի ըսի և չէթ հաւտար . Խորհուրդ ըրին որ զանի սպաննեն . Անոր րեթերիը րրաւ . Անոր ատենը մեծ սով եղաւ . Տրդատայ և Գրիգորի ատենը եղաւ Հայաստանի դարձը . Դիոկղետիանոսի ատենը *արիստոնեաներէն* շատերը սպաննուեցան . Լեռան - տակէն կ'երթեար . Դաչտին <u> թոմը ի վեր բնակեցաւ զօրքը . Ծովին եզերքն ի վեր</u> ցամաջին մօտը կը հաւէին . Ես անոր նայելով (անոր արով) բան մը չեմ · Մեր իմաստութ-իւնը արոկինիդ քով փոքր բան մին է . ինչպէս տղայ մը հսկայի մի արով, դուն ալ այնպէս ես անոր արով. Այս երկիրը պոտիկ գնտակի մը պէս է արեգական նայելով . Քրիստոս Հերովդէսին ատենը ծնաւ , և **Վ**իղատոսի ատենը խաչուեցաւ . Սպասաւորներուն կը Հարցնէր . Չանի մինչեւ բեռան գլուխը բերին. Մինչեւ հիմա ոչ ոք երեւեցաւ ։

Amend, takat bute, eight Luker, autor Liker, autor Liker, autor Linen, aparas Ukara partote, oparate Antote, autor Linen, autor Linen, autor

Թակես, հիղոան Անսեղ, արդար Ետրը, ապա Ականք վար, յունկան Հոն, անդար Հիսնս, այեն Ամէն բան, դամինայն Մեկը չ, ոչ ո+ Ներս, Էնիր+ո Հոս, աստ <u> Ցանդանը բնեմ , յահրահին Անոր նայելով , ար հովա-</u> Չանի , Վա Фш/ы, 22°25° վետորլ, փորբքի Չարեել, հարկաներ **Կրնամ** , կարեն Անոր ատենը, առ Նովա-Հայաստան , Հայ+ Շատերը , բաղում Sas456 , mm numsp Դ*աչտին քոմել ի վեր* , ~~2~}~<u>}</u> Vom , som 'L

Բան մը, Իւլ ф*п.*ըլ ըստն մը , գոյ<u>ծ</u> իւլ ի*նչպէս* , -բպէ-Տղայ , հահա-կ Գետակ , Հուհե 954, frt- 2. · · Պոլարկ , է-+բ խաչուիլ, գունք է խու ար Ձանի , Հա F-6-1-1 Thefin , may , my 1.5

lakbake

Ու գէ-են արեւ. . հախարասութերւն ժիստական . գէ--- դեւ , բայ ներգ · սահմ · ներկ · յթ · Գ. դէմբ ։ — Գի-տէր բայի գիրեւ ին . զօրութեամբ կ՝իմացուի . — Նոջա սեռի խնդւիր էէ-,էչին։ Ոչ, բացասական մակբայ․ բայիւ նչանակուած գործողութիւնը կը բացասէ , կը ժխտէ ։

Ո՞վ պիտի ըսէ · — Դու , էակ · դեր · եղ . Բ · դէմը · ղօրութեամբ, տէր բայի Աստին։ Աստ, որո^ջւն.— 8 լ., ինծի . դես, լ., դեր . Ա. դէմբ , եղ . հյց. , դ նախդրիւ ընութեան խնդիր ատին ։

46343944894

ጉԱሀ ԻԳ։

ԱՆԿԱՆՈՆ ԲԱՑԵՐ

(Bunnaluhna/dhall)

ԸՆԴ ԵՒ ԸՍՑ ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆՔ

Հ. ի°նչպես կը խոնարկին տեր, ճահաչեք բայերը։ Պ. Լ.եր, ճահաչեր բայերը կը խոնարկին այսպես .

ЪԵՐԳ ·

ԵՐԱՒ •

Սահմանական եղանակ , ներկայ

լսեմ, կբ բե.

Լսիմ, կը լոււիմ.

Անկատար անցեալ

Luth , he with .

Նայն ընդ ներք. Աը լոուեն .

Կատարեալ անցեալ

ไกเพ) , ไะโรฺ • ไกเพย ไกเพย ไกเพย ไกเพช Լսելի եղե (*) Լոո-եցայ . Լսելի եղեր Լսելի եղաք Լսելի եղեք Լսելի եղեն

Ապառնի

Lncuyy, Afri who. Lnchyhu Lnchynce Lnchyhe Lnchyhe Lnchyhe Լսելի եզէց , Պերի լուշիք. Լսելի եղիցիս Լսելի եզիցուջ Լսելի եղիջիջ Լսելի եղիջին

^{(*) `}**կ**'ըսուի նա**եւ <u>L--</u>, կա**մ ը- եղէ, եւայլն ։

Հրամայական

Lacp, Lat. Մի լսեր **Լ**ուարուք Մի լսեք

Լսելի լեր , Լոու- · Մի լինիր լսելի Lukih ikpnese Մի լինիք լսելի

Ստորադասական

Lupger, Lats. tia.

Lupgha կած լսելի լինիցիա, Lunups tta.

Աներեւոյթ

Luke, Lobe.

Լսելի լինել, Լոուիլ.

Անցեալ ընդունելութիւն

Luckey, Land

Լսելի լեալ, Լոո-ա.

Ապառնի ընդունելութիւն

լ*սելոց* , լ..... .

Լ*սելի* , Լոո-ելո- .

ՆԵՈԳ.

ካሮቤኮ፡

Սահմանական եղանակ , ներկայ

Zubinghil, 4p fahabas. *Հանաչիմ* , կը ճահղցուկն .

Անկատար անցեալ

<u> Հանաչէի , կը քահչեայի</u> Նայն ընդ ներք. կը ժանդցուկի .

Կատարեալ անցեալ

Ծանեայ , Ճահլցայ . Tuboft kyt, Zubignetgus. **Մանե**ար Ծանօթ եղեր Jan Jahan C Ծանօթ եղեւ *Մանեա*ք டுயம்சி பியம

*Ծանեայ*ք மும்வி பிரிய Ծանեան

Ծանօթ եղեն

Ապառնի

Ծանհայց , Գրի ժանչամ . Ծանօթ եղեց , Գիրի ժանը

9--fs.

Մանիցես ՄանօԹ եղիցիս
Մանիցէ ՄանօԹ եղիցի
Մանիջիք ՄանօԹ եղիջիջ
Մանիջին ՄանօԹ եղիջիջ

Մի ճանաչէք

Հրամայական

Մանիր , Ճահւցիր .

Մի ճանաչեր Մանօթ լեր, Ճահւցուն .

Մանօթ լերուջ

Ստորադասական

Մի լինիք ծանօթ

Zubushgka, Zubimi, ta. Zubushgha կան ծանօթե ինիցին, Zubignehi, ta.

Աներեւոլթ

Անցեալ ընդունելութիւն

Ծանուցեալ, Ճահլցած . Ծանօթ (լեալ), Ճահլցատծ .

Ապառնի ընդունելութիւն

Հանաչելոց , Ճահֆալու . Հանաչելի , Ճահչցուելու .

Պ. Ո-տեմ, տահիմ բայերը հետեշեալ կերպով կը խոնարհին .

ՆԵՐԳՈՐ.

ԿՐԱՒՈՐ.

Սանմանական եղանակ , ներկայ

Printed, Homes, to.

Acompat, 4'noments, lia.

Անկատար անցեալ

Ուտեր , կ'ուպանի , ta. նայն բեղ ներք. կ'ուպանի .

Կատարեալ անցեալ

կերայ կամ կերի, կերա,. **Կերար Լա**մ կերեր

կեր եղէ (*) կեր--երայ.

կեր եղեր , *ե*ն.

Կերաւ կան եկեր

*փերա*ք ** **կերան**

Ապառնի

կերայց կան կերգից , Պիտի կեր եղեց , Պիտի ------ին maybs.

Կերիցես ԿերիցԷ

կ*երիցիս* կ*երիցի*

*Կերիցու*ք

կ*եր լիցու*ք **Կե**Ր լիջիւբ

Կերիջի,ը *Կերիցեն*

կ*եր լիցին կա*՞ կերիցին

Հրամայական

կեր, կեր.

Լեր կեր , Կերու .

The newhop

Մի ուտիր

Կերայք կան կերէք

Լ*երու*ք կեր

The nearty

Մի ուտիք

^(*) Կ'ըսուի նաեւ Կ--, եղէ, եւայլն ։

Ստորադասական

ிடமிறுக்கீ , ி=+\$\ ta.

Աներեւոյթ

Newby, North

`Կ*եր լինել* , Ո-+--էլ.

Անցեալ ընդունելութիւն

կ*երեալ* , կերած .

կ*երեալ*, կ**էր---**⊁ .

Ապառնի ընդունելութիւն

Ուտելոց , Ո------ ·

Demkip , Demeter .

ՆԵՐԳ ·

ካሮԱՒበՐ.

Սանմանական եղանակ , ներկայ

Տանիս՝, Կը դահիմ, ևայլն . Տարեալ լինիս՝, Կը դաբուիմ, ևայլն .

Անկատար անցեալ

Տանէի , կը տահեի են . Տարեալ լինէի , կը տարոտեի եւայլն .

Կատարեալ անցեալ

Տարայ , Տաբի .

Supremy byt, Suprebyen, lia.

Տարար

Տարաւ

Տարաք

Տարայք

շարայ<u>վ</u>

Տարան

Ապառնի

Տարայց , Պէտէ տահեշ. Տարցիս

Տարեալ եղէց , Պիտի տարո-ին Տարեալ եղիցիս , են.

Տարցի

*Տարցու*ւք

Տարեալ լիցութ , են.

Տարջիք

Տարցին

Հրամայական

Sup, Sup.

Տարեալ լեր , Տարուե , ևն.

Մի տանիր

Տարայ.ք

Մի տանիք

Ստորադասական

Տանիցեմ, Տահին, Հեռ.

Տանիցիմ կամ տարեալ լինիցիմ , Տարուիմ , *ե*ն.

Աներեւոլթ

Տարբը՝ Տաբիր.

Տահբան քերբը՝ Տաեսաին.

Անցեալ ընդունելութիւն

Տարեալ, Տաբաֆ .

Տարեալ, Տարոտաֆ .

Ապառնի ընդունելութիւն

Տանելոց , Տանելու .

Տանելի , Տարուելու .

ይኔት, ኔቪኮቪችሮበኮውኮኑኔ

Հ. Ը հայ նախադրութերւնը սիտակահ խնդրով ի՞նչ կը

Պ. Ը Դ- Նախադրու Թիւնը «Իրակա» խնդրով կը նչա-Նակե է դիածակ , տեղը , պոր օրինակ .

Cre for Est +-

իմ և քու տեղդ

Cry rope

Անոր տեղը

Car typer torn

թանուն արմե

Հ. Ի՞նչ կը նչանակէ բեր տրական խնդրով։

Պ. Ըեր՝ երակի արական և յոքեակի անորոշ (առանց դի)

Նզակի

[hp- hs- (ng' fh3)

ին*ծի հետ* Անոր հետ

Chy bypor berens

ի*ը եղբօրը հետ*

Ցոքնակի

ርъተ ታብ ርጉተ ተብ Մ*եզի հետ* Ա*նո*նց Հետ

Cra- takmen t-e

ի*ը եղբայրներուն հետ*

Հ. ի°նչ կը նչանակէ բեր հայցական խնդրով։

Պ. (, իր թե եղակի և թե յոջնակի հայցական խնդրով կը գործածուի, երբ խօսջն է տեղէ անդերը, դոները, դան մը ուրիչ բանի կադերը կամ կրերը, գոր օրինակ .

արդ էրկեր բանագոր էանագոր երևնս ճանածն տանաբանան թայչ բեկեր բանա երև ափ- Որսև արուրն, եսնսև անր քատիան մեսներ երև չանաար Ծաներ կատեն պանասեր քրա երև հատար տանակնը գանաւ գանաւ քրա երև առասություն արտուրարի կատուրարի կատուրանիր գատու

- Հ. Ի՞նչ կը նչանակէ ընդ- հայցական խնդրով կրրկ– նուելով։
- - ւրտ բերբե հախոստաց Հև արտան էև շրահ բերբու ը Ուկրի ու բերկերո պէկարմ բայհ դեմ չնենոն չ նինի փախս շրահ իս ը իս, ը ճաշ պէկարմ իախշ

Հ. Ի°նչ կը նչանակե բեր գործիականով։

Դուրմը բերիհոհմ երտ իչոք բերկեսում մուրմը իղ զրաըսությ բերիհում երտ իչոք բերկեսում մուրմը իղ զրաըսությ ատին ըստա

24494812895 883

Հ. Ը--- հախադրութերւնը տրական խնդրով ի՞նչ կը նչանակէ ։

Պ. Ը--- նախադրու Թիւնը տրական խ**եղ** որվ կը նչանակէ հուն---- (կէօրէ), դոր օրինակ .

Can that tans

Քու խօսքիդ Հաժեմատ Անոր (կարծեացը , խօսքին) նայելով Ą

Հ. Ի^ռեչ կը նչանակէ բոր հայցական խնդրով ։

Պ. Ըստ հայցական խմագրով կը նչանակէ տեղե մը , բահե մը անգին անցնիլ, զոր օրինակ .

Անցին ըստ գետն Ելին ըստ փաղաքն Գետէն անդին անցան Քաղ**ջ**էն գուրս, անդին ելան

29. Zpuhulia .

Անոր ձայնը լսեցի. Հայրդ զիս ձանչցաւ. Զանի Թագաւորին տարաւ. Զանոնը իրենց տուները տարին. Չար գազան մը կերաւ իմ որդիս. Խուլերը կը լսեն, ու համրերը կը խօսին. Իմ աղաչանքիս մոիկ բրէ. Ինծի մոիկ ըրէը. Քեզ չեմ ճանչնար. Տեղացիները

դանոնը ճանչցան . Այդ. տղան իր մօրը տար . Քեղ իմ աունս տանիմ․ Զանոեւ օտար երկիր մի տանիջ․ Զջեղ ճանչցիր · Մարախը երկրին բոլոր կանաչեղէնը կերաւ · Եղբայրդ անոր հետ կը պտըտի . Ծառին տակը կը նըստէր . Զանի բոլոր քաղաքը պտրտցուց . Դաչտին վրայ աարածուեցան . Քաղջին մէջ լուր մը հղաւ Թէ Թագաւորը վեռաւ - ինծի կետ մի խօսիր . Վերճէն անցնելով անոր ետեւէն ինկան , բայց չկրցան հասնիլ. Ծովէն երթեանը, վերի ցամաբէն ճամրաց չկայ - Արեւելբին կողմի եզող դունէն չերբես. իմ յարկիս տակը մաան. Նեղ դունէն մակը. Անանց հետ վէճի մի մաներ . Աթկու եղբարը իրարու հետ կուուեցան (խօսքով). Ջորբը կամուրջէն անդին անցաւ . Անոնք իրենց տիրոջը հրամանէն անդին անցան . Մեզի (մեր կարծեացը) նայելով դժուարին չէ . Մեր կարողութեան համեմատ պիտի ջանանը . Գաւթ-էն անդին չելան . Ջորին դուռին կապեց . Չանի պատին գացեցին . Մեր և ձեր մէջտեղը խարութերւն չկայ։

Մանկ ընել, ըել (ուժեջ)
Ցեղացեջ, ար տեղայն
Կանաչեղքն, բանքար
Պարանունն, բանքար
Պարացունեն, բանքար
Կարացունեն, որքերադանին
Կարողունի
Լուր, համբաա
Արեւ իչնալ, դնիր պեղել
Պատ, որն
Վայ, չի

Հասնայ, ծահապարհ Արեւելքին կողմը եղող, որ Վենի մանել, մաահել է պայսար Կառուիլ (խօտքով), կարել Կարողունքիւն, կար Պատ, որժե

1111111

ունրէ, այսիրճեր, ուսակ պարրեն։

հես են երև արականը։

հեր բարաանը արասարայր իրերա, արևան արասանոր կատարանը արասարան արասարան արևան արևան արևանի արևանին արևանի արևանին ար



ጉሀሀ ዾጉ・

ԱՆԿԱՆՈՆ ԲԱՑԵՐ

(Շարոռնակոռ թիռն)

ՏԵՂ ՒՈՑ ՊԱՐԱԳԱՑ ՑՈՒՑՆՈՂ ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆՔ

- Հ. Ի°նչպես կը խոնարհին դեն, բան, ...են.
- The states of the state of t

S.bcs.

wu.

Սանմանական եղանակ , ներկայ

ጉኔ*եմ* , ካር ታንታን .

Դեխա, կը գ-բու-իչ.

Դ*նես* , են

Դ*նիս* , *ե*ն.

Անկատար անցեալ

Դնքի, կը դենի, հշայլն . Դնքի, կը դրունի, հշայլն.

Կատարեալ անցեալ

Եղի, Դրի.
Եղայ, Դրո-եցա, .
Եղար
Եղ.
Եղաբ
Եղաբ
Եղաբ
Եղաբ
Եղաբ
Եղան

Ապառնի

Հրամայական

Դիր , Դիր . Դիքիր , Դրուե . Մի դներ Մի դնիր Մի դնէք Մի դնիջ

Ստորադասական

ւնիցես՝, Դեր . Դենեցիս՝, Դրո-ի . Դենեցիս , եւայլն . Դենեցիս , եւայլն .

Աներեւոլթ

ጉኔ*ել*, ጉኔ*ե*լ.

Դե*ել (իլ)* , Դրո-իլ

Անցեալ ընդունելութիւն

Եղեալ, Դլած .

Եգեալ , Դբուտծ .

Ապառնի ընդունելութիւն

Դնելոց , Դ**ծ**ելը- . ֊

Դնեյի , Դրո-ելո- ·

ՆԵՐԳ•

ԿՐԱՒ.

Սանմանական եղանակ , ներկայ

Ը*մպեմ* , կ<u>բ</u> խ. ի.

Ըսնալիսք, կը խմոււին .

Ըմպես , եւայլն .

Ըմպիս , եւայլն .

Անկատար անցեալ

ը ակեր , կա իւթե , եւ այլն . ը ակեր , կա իւրակե , եւ այլն . Կատարեալ անցեալ

Արբի , Խ.Ն. .

Արբայ , խմակցայ .

Արբեր Արբ , էարբ Արբար Մրրաւ

Արբա**ւ**ք

Մ*րրա*ք

Արբեթ Արբին

Արբայք Արբան

Ապառնի

Արբցեմ, Պետի ի.45.

Արբայց , Պիտի խմուին.

(*թթցես* Արբցէ

Արբցիս Արբցի Արբցու**.**ը

0*.թբցու*.թ Արթջիւբ

Արբջիք

Արբցեն

Ա*րբցին*

Հրամայական

Արբ , ԽԴ . Մի ըմպեր Արբէ_ւք Մի ըմպէւք Մ*ի ըմպի*ք Մ*ի ըմպիր* Մ*րեխու*ք Մորիթ

Ստորադասական

Ը*մպիցես* , *ե*.

Ըմպիցիմ՝, ԽՀուին . Ըմպիցիս , *ե*ն

Աներեւոյթ

Ըմպել, խ.թ.

Ըմպել (իլ) , խմուկլ.

Անցեալ ընդունելութիքն

Ա*րբեալ*, խ*ւ*................

· Արբեալ , խմուտ) .

Ապառնի ընդունելութիւն

Ըմպելոց , խմբա- .

Ըմպելի , խմուկը.

ኄԵՐԳ.

ካየቤኮ.

Սահմանական եղանակ , ներկայ

(*) Ունիս՝, Կ<u>բ</u>բենն. Ունիս , *ե*ն .

٠

կալեալ լինիս'(**) կ<u>բ</u> բռևուիք կալեալ լինիս, *ե*ն

^(*) Ձմայն Հբե--բե նայն խուրաևչըր Ս-բելիը ոնքո

Անկատար անցեալ

Ունքի , կը բունի , են կալեալ լինքի , կը բունունի ,

Կատարեալ անցեալ

կալայ , Բուների . Կալնալ եղեր , նա .

կ*ալաւ*

կալաք

կ*ալայք*

կ*ալան*

Ապառնի

Կալցի

կ*ալցու*.ք

կ*ալջի*,ք

ալցին

Հրավայական

hal, ha, fast. halfall left, fastat, the.

Մ*ի ունիր* Կ*ալայ*ք , *կալարու*ք

Մի ունիք

Ստորադասական

Ունիցիմ , Բունիչ . Կալեալ լինիցիմ , Բունուիչ . Ունիցիս , են . Կալեալ լինիցիս , են .

Աներեւոլթ

በ« ኔቴሬ, Բունել.

L.

կալեալ լինել, Բուսուիլ.

Անցեալ ընդունելութիւն

կալեալ , Բրետ .

կալեալ, Բուուաչ .

Ապառնի ընդունելութիւն

Ունելոց , Բունելոս .

Ունելի , Բունուելու .

Հ. Ի°նչպես կը խոնարկին տան, գան, երիան։ Պ. Տաւ, գաւ, երիա*ւ կը խոնարեին այսպես* ։

ኒեՐԳ ·

ԿՐԱՒՈՐ.

Սահմանական եղանակ, ներկայ

Տուեալ լինիմ. կը դրուին, եւայլն .

Suu

Suy

*§யபீ*ழ

*Տայ.*ք

Տան

Անկատար անցեալ

Տայի , Կ-----րի . **Տայիր** , են .

Southwe thinky, He ments, եւայլն .

<mark>Կատարեալ ա</mark>նցեալ

Ետու , Տու**!** .

Sacrey , Speckans .

Նտուր

Ետ

§ուար SnLWL

\$ாடய. ஐ Ե*տու* ք

\$ாடயு. *§ாடய*ு.உ

Նաուն

Snews

Ապառնի

Տաց , Պիտի տամ . Տուայց , Պիտի տրոշիմ . Տացես Տացիս Տացէ Տացուջ Տայուջ Տալիջ Տայեն Տացին

Հրամայական

Տուր , Տուր .

Մի տար
Տուբ
Տաջիր , տուարուջ
Մի տայջ
Մի լինիջ տուեալ

Ստորադասական

Տայցես՝, Տաք. Տայցիս՝, Տրո-իք. Տայցես , են . Տայցիս , են .

Աներեւոյթ

Տալ, Տալ. Տուեալ լինել, Տրա-էլ.

Անցեալ ընդունելութիւն

Snikul, Snimt. Snikul, Spinit.

Ապատնի ընդունելութիւն

Suing, Saire. Suif, Starting.

<u> </u> ዋበደፈደ

Սանմանական եղանակ, ներկայ

Գամ, կուգամ. Երթեամ, կ՚եբիամ. Գաս

Դայ Երթաս Գամբ Երթամբ

Գայ**բ** Եր*թ*ան

Անկատար անցեալ

Գայի , Կո-գայի . Երթ-այի , Կերիայի . Գայիր , են . Երթ-այիր , են .

Կատարեալ անցեալ

Եկն Չուքար 2 ուքար

Եկա Չուբաւ Եկաբ Չուբաբ

Եկայք Չոջայ**ջ** Եկին Չոջան

Ապառնի

Եկից , Պիտի գան - Երթեայց , Պիտի երիան - Երթեայց , Պիտի երիան

Եկեսցէ ԵրԹիցէ Եկեսցուջ ԵրԹիցուջ

Եկեսջիք Երթ-իջիք Եկեսցեն Երթ-իցեն

Հրամայական

Եկայը Երթար Երթար Երթար Երթար

Մի դայք Մի երթայք

Ստորադասական

Գայցեմ , Գամ . Գայցես , են . Երթեայցես , են .

Աներեւոյթ

ዓ*ພ*, ዓ_س.

Ե*րթալ*, Երթալ.

Անցեալ ընդունելութիւն

Եկեալ, ԵԼած .

Ե*րթեալ*, Գայա⊁ .

Ապառնի ընդունելութիւն

Գ*ալոց* , Գ*ալո*- •

Երթեալոց , Երրալո⊾ .

ዴዮደበተ

Սանմանական եղանակ , ներկայ

կ*ամ* , կ<u>բ կե</u>տմ .

կետմ, կ'աղբիք.

կ*աս* կ*այ* կ*ամ*ք կ*այ*ք կ*ան* Կ*եաս* Կ*եայ* Կ*եամք* Կ*եայ*ք Կ*եան*

Անկատար անցեալ

կայի , կը կենայի . կայիր , *են* . կեր, կ'տղբեր. կերը, նա.

Կատարեալ անց**եա**լ

պ*ացի* , պերա, .

կեցի , Ապրեսա, .

կ*ացեր*

կ*եցել*

Եկաց , *կաց* .

Եկեաց , կեաց

կ*ացա*ք կ*ացէ*ք կ*ացին* կ*եցալ*բ կ*եցէլ*բ կ*եցին*

Ապառնի

կացից , Գիրի կեհում . Կացցես

կ*ացցէ* կ*ացցուք կացչիք*

կ*ացցեն*

պեցից , **Պ**էտի տպրին. Կեցցես Կեցցէ

Կեցցչ Կ*եցցու*ջ Կ*եցչի*ջ Կ*եցցեն*

Հրամայական

կաց , կերեր . Մի կար

կաց*է*ը

Մ*ի կայ*ք

hews , Unit.

Մ*ի կեար* . Կ*եցէ*ը

Մի կեայք

Ստորադասական

կ*ացցեմ* , կետ. . կ*ացցես* , *ե*ձ .

կ*եցցեմ* , Արբին . կ*եցցես* , *ե*ն .

Աներեւոյթ

կալ, կեհալ

կետլ, Աղբել.

Անցեալ ընդունելութիւն

կացեալ, կերած

կ*եցեալ* , Աղբա≯ .

Ապառնի ընդունելութիւն

կալոց , կեհալու .

կ*ելոց* , Ապրելը- .

ՏԵՂՒՈՑ ԱՑԼ ԵՒ ԱՑԼ ՊԱՐԱԳԱՑՆԵՐԸ ՑՈՒՑՆՈՂ ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆՔ

Հ. Բանի մը այլ և այլ կողմերը կամ դիերը ցուցը– Խող Նախադրութ⊦իւններն որո՞նք են ։

Պ. Բանի մը այլ և այլ կողմերը կամ դիերը ցուցը– նող նախադրութիւններն են .

Արտանի կամ արտանույ, աու Ձենտ, դենի, հանեւ են ghup ի վելայ , *վրան* ՉԷՆԷ, չետա, ետեւը, ետին ԸՆը, տակը ት , *, ለ ታ ያ ը* Crates ኮ ፋይ , 'ኔ ፋይኔ , *ፊቴያաեղը* They, som, som Աբատիայ , դուրսը ի հեր-ա, ներսը ጉኑሚ ነ , *ሚታሣ* Ա-, քովը Մերե- , սինչեւ U-clibe, 4/90 Zbri, Stenne 8-հ-րիքահ , հահ-րեպ , *դ-իմացը Շ---րջ* , բոլորտիքը

- Հ. Ի՞նչ Հոլով խնդիր կը պահանջեն այս նախագրու– Թիւնք ։
- Պ. Մեծ մասը սեռական , ոմանք արական , բացառական , կամ ուրիչ նախադրութեամբ խնդիր , գոր օրինակ .

ասույն ըստեր առաջի Ա- Աստուծոյ առջեւ խոստոհրանի արև գարարան արաջի Ա- Աստուծոյ առջեւ խոստոհրանին դերտ, դերի հորա Անոր հանոր, վախագուրին հրացին դերտ, դերի հորա Անոր հանուքն դացին հրանին վրայ դրաւ հրանին վրայ դրաւ հրանին վրայ դրաւ հրանին վրայ դրաւ

կ*ային 'ի* հրապարակի ահղ-Հրապարակին մէջ կը կեխաղաղու*թ*-իւն էր <u>ի Դ-</u>Չ Անոնց մէջտեղ խաղաղու-2-9կացին արտաքոյ գորունե ty fabren formente Ագաւ տա ենտ գայն գիչեր **Պ**ատգամաւորն անցեալ նստեր --- ընքեր ին *Նուսեն հարարիչար բանա* Երթեայք ի գիւղն որ հա. Մեր դիմացի գիւղը դացէք the full Chapts At to Sagille Հակատակ կայր հմա Sach has tell to the the *Նաւէաք Քէպ յալե-ել*

քաղաքին

նային Phet to Դրան *դուրսը կեցա*ն Վարագուրին ներսն էր Այն դիչեր անոր քով օթեւան ըրաւ Շունը դիակին քով կըկե-Նար

Պատգամաւորն անցաւ .e--վըս Նստաւ Անոր դիմացը կը նսաէր

Հովը մեզի դէմ էր **Ա**նոր Հակառակ կր կենար Տունս եկեղեցւոյն մօտ է Դ*էպ արեւել*ը *կը* նաւէինք Ածին գնոսա ֆելե ի ---- Զանոնը ժինչեւ *Քաղջի*ն դուռը բերին Հետի ի դահե և ի բաբեկամաց Ցունեն և բարեկամներեն Strance

Ածին պարիսպ չ--բջ -լ-- Քաղջին բոլորտիջը պատ քաչեցին 2-+---

30. Zpinkinlig.

Գիրբը սեղանին վրայ գրի . Մեր ետեւէն եկան . Ձեր տուները գացէջ. ()տարի տուն մ'երթեար . Իմ բաժինս ինծի տուր. Հայրդ պատասխան չի տար. Գիրջերն անոր տուի . Շատ ձուկ բռնեցին . Օպասաւորները գինին խմեցին . Իր եղբօրը գնաց . Չանի ո՞ւթ

գորիր և Անոր բառական պաշար տուին և Հաց դնելու երթեանը . Անոր մարմինը դերեզմանի մէջ դրին . ինծի եկէը. Շատ ստակ ունի . Բան մը չունինը . Զանի իւր աունը ընդունեց. Եղբայրդ ինծի եկաւ . ինծի հետ եկուր , տեղը ջեզի ցուցնեմ . Այդ. ձեր իւղէն մեցի տուէը. Ձեր բոլոր պէտքը ձեզի պիտի տամ. ինծի **հետ դաչտը դացին . Ստակի տեղ անոնց կե**րակուր տուինը . Քու պատկերդ իմ սենեակս պիտի դնեմ. Պարտքի համար բանտ դրուեցաւ , բայց ժամ մը ետքը Հանուեցաւ անկէ . ինչո՞ւ Համար այդ մարդուն ստակ փոխ կու տաս . Անոր փոխ կու տամ , քանզի ստակի պէտը ունի . Ջուր չեմ խմեր , քանզի ծարաւի չեմ . Գինի խմեցինը , քանզի ջուր չգտնուեցաւ . Մատնին ո՞ւր գրիր · Քու սնտուկիդ մէջ դրի զայն · Եղբայրդ ո՞ւր գլնաց . Որսի գլնաց . Զինուորներն եկան և մեզ բռնել կ՛ուղէին . իւր եղբօրը Հետ եկաւ . Անոր եղբայրն անոր Հետ եկաւ . Մեզի Հետ եկէը . Իմ ձեռըիս տակն ունիմ. Ձեր իչխանութ-եանը տակ գինուորներ ունիք . Անոնց գրայ յարձակեցան . Իմ վրաս մի լաթ . Իմ առջեւս ժի բերէը . Զանի քաղջէն դուրս հանեցին . Ճաժբան անոր պատակեցանք դիւղին մօտ . Այս ամէնը մեր առջեւը գործուեցաւ . Անիկա սենեկին գուրսը կը կենար , ես ներսը . Հրապարակին մէջտեղն աղբիւր չինեց, և աղբիւրին վրայ կանգնեց իւր պղնձէ արձարն . բևե զօա բիարճ այր ճամեիր սև քբսարն մեկանը է . Այդիները դեղէն չատ հեռու չեն . Քաղջին բուլորտիքը պարտէզ է , պարտէզին քովէն (տես էջ 127 -128) գետ կ'անցնի և Լերանը մինչև գլուխը կ'ուզէինը ելլել, բայց Հացիշ մինչև կէսը կրցանը Հասնիլ . Բոլորաիքս առին և կը խնդրէին ինէ որ զանի իրենց ձեռքը տաժ. Անոնց վրայ ելան . Անոնք որ մեր առջեւէն կ'եր-*Իային՝ սկսան մեր ետեւէն դալ*. Չուզեցինը անոնց ետին կենալ. Երբ կամարներով կապուած սրահին տակ մաանք. Նաւը խարիսխ նետեց աչտարակին դիմացը. Նաւահանգստին ներսը վտանգ չկայ, անկէ դուրս է վտանգը. Մինչեւ փողոցին անկիւնը եկուր, և անկէ ետ դարձիր։

booketh que, to the ¶ர்ளஓ எடம்டும், ஆட்டிக கூடித்த Պատասխան , պատասխահի Uhmach, meta, meta Frebil (duch , ta), and f,) (pulp by Frebil, by fine grown) ludber, psyls <u> Համրան , զճահապարհայե</u> Ո°ւմ, ո°-ը. (եթե չար- Պատահել, հահարկայի full f), joo Tto what, 1 42 Բաւական , ըստ բաւականին Արձան , պատկեր Բան մը (բացասական բա- Պղնձէ , արի)։ Jh 4km) , - 1/2-2 Town , tort Տեղը (նիս․) փոխանակ (սե- Բոլորաիջն առնել, բել ռականով) 2=-2 Դրուեցաւ , երա- (-Հեքին կամարներով կապուած , կրաւոր.) կամաբակապ Ետբը (նխ.), (չեր սեռակ.) Ելլել (ժէկուն վրայ), յու-հեմ D. 245 , -2---Նետել (խարիսխ) , բեկեւում ի*նչո՞ւ համար* , բերէ՞բ Bur , strr (44.)

Inbank

Երի ընտարանն ի քիրա, սիզանոյն և Երի , դնես դային կա եղ Ա. դէսքը և այր դային ես , դօրութեամբ կ՛ի«նսցուի և Զմապետնն , դոյ հայց սեռի իւնդիր երին և
Ֆրա սիզանոյն , նախադրութեամբ իւնդիր երինն և
Եղւոյ պարապան կը ցուցնէ և Երի , դրի և — Ո՞վ — Ես և
Աչ դանը և Զմադետնն , դիրջը և — Ո՞ւր . — ի քիրայ
պահայն , սեղանին վրայ ա

Եկի դի դր . Եկի , Գամ բային կա. յջ. Գ. դէմքը . տէր բային է, եպա, գորութեամբ . Զիի դր , նախադրութեամբ խնդիր . դալուն մէկ պարագան կը ցուցընէ . Եկի , եկան . — Ո՞վ . — Նուս , անոնջ . Որո՞ւն հաեւէն . — Զիի դր , մեր հաեւէն .

։ ԱՆԿԱՆՈՆ ԲԱՑԵՐ

Հ. Ի°նչպես կը խոնարհին Զաբիեսու, Երկելի, Եղաեի, Լիեր բայերը ։

Պ. Զաբինու-Հ, Երկուին, հղահին, լիհին կը խոճարհին այսպես .

ይትደበቀ

ዓኒደበቶ

Սանմանական եղանակ , ներկայ

Զարթենում, կարբենում. Երկնչիմ, կը վախնում. Զարթենուս, են

Անկատար անցեալ

Զարթենուի , կ'արինեայի . Երկնչէի , կը վախեայի . Չարթենուիր , են . Երկնչէիր , են .

Կատարեալ անցեալ

Զարթեայ , Աբբեցա, . Երկեայ , Վաիցա, . Զարթեար Երկեաբ Երկեաջ Չարթեայջ Երկեայջ Երկեայ Երկեամ

Ապառնի

Զարթենայց , Պետի աբիննամ . Երկնայց , Պետի վախնամ . Զարթենն Երկիցես Երկիցե Երկիցե Երկիցուջ Երկինուջ Երկինե Երկինե Երկիցեն

Հրամայական

Չարթ-իր , Աբբերել .
Մի արթենուր
Չարթ-իչ
Մի գարթ-նուջ
Մի արթենուջ
Մի արթենուջ
Մի երկնչիջ

Ստորադասական

ջարժ նուցում , Աբինեան . Երկնչիցիմ , Վաինան . Չարժ նուցուս , են. Երկնչիցիս , են

Աներեւոյթ

Ձարթենուլ, Արինեւլ. Երկնչել, Վախեալ.

Անցեալ ընդունելութիւն

Չարթեուցեալ, Արբերած . Երկուցեալ, Վաիրած .

Ապատնի ընդունելութիւն

Չարթենլոց , Աբքենալու . Երկնչելոց , Վաիհալու .

ምበይታደ

Սանմանական եղանակ , ներկայ

Եղանիմ , կ՛ըլամ . Լինիմ , կ՛ըլամ . Եղանիս , են. Լինիս , են.

Անկատար անցեալ

Եղաներ , կ՛ոլոյի . Եղաները , ևե. Լ*ինէի* , կ՛ըլայ∤ . Լ*ինէիր* , *ն*ա.

Կատարեալ անցեալ

ኒዊታ , ኒሚን .

Եղաք կամ եղեա**ը** , Նոյե

Եղել Եղեւ Եղ*է*ք Եղեն

Ապառնի

byty, Airl curs.

լ*իցիմ* , Գիդի բլայ.

Եղիցիս Եղիցի Եղիցու₋ք Եղիջիչ

իցիս *իցի* *իցու*-ք *իջի*-ք *իցի*ն

Հրամայական

Եղիջիր , Եղիր . Մի եղանիր Լ*եր* , *լիջիր* , Եղեր ·

Մի եղանիր Եղերութ Մի եղանիթ Մ*ի լինիր* Լ*երու*ք , լիջիք Մ*ի լինի*ք

Ստորադասական

Եղանիցիմ , Ըլլա*ւ* . *Եղանիցիս* , *ե*շ. Լ*ինիցիմ*՝, Ըլլահ ⋅ Լ*ինիցիս* , *են*․

Աներեւոյթ

եղանել , Ըլբ-լ.

լ*ինել* , Ըստւ.

Անցեալ ընդունելութիւն

Եղեալ, Եղա Հ.

Լ*եալ*, ԵղաԺ ⋅

Ապառնի ընդունելութիւն

Գվարբևոց , Ընտե- .

∟ինելոց , Ըլլալա- .

7 U.U 12.

Ձ, ՆԱԽԴՐԻՆ ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

- Հ. Հայցականէն ետքը ուրիչ ո՞ր հոլովներով կը գոր– ծածուի - նախդիրը ։
- Պ. Զ , *Նախդերըը չատ անդամ կը դործածուի Նաեւ* բացառակահով և գորժիսկահով։
- Հ. Ի՞նչ կը կոչուի և ի՞նչ կը նչանակէ նախդրիւ
- Q , Նախգրիւ բացառականը կը կոչուի պատմական ,
 և կը Նչանակէ բանի մը վբայով , զոր օրինակ .

Բացառական

.

nunfuluit

ի հանկանին , աղեն	Զմանկանին , տղուն վրայով
Brts, frf	Ձեւեւ , իմ վրայով
ት ኔራሚት , <i>անկէ</i>	Զեքաել , անոր վրայով
ի հոցանի , <i>անոնցվ</i> ե	Զեանոնց վրայով
	Զ 1+ , մեկու մը վրայով
	ՁիԴ-է , բանի մը վրայով
	Չայլե ինեւ , ուրիչ բանի մը վրայով

- Հ. Ի°նչ կը կոչուի և ի°նչ կը նչանակէ նախդրիւ գործիականը ։
 - Պ. Զ , նախղբրիւ գործիականը կը կոչուի պարտակահ կը նչանակէ .
 - 1. Մէկուն կամ բանի մը բոլորպի+ը, և 2. Բանի մը տենները, գոր օրինակ.

Գործիական

Jwpunuhuli

Նովա- , անով Քաղա+ա- , քաղաքով Զեսվա- , անոր բոլորտիջը Չ+աղա+ա-ե , ջաղջին բոլորտիջը

իներ , իզմով ինն ժամա- , ինթ ժամով ԶԻԿ- , իմ բոլորտիքս ԶԻԿ Համո- , Ժամը իննին ատենները

Therth-, 450 open

Ձ-իջօբեի- , կես օրուան ատենները

. Հ. Ո՞ր բայերն են որ փոխանակ բացառականի կ'առ.-Նուն պարմական խնդիր ։

Պ. Կախել և տոնել (բունել) բայերը . ուստի կ՛ըսուի՝ կախել դիայտե , դիարել . ունել դիտանե , դիայիցե . բունել՝ ձեռւքեն , վզեն ։

Հ. Ո՞ր բայերն են որ կ՚ուզեն պարատական խնդերը ։ Գ. Արկանիմ և ածիմ բայերը , ուստի կ՛րսուի .

արտա ուտրով պատել

հրկեալ էր դան ան ար դետ կրան մազէ վերարկու մեր

հրկին դեսքաւ քղամիդ Անոր կարմիր քղամիդ հահարմիր

Ածել դոտի, սուր դիքով Մէչքը դոտի, սուր կապել

Մեն հարձան արտով, պատ
ուտրով պատել

31. Zpuhulig.

<mark>ቋ</mark> , ъ<mark>uխԴԻՐ ԱՑ</mark>Լ ԵՒ ԱՑԼ ՀՈԼՈՎՆԵՐՈՎ

Ֆրիրագործը երկիրը կը մչակէ . Քրիստափոր Կոլոնպոս Հանչցաւ . Էպ առիւծն իւր ձագերը կը պաչտպանէ . Մոր ձայնը լսեցինը . Քրիստափոր Կոլոնպոս

Աժերիկա գտաւ . Անոր վրայով լսեցինը Թէ եղբօրը արվ է . ի°նչ բանի վրայով կա խօսի այդ գիրքը . Այս գիրքը Հանքերու վրայ կը խօսի . Վարդանանց պատերազմին վրայ ո՞վ գրեց . Վարդանանց պատերազմին վրայ կը գրեն Եղիչէ վարգապետ և Ղագար Փարպեցի որոնը ժամանակակից են այն պատերազմին ։ Այդ ձեր խօսքը որո՞ւ վրայով էր . Մեր խօսքը Թագաւորին `որդւոյն վրայով էր . Ասոնք կ'ամբաստանեն անոր վրայով թե թեչնամիներուն ծածուկ օգնական է. ինծի Համար ո՞վ եմ կ'ըսէը . Ձեր վրայով կը լսենը Թէ չատ ՝Հարուստ է · Ջուր բերելու դացին · Բան մը կը փնտըուէին որ անոր վրայով ամբաստանութեիւն ընեն . Քաղարև բոլորտիայր պատ աստեցին . Թչնամիները բոլորտիայ պատեցին . Անոր վրայ՝ կարմիր քղամիդ տուին . Իւր ւեսանորերեր վրան առաւ . Ձեռ քեն բռնելով ներս միացուց . Մագերէն բռնելով կը քաչէին . Չորս ծայրերէն (պաչերէն) կախուած աման մր տեսաւ . խոյ մր սարեկայ ծառէն կախուած կը կենար եղջիւրներէն . Տղաքն իրենց մայրերուն վիզէն կախեցին․ Քեզի ծուռ կը լայր . կերեւի թե քեզի ույն բան մը ունի . Ծառաւներն անոր բոլորտիջը կը կենային . Անոր Հանդերձէն բանեց . Վրան կտաւ մի առած էր , քանգի ժերկ էր . *Մար արիւնէն պատին բոլորտիքը ցատկեց* . Կռ*ա*պաչտ աներևէր սղորճ իհըրձ ժուրնրբեն իհանէ արձաւրբնա։ աժավորութերեն ունէին . Մեր Վարազդատ թեագաւորին ավրայով կը պատմուի Թէ Եփրատ դետէն ցատկեց . Հին ատենն 'ի նչան սգոյ և ապաչխարութեան սովոթութիւն էր քուրձ հագնել և գլուխը հող դնել. ւն վրայով լսել կ'ուպեմ . Կռուոյն վրայով ստոյալ ^և մը չպատմուիը . Ինչո՞ւ համար իմ վրայովս ամ– տանութեիւն կ՝ընէը. Անոր վրայով չատ բան կը ». Անոնը վրայով ըսուած խօստերը սուտ են .

Մէկու մը կամ բանի մը վրայով երբեք աղէկ կամ գէչ գրած չեմ. Ուրիչ բանի մը վրայով խօսինք, ոչ միչա մի և նոյն բաներու վրայ. Բազմութքիւնն անոր բոլորարը դիզուեցաւ. Քաղջին բոլորտիչը նստան. Կէս օրուան կամ կէս գիչերուան ատենները քաղջէն կելլէին. Ճամրուն կէսին մօտ վրան հասան. Այն ատեններն այն երկու ազգին մէջտեղ պատերազմ կար։

Puztif, topes իգ, *Տադա*կ ´Ձադ. (առիւծի, չունի), Ծայր (լաթժի մը), "..........., 1-----(սեռական) դորոյ Երկրագործ , հողաքործ Ծուռ նայիլ, բեղ ակամբ ት°նչ μωն , դነ°ጌ ኒ ይጌ 5----ի°նչ բանի վրայով, դիֆ° (Մէկուն դէմ՝) բան մը ու-1-1-1-**Նե**նալ (սրտին մէջ), --boupe, sample refire fett (dur quet) Հանք , +բեական նի-ի <u> இயைபுக்டு (இாடர , ம்க்.)</u> நூருக்ட N4, -4, ղ (գ*ործիակա*ն) Այրել, -- Հել ղբ--ը- (կրակին Ծածուկ , գաղա բոլորտիքը դնել) Օգնական , յերերու Սովորութերւն ունենալ, ₁}-Ջուր , ոսկի են. բերելու 7-L --- 1-P երթալ, դրկել. երիալ, Ցատկել (աթլամագ) , վափլ المال ~ (4 mpb.) Գլուխը հող դնել,՝ արկանել ים לביין לבי ֆնտոել, բերբել 5-2 211--1 *Բան մը* , ይዲ Քաչել (պատ են.), աժել ----[],մբաստանութերւն ընել, չա-Վ*րան տալ* ا سواسالو ی Վրան առնուլ, ((գործ․) Ըսուած խօսքերը, P.m.Lf Բունել, «Հել _Ղ (բացառ.)

հրած չեմ, չէ է գրետը հես գիչերուան ատեններաացում արև գրերաան ատենները , արև հատարան ատենները , արև հատարան ատենները , արևա հատարան , արկատարեր ատենները , արևատարեր առանատարեր ատենները , արև գրերերատ իրը , արև գրերերատ իրը , արև գրերերատ իրը , արև գրերերատ իրը , արևատարեր առանատարեր առանատարեր առանատարեր առանատարեր առանատարեր առանատարեր առանատարեր առանատարեր առանատարեր առանատերի առանատարեր ա

չ. Ո՞ր բայերը դարինում և երկելինին պես կը խա-

Այդեսում , կ'ուռենամ հավատում , կը բարկանամ Երգեսում , երդում կ'ընեմ Քաղջեսում , կ'անօք ենամ Փարեսում , կը ցատկեմ Փարեսում , կը փախչիմ

Երեւին այս կը խոնարհին

Թա-լիք (*), կը պահուրտիմ Մա-լիք, կը մօտենամ Թա-լիք, կը Թո չիմ Մարբ-լիք, կը կաուիմ Հահիլիք, կը հանգչիմ Փախ.լիք, կը փախչիմ

32. 2 publing .

Նարդ արժնցաւ , և քեղ կը կանչէ . ՉարագործՆարը իչիսանու Թենէ կը վախնան . Անիրաւ տեղը բարկացաւ . Իմ տանս մէջ պիտի հանգչիմ . Թուչունները
ծառերուն ձիւղերուն վրայ կը հանգչին . Աստուծմէ
վախցիր . Սուտ երդում չընես . Մեր վինուորները քաՀուժեամբ կռուեցան . Անոր մօտեցաւ և կ՝աղաչէր .
Հուժեամբ հռուեցան , փախաւ . Ասիկա անոր ըսելու
վախցան . Ինչու կը վախնաք անոնցմէ . Անզգամներէն

^(*) Աշակերտք այս բայերը խոնարհեն։

փախէջ · Նրդում ըրէ ինծի անոր վնաս չընելու · Քու խօսքերուդ մէջ հաւատարիմ եղիր · Քաջ եղիջ · Հեպգ մի ըլլար · Երբ արժնցան , դանի իրենց քով տեսան · Անոժեցայ և ինծի ուտելիջ չտուիջ · Տզաք հնազանդ ինչու կը բարկանաս · Վաղուան պատրաստ եղիջ · Ինչու կը բարկանաս · Չար բան մը չգործեցի ։

կանչեսք, կոլիմ Անքրաւ տեղը, յոհիրոսի Հիւղ, ոստ Սուտ (մկ.), ոստ ինչո՞ւ , բորե՛ր վաս ընել , ժորուել Ուտելիք տալ , տալ ուտել վաղուան , տա վարեւ



ԳԱՍ ԻԷ

ՀԱՑՑԱԿԱՆ ՀՈԼՈՎ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐ

Հ. Հայցական հոլովը միչա սեռի խնդի՞ր է Թէ իրընս ընուԹեան խնդիր նաեւ կը գործածուի ։

Պ. Հայցական հոլովը կը գործածուի նաևւ իրրեւ Իրանկան ինդիր

4. Ժամանակի պետողաշիներ և չափ ցուցնելու համար, և, ո՞րչափ համանակ, ո՞րչափ, ո՞րչափ պետ, հարցմանց պատատանան է. պոր օրինակ՝ Մնաց անդւ դատորո հեփ, հինա տաւխան է. դար օրինակ՝ Մնաց անդւ դատորո հեփ, հինա տաւխան է. դար օրինակ՝ անունենան խնդեր է, կը ցուցնէ ժատաանի տեսանանան հարցականը՝ անունենան համանակ համանակ համանակ համանակ համանակ միաց. — Հիփ օր։

in uneme : No hough off the ship gar

À

Գնացած ծրուս երիս, երիս մոր արաքայինը։ Այս խատ ըննդիր է, չափ կը ցուցնէ, և օ՞րչսի տեղ հարցման պատ տասխան է։ Ո՞րչսի տեղ բաղացինը. — Սթեւ մոր :

33. Lnuhwlig .

(Աշակերտը Թուական ածականները գոյականներէն ետքը դնելով համաձայնեցնեն անոնց հետ)

Հայրս եշ Թանասուն տարի ապրեցաւ . Զանի երեջ օր դինտուեցին . Պատերազմը Հինգ։ ամիս տեւեց . ԵօԹը ժամ խոսեցաւ . Որը տատր ժամ կ՝աչատիմ, երկու **ժամ կը հանդչիմ , երեք ժամ կ**'ուտեմ և կը գրօսնու**մ,** անացած ժամերն կր քնանամ․ **Սիւնին բարձրութ** իւ**նը** վեց կանդուն էր . Քազաքը մէկ օրուան ճամբայ Հեռու է մենէ . Զանոնը երկու մղոն տարին . Անոնց Հինալ ann ցորեն տուին · Պատը եւօթեր կանգուն բարձրացուցին . Ասոր Համար ութ տարի աչխատեցայ . Աչտարակը երկու քարընկէց մենէ հեռու է . Եղբայրս երեսուն տարի ապրեցաւ ․ Տասը տարի եղբօրը քով բնակեցաւ . Ութ- մկոն քալեցինք . Հարիւր լիտր իւղ ծախանցինը . Զանոնը տասուարկու օր կը սորվեցնէր . Շաա օրեր նեղութերւն կրեցին . Ամբողջ օր մը ոչ կերաւ և ոչ իսժեց . Վեց օր գործ է . Անոնց քով երկու օր կեցանը . ԵօԹն օր Հարսնիը ըրին . Երկու մարդ ժեպի ։կաւ . Երկու օր ետբը որդին մեռաւ . Երկու <u>բ</u>ա**ե***ըար չակեցայ* . Վեց մարդ տասն օր աչխատեցան . Չորս ւր անոնց սպասեցինք . Տարւոյն մէջ տասուերկու ամիս լայ , ամադն մէջ երեսուն կամ երեսուն և մի օր , օր-

Ապրիլ, կեա Տարի , ամ ֆետոել, ինդրեն Քեանալ, **Հ**ՀՀԷՏ **Q**ww , ~p\$ Puply, thus Ծախել, Հաճառեն Սորվեցնել, -------**Նեղութիւն կրել, աատարի Մարդ , այ**բ Ա*մբողջ* , ողջոյե կ*ենալ* , կա*ւ* ርኔել, --- አեና Աշխատիլ , աշխատ լեներ կայ, եւ Public op , sout stort

Հոն, ահար
Բոլոր այս գիչեր, դամեհայն
բեշեր
Բոլոր ցորեկը, արահի
Օրեւան ընել, արահի
Մինակ, ատակ
Անօրի, եշրի
Մինակ, ատակ
Անօրի, երի
Մորան, արահի
Առաջ, յատաջ +ահ
Առաջ, յատաջ +ահ
Աւելի, ատիլի +ահ

lahbahT

Տարած գոսա մըստ երկսու. Տարած, բայ հերդ. կար. յոթ. Գ. դէմը, Տահիք էն. — Տարած, ո՞վ. — Նուա. ծուա, էակ. դեր. յոթ. Գ. դէմը, զօրու Թեամբ կ՛իմացուի, այլ բայի տարած ին։ — Նուա տարած. զո՞վ. — Ջոսա ։ գուտ, էակ. դեր. Գ. դէմը, յոթ. Հայց. սեռի խնդիր տարած ին. — Տարած գոսա. ո՞րչափ տեղ. — Մածա երկսու հետած չացի կը ընու Թեամ անոր և արան ին և երկայնու Թեամ չատի կը ցուցնէ։

<u> ጉዜሀ ኮር</u>፡

ՀԱՑՑԱԿԱՆ ՀՈԼՈՎ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐ Ի ՁԵՌՆ , ՀԱՆԴԵՐՁ ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(ՇարոռնակոռԹիռն)

- Հ. Ուրիչ ո՞ր բառերուն հայցականը **բն**ու**թե**ան **խըն** ։ **-**
 - Պ. Բնութեան խնդիր է նաեւ՝

 \mathbf{D}

- 2. Ճանապարն, ճամբայ, բառին հայցականը, և աջ ճամբեն հարցման պատասխան է. որը օրինակ՝ Երեայը գնանապարհ լերինն. լերան ճամբեն կ՛երեար. Երիան ճամբեն ընրինն, լերան ճամբեն ընրինն, լերան ճամբեն ընրինն, լերան ճամբեն ընրենն, լերան հանդիր է երնար ըստին։
- 3. Օրիտի (եղանակ) . Ֆ., աղք (տեսակ) բառերուն հայցականը նոյնպես բնութեան խնգիր է , և ֈ՞ել եղա-

անցաւ ։ Խուիցաւ . Ի՞նչ կերպով . — Զայս օբինակ , այս կերպով . դայս օբինակ , հայցական հոլովը ընութեան խնդիր է խուիցա- բային ։

Հ. Ի՞նչ կը նչանակեն և ի՞նչ Հոլով խնդւիր կ'առնուն է չէ-- , հահրեր նախարրութերւնները ։

Պ. ի չէտծ ծախադրութերւնը կը նչանակէ չէտքով, և կ՝առնու սեռական հոլով խնդերը . հահրերի կը նչանակէ Քիտես, հետրը, և կ՝առնու գործիական հոլով խնդեր . պոր օրինակ՝ ՚ֈ չէտ՝ հարա , կը նչանակէ անոր ձեռքով , հահրերի չովտա՝ մէկտեղ , անոր հետ ։

34. Հրահանգ.

Երեք օրուան ձամբայ դացին . Ձեր ձամբան դա**ցէ**ը · Հասարակաց ճամրէն երթ^յանը · Հեռու ճամրայ **բ**նաց . Անոնց հետ ճամբայ մ'երթեար . Երկայն ճամբէն երթեալ չէին ուպեր . Մարդիկը լերան ճամբէն անոնց ետեւէն ինկան . Ո՞ր ճամբէն երթժանը . Շիտակէն եր-դրնաց . Երբ օրուան մը ճամբայ եկան . Քաղբէն երկու oրուան ճամբայ հեռացանը ⋅ Այս կերպով խօսեցաւ ա– Նոնց Հետ . Ավենալն ալ նոյն ալունով և նոյն ձեւով **Հա**նդերձներ կը Հագնին . Եղբօրը հետ մէկտեղ հոս եկաւ . ԱԹԷն եկաւ կնոջմով և տղոցմով մէկտեղ . Այս րապետներու ձեռքով ․ Աստուած վեծավեծ բաներ կը կատարէ անզօրներու և պզտիկներու ձեռքով․ Թագա– ւորական պալատին ձեւով իրեն պալատ չինեց . Թչնա– ժեաց Նաւերուն եղանակով Նաւեր չինել տուաւ , բայց

ուրիչ տեսակ ներկեց զանոնը . Իմ ձեռքովս այն պատուղն հասաւ . Բարեկամներու ձեռքով դաւաճանու-Թիւնն իմացուց անոր . Որմե ձեռքով ստացար այդ հարտոութիւնը . մեր ձեռքով չէ՞ մի ։

Հասարակաց (ճամրայ) , ---- Կատարել , վճաբել +----- (ճանապարհ) Անգօր , -կ--Ետեւէն իլնալ, պետել դեկ Պգտիկ, ահատաք Պալատ , ապաբահ*+* Thusty, Salety (blu.) *Թագաւորական* , աբ+ո-Նի Low (zwpdacif), wywp Եղանակ , օբեւակ Աթեն, Աթենը, յիթենս (չթ.) Տեսակ , աղբ Դաւաճանութիւն , ---Տղաք , հահկայի *∩ும். கிச்சு ஓாழ்* , நூர் நுடி իմացունել, դքացուցանել Մեծամեծ բաներ, 11-- Հարստութիւն, 11----------95° dh , ~~ ~~ ~~ 12.

100

186686

Գրայիր մջարապար բեր աշուրը. Երեք օրուար գապետը հայիր, «Հ, «ես» բեր աշուրը, բարեր իարև, արև, գեր. Գ. հերճ որուար գապերը, «Հ, «ես» բեր աշուրը կան. — բար գրայիր , անուրեր աշուր գարական, — բար արևը արևը հայիր իր և արևը չափ, բրկայարը, հայարարին, հայցարիսն, հայարերը, հայցարիսն, հայարերը, հայարերի, հայարերի, հայարերի, հայարերը, հայարերի, հայարերի, հայարերի, հայարերի, հայարերի, հայարերի, հա

արով խոսեցաւ : Խուեցաւ , բայ չէս կար. եզ. Գ. դէմը :

— Խոսեցաւ , ո՞վ . — Նա . հա՝ էակ. դեր. Գ. դէմը .

ጉሀ.ሀ ኮው ·

ԱՆՑՈՂԱԿԱՆ ԲԱՑԵՐ, ՏԱՄ ԲԱՑՈՎ ԱՆԵՐԵՒՈՅԹ

. Որ բայերը կը կոչուին ահցողական ։

4. Հայերեն լեզուն մասնաւոր յատկունքիւն մը ունի որ ամեն չէղո+ բայ կրնայ ներդործականի փոխել, գոր Այսպիսի դայեր կը կոչուին տեղ-դական ։

Հ. Ի°նչպէս կր չինուին անցողական բայերը ։

Պ. Անցողական բայերը կը չինուին՝ չէզոք բային կատարեալ եզակի առաջին դէմքին վերջին ձայնաւորը փոխելով «-ցահին ի , զոր օրինակ .

	կատարհալ	<i>[[Ացողական</i>
<i>ኒኒፂեւ</i> Ր	Ն <i>ռջեց</i> 	<i>Ննջեց</i>
<u> </u>	Անցի	<u> Անցուցանի</u> ն
Աշխատիմ	Ա <i>շխատեցա</i> յ	Աշխատեց
խազամ	խ <i>աղաց</i> է	խ <i>աղաց</i> ցուե <i>ւ</i>
Luncar	L <i>g</i> !	1,99-265
Չ գենու մ	9 <i>q եցայ</i>	Զ <i>գեց-</i>

- Հ. Ի°նչ դարտուղուԹիւն կայ այս կանոնեն ։

*ֆատարևա*շ

[[Gnnuhuß

կորնչիսՐ ♦յանիմ

¥

կ*որեայ* Փ*լայ* **կ**որո-սահեք Фլո-ղահեք

- Հ. Ի՞նչպէս կը խոնարհին անցողական բայթ ։
- **۹**. Անցողական բայք կը խոնարհին այսպես .

ኒხՐԳ.

ካቦԱՒ-

Սահմանական եղանակ, ներկայ

Հատուցանես՝, կը լճարին . Հատուցանիս՝, կը լճարաին . Հատուցանես , եւայլն . Հատուցանիս , եւայլն .

Անկատար անցեալ

Հատուցանքի , Կը վճարել . Հատուցանքի , Կը վճարակի . Հատուցանքիր , հւայլն . Հատուցանքիր , հւայլն .

Կատարեալ անցեալ

Հատուցի, Վճաբեցի.
Հատուցար
Հատուցաբ
Հատուցաբ
Հատուցաբ
Հատուցեր
Հատուցաբ
Հատուցաբ
Հատուցեր
Հատուցաթ
Հատուցա

Ապառնի

Հատուցից , Պետի վճարիք .

Հատուցայց , Պետի վճարուիք .

Հատուսցիս .

Հատուսցի .

Հատուսցին .

Հրամայական

Հատո , Վ Ֆաբե · Մի հատուցաներ Հատուցեջ Մի հատուցանեջ Հատուցիր , Վ հարսակ . Մի հատուցանիր Հատուցարու<u>թ</u> Մի հատուցանիջ

Ստորադասական

Հատուցանիցես, Վճաբեն. Հատուցանիցիմ, Վճաբուին. Հատուցանիցես, եւայլն. Հատուցանիցիս, եւայլն.

UGhphanjp

Հատուցանել , Վծաբել. Հատուցանել(իլ) Վծաբուիլ. Անցեալ ընդունելութիւն

Հատուցեալ, Վ⁵ալած . Հատուցանելոց, Վ⁵ալելա- . Ապառնի ընդունելութիւն

Հատուցեալ, Վարուած Հատուցանելի, Վարուելը... 35. Հրամանց

Շրքին (*) · Դառնան . Մատչին · Հասանեն . Վերանան · Թռչին · Ճանաչեն · Զբօսնում · Շիջանին · Ցառնեմ · Գնամ · Կեամ · Կամ · Լամ · Խոնարհիմ · Մնանին · Ծնանիմ · Մեղանչեմ · Բուսանին · Զօրանամ · Գօսանամ · Դառնանամ · Ուսանիմ · Ամաչեմ · Լնում · Զարմանամ · Դմանամ · Զդամ · Վրիպիմ · Հաւանիմ · Հաճիմ · Ցուսամ · Մոռանամ · Մոլորիմ · Բարձրանամ · Թուլանամ · Խստանամ · Սովորիմ · Ժառանդեմ · Զովանամ · Ցրտանամ · Ուծանամ · Ջեռնում · Մեծանամ · Զարժ նում · Ադանիմ · Հնազանդիմ · Դադարիմ · Ապրիմ · Տրտմիմ ·

^(*) Աշակերտք նշանակեալ բայերուն անցողականները շինե

SAU PRESS TAR

Հ. Ցաժ բայով աներեւոյնեն հայերեն ի՞նչ կը նչանակէ։

Գ. Հայերէն ամեն աներեւոյն տան բայով կրճայ գործածուիլ, ինչպէս՝ տան «ատել, տան խահել, տան անցանել, եւայլն ։ Տան բայն այս կերպ գործածունեան մէջ բան մի բեկ տալ կամ նտլ տալ կը նչանակե ։

Such tylppynol ittil De pynolynolite De pynolynolite

7

Ŋ

քանարար աստեր Արսե անինանն քաչ անսուագն Արսե շարչ արբեր շաստար Որսե իչեր աստար

Ոչ --- գեզ Համել ի ներքս Քեզի Է--յլ չեն --- ներս Հահել

36. Zpuhuliq.

Եղբայրդ իր պարտքը չի վճարեր . Երբ տղան կա-Թէն կտրուեցաւ . Ձեռքէն բռնելով վերցուց . Աչակերտները զանի արԹնցուցին . Անոր իր հանդերձները հագուցի . Տղան ծնկուըներուն վրայ քնացուց . Շատերը կը զարմացնէր . Այդ տղան իր մօրը դարձուր . Պարտապան մը անոր առջեւը հանուեցաւ . Կրակը մաթեցին . Ճրագն ո՞վ մարեց . Ջանի բոլոր քաղաքը պտրտցուց . Բոլոր ազգերը հնազանդեցուց . Ջանոնք հոն երկու օր դադրեցուցինք . Ջիս այս վտանգէն ազատէ . Ջանի մի տրտմեցուներ . Ջանոնք չարաչար աչխատցուց . Նար խօսել չեմ տար . Մեզի չունչ առնել չեն տար . Անոր փոսել չեմ տար . Մեզի չունչ առնել չեն տար . Ննոր մեզի հակառակ խօսիլ չտուաւ . Ինք գիր չգի-- Եր , ուրիչներուն գրել կու տայ . Անոր գինի խմել ուին . Ձեզ պատժել պիտի տամ . Ջանի կղզի մը աջսորել տուաւ. Ձեզի մեր երկրէն անցնիլ չենք տար. Երկու ոչխար մորթել տուաւ. Եթէ ինծի տեսնել տաս իմ որդիներս. Անոնց ձայն հանել չէր տար. Զանի իր տունը տանել տուաւ. Պարտքղ ինծի վճարէ. Ձիս այս անգամ եւս զօրացուր. Փարաւոնին աղջիկը մեծցուց գՄովսէս. Աստուած Սբրահամը հարստացուց։

Laupter, humanyantes Lyumber, warbon-parts կ*անելն կարեն* , հատուցա- Գետեն , բոր քերև THE WELL, ATT WELL zes i -- bzt Գիր (գրութիւն), դպրունի-ե Վերցունեմ , յարուցահիմ ludber, esals 4796 de , 1 122 -- th+ Հագցունեմ, աքսացանին Ծունկ, ժունք. սեռ. ժնքաց Երկրեն, բեզ երկր flugnelbu, tillynnymils Մորթեն, դեւու Չարմացնել, աղլերուրանեն Չայն հանել, մի հանել (ՄԷկուն) առջեւը Հանել, Անգաժ, Նուաք UL. +--Մեծցունեմ, Պարացունեմ, չբջերուցուեն Հարստացնեմ, Դիացուցուեն Բ*ոլոր* , ա.ֆե.այե

400 L

ԵՄ ԲԱՑԻՆ ՔԱՆԻ ՄԸ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ • ԳՈՄ

Հ. Երր էակար հայ է իչ հայն ։

ուսաշոր է արեգակն Այլ է խորհուրդ հոցա Դա է որդիրս Աս է որդի հա Ասոաշոր է արեգակն

 \sim

٧'n

Iletate comment

Ileater com to

Ileater to to

Բոլոր այս խօպանրուն մէջ է դայն էակահ կամ է-յա-

Հ. Ուրիչ ի՞նչ կը նչանակե են բայը ։

Պ. Եր բայը 1. չատ անգամ չելու բայ է, և կը նչանակէ գորուլ (տեղ մի), հերկա, բլալ, և ան ատեն նանապատունեան մէջ չգտնունը որորդելի, գոր օրինակ սա խօսբին մէջ, Աորուած արևայն որրել է, Աստուած ամեն տեղ է . է կր նչանակե հերկայ է , կը գորուի :

Ո՞ւ*ը իցէ եղբայը իմ*

Աստ է որդի քո

Եւ էր Պետրոս 'ի բանտի

filenie a ch f miner , miter and fe then a chieft the filenia destruction of the filenia destruction o

նվան աա ըսոտ տշունո բնիր օն արարն քով բացիք ՝ հանիր

2. Ե^ւ բայը չատ անգաժ է_տ, բային տեղ կը գործածուի , և նոյնպէս չէզոք է , զոր օրինակ .

են ոմանը որ ոչ Հաւատան կահ ոչաե որ չեն հատարար եր աստ այր մի Հու մարդ մը կայ երն անդ Թակոյկը հօԹն Հու երքը լեակոյկ կար

Հ. Ռորիչ ի՞նչ բայ կայ կայ նչանակող ։

- ւն չան։ Ասերագուլը , ման օներարի, փան տորու տոն պես ըստ չահահ տոր ընտրակունգրադեւ նտա տրահաղ իչ ետիրը արև վեն անուրագրութը և չանակարարը կան ընտրակի չան ՝ բ
- Հ. Գահ բայը են էական բային տեղ չի^ծ կրնար գոր–
- Պ. Գոմ բայն եմ էական բային տեղ գործածել ընտիր հայերէն չէ . ուստի և փոխանակ ըսելու՝ հիւանդ է», վայելուչ է», ձչմարիտ է»լ, պարտ է ըսել, հի-
- վորաբար ի՞նչ կը գործածուի ։
- ղանտետն ին ժանջաջաւի ֆի. ման օնիրաի, - Ար ի . «Հ է» ՝ Հիա), ետաբևուր արմ շահենքը ոա

Չէ+ որ բարի Չէ+ աստ տեղի բնակու- Հու բեակելու տեղ չկայ Թեան

k.

37. Հրահանգ.

Տգիտու*թիւնն ամբարտաւանութեան քոյրն է* . Դա– տարկութերենն ամէն չարևաց մայրն է . կարդալը ձանձ– րութեան դեղթեափն է. Գինին ծերերուն կաթեն է. Բունաւոր *մարդ*ն արձակուած առիւծ է . Շուչանն անաներութեան նչան է . Առիւծին բարկութերւնը սոսկացի **Է. Հայրդ ո՞ւր է. Հայրս տունն է. Շատ օրեր հոն** եղաւ . Քաղթին մէջ կին մը կար . Անտառին մէջ դագաններ կան . Ձեր եղբայրները պարտէցն են , Բանտին մէջ եղած ատենս . Անիկա մեզի հետ չէր . Կաթեսային ժէջ մահ կայ . Սրահին ժէջ չատ բազմու*թ*-իւն կար . Մայրս իւր սենեկին մէջն է . Ամէնքն ալ Հոս են . Երկու ըն այ մէկտեղ էին . Հոս երկու սուր կայ . Անոր *մեծ որդին ագարակն էր* . Հոն *մարդ մը* կաթ . տունը չատ սպասաւորներ կան . Դուբ ծովն էբ , ժենք՝ ցամաքը . ()տարականներն այս սրահն են . Հիւրը մեր **ջոմ**ն է ⋅ Այս տանը մէջ Հարսնիք կայ ⋅ Թ**զե**նւոյն **վրայ** պտուղ չկայ . Քու ստակդ իմ սնտուկս է . Անոր գերեզմանը եկեղեցւոյն բակն է . Երկիրը խաղաղուԹետն մէջ էր. Կենաց ծառը դրախտին մէջտեղն էր. Մեթ սպասաւորները դաչան են . Ձեր բայրերը դեղն են . Մայրդ ո՞ւր էր. Մայրս եկեղեցին էր. Հոն խողերու երամակ մը կար . Անոր ծառաներէն երկութը թաղաթն են , երեջը՝ գեղը . Անոնցժէ ժէկը Հոս է ։

Կարդալը, օգեպ ըններցատրե նչան , հլահակ Դեպնասի , տերեգեպ, հարկուներնն , արտած Արձակուած , տրյակ նղած ատենս , ֆել էի Շատ , յոյի Ամէնըն ալ , ամեկին Երկուըն ալ , իլկոին Մէկտեղ , է ֆան

1116411

Հայր ին ի տաև է ։ Է , չեզոք բայ , կը նչանակէ՝ կր դաև . ի տան՝ ի նախորիւ բնութեան խնդիր է ին , աշր , — ի տան . ի տան՝ ի նախորիւ բնութեան խնդիր է ին , առր , — ի տան . ի տան՝ ի նախորիւ բնութեան խնդիր է ին , առր , — ի տան . ի տան՝ ի նախորիւ բնութեան խնդիր է ին , առր , — ի տան . ի տան՝ ի նախորիւ բնութեան խորհր է ին , առր , — ի տան . ի տան՝ ի նախորհր է ին , առր ի առի ին , առր ի հրա , չեզութ բայ , կը նչանակէ՝ կր ցուցնել ։

ԴԱՍ ԼԱ

ԵՄ ԲԱՑԸ ՈՒՆԻՄ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ

- Հ. Հայերէն ի՞նչ բայ կը գործածուի «Հի՝ բային ահղ:
- զ. Ո⊸իչ բային տեղ հայերէն չատ անգամ կը գոր– ծածուի իչ բայը ։
- Հ. Եք բայն այսպէս ունիմ բային տեղ գործածելու համար ի՞նչ ընելու է ։
- Պ. Որդին արան իրակարի անրանու է արե ետյի, իսկ արե

Անիկա այարտեղ ան ունի Պարտեղ մի է հորտ Հայրս այգի ան ուներ Այգի մի եր հօր ինչ Անիկա անանչեր և աղջիկ— Եղին հորտ «Հատերի և դատերի Անիկա այարտեղ ան ունի

38. Հրահանգ.

Երկու եղբայր ունիմ. Անիկա ոչխար և արֆառ ուներ . Մեկ հատիկ աղջիկ մը ուներ . Գիրք մը ունիմ . Եղբայրս պատիկ պարտէս մի ունի · Գեղեցիկ տու**ն մ**ը ունինը . Անոնը մեծամեծ պալատներ ունին . Այն Թագաւորը չատ զինուորներ ունի . Անոր գօրքը պաչար չունի . Հօրեղբայրս մանչ մը և աղջիկ մը ունի . Շատ ստակ ունի՞ս . Շատ ստակ չունիմ, չատ բարեկամ ունիմ. Ծառաներ և աղախիններ ունին. Հայրս մեծ տուն մի ունի . Անիկա պզտիկ չուն մի ունէր . Տեղ չունիմ , Ծառաներ և աղախիններ չունին . Անիկա Եգիպտացւոց հետ պատերազմ ունեցաւ . Աչը ունին և չեն տեսներ . ականք ունին և չեն լսեր . Բարեկամս պզտիկ չուն մր ունի որ չատ Հաւատարիմ է . Շատ գիրը ունինը . Ու– րիչ տուն մը ունիմ որ չատ գեղեցիկ է . Շատ բարե– կամներ ունինը , չատ երջանիկ ենը . Չարերը դարեկամ չունին և Թչուառ են . Անիկա որդի մը ունեցաւ . Հայրս չատ ստացուած ունի . Կինը մեծ գութ ունէր իւր զաւկներուն ։

The Lumbe, Spasop Agente, fort Augum, amarabt Tube, amar Ughe, amar

À

Աղաքսին , տղախին , յ.թ. աղախնայ+ [բիկ Պգտիկ չուն , չերկ , չասն փո+-Չաւակ , որդեակ Ստացուած , ինչէ , սրացուած +

Labbahr

րաքին իր կը ։

ուսը · — իչ · իչ, Հավ. արև. Մ. անելն · բանակն որակ եւ ևլ. — ընետե բելո- իր · — ընտե բելն · շա վն ընտրակն սարբյան · — ընետե բելս- բր ·
ըր իչ բերետե բելս- ։ ըր · Հան սան ոտշը ըրև ՝ Դն-

ጉԱՍ ԼԲ ·

ԱԾԱԿԱՆԱՑ ԱՍՑԻՃԱՆՆԵՐԸ

- Հ. Ածականը իրաց յատկուԹիւնը քանի° կերպով կրնան ցուցնել։
- Պ. Ածականը իրաց յատկութերւնը կրնան ցուցնել երեր կերպով, 1. Պարդապես, 2. Բադրատուրեամբ, և 3. Իրբ Արջբ ասաչծան։ Զոր օրինակ .

րվետնես նաա կատաաւր է բվետնե իղ էչասասար է Դահ բվետնես "Եսւ Հօնդէս" ա- բվետնե իղ էչասասար քաղ էբվետնես իպոտաւր է բվետնես իպոտասբ է բվետնե իղ

Որանը եր ագանարան ատելարդրեն։ Արանը արտանոր դեն, ետահատորար՝ ընհաները դեն, երեահետիար։

- Հ. Քանի՞ տեսակ է բաղդատութերւնը ։
- Պ. Բաղդատութիւնն է երկու տեսակ · 1 · Հատատբունեած բաղդատութիւն . և 2 · Տաբբերունեած բաղդատութիւն ։
- Հ. Հաւասարութեան և տարբերութեան բաղգատութեւններն ի՞նչ կը ցուցնեն , և ի՞նչպէս կը բացատրուին ։

Օգեն քունի այես լոյծ է , Լոյծ է օգ կերև դքուր , այլ սակ և Թենժև է կահ սակ և Թենժև է այլ

•

- Հ. Բաղդատութեան մէջ ածականին վրայ ի՞նչ մաս-Նիկ կամ բառ կ՚աւելնայ ։
- Գ. Բազդատունեսան մէջ ածականին վրայ երբեմն գ....... մասնիկը կ'աւելնայ , և երբեմն է.... բառը կը գրթ... ուր ածականէն առաջ կամ ետջը , զոր օրինակ .
- Ուժէ աւելի յարգի է ի- Իմաստութիւն պատուական մաստութիւնը կամ պատուականաչ--չ» է ըան գցօրութիւն
- Հարստութիւնն աղէկ է , Բարւուք է մեծութիւն , այլ բայց առաջինութիւնն առաջինութիւն բաբատ աւնլի աղէկ է
 - Հ. Բաղդատութիւնը ե՞րը կը ցուցնէ նուազութիւն։
- Պ. Բաղդատութիւնը կը ցուցնէ նուազութիւն, երբ բայե է բացասական , զոր օրինակ .
- նաժրա է իրս- ընհան ես խոնանրա է ընհաննա երգի Հափ խո- ընհան ես խոնանրա է
- հաժ էա է իեքը- մերմ Բվետոնեմ երրէ բո-ամ խո- բվետնե ես մի խոհամ էա
- ույթ է +ար տերգ ա-ենի ա- ընհայն ճա նա- կաղ նա-ա-
- դէկ է ա- կամ ա- Եղբայր քո չէ էւ ա- կամ
- ուցնելու համար ի՞նչ ընելու է ։
- ար Հայերեն գրարարի մեջ գերադրական աստիճան դուցնելու համար ածականին վրայ աւելցնելու է յայե ,

39. Lnuhmlig.

Եղբայրս քու Հօրդ պէս Հարուստ է , բայց ինէ աւելի Հարուստ չէ ․ Ձեր Հօրեղըօրը տունը ժերինին պէս ընդարձակ է . Այս պարտէզը ժեծ է , բայց իմինիս չափ դեղեցիկ չէ . Առիւծը վագրին չափ անգութ չէ . Կուարեմ տունս աջակել և առելի գեղեցիկ չինել . Այս տղան **ջ**ու աղջկանէդ աւելի խելօջ և Հանդարտ է . Ծովերը լիձերէն աւելի խորունկ և ընդարձակ են . Դուք ինէ աւելի իրաւացի է.ը . Ես անիրաւ եմ, դուն ինէ աւելի անիրաւ ես . եղբայրդ բոլորովին անիրաւ է . իմ եղրօրմէս մեծ ես , բայց անկէ աւելի խելօք չես . Մեր **ծառաները ձերիններէն եր**ջանիկ են . իմ բժիչկս _Քուկիներ աւելի վարպետ է . այս մարդը չատ հարուստ է . երեսունէ աւելի տուներ ունի . Դուն չատ բաներով զրադած ես , բայց եղբայրս քենէ աւելի զբաղած է · Դուն քիչ կը գրօսնուս , ես քենէ քիչ , եսկ քոյես Mart աւելի քիչ . Օգը ջուրեն ԹեԹեւ է . Որդիս քենե իմաստուն է. Այս լեռն ամէն լեռներէն բարձր է. Ալխարհիս մէջ վատահամրաւ ըլլալէն աղէկ է մեռնիլ. Կենդանի չունը՝ ժեռած առիւծէն աղէկ է . Թագաւորները զօրաւոր են , բայց Աստուած անոնցմէ աւելի զօ-աւելի խելօք է․ Ձեր քոյրը պարկեչտ է, բայց մեր դալրոցին աղջիկներն անկէ աւելի պարկեչտ են . Այս տղաքն իրենց հօրժէն աւելի խելացի են . Հովն ու ջուրն ամեն բանէ աւելի սաստիկ և ուժով են . Առիւծէն աւելի սոսկալի կենդւանի մը չկայ . Արեւին լոյսը լուսնին լուսէն պայծառ է ․ Հոդին մարմինէն դերազանց <u>Լուսինն ուրիչ աստղերէն փոքր է . Աստղերէն ոմանք</u> արեգակէն մեծ են . Հին գինին նորէն աւելի յարգի

է . Նպատ լեռն Արարատին չափ րարձր չէ (կամ Արարատէն նուագ բարձր է). Սեւ Հովը Միֆերկրականին աւելի չատ անգամ կ'ալեկոծի . Այս մարդը մենէ աւելի չատ անդամ կը ճանրորդէ. Այս բեռները չտա րարձր են . Ջուրին դորութիւնը չատ տաստիկ է . Անոր յացնել չատ դժուտը է . Ցամաթը մենել չատ հեռու էր . Այն մարդը չատ ճարտասան է ։

950 , 1926- 2 Անգուβ , ահագորայե Uckiff , ban phop , the *Իրաւացի (հագլը*) , *արդար* Բոլորովին , յոյե , ավե**լ**-լե Վարպետ , ճարդար Շատ բաներով, դեպում է- Յարգի, պատուական -2+ Ձրաղած , ղբաղիալ Վատահամբաւ , վադահուհ 2000 , 470p Պարկեչտ , ղքաբա խելացի , հահետրել

Սասարկ , բութա Neday, կենդանի , գալահ Սոսկայի , -- գ-- բ ֆ. Աստղերէն ոմանը, ե -b-1+ -t ரேயா யம்டியம், ஈடியு , அச்சிட்டு Արեկոծիմ, անբոլեն <u> Համբորդեմ, ծահապաբհորդեն</u> Tum (dy.) , Just gopneffett, partneffet துவுராமையும் , நவிழ்க்கும்

labbahr

المؤسية أد الماسسية لم ألدله مؤسية به المال فه فيتماس بسا w. b, tuly pay. what before by to a tole . - All t . porture for pullently but, with truth to by . - patently but 5, 10h. - Thomand . eltomannel unnpagtif by գետ գնայր +ո . իբրեւ պնայր քո՝ նախագրութեամբ խընտ .գիր Ֆիտոսան ին , հաւասարութեւն կը ցուցնէ ։



7UU L9.

ԱԾԱԿԱՆԱՑ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

- Հ. Ածականը կ'առնո՞ւն խնդիր և ի°նչ Հոլով։
- Պ. Ածականներեն ոմանը չատ անդամ կ'առնուն տրական, բացառական, գործիական և կամ նախադրութեամբ խնդիր . ինչպես , Կաբօդ իրադու , խրատի կարոտ . Մերկ է հարգերիչից , հագուստե գուրկ . Լի դորհօ+ ,
- Հ. Ի՞նչ հոլով խնդիր կ'առնուն Թուական և անորոչ ածականչը ։

եպամ անագրը։ Այսպես կ'ըսուի ՄԷՆ Է Էեջ, ձեն է մեկը. Երկու է հոցան է անանցնե երկութը. Այլ է Էաբեկանաց հորա , անար ըստերաներեն շատերը . Այլ է Էաբեկանաց հորա , անար և անանաներեն ուրիչները . Ունա է Է Հեն է , մեն է ունանը .

40. Zpukulig.

ի^օնչ բանի կարօտ ես . Ձեր օգւնութեեանը կարօտ եմ. Նոյ Հաձոյ եղաւ Աստուծոյ. Կուզենս ինծի Հաձոյ րլյալ . Քու տիրոֆդ Հաճոյ եղիր . Անոնց քուրձերը ցորեւնով լեցուն էին . Պաղով լեցուն երեւք կողով բերին . Մեր չտեմարանները դատարկ են բերքէ. Բարեկամ, քենէ դոհ եմ. Անոնց տէրերը դոհ էին անոնցվէ. Այխատութեիւնը մարմնոյ օգտակար է . Դատարկութեիւնը թէ՝ մարմնոյ և թէ կոգւոյ միասակար է. Գիտութիւնը **Հարկաւոր է ամէն մարդու․ Հոգին մարմինէն (ըսն** գմարժինը) գերազանց է . Դուն քու եղբայրներէդ գերադանց ես իմաստութեամբ . Քայութենկ պակաս չենք . էը . Անոնը Հիւանդութիւններէ պերծ են . Անոր տունը եկեղեցւոյն կից էր. Մարդիկը որսի տեղեակ էին. Համբուն տեղեակ ես (գիտե՞ս) . Անոնց խորհուրդներուն (միտքը դրածին) անտեղկակ չենք . Անոնց գործքերուն Հաղորդ մի ըլլաթ . Գիրը դիւրին էր կարդացուելու . խօսջերը դժուար էին իմանալու . Անոնց արիւնէն մա<u>-</u> արուր եւ մ. Առաջինութենն և բարի գործաներէ ժերկ էին . Անիկա վարժ էր գրագրու**թե**ան արհեստին մէջ . Չին և չունը չատ ընտանի են մարդուս . Աստուծոյ պատուէրն է ժեծերուն Հնազանդ թլալ. Մենէ օտար *մի ըլլաը* . Աստուծոյ կա**մբին** հպատակ ըլլալ մեզի պարտը է։

Իսնչ դանի , ին ինի Ացուն , փ Դատարկ , տոսայն Բերջ , արդիոնս Վարկաւոր է , պիտայ է Մաջուր , տոսը Գրագանց , տոսան Գրագանց , տոսան Պակաս , ինչի Պարպուած , իսակոսը

Հիւանդութերւն , տիտ Չենք , չիք ենչ Կարդացուելու , տա բնիկա-Նուլ Իմանալ, տահուլ է ֆո և իմանալու , յասնուլ է ֆո Մարդիկը , տրք Արհեստ , տրուկար Մեծ , տոսք Պարտը , դարս+

41. Zpruhwlig.

երևալ, կաթող են (Գերութեան) տարուիլ, Առաջ եկան , մատիան յատալ և վարիք (ի դերութիւն) Մնացածները , մատիայն Արտել , ընկնում Cuinker, interit Ander , interit Ander , interit Annuncher, incirts Unite at the particular of the state of the

7 U.U 1.7.

ՍՏՈՐՈԳԵԼԻ ՀԱՅՑԱԿԱՆ ԵՒ Ի, ՆԱԽԳՐԻՒ

- Հ. Ի°նչ հոլով դրուելու է ստորոգելին ։
- Հ․ Տէր բայիին վերաբերեալ ստորոգելին եւս չկրնար ուրիչ կերպ գործածուիլ։
- Պ. Բայի մը տէր բայիին վերաբերեալ ստորոգելին կրնայ դրուիլ չատ անգամ է նախդրիւ անորոչ Հայցական , երբ գոյական անուն է . այսպէս կ՛ըսուի . Եղէց ձեղ ՛է հայր . Ձեզի հայր ըլլամ . Եւ դուջ եղիքիջ ինձ Լյորդիս . Դուջ ալ ինծի որդիջ ըլլաջ ։

42: Zpwhuliq.

Մարդիկ մահկանացու են . Դուն իմ բարեկամա ես . Աստել հարուստ մարդու որդիներ են . Աստուծայ որդիները պիտի կոչուին : Անտնը անարատ դանաւեցան . Զանի ինծի բարեկամ ըրի . Մեղ իրենց որդիներուն դաստիարակ ըրին . Զանոնը իր տանը վրայ ատուղները ձեղի կերակուր ըլլան:

հատակարար դրաւ. Բանտին դուռները դոցուած դրատւ. Թադաւորը ձեղ վերատեսուչ չդրան մի. Ջանոնք արդար դաայ. Ձեղ ի նչ անուանեմ. Անոնց որդիք որոտման անուն դրաւ. Այս տղաքը դատարկապորտ սորվեցուցիք. Ձեր կիները տանտիկին սորվեկուր արդար ալիտի ըլլան. Ինձի որդի եղիր, ես ալ
ջեղի հայր ըլլամ. Այդ չէն երկիրն անապատ չըլլայ.
Ջանոնք ինձի խորհրդական և խրատտու ընտրեցի.
Մեծամեծ աղդեն կերակուեցան ու ոչինչ եղան. Այս
պտուղները ձեղի կերակուր ըլլան:

Հարուստ, փժատոան Դնել, կացուցանել, կաբքել, դնել Գոցուած, փակետլ (Չգրան) մի, ո՞ւ ապասեն Վերատեսուչ, դեսուլ Անուանեմ, կոլեմ

Դատարկապորտ , դադաբեր հանորկին , դեպար , դեպքեն, դան դերունք Պաուղ , վրբ

1404401

Աբաբի դետ ին բաբելամ. Զանի ինձի բարեկամ ըրի։ Աբաբի, բայ ներգ. կտ. եզ. Ա. դէմը։ — Ո՞վ է ընոգը. — Ետ, գօրուԹեամբ, էակ. դեր. եզ. Ա. դէմը ուղղ. տեր բայի աբաբիին։ — Աբաբի, ըրի, դո՞լ. — Ջետ, գանի, էակ. դեր. Գ. դէմը եզ. հայց. սեռի խնդիր աբաբիին. Արարի գնա , ի՞նւ. — Բաբելամ. բարեկամ՝ գոյ. հայց. Արարի գնա , ինձի. էակ. դեր. Ա. դէմը եզ. տրակ. բնու. — Ին), ինձի. էակ. դեր. Ա. դէմը եզ. տրակ. բնու. Թեան խնդիր Աբաբիին։

^\UU \b 6080808849. 4890406

Հ. ի°նչ է բացայացաիչ։

որ բոցոյոյաիչը հացատրութիւն է ուրիչ հատի դն

Հ. Ի°եչ հոլով կը դրուի բացայայաիչը դրաբարի մէջ։

Գ Բացայայակը *դրարարի մեջ կը դրուի Էացայայակայի* հոլովը ։

Հ. Ի՞նչպէս կը դործածուին Ցատուկ անուանց աիտդոսները ։

Պ. Ցատուկ անուանց տիտղոսներն, ինչպէս՝ ՎՀ, ««-բե, +ա), երահելի, անունեն Թէ՝ առաջ և Թէ հաջը դրուելով մէկտեղ կը հոլովին և եԹէ անունեն առաջ կը դրուին, և Նուրը կառնուն և եԹէ հաջը կը դրուին, յօդ չեն առնուր և դոր օրինակ.

Միժե Սահակայ Միժե Սահակայ Միժե Սահակայ Միժե Սահակաւ Սուբե Գրիգոր Սբեսի Գրիգոր Մբահիլե Տրդատ Մբահիլե Տրդատ Մբահիլե Տրդատ Մբահիլե Տրդատ Մբահիլե Տրդատ Մբահիլե Տրդատ Մբահիլե Վարդան Ապես Վարդան Ապես Վարդան Ապես Վարդանայ Ապես Վարդանայ

Ð.

դանմարտ +աֆդանմար +ա դանմար +ա Տեմատտ բեպբերա Տեմատտ բեպբեր Տեմատ բեպբեր Հերմանի «ՀԷս Հերման «ՀԷս Ոտշարտ ՆԴա-Հահա հեսոտ

4128483

- Հ. ի°նչ է կոչական ։
- Պ. Կուտկան կ'ըսուի անձ մը կամ իր մը առ որ կ'ուղղուի խոսթը։ Լուարութ, Անկնացի և Լսեցի, , ԱԺենացիներ. այս խոսջին միջ՝ ԱԺենացիջ կոչական է ։
- Հ. Շատ անդամ ինչ դառ կը դրուի կոչականեն
- Ո. Կոչականէն տեղիչապես տրաջ չատ անգան ել կամ ո՛ բառը կը դրուի , ենք կոչականը եղակի է . զոր օրինակ .

Լուարուք , -՛վ կամ -՛ Աներ--յի . Լսեցեք , ո՛վ ԱԹենացիներ ։

Եկ այսը , ծահուկ գու . Հոս եկուր աղաց ։

- Հ. Եթե կոչականեն առաջ տետկած մե , կամ հաքը յադկացուցիլ մը կայ , ի՞նչ կ'ըլլայ ։
- 4. թե է կոչականեն առաջ «Հականին վրայ կը գրուի կանին վրայ կը գրուի գ գիրը . իսկ եթե կոչականեն առաջ «Հականին վրայ կը գրուի

րի , արքայե ժանոին իրուն , ժանոին իրաքառան լուն , քանե վանմար

43. Հրահանգ.

PUBUBUBB12

Միհրդատ մեծ , Պոնտոսի Թագաւորը , չատ անգամ կռուեցաւ Հռովմայեցւոց, հետ և լաղթեց անանց . Դաւիթ իր Թագաւորութիւնը Թողուց իր Սողոմոն կինը , Բերսարէն , առնէ . Սողոմոնի որդւոյն , Ռոբոգամայ , ատենը , Իսրայելի ԹագաւորուԹիւնը երկութի րաժեռւեցաւ . Մեծ գետէն , Եփրատէն անցաւ . Անդ... րէաս իր եղբօրը , Պետրոսին , ըսաւ . Ի՞նչ կ'ուզես ինել, խեղճ մարդել մը . Իր Հայրենիջը, Յունաստան եկաւ . Մեծն Աղեջսանդր , Մակեդոնացւոց Թագաւորը, Պարսից տէրութիւնը նուաձեց. Ասիկա եղաւ **Վ**արսից Թագաւորին , Դարեհի կոդոմանոսի , ատենը . **Ցիսուս խաչուեցաւ Հուունայեցի դատաւորին**, Պոն– տացի Պիղատոսին , հրամանաւ . Աստուած Աբրահամին րնէ . Հայոց երկրորդ անդամ քրիստոնէունեան դառնալը Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորչին ձևուօք ևզաւ . Մևծին Տրդատայ Հրամանաւ սպաննուհցան Հռոմայեցի կուսանը, Հռիփսիմեանը , Վաղարչապատ մայրաքաղքին մէջ . Ար-աոս իր որդեայն , Յովսէփին , եկաւ . Կայէն իր եղբօրն, Արէլին , նախանձեցաւ , և սպաննեց զանի . Նչանաւոր արաըներ կային Երասխ գետին եզերըը . Երանելին Սահակ և Մեսրովպ սուրբ գիրջերը Թարգմանեցին իրենց Եցնիկ , Արձան , Յովսէփ , ՅովՀան և Կորիւն աչակերտներով մէկտեղ ։

Ասիկա , այս Դառնալը , դարչ (Դարեհի) ատենը , ատ Ձեռօջ , ՛ի չերև (Դարեհիւ) Մէկհատիկ , գամօր Մէկտեղ , հանրեր)

B.

44. Հրահանգ.

Որդեակ , Հօրդ խրատը մտիկ ըրէ . Զո՞վ կը փընւրռես , կնիկ . Ծառանե՛ր , ձեր տէրերուն հնադանդ ղեջ . Ինչո՞ւ կը տանչես դիս , ով մարդ . Գեղեցիկ Արիադնե, ջեզ հոս ո՞վ բերաւ . Ջէնքդ առ, քաջ Վահան . Ել կայնե, ո՛վ տղայ . Քեզի կ՛ըսեմ, ո՛վ աղջիկ . Ի՞նչ կը քնանաս , արԹնցիր , ո՛վ վատ . Տեարք , ի՞նչ կ՛ուզէք որ ընեմ . Քեզ գիտեմ , Աստուծոյ սուրբը . Քենէ չնորհակալ եմ , քաջ Փելիքս . Իսրայելի Թագաւորը , խաչէն իջիր . Հեռու կեցէք ինէ , անիրաւ նակներ . Ամչցիր, ո՛վ խաղաղուԹեան Թչնամի . Վարձքրդ մեծ է , ո՛վ աղջատներուն հայրը ։

Մաիկ ընել, ըէմ Փնառել, իեղբիմ Բերել, տժեմ Կայնիլ, կամ Տղայ , մահուկ Քնանալ, ենքին Արթեննալ, գորիեռում Ընել, արևեն Ուպել, կամեն Գենք, դէև Իջնել, էջանեն Հեռու կենալ, ՛է բաց կալ Ամենալ, յանօր լեւեն Թշնասնի, չէ բաբելան

LIPPIP

- RICH

400 12

ՑԱՐԱԲԵՐԱԿԱՆ ԴԵՐԱՆՈՒՆ

- Հ. Ի՞նչ է և ի՞նչ կը նչանակէ յարաբերական դե-
- **Գ.** Ցարաբերական դերանունն է որ բառը , և կը նյանակէ որ , որ՝ որ ։
- Հ. Աչխարհարարին ո՞ր տեսակ խօսքերն են որ գրաբարի մէջ օբ յարարերականով և դիմաւոր բայով կր բացատրուին ։
- արարդերականով և արկատոր բայով . զոր օրինակ . Պ. Աչխարհարար ող և ած բառերով չինուած խօս–

Աշխարհաբար

Գրաբար

քուս գե անուս գե անո

- Հ. Որ տիրեն , դոր ատարն խոսաբերուն մեջ և յողն ին-Հո՞ւ համար դրուած է ։
- Պ. Երբ որ յարաբերականին յարաբերիաը դօրու Թեամե կ՝իմացուի , յարաբերականին ածմիջապես հուքը եկող բաշին գրոյ կը դրուին ո , դ. , և յօդերը ։

Որ սիրէծ դիս , կը նչանակէ Նա որ սիրէ դիս . Զոր լուար կը նչանակէ այհ կամ գայհ գոր լուար ։ Հ. Ո՞ր բառը կ'ըսուի ճարաբերեալ։

աներ ոն իրօսի , իրօոճրևուր դէ<u>ի, աներ հականր</u>հրան է ։ Մեսուի հանաերևարնութ ուսաի, աներ ման արորև ՝ վաղ, Ժ․ Ցաետերերա^լ ի՛րսուր անր հասը սևուր արմ ին

գիրերուն որը երբ կը գործածուի։

Հ. ըսիր թե, երբ կը գործածուի։

Որ խօսիմ ընդ քեց փոխ. Ե. որ խօսիմ (*ի կարողը*, բ*մ*ը Մե+ որ կարող եմը Սա որ աստ Է Որ խօսինո Սո+ա որ խոսին இரை யபங்கி Այտ գոր ասեմ Որ ձիթենիդ վայրենի էիր The mp lia. D በ/ / ዓታ/ተ ታይ Trut np lie D Ու ի ճէրև ասաճբնաւ Դա որ առաքեցաւ և Որ իբրեւ զջեզը իցեն Tete op lia **Տոր Վուդ- առնես** Այդ զոր դու առնես D Ընդ որս դութը գարմանայթ Այդ-ուիկ ընդ որս են Որուն դուհ վկայեցեր Ն*ա որում ե*ձ Ն»+տ**⊳**որ գնովաւ էին Ջոր մեւ*ը*՝ կարող եմք Ա. դ. զոր մեւք կարող եմք

ուսաի, Մող՝ "բելա՝ ՝ արքատաե ՝ քատաեբա՝ ը ամատրի քն մենաւթ Մուր գունարի քանն ՝ քուներ իղյուսաիր բանը ։ Հ. Ի_ւրչ գուղորորի քն մեսութ ` հանաերևորիորը եւուն ։

Այրն որ իստի կը նշանակէ Մարդը որ կը խօսի , կամ, գիչա խօսող մարդը וליים א שוו שונה Մարդը որ կը խօսէր , կամ , ---- fuoung பியராரா U.jpt op hortgan Մարդը որ խօսեցաւ , կամ, արդեն խոսող մարդը Այրն որ իս-ի-ցի Մարդը որ պիտի խօսի Unt on booking t *Նոյնպէս*՝ Nr 1-0-12 կը նչանակե Ան որ կը խօսի , կամ , հիքա խօսողը Ան որ կը խօսեր , կամ , الأعلم ما --- fuounge Ան որ խօսեցաւ , Or bookgane ալդեւ խստողը Or book-oft Ան որ պիտի խօսի Or bookings & 45. Zpuhuliq.

45. Zhunuuy.

(*) Սորվող աչակերտը . Կուուող զինուորը . Եկող մարդիկը . Արածուող անասունները . Փախչող Թշնամին ։

Տեսած գիրքս . Առած ստակդ . Մեր տուած պարգեւները . Հօրդ չինած տունը . Անոնց մատուցած գուները .

Դրկուողները . Գատողները ։ Նրկուողները . Գատողները ։

Տեսածս · Առածդ . Ըսածը · Անոր գրածը · Մեր խմածը . Ձեր սորվածները ։

ուսւիլ, չաբարժել ուսւիլ, չաբարժել

D

Ղրկել, արաքեն Պատիլ, չբջեն

- Հ. Ի°նչ ընել պարտ է որ յարարերականավ և այիանուոր գույավ չինտուած կոսոք մը Հոլովելու համար։
- A. Ar յարարերականով և դիմաւոր բայով չինաւած խօսը մի հոլովելու համար՝ պարտ է հոլովել յարաբերականը , գոր օրինակ .

Որ խնդրէ , ուզողը · Որա խնդրէ , ուզոցին (սևո.) . Որոան խնդրե , ու զողքն (տրակ.) · Զոր խնդրե , ու զողը (Հյց.) . Ցաբ եր խնդ-րե , ու զողեն ։

Որ+ խնդերեն , ուպողները . Որ- անդերեն , ուպողներուն (սեռ. արակ.) . Զոր իւնդրեն , ուզողները (Հյց.) .

- Հ. Պե՞տա է միչտ այսպես հոլովել յարաբերականը **Հոլով մը ցուցնելու Համար ։**
- **Պ**. Երբեմն յարաբերականն անփոփոխ կը պահուի , և պահանֆուած հոլովին տեղ՝ նոյն հոլովով բերանուն ւնը խոսարին մէջ կ՝աւելցուի , զոր օրինակ .

գենէ խնդրողին՝ տուր

The fully pot if pot is under I was փոխանակ բանլու , Որում խնդրէ 'ի քէն աուր

Գեռնել փոփ առնել ուղոցեն Որ կամիցի փոխ առնույ ՝ի երեսդ մի դարձուներ

քեր, ղի մանցունար ; `փամե գերեսո . փոխանակ՝ south hudligh frafu maնուլ 'ի թեն՝ մի գարձուցաներ զերեսո

կանջները պիայի խօսին

Ասիկա լսողներուն երկու ա- Որ լսիցենն զայս՝ Հնչեսցեն երկոքին ականջբ Հոյա փոխանակ՝ -ր-- լսիցեն դայս Հնչեսցեն երկո<u>թ</u> ականիքը ։

որոնը քնադրերը, անաբրերին հայեւ այստա ՝ գեսեր անա իրաարարանություն անաբրարին իրարինը իրագրերը, անաբրա արարանում և արարարում և իրարին հատարերը՝ անաբրա

չ. Միչտ յարարերեալէ՞ն ետքը կը դրուի յարարե-

Պ. Ցարաբերականով դիմաւոր բայը երբեմն իբրեւ ածական , աչիարհաբարի պէս , յարաբերեալէն առաջ կը դրուի , զոր օրինակ .

Ներմն եղող մարդիկը Որ Է Դեր- էի արջն . փոխ. Հայրն որ ՛կ Դեր- էի արջն . փոխ. Հայրն որ առաժետցե դես Հայր . փոխ. Հայրն որ առաժետց դես Հայրն որ առաժետց դես Աղէկ վերակացունիւն ը- Որ բար-ս վերև և- րիցունջ . փոխ. Երիցունջ . որ , եւայլն ։

46. Zpuhuliq.

շակերտը գրաբարի դարձունեն նշանակեպ։ հրակակեն ատքը , ա-

Հոս , տոտ , այսբ Հասկնալ , ինահալ Գիանալ , ճահայի լ Ղրկել , տատել Կարդալ , ընքերհուլ Մր Հկայ , չէ ո+ Շինել (գիրթ) , յօբեր և

plume ' white partial ' frank property ' frat ' with property ' contract property ' contr

labbres ursas

- Հ. Միչտ միմիայն նախագասուԹենե կը բաղկանա՞յ խօսը մը ։
- րորդ Նախադասու Թիւն ։

 Իսսը մր կրնայ բաղկանալ երկու կամ աւելի նա
 և այբ, մի նախադասու Թենե, ար արած դեղեայր +», երկ
 ևսադաննեց, երկու նախադասու Թենե կը բաղկանայ. Ատր

 սպաննեց, երկու նախադասու Թենե կը բաղկանայ. Ատր

 սպաննեց, երկու նախադասու Թենե ար ապած դեղեայր +», երկ-

- Հ. Ի°նչպէս կը կոչուին այս **ե**րկու նախադասու-Թիւնը ։
- Պ. Առաջին նախագասութեւնը կը կոչուի գլխանախագասութեւն և երկրորգը որ կախում ունի գլխասութեւն ։
- Հ. Ի°նչպես կը հասկցուի Թե նախադասուԹիւն մը. ֆիանկետլ է ։
- Պ. Միջանկեալ նախադասութերւնը կը սկսի միչա յարաբերականով կամ չաղկապով ։
- Հ. Ի՞նչպէս կ'իմացուի Թէ խօսքի մը մէջ քանի նախադասուԹիւն կայ ։

LANDAND

ասյի է ին . » յօդ է ։ Այրն է (կր դանուր և ներկայ է)
հայ է ։— Ո՞վ է . — Այրն և արը հրիա-օր ։ Է , բայ չէպ։
հայ է ։— Ո՞վ է . — Այրն . արը՝ գոյ. ան եզ. ուղղ. աէր
հայ է ։— Ո՞վ է . — Այրն . արը՝ կր բաղկանայ երկու
նախադասութենն , ջանգի երկու դիմաւոր բայ կայ ։
հայ է ։— Ո՞վ է . — Այրն . արը՝ գոյ. ան եզ. ուղղ. աէր
հայ է . — Ո՞ս է . և Այրն է (կր դանուր , հե իար-ե, հերհայ է այրն օր ողան փորարը կր բանուր , ներկայ է)
ուր . — Ասա , հոս . աստ՝ մակրայ է ին ։

ուսուն. ագ. բանաներ էս ՝ սես խորական անար իր . էս ՝ արար արար արտար արտարա արտար արտարա արտար արտար արտարա արտարա արտար արտարա արտա

47. Հրանանգ.

Ասիկա ընտրը ձեր ըարեկանն է . Չետ տեսնարը Հու է. Գեպ անտանորը բու որդեր է. Մեպի հետ իւսապները վկայեցին . Տեսնողներն ու լսողներն երանելի են . Չարործողը Թող չուտէ. Ուտողները հինդ հոգի էին. Կարդացողը Թող Հասկնայ . Չիս դրկողն ինձ պատուեր ատշաւ . Ար գիրքը գրողները ձեղ կր Հանչնան . Հոն . եղողները զարմացան . Մտնողներն ու ելլողները կը տետ նէին . Չգործողները պէտը է պատուհասել . Հոն գըտնուողները բռնեցինը . Հետը խօսածս ձեր բայրն է . Մեյար անսածդ իմ եղբայրս է . Քենէ խնդրողին տուր . Աս ընողը տեսայ . Բռնածնին սուրէ անցուցին . ինծի տուածը ջեզի տամ․ Լսածնիս քեզի պատմենը . Գրածը կարդացի - Ղրկածդ ընդունեցայ - Ըսածդ ճչմարիտ է -Ձեր ըսածներէն բան մի չեմ գիտեր . Պարծենցածդ սուտ է . Ընելիքը չուտով ըրէ . Այս խնդրածս ինծի տուր . Այդ դրկածդ ընդունեցայ . ինձի տուածներէդ րան մը չկորսնցուցի . Քու կասկածածդ, դիտեմ . Մեր վախացածներէն բան մը չպատահեցաւ . Առածդ իմս է . կ*որսուածներն ի°նչ էին* ։

Cht, mait Zwuliwe, tofo maine Frakt, mits Fust de z..., njag ()ուրէ անցունել, բիր տար հահել Շուտով, վաղվաղակի Վախնալ, երկելք, դանգիրեք

Lapbahr

PUU LL.

ԲԱՂԱԴՐԵԱԼ ԺԱՄԱՆԱԿՆԵՐ - ՏԷՐ ԲԱՑԻ

Հ․ Լծորդութեանց օրինակներուն մէջ մինչեւ հիմա ցուցուած ժամանակներէն ուրի, ժամանակներ կա՞ն։

ատի արդես և ապարել բերայեն . արդ օրինակ .

1. Ցարակատար

Thebul bu, uhebul bu, ta. Ofend be, afend be, ta.

2. Գերակատար

Սիրեալ էի , սիրեալ էիր , ևձ. Սէլած էէ , սիլած էէբ , ևձ.

3. Ստորադասական անցեալ

Երրեալ իցեմ , սիրեալ իցես , են. Օկրտի են կամ տիրտի

4. Ապառնի ներկալ

Theking but, uheking bu, lia. Afrik afriks, lia.

5․ Ապառնի անկատար

Thereing the , whereing the , lia. Of the . Lett , lia.

6. Ապառնի ստորադասական

Theking haber, appleing haber, tie. Of af after, tie.

866 6084

- Հ. Հայերէն տէր բային ժիչտ ուղղական հոլո՞վ է ։
- գ. թրկու դէպքի վէք տէր բային կրնայ սեռական
- նակ նորք. Ձիտիաք է էլ մրա։ Ձիտիան է . ը այի հահիր սև է, իս ՝ որսարհարի փոխոր բան իչ աստիկը մերդճն ինրարճ բևհոսեմ մերդճի փոխրը՝ ձեսուի . ասև օնկրաի, Ձիտիան իչ մրա խոսոճիր պէն, աիտհեր ՝ Ելէ մբևարուր ը Ելէ մահրհար ՝ որսակար վե հատ արմապ ին մեսերարուր իչ բահրին ը Ելէ հաճրակի ոտիար արմելոյը (արո վեևն) բառիկ բևևսևմ մերդճն ծահակասանկը ՝ Ժբևարաանկը ը Ոսսնամած. Ցահակասանկը ՝ Ժբևարաանկը ը Ոսսնամա-

Այսպես միւս դեմջերը .

The quite interest to Shahar to game fund Shahar to game fund Shahar to game fund Shahar to game fund

Մեն , կամ, եղբայրս դանի

Մենք դանի տեսած ենք

Դուբ դանի տեսած ենք

Տեսեալ է դե մետ կամ Էդբտյը իմ

Տեսեալ է դե մետ կամ Էդբտյը իմ

Տեսեալ է դե մետ կամ Էդբտյը իմ

Տեսեալ է հե մետ կամ Էդբտյը իմ

Անոնը, կամ, մեր եղբայր– ները զանի տեսած են

\ •

Ar 2m, le quel Statue

t baga your battary Arag

Ոչ կամիմը Էագատրել չու ի վերայ մեր.

48- Zpuckecką.

Ջիծուործերը անոր վրաց Հասնելով կապեցին զանի.
Անիկա լեռը ելելով նստաւ. Անդնջ իմ խօսջերս պատգամաւորին պատժելով նորէն ինծի եկան . Ջանի լերան ծայրը բերելով վար նետել կ'ուզէին . ()տարական մարդը ներս խօթելով վար նետել կ'ուզէին . ()տարական մարդը երկինջէն իքնելով գուռը գոցեցին . Աստուծոյ հրեչաակը երկինջէն իքնելով գերեզմանին վրայ կը նստէր . Կնիկները չուտով պարտեղէն եկելով գեզն ապաւինելու կը փութային . Քու եղբացրը մոտենալով անոնց հետ խօ-

սեցաւ. Մատեիչը տետնելով ասիկա՝ զդիաց - Անոնջ ստակն առնելով սպաստորներուն տուին . Ծառաները անարենալով անոր երկրալադաւնքիւն կ'ընկին . Անիկա աս ըսելավ ընացաւ . Իր գլուիսը ծռելով Հոգին աւանդեց. Անոր ձևուջէն բունելով դուրս հանեց . Ոստիկանները ներս մանելով դանի կը փնտուէին . Մեսրովալ բունէն արթեննալով մեր նչանագիրներն ստեղծեց . Անիկա քաղ_ ծելով՝ զանոնը ճածչցաւ . Անոր գլուխը կարելով Թա**փաւորին բերին - իմ ձևուրէս բռնելով ներս տարաւ . յեւ**հաղ արաև **Ֆ**անբնուր գա**յրն նոբնով տա**ղուճարժառ . Մայրը որդեոյն մահուան լուրը լսելով սկսաւ լալ. իր անկողինը մտնելով կը բնանար . Ձեր եղբայրները կանչեսով զրկեցի . Չինուորները գալով մեզի բռնել կ՝ուպէին . Սողոմոն իր Հօրը ԹագաւորուԹեան աԹոռն ելլելով` բոլոր ազգերն իրեն Հնազանդեցուց . Ծառաներն անոր մօտենալով կ'աղաչէին․ Ղանիկա մէկդի առնելով հետը կը խօսէր . Մեզ Թողլով իրենց տուները գացին . Աթերու Նոաբնով գոմավունմեն ին մերութեն ։ Որբ հատ օև Հռեւ կենալով անոր գալուն կը սպասէինը · ՊատուՀանէն անցնելով ներս մտաւ գանիկա տեսնելու . Տահարին առջեւը կենալով ձեր եղբօրը հետ կը խօսէի . Կրակ փոռելով ճատան, և կը տաքնային ։

Ն*որէն* , ահարքե rphL, ->bL up Mentel, edifferel frame المشاهد بالمان ngbe, talke

Շուտով, վաղվադակի Մօտենալ, հարչել Երկրպագութիւն բնել, երthe metall արտանան (մենաանան) , արտանարի 9--9-26Fable (dba.pfb), andle (1)framely Umple, famalle Pulle, fine Losp (dw/ossub), poli

Անկողին , մանիք։ Մէկորի , միկուսի Պատուկանին, ընդ պատունանն Կրակ վատել , իարոյկ արկանիլ Տալընամ , չիանում

49. Zpuhuliq.

Դուք անոնց Համար լսած էք . Ձանի չատ անդամ տեսած եմ․ Անոնը մեր նամակները կարդացած էին . կարդացած չէ[°]ը . Մենը անանկ բան մը կարդացած չենը. Անոր վրայով չատ բան լսած եմ . Անիկա չատ չարիը գործած էր . Մենը ասիկա Թագաւորէն պարգեւ առած ենը . ԵԹԷ Թագաւորին Հաւատարիմ եղած ըլլայիը . Իմ առջի վարմունքս լսած էը . Անիկա ճամբուն տեղեկացած էր . Ոչ կերած ոչ ալ խմած ենք. ԵԹԷ մենը անոր պատուիրանները պահած ըլլայինը . Անոնը դերութենեն նոր դարձած էին . կօչիկներ հադած էին . Չեմ Թողուր որ դուն ասկէ անցնիս . Թա**գ**աւորին հրամանն այս է , որ դուք չուտով այս քաղ**ջ**էն երԹաջ ։ Կը պատմուի Թէ անոն**ջ** դաչտ մը հասան և Հոն քաղաք մը չինեցին . Պատուիրեցի որ սպա– սաւորները Հոս դան . Կաղաչէին որ անձամբ կռուին մէջ չմանէ. Կըսեն թե դուն կայսեր թեչնամի ես . **կը փափաքին որ իրենց ը**օրավար ըլլաս ։

Մրարին կար ղեն և անթանըն ըսև և անր և անր և անթանըն ըստուները և արարերը և ար

չ. Դիմաւոր բայ մը անցեալի կամ աներեւութե փոխել ի՞նչ առաւելութեիւն ունի ։

Պ. Դիմաւոր բայ մը անցեալի կամ աներեւութեր փոխել և տէր բային սեռական կամ տրական դնել է հայկարանութեւն մին ։ Երբ աչակերտք կը լուծեն այս կութեան համար կրնան խօսքը հասարակ կերպի դար– ձունել, և ապա լուծել Զոր օրինակ .

Հատկալ դիսուարացի է վերայ հարա՝ կապեցին գնա 🖁 Լուսեալ է չեր վասի հացալի Զատունայլ տեղանել չեղ աստի 3

Հասարակ կերպի կը դառնան այսպէս

Հասին դիսուարքն 'ի վերայ հարա և կապեցին գնա : Լուեալ եր դասե վասն հայա . Չաան ինայլ դի անցանիցիր դասե աստի .

Այսպիսի Նախադասու*թ*-իւնը այսպես պարզուելեն Խաջը կը լուծուին դիւրաւ ։

ጉዚህ ኒኒ ·

<u>ትተመመቀበቦ የመቆከባር</u> ቀበሥቴኒ <u>ይ</u>መኔዓትታ

- Հ. Խօսը մը կարճ և ազդու ընելու համար ի՞նչ պետը է ընել։
- Պ. խօսը մը կարճ և ազդու ընելու համար չատ անգամ կը փոխուի անոր մի դիմաւոր բայն անդեմի ,
- Հ. Որո՞նը են այս տեսակ համառօտուԹեան կամ սութիոփման գլխառորները ։
- Պ. Այս, տեսակ Համառ օտութեեան կամ ամփոփան գլխաւորներն են .
- 1. Երբ երկու դիմաւոր բայ մի և **Նոյն տ**էր բային ունին, առաջինը անցեալի կը փոխուի (Տես և Դաս ԼԷ)։
- Եզբացրգ զիս տեսաւ և Տեսեալ դեղ եղբոր +- կոչեաց . և կոնչեց հոր -- հահա դես և կոչեաց
- ու դրախորին վէջ դրաւ եր ՚է դրաի արու ընդ ի-բ Աստուած Ադամն ստեղծեց Արաբետլ Աստուժա գԱդում՝
- որը և հունը գուղություն գրանունը հունը արձերը հունը արձերը փորութի արձերը փորութի արձերը գուղություն գուղություն
- եր- նուսու ժամա, ատգ , գեսիր. Էե-
- գրութնորը եպրա Ահե զոր շատորը՝ ՝ եարան Հասիան Վե արժե, անված , ի

րնորն՝ գրանը գունաստութ բանա մահատարարի հատարան՝ աստերու՝ աստերու հատարարարի բանատարարի բրանատերը բանատարարի հատարարի հատարանի հատարանի հատարարի հատարարարի հատարարար բանանան հատարար հատար հատարար հատարար հատարար հատարար հատարար հատարար հատարար հատարար

Աս քսօսքերուն մէջ բայը կլանայ դրուիլ ճաև է Նախդրիւ աներեւոյժ և իսկ և Թէ էր, - ով սկսուած խօսքին բայը ներկայ կամ ապառնի է , հարկ է դենել է նախդրիւ աներեւոյժ, ինչպես

հաւջբէ բներըն՝ դրժի անակ չան- ենք, սաենարինի մեր հետ արանար ասերուն ի նրին չեն հայաք կանաասդետարի բանա արևն, անվներ թեւ առիփա ին նոքն՝ նոքն ի նրին քանա, ասանի։

- 3. Միշ., դեպեր չաղկապով սկսուած խօսթի մի բայր կրնայ փոխուիլ նոյնպէս է նախդրիս աներե-
- րն, դանսե դն արքաշ ան չէ դեսքու ըն բարաշ, թքր ան չ Քրկսիա աս քոսնչաց ատար- ցաչեք բանա մանս մըմատ, թքր
- թուրն վետ շատուր աարը, աւտնոնբրև ա- բալի չ ֆետ բատ ա-ահաք բարն արատար,
- արդար և արութան արդագրեր գրարեր արդերան կարութար արդերան կարութար արդերան կարութար արդերան կարութար և հայերարա ար արդերան կարութարան հարարան հարարան հարարան հայարան հարարան հարարան

4. Ձի կամ երե , իե չաղկապով սկսուած խոսքի մա դիմաւոր բայը կը փոխուի չատ անդամ է, տուէ, տու Նախադրութիւններով կամ աժենեւին առանց նախադրութեան աներեւոյթի։ (Տես և Դաս ԼԷ.)։

ջուր դերին որ անոնց ոտ- Բեբի ջուր լուածալ դոդա հոունքերը լուան

3m . denfu . Filt fore 12 Lu-mught dama rugu

իրիկուան դէմ կ'ելլէինը որ Ելահետ+ ընդ երելս գրուսալ դաչտին մէջ զբօսնունք

1 ----Դժուարաւ Համոզեցին ժո_ Հայի- իժե հա-ահեցուցին դեղովուրդե չնարկանել դետ

մավունմեն ոն չժանրբը புள்ள

இந்தாடம் நக்கும் மயம்க் முற இந்த மக்ற 'த நிரக் நக்கி கட

դենենը որ ժեզի Հեա- ահսալոյ հոցա Քը գանդլին

ոչ ականջ ունին որ լսեն , և վատուըներ որ չօչափեն

Ոչ աչը ունին որ տեսնեն, Ու այլ գոհ հոցա 'է պեսահել, ாத ஓட்டு எர வரு யாமாடம், முடு '} }்டும் வுகு , ட வு வேட #1-120

գիտեր

Պատասխան տուին ԹԷ չեն Պատահաձի ետուձ չքիրել. գիոքս. Պատասիանի եպուն [t -2 41-12

յանկարծ պիտի մեռնէր

Անոնը կըսպասէին թե պի- Ն... ակե ...եեր այտելայ եմա տի ուռեր կամ իյնար ու կամ անկանելոյ և յանկարծակի والمرسمة

. 1

որ Վուրս նայէր

ՄԷկը պատուկանը չրացաւ Ու -+ երաց դատուկանն կայել

խոսեն դերուր չնանարգ չե հե հետրը , ի քին

Անոր պատուիրեցի որ այն Պատուել Լաու ծմա չնածել ---

5. Որպես գի կատ այեպես գի չապկապով սկսուած խօստի աներեւուրթեր կը փոխուն , ինչպես .

եքատ կայան արան արան արտանի վրաց կանան հրատանի վրաց կանան հրատր չկարել չեղ կալ յոդու փոքս.

Շատ յոգենած էրեն , այն - Վատրակետլ էատ յոյծ՝ օր կա-

անքու ան արարնոլք ոլքին հրա՝ իրանարք ամերա՝ Պերբան Նաևաքերն՝ անը- Որաակիսնուս մադրիսեր, վրոն-

50. Lpuhwlig.

Դահիճ դրկեց և գլուխը կարել տուաւ . Ցուն եկաւ և եղածները մեզի պատմեց . Մեղ Հոն Թոդ տուին և գացին . Զանոնը իր աունն ընդունեց և անոնց կերակուր տուաւ . Բոլոր ստացուածները ծախեց և Հեռու երկիր դենաց . Երբ անոնց Հարցուցինը , մեզի պատասխան տալ չուպեցին . Երբ զանի կը գտնէը , մեզի իմացուցէը. Երբ հոն հասանը, զանի հոն չգտանը . Երբ ձեր երկիրը դառնաբ , դիս եւս ձեր Հետը տարէթ. թե արջերբորեն ին արմար ՝ մեան ին հաևք . բևե լսեցինը ասիկա , ղարմացանը ․ Մենը քաղաքը պտրտած ատեն՝ ժեղի առաջնորդող մարդը մեր հետը չէր . Մենջ թբեռն բմաջ տաբը, մենաը տաճեւն տաղտանութեն ին կենային . Անոր այսպէս սաստկութեամը քսօսած ատեո՝ պատգամաւորը զարմացմամբ անոր կը նայէր ․ Անիկա ւտով յառաջ կու գայ և ձեռքը կ'երկնցնէ ինծի . Մենք ւկէ հեռանալու աչխատած ատեն , հսաստիկ հով մր ր նաւը նաւահանգիստը մղեց . Անիկա այս խօսքերն

ըսած ատեն՝ յանկարծ մեր աչուըները բացուեցան ․ Ձեզի կը հրամայեմ որ ասկէ երԹաջ . Անոր խորատ տուի որ հոն չկենար . Աւելի կ՝ուզէին որ մեռնէին քան Թէ քաղաքը մանեին . Կը բաղձայինք որ առտու ըլլար . Կ'ըսէին Թե որոտում կրլլայ . չէին ուզեր որ իրենց հետ բնակէր . Եղբօրդ ըսէ որ պարտբը վճարէ. Թանձր մչուչ կար, այնպէս որ իրար չէին տեսներ . Շատ հեռացան , այնալէս որ այլ եւս չէին տեսնուեր . Ծովին մէջ մեծ չարժում եղաւ , այնպէս որ նաւն ալիքներէն կը ծածկուէր․ Չանի անիմնայ ծեծեցին, այնպէս որ չո**ւնչը** չմնաց . Շատերբ կու գային անոնց , այնպէս որ հաց ուտելու անդամ չէին հասներ ․ Հիւընտցաւ և բժիչկ կանչեց. Մեզ այն մարդուն յանձնեց և գնաց. կերակուրը կերաւ , պօրացաւ և հաստատեցաւ . Երբ տեսան որ զանի չէին կրնար նուաձել, նենգութեամբ բունել խորհեցան . Անոնք իրարու հետ կոուած ատեն՝ ուրիչ մը ձին առաւ դնաց . Մանանիոյ հատը՝ երբ կը մեծ ևայ , ծառ կ'ըլլայ , այնպէս որ երկնից Թոչունները կու գան և անոր ճիւղերուն վրայ կը հանգչին։

արրեւ արրել արել է արել է արձալ է են արել և արել է արել է արանունել է արել է ա

ԴիՏ. Ա. Երբ աչակերտք պիտի լուծեն Համառօտեալ կամ ամփոփեալ խօսք մը , կրնան ամփոփեալ աստրահան պարդ ձեւին դարձունել, և այպէս լու– անասանունքիութը։

Հերի անրաանունի անիալ՝ (Ձրո ը, քի.) արտիր վերկիր արարի անիալ. այսպես արդիսարի ապահան աստիրարությեր հարարի աստիր անրան այսպես արտանի ի բոցարի ապահան, կրնայ այսպես պատրերարանը, արտիր անրան այսպես արտիրարություն արտ

ԴիՑ․ Բ․ Երբ խօսք մը կ'ամփոփուի , պէտք է նայիլ որ երկդիմութ իւն չծագի ։ Միչտ այն ձեւն ընտրելի է որ հոմ կամ երկդիմի իմաստ չտար ։

ጉሀሀ ፲ሎ፡

ԱՐՄԱՑ ԵՒ ԱԾԱՆՑԵԱԼ ԲԱՌԵՐ

- Հ. Ո՞ր ըստերն են ացմադ ։
- 4. Արքատ են այն բառերը որոց ոկիզբը կամ վերքը գիր կամ վանկ աւելցուած չէ. ուկի, Ռաբ, ծով, հայր, գեղ, Տան, են արմատ բառեր։
 - . Հ. Ո՞ր բառերը այահ**ցի**ալ են ։
- Պ. Աժանցիալ ին այն բառերը որոց սկիզբը կաժ վերքը գիր կամ վանկ մի աւելցուած է. ոսկեցի , Թագա-ը, ծովական, հայրենի, ագեղ, անմահ, են ածանցեալ բառեր ։
- Հ. Դ^օնչ կը կոչուի պծանցեալ բառերուն վրայ ա– ւելցուած գիրը կամ վանկը ։
- ածանցական մասնիկ ։

 4. Ածանցեալ բառերուն վրայ առեկուած դիրը կամ վանկը կր կոչուի տետեցական մասեր, են , տ , ան , են ածանցական իրը , տուսաի վերթի

- Հ. Որա՞նը են հայերէն ածանցական մասնիկներուն գլխաւորները։
- Գ. Հայերէն ածանցական ժասնիկներուն գլխաւործերն են .
- վ. Ալա, այի, որ կը ցուցնեն վերաբերալ. ծովայի, ծոարո վերաբերալ։
- 2. Ատոր կամ տատր , որ կը նչանակէ տահերող , վրահ կրող , ինչպես՝ Թագատոր , դինատոր . Թագ , դենք կրող ։
- 3. Ա-է-- , ար կը ցուցնէ առատունքիւն . ինչպէս՝ ծաղկա-է-- ։
- գրարևուր դիր քանագրե իր դակաս է . իրչաքեր, քրմաշահ . գրարևուր դիր քանակ առվաս է . իրչաքեր, քրմաշահ .
- 5։ Եղեն , որ կը ցուցնել Թե բան մը ինչ հիսին է . գոր օրինակ , ոսկեղեն , Հոդեղեն ։
- 6. թա, ար կը ցուցնէ բանուած կամ չինուած ։ Ար ցուցնէ նաեւ Թե բան մի որչափ ժամանակուան է , ինչպես՝ երեքօրիա, , հարաժետ, ։
- արդարացետ երեջ ալիե, ինն ակունջե, իննակնետ, ինչարեր, ահետրութաբ, անհանդ, բերենենիաբ, ինրարնիաբ, անուն արևութաբ, անհանդ, ինր արևուրներ հարդանան և հարարարութաբ, ինր արևուրներ, ինրարնիաբ, ի
- 8. ըմ՝ ոս վե նունրէ +այաքուիքը, իրչաքը, երջքիմ՝
- ծերու եւս վերքը կցուելով, անոնց այլ և այլ նչածա-Գ ԵԴ , որ կը ցուցնէ ծատ, հոքի և մես, ինչպէս՝ սերկեւի, սերկեւի գարով խոսիչի, խոզի միս։ Ծառերու անունները երբեմն է գրով խոսիչի, խոզի միս։ Ծառերու անունները ուրիչ անունարոն , կաղմի , որ կը ցուցնի ծատ, մորի և մես, ինչպես՝

կունքիւններ կուտան . ինչպես՝ արծանել , արծանեղեն . Հրի , Հրոտ . այրի , այրե զուրկ ։

10 իկ կամ ակ. որ ծատաբակած մասնիկներ են , ինչայես խցիկ , գրեսակ , փութրիկ խուց , փութր գետ ։

11. Ո-- , որ ունի -ը մասնկան գորութերւնը , ինչ-

13. Որ , որ կը ցուցնէ ուհակունիած կամ տիտ , ինչպես՝ երկչոր , բորոր ։

վե. Որդ , որ կը ցուցնէ արչեստ , և Թուրջերէն հի

երևաւ ՝ ժանջի արժ , անեարոց ՝ ժանջահար ՝ ժանինրբևաւ ՝ անիրչանը, ժանոց ՝ անեարոց ՝ ժանջահար ՝ ժանինրբևաւ ՝ ան-12. Ամ ՝ արժ իրող ահար ՝ ան ին նաշնրբը հրմատրահար ՝

16. 8է, որ կը ցուցնէ հայլենի կամ երկի, ինչպես՝ ասիայի ։

17· 8--, որ կը նչանակէ պալածի կամ (իճակ) մի

րախա , դգէա , դեգոհ , չ, որ բատերու սկիզբը դրթունլով Էացասանիան կը ցուցնեն , ինչպես անմիա , ապե-

51. Lpuhulig.

(1) Ազմիւ, րարոյ , եկեղեցի , երէց , էդ , լեառն , խուժ , ծով , կայսր , հովիւ , ձմեռն , մարմին , յաղ-Թութիւն , չէն , պատիժ , սեպուհ , արտում , թուրմ , օրէնջ ։

D

⁽¹) Աշակերտք նշանակեալ անուններուն ածանցեալները շինեն -ֈ-- մասնկամբ ։

- (1) Ատենական , արքունական , բնական , ընտանեկան , լուսնական , խորհրդական , կուսական , կորստական , յունական , նուիրական , չնական , պատուական , պատանական , սրբական , վանական , տնական , քննական ։
- (2) Աստղ , անտառ , դազան , դաչտ , երկինք , լեառն , ծով , հող , հուր , մաղձ , մարդիկ , նաւ , ջուր , աիզմ , տոհմ , տունկ , ցամաջ , ջաղաջ , օդ ։

52. Հրահանգ.

- (3) Ալիջ, ահ, աղեղն, բուռն, գէս, գոյն, գոյջ, գոյջ, գորջ, գործ, դենջ, գորջ (գորութերւն), Թոյն, լոյս, խորահուրդ, կամջ, հոգրի, հովանի, մարմին, նչան, չահ, աստի, պատիւ, մուսեր, վտանգ, տաուն, փառջ։
 - (4) Գրաւոր, դաչնաւոր, եղջերաւոր, Թադաւոր, Թեւաւոր, ճգնաւոր, մանեկաւոր, մտաւոր, պարսպաւոր, պարտաւոր, սգաւոր, վիրաւոր, տիգաւոր։
 - (⁵) Այգի , գինի , երանուԹիւն , ինչք , խաչն , **խո**տ , ծաղիկ , միրգ , չահ , պտուղ , քրքում ։

^(†) Աշակերտը նշանակեալ ածանցներուն արմատները գտնեն ւ

^(*) Աշակերտք նշանակեալ բառերուն ածանցները շինեն --չմասնկամբ -

⁽³) Աշակերտք նշանակեալ անուններուն ածանցեալները շի. նեն ----- մասնկամբ ։

^(*) Աշակերտը Նշանակեալ ածանցներուն արմատները գտնեն •

- (†) Ազգ., ականք, գոյն , լեզու , ծայր , կառափն , ձեռն , մէքը , չուրթեն , ունչ , պինչ։
- (2) Ապակի, ասը, արծաթե, բոց, դարի, լդյս, խոտ, հող, հուր, ձիւն, մազ, միս, նիւթե, ոդլի, ոսկի, պղինձ, չուր, վէմ, տարր, փուչ, ջար։

53. Zpuchulia .

- (3) Արամանդ , աղիւս , ասեղն , բենեց , գմբեթ , եղէդն , ծաղիկ , կաչի , կուճ , ճախարակ , մադաղաթ , մաչկ , յախճապակի , նեարդ , պրտու , փղոսկր , փուչ ։
- (⁴) Ա, ասր, գոյն, զօր (զօրուԹիւն), Թիկն, ինչը, համ, հիւԹ, մազ, մարմին, չուը, ոյչ, ուժ։
- (⁵) Աղուէս , այծ , առիւծ , գայլ , գառն , կուպ , ոչխար , սանդր ։ Դեղձ , ընկոյզ , Թութ , Թուզ , խըն-ձոր , ծիրան , կաղին , ձէԹ , մուրտ , նուչ , նուռն , փորդ , տանձ ։ Խոգ , այր , ասր , արծաԹ , բուռն ,

⁽¹) Աշակերտք նշանակեալ անուններուն ածանցները շինեն --- մասնկամը ·

⁽²) Աշակերտք նշանակետլ անուններուն ածանցները շինեն ԻչԻ մասնկամը ։

^{(&}lt;sup>8</sup>) Աշակերտք Նշանակեալ աճուններուն ածանցները շինեն է--, մասնկամբ ։

^(*) Աշակերտք Նշանակեալ անուններուն ածանցները շինեն Իւ մասնկամը

4. U. U - Iv ·

ԲԱՐԴ ԱՆՈՒՆՆԵՐ

Հ. Ո°ր անունները բաբ- կ՛ըսուին ։

նանաքը, նու ը աստ (ատք) ճատրնքը ին նանիարար։ որև . երջաքը ՝ աստոտագույք ՝ միրուստութ որևսմ . նտաարտ , լաետ իլնոստիր բևիս հատ էր համաստութ որևսմ . նտա-

Հ. Բարդ անուն կազմող բառերն իրարու հետ ի՞նչ-

պէս կր կապուին ։

Պ. Բարդ անուն կազմող բառերն իրարու հետ սո– վորաբար ա գրով կը կապուին ։

Հ. Նրբ բարդ անունը երկու գոյականէ կը բաղկանայ , ի՞նչ կր նչանակէ ։

Պ. Երբ բարդ անուն վը երկու գոյականեն կը բաղկանայ , ընդ-հանրապէս այն գոյականներուն մին ունի

արդութեան մէջ յատկացուցչի զօրութեւն ունեցող արդականն առաջ կը դրուի ։ Այս տեսակ բարդ անուններ ընդ-հանրապէս դոյական են ։

55. Հրահանց.

(*) Զօրքի գլուն . Դրան փակ (-ի-բկի-). Գազանի (Հետ) կռիւ . Գանձի գլուն . Գետի եզր . Ծովի եզր . Գիրքերու պահարան . Դայեկի (-ի-----) որդի . Դիւանի գլուն . Դիւանի գրագիր . Բանակի տեղ . Եղեւինի փայտ . Աղբիւրի ակ . Լուսոյ մտնելու տեղ . Խաչի

ռերու ղարձունեն , յատկացուցիչը յատկացեալէն առաջ ղնելով ։

փայտ . Խունկի աման . Ծերոց խումբ . Հայաի եղբայր . Հողի բլուր , կոյտ . Ոտքի կապ . Զիւնի ծաղիկ . Չորի դաւառ . Ճաշու ժամ . Մարձի դեղ . Մարդոց մահ . Մարդու արձան . Մաջսի տուն . Մեհենի տեղ . Մոիրի կայտ . Նաւի խումբ . Քաղջի մեջաեղ . Սանդոր ստջ . Վանջի երեց . Վարագի չիղ . Որժի տունկ . Քաղա- ջի պատ .

2. Բարդ բառ մը միչտ գոյականներ է կը բաղկանայ ։
Պ. Բարդ բառ մը կրնայ նաեւ գոյական է մը և ածական մը բաղկանալ. ինչպէս ֆծագած , որ ֆծ ածական են և գած գոյական են բաղկացած է , և կը նչանակե ֆծ գած «Հիրող կամ գածը ֆծ «

56. Հրանանց .

(*) Տունը մեծ . Զօրութիւնը մեծ . Ձայնը մեծ . Թեւը երկայն . Պրկունքը լայն . Պտքը կարձ . Զգեստը կարձ . Ջուրը խորունկ . Վիզը բարձր . Ձայնը բարձր . Մարգը (բնակիչը) չատ . Բարքը աղէկ . Հոտը գէչ . Համն անոյչ . Դէմքը գեղեցիկ . Գեղեցկութիւնը հաղուտագիւտ . Պտքը չուտ (չուտ քալող) . Միտքը երկու (անհաստատ) . Լեղուն թանձր . Բեռը ծանր . Քալուտծքը թենեւ . Հաւատքը թերի (պակաս) . Մորթը թոյլ (հեչաասէր , փափկասէր) . Սիրտը վատ (վախկոտ) . Բերանը լեցուն . Պարանոցը խիստ (անհնազանդ , իսեռ) . Գիրտը հիւանդ . Խորհուրդը լաւ . Այտերը կարմիր . Գյունը ծռած (ամօթով) . Թելերը ոսկի . Պարսաը

^(*) Աշակերտք նշանակեալ աշխարհաբար խօսքնրը բարդեն ,

կրկին . Վատիւը հաւասար . Բազուկները հաստատ . Կաչին հաստ . Զօրութիւնը հսկայական . Ջուրը չատ . Հանդերձը մաչկ . Սիրտը նեղ . Փետուրը նոր . Ձայնը բարակ . Վարիսպը ամուր . Անդամները ող (ամբող) . Միտքը պակաս . Նիստը (տարածութիւնը) քիչ . Աչքը սուր . Անունը վատ . Ձայնը քաղցր . Սիրտը քան ոսկի . Ձեռքը պարապ . Միտքը ժեթեւ . Հաւատքը չիտակ . Աչքը չար (նախանձոտ) . Բեռը ժեթեւ . Մեղքը մեծ (չատ) . Մեղքը քիչ . Ա-նունը մեծ . Միտքը մեծ (չատ) . Մեղքը քիչ . Ա-նունը մեծ . Միտքը մեծ (չատ) . Մեղքը քիչ . Ա-նունը մեծ . Միտքը մեծ (չատ) . Մեղքը քիչ . Ա-նունը մեծ . Միտքը մեծ (չատ) . Մեղքը քիչ . Ա-նունը մեծ . Միտքը ներն . Մետքը քունի . Միտքը քունի . Միտքը հունի . Միտքը . Մ

+

1:

4111 10 11.

ԲԱՑԱՆՈՒՆ, ԲԱՐԴ ԲԱՌԵՐ

Հ. Որ բառերը կ'ըսուին բայահուն ։

からうか

Ť

11

36.

, T

- Հ. Բայանունե և ուրիչ գոյականն ի՞նչ բանի զօրու-Թիւն ունին ։
- Հ. Բայանունէ և գոյականէ բարդուած բառերուն մէջ, այս երկութէն ո՞րն առաջ կը գրուի ։
 - **Պ.** Բայանունէ և գոյական<mark>է բարդուած բառերուն</mark>

վէջ ընդւհանրապես ինդեր առաջ կը դրուի , բայա– նունը՝ ետքը ։

Հ. Այս տեսակ բարդեր գոյական են թե ածական։

Պ. Այս տեսակ բարդեր Թէ՛ իրը գոյական և Թէ-

57 · Հրահանգ ·

(*) Ածեն, աղան, աման, ամոքեն, այրին, ապաստահին, ապրին, առաքեն, առնում, ասեմ, ատեմ, արածեն, արդելում, արկանեմ։

կանող (ձգող). Խունկ արկանող (ծխող)։

Ալոյ (Հաղացջի) մէջ արարող (տուող). Անձկով (կարօտով) արևուր ամորդ էր արարող. Երաքինչը առաջող. Երաքի թանող. Երաքինչը առաջող. Երաքարինչը (Հօտ) արածող. Երաքարինչը առաջող. Երաքարինչը (Հօտ) արածող. Երաքարինչը առաջող. Երաքարինչը արանություն և երաքարինչը առաջող. Երաքարինչը արանություն և երաքարինչը և երաքարինչը և երաքարինչը և երաքարինչը և երանություն և երաքարինչը և երաքարինչը և երանություն և երանությու

Բարւնամ, բարձրանամ, բեկանեմ, բերեմ, գորեմ, բնակիմ, բտիմ, գիտեմ, գնամ, դնեմ, գովեմ, գործեմ, գտանեմ, գրեմ։

գաններէ բեկած (պատառուած). Պարւդ, փուչ, անձ-

^{(*) [}Լշակնրտք այս եւ հետեւեալ հրահանգներուն բայանու Ները գտնեն , եւ ետքը դրուած աշխարհաբար խօսքերը .---- ըւ ռերու դարձունեն •

գարող գրուած արտասան գրեթի գրող Վատանութեւն գրող - Գապաններ բնակուտծ - Անտառները գրող - Գատանութերն գրող - Գատանող - Դագան գրութեր գրող - Դագան գրութեր գրող - Դագան գրութեր գրու

58. Zpuchulig.

Դարմանեմ, դաւեմ, դիեմ, դրժեմ եփեմ, երդ-Նում, դանցանեմ, դարդարեմ, դդածնում, դդենում, «ընկենում, ընտրեմ, Թափեմ. իմանամ։

նավետի ՝ իրական իղացող (Հարոսի) · 3ան (հարդեր) իղահետանայ ՝ իրական իղացող (Հարոսի) · 3ան (հարդեր) իղահետաներով ՝ գարերիրերով առագարան բրան (չեսարել ՝ ուխհետանրավ ՝ ծապերրիայան արագարան բրան (չեսարել ՝ հետանրավ ՝ ծապերրիայան արագարաւաց · Որարակ ՝ հետանրավ ՝ ծապերրիայան արագարաւաց ՝ Որև (բարավ ՝ հետանրավ ՝ ծապերրիայան արագարան ևրատան (ձետց) · հետանրավ ՝ ծապերրիայան և արագարան ևրատան (ձետց) · հետանի և արան և արագարան և ևրանան (ևրանան , հետանի և արան և ևրան և ևրան և ևրանան (ևրանան , հետան և արան և ևրան և ևրանան և ևրաներ և ևրանան և հետաներ և ևրանան և ևրան և ևրանան և ևրանան և հետաներ և ևրանան և ևրան և ևրանան և ևրանան և հետանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և հետանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և հետանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և հետանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և հետանան և ևրանանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և հետանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և ևրանան և հետանան և ևրանան և ևրանանան և ևրանան և ևրան և ևրանան լկես, լնում - Կանձիմ, իստոնես, իստրեմ, իսլեմ, իսնդրեմ, իսպիտարեմ, իսրիերմ, իսսիմ - Ծափեմ, ծեծեմ, ծնանիմ, ծփամ։

ատ իկած). Ասկին վեծ ծփացող:

Ասկե լիկուած. Դակիս, հացով, պատասի, որպե
հանորդ արարան լեցուած. Գանիւ (ծեծով) լեց
աւտծ (չատ ծեծուած). Արեան, գելի (Էշ) խանձած

աւտծ (այրած). Արժատեն խլուած. Արեժ, քեն խընդ
աւտծ (այրած). Արժատեն խլուած. Արեժ, քեն խընդ
աւտծ (այրած). Արժատեն խլուած. Արեժ, քեն խընդ
աւտծ Մաքին վեծ (ինքնիրեն) խորհող. իրաւունքը

առած. Մաքին վեծ (ինքնիրեն) խորհող. իրաւունքը

առած. Մաքին վեծ (ինքնիրեն) խորհող. իրաւունքը

առած. Մաքին վեծ (ինքնիրեն) խորհող. իրաւունքը

առած Մաքին վեծ իսսող (ամբաստանող). առակ խօ
առած Մաքին վեծ իսսող (ամբաստանող). Բարի խօ
առած Մանին վեծ ծփացող (սպառությ. Բերով

առած Անձ
առած (չատ ծեղան և հարարանին վեծ իսսող. հետւ
հատուս (իրաւունքի խոսող (ամբաստանող). Բարի խօ
առած Անձ
առած (չատ ծեղան և հարարանին վեծ ծետեսծ և Անձ
առած (չատ ծեղան և հարարանին վեծ ծետծ և Անձ
առած (չատ ծեղան և հարարանին վեծ իսսող և հարարանության և

59. Lpuhulg.

Կամիմ . կապեմ . կապտեմ . կատարեմ . կարեմ . կեամ . կերտեմ . կիզում . կլանեմ . կծանեմ . կոխեմ . կոծեմ . կորանամ . կորուսանեմ . կոփեմ . կոեմ . կրոուիմ . կտրեմ . կրեմ . կրծեմ ։

Հինուած) . Հրաչքով (զարմանալի կերպով) կերտուած .

ձեռ քով, Նկարով կերտուած (գործուած). Տաքեն, ցուրտեն կիզեալ. Ծովեն կլլուած. Ջերմութեամբ կծանող (խայթող). Ոտքով կոխուած. Ալիջներե, հովեկոծուած (ծեծուած). Աչուըները կորացած (ամօթով). Գտուզը, յոյսը կորսնցնող. Քար կուհող. Կռանով (չերեն) կռուած (տաչուած). քարե կռուած. Բանիւ (խօսթով) կռուող. Ծայրերեն, կեսեն, մեջտեղեն, մօտեն, տակեն (արմատեն) կտրուած. քարե կտրուած (մեկ կտոր քարե). Բեռ, շուր կրող (տանող). վիչա կրող. Կաչառ ք կրծող (ուտող)։

Համբերեմ հայիմ հանեմ հասանեմ հատանեմ Հատուցանեմ հարկանեմ հեղձնում հեղում հոսեմ, Հոտիմ ձայեմ ձուլեմ ձարակիմ ։

Խատու Բեան , վիչտերու Համբերող . Ծովու վրայ Խայող . երկինը Նայող . Ձուկ , Լուր հանող . միս հանող . նող (էէ է է) . պատկեր հանող (նկարող) . խաչը հանող . հարկ հանող (տանող , ժողվող) . Ձեն հանող (ոխ առետղ) . երար հանող (մեկնոր) . Ձեն հանող (ոխ առերող) . երար հանող (մեկնոր) . Ձեն հանող (ոխ առերող) . երար հարաք կարող (մետագներէ և հանող) . փայտ կարող . Յոյսը , ջունը հատած . Թաթերը կատերած . Մաե կարուած (միս չուտելու ուկտո ընող) . Վարձքը , հրախարերը , ջենը հատուցանող . Սրինդ , քնար , փող դարնող . Դիւք , նետեր , չանթեր , սուրէ , ցուրաէ , խորչակէ դարուած . Լրիւն թափող . Հուր , Լուր , Լուր , Նետ , ջար ձգող (նետող) . Ափան . Դուր , հուր , հու

60. Հրանանգ.

Մածնում․ մականամ․ մանեմ․ մեծարեմ․ վրեմ․ մոռանամ․ մոանեմ․ յարդարեմ․ յիչեմ․ յուզեմ․ յօդեմ․ Նենգեմ․ ներկեմ․ նիւթեմ։

Տախստակով մածուած (վրան ծածկուած). Սրով, սովով, Թոպուելով (ծեծուելով) մահացած (սպանետուած). Խորդուելով, հեղձնլով մահացած Ոսկւով մանուած. Հիւրերը մեծարող. Խորը, մէքը մխուող. Ձեռքը մխող (ձեռք զարնող). Երախտիք մադրդ. Որջ, ծակ, խորը, մէքը մանող. Տաճար, սեղան յարդարող (չակող). Չարիքը յիչող (ոխ պահող). Խորերը, ջութերը յուզող (փնտռող). Խորվութիւն, անձրեւ յուպող (հանող). Նախանձէ յուղեալ (չարժեալ). Սուտ (բաներ) յուրող (չինող). Ուխտը, տէրը նենգող. Ծիթանի ներկող. Չարիք նիւթեոլ։

Շարժեմ. չինեմ և չնչեմ և ուտեմ և ուրանամ , չափեմ և չուեմ և պահեմ և պաչտեմ և պատեմ և պատճառեմ և պատմեմ և պարարեմ և պարտաւորեմ և աչնում ։

Հովեն չարժած . Պատ , խորան չինող . տուն , աչխարեք չինող (չենցնող) . մարդով (բնակչօք) չենցած . Ծուխ , բոց , եուր , մաե չնչող . Աստուծմե , եոգիեն . Էնչուած (ներչնչեալ) . Խոտ ուտող . ցեցերե կերուած . Աստուած ուրացող . Երկիր չափող . Երկինք չուոզ . Ոգին (կեանքը) պաեող . Ուխտ , պատուիրանք , ոխ պաեող . Աստուած , կուռք , գիք պաչտող . Արծաթով , սաաղցով , մութեով պատած . Հիւանդութեիւն պատճառող . (հիւանդ ձեւացող) . Սուտ (բաներ) պատմող . դիւրին , գժուարին (ոնով) պատմուած . Որովայնը պարարող . Մահու , պատժոյ պարտաւորուած (դատապարտուած) դատաստանով պարտաւորուած Երկինը պչնող. մարմե նոյ , երկրի պչնող (մարմնաւոր , երկրաւոր բաներու նայող) ։

Սիրեն և սնանիմ և սուղեն և սպանանեն և վաճառեն ակարեմ և վարժեմ և վիժեմ և վիրամ և տարածեմ և տեսանեմ և ցնորիմ և ցուցանեմ և փորեմ և քաղեմ և քաղցնում և քարչեմ և քննեմ և օծանեմ և

Հայրենիքը սիրող, Ջրոյ մէջ, կաթեռվ սնած , տունը (մէկուն) ձեռ.թը սնած. գով տեղեր սնած. Ջրոյ մէջ , խորը սուգած (ընկդմած) . Տէրը , եղբայրը սպաննող. Գինի , ցորեն , մարդ վաճառող . ժամանակը վաճառող (պարապ անցնող) , կառք , նաւ վարող . գերի , մարդ վարող (յամբյաակող, տանող) . Ձի , մանուկ վարժող. մասը վարժուած (հնազանդ , հլու) · Գահէ (»-լուրուդ), քարէ (գայուն վրայէ) նետուած . դետի մէջ նետուած . Վարս (գլխու մազ) վիրայող (ածիլող). ճամբայ վիրայող (չակող) - Բազուկները տարածած -րեցնող Լամ ցնորած . Ճամբայ , երազ , ժամեր , տօներ ։ ցուցնող Գետնի , քարի մէջ փորուած . Ծաղիկ , պրտուղ, հասկ , կրկուտ քաղող (ժողովող) . ծայրերէն **ջա**ղուած (կտրուած) . ինչքի (հարստու*թեա*ն) քաղցա**ծ** (անօթեի) . Գետինը քսուող . խորունկ (բաներ) քննող . Ոսկւով, արծաթով օծուած ։

ጉሀሀ ኮԲ

ԲԱՐԴ ԲԱՌԵՐ, ԲԱՑԱՆՈՒՆ ԵՒ ՄԱԿԲԱՑ

Հ. Բայանունները գոյականո՞վ միայն կը բարդուին ։

4. Բայանունները չատ անգամ մակետյան կամ մակբայօբեն ատնատի ածականոն եւս կը բարդունը և զոր օրի բաղ , չյանետայի , չատախօս , +աջապես , բարդուած են բաղ , իօս , տիս բայանուններեն , և վչա , չատ , +աջ անակրայներեն ։

61. Zpwhiulig.

(1) Ամբառնամ, ասեմ, աւերեմ Բարձրանամ, բեկանիմ, բղխեմ, բուսանիմ . Գանեմ, գիտեմ, գուչակեմ, գտանեմ · Գատիմ, դիմեմ · Եփիմ · Ջարժնում,
դինեմ · Ընծայեմ, ընժանամ · Թոչիմ . Լլկեմ · Խամրիմ,
խոսիմ · Ծագեմ, ծաւալեմ · Կազմեմ կամ կարգեմ,
կեամ, կիզում, կշռեմ, կորովեմ · Հայիմ, հասանեմ,
հաւանիմ, հաւատամ, հեղուսեմ, հիմնեմ · Ծահանամ,
հաղեմ, մարտնչիմ, մեռանիմ, մտանեմ · Ցածիմ, յառհեմ · Նուագեմ · Շարժիմ, չնչեմ · Վահեմ, պարծիմ ·
Ջահամ, Հնչեմ · Վահեմ , պարծիմ ·

(2) Վեր ամբարձևալ (վերցուած) . Կանխաւ ըսող

⁽¹) Աշակերտք նշանակեալ բայերուն բայանուն արմատները գտնեն .

տքևու մանջուրքը, ղալետ**իրքեր տւ**ուծ մրքնով _• (_{\$}) [[Տարերևան ը**Տարարգա**[աՏրանչանտ խօռերևն ետև ետ-

կան րսուած . Վաղ , կանուխ (չուտ) աւերած , փյած , փտած . Ուղիղ բարձրացած . Դիւրաւ բեկանող . Ցանկարծ , առատ , յորդ բղխող ․ Դիւրաւ , ինքնին բուսնող . Չարաչար գանուած . կանիսաւ գիտցող . կանխաւ (առաջուց) գուչակուած . Չընադ (ըիչ) դիւրաւ , գրժ-դար , ուղիդ դատող . Ցառաջ , տար (Հեռու) դիմոդ . կես եփած . Ծանր արթենցող . իսպառ (բոլորովին) ցինեալ . Նոր ընծայուած . Արագ , ԹեԹեւ , խուռն (բագմութեամբ), գոյգ (Հաւասար) ընթեացող (վազող). Բարձր Թուչող . Չարաչար լլկուած . Արագ խամրող (Թոռմոդ) . Ունայն , արդար , ուղիղ խօսող . Ցանկարծ ծագող . <u> Լայնաբար (ընդարձակ) ծաւալեալ</u> . Պինդ (ուժով) կազմուած . Առընթեր (քովը) , չուրջ (բոլորտիքը) , առաջի (առջեւր) կեցող , ինքնիրեն կեցող , վրան կեցող . Յառաջ կարգուած (գասուած) . Երկայն , միայն ապրող . Որց (ամբողց) կիցելի (այրելի) - Արդար կչուուող . Արդար կորովող (դատող). Քաղցր, առաջուց Նայոց. Երագ (չուտ) , վաղ (կանուխ) հասնող ․ Դիւրաւ հաւանող . Թերի , ուղիղ , նոր Հաւատացող . Հաստատ հեղուսուած (գամուած) , Հաստատ հիմնուած . խայտա– ռակարար մահացած (սպաննուած) . Մանր մադուած . Հակառակ , ընդդէմ մարտնչող . կէս , վաղ (կանուխ) մեռած · Կանիաւ (առաջուց) մտած · Ընդվայր (աս**դին** անդին), դատարկ յածող, պտտող. Վաղ յառնող (կանուխ ելլող) . Քաղցր նուագող (երգող) . Ծանր , արագ , միչտ չարժող . Դառն , քաղցր , սաստիկ չնչող . Գիչեր (գրիչեր ատեն) պահող . Ունայն , սին (պարապ տեղ) պարծող. Չուր , Ժրութեամբ (արիութեամբ) քա-Նագող · Համօրէն (ընդ հանուր) ջնջուած . Դատարկ , ընտանեաց մէջ, ընդ. վայր , ընդարձակ , փափուկ սնած (մեծցած) . Նախ , նոր ստեղծուած . կարի (չատ) վիրաւորուած . Լայն , Համօրէն տարածուած . Ծանր ցասնող (բարկացող) . Ցայգ (գիչերը) ցնորող (-աչբէայան) . Վաղ փլած , փտած ։

ՆԱԽԸՆԹԱՑ ԴԱՍԵՐՈՒՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ ԽԱՌՆ ՀՐԱՀԱՆԳՆԵՐ

1 · Zpwhwlig ·

(*) Տունը նոր է . Եկեղեցին Հին էր . Փայտը երկանեն նեննեւ է. Քացախը սաստիկ է. Ադր կծու է, րայց հոտելէ կրպահէ. Ոսկին բոլոր մետադներէն ագնուագոյն է. Ադամանդը չատ մեծագին է, բայց երկաթեն աւելի օգտակար և գործածական չէ. **Կ**տաւը կերպասէն աւելի ցանցառ (սէյրէը) է . [Լյս գրինին անջուր է . Այդ հովիտը ջրոտ է , անոր համար **բա**րերեր է . Անձրեւն ու կարկուտը ծանր են . Շոգին **թեթեւ է . Մարդիկ և անասունները քալող և** չար**ժող են .** Մարդ դգացող , իմացող և խօսող է . Ձին կրակոտ է . Եղբայրդ վախկոտ է . Դուն խիստ ես . Անոնը վկայ են . Մենը ականատես ենը . Անոնը ական**ջա**լուր են . Ձեր եղբայրը տունը կը գործ է . Այս տղա<u>ք</u>ն *իրե*նց հանդերձները պատուեցին . Նաւը ծովը ընկրդ– *ժեցին* . Մարդիկը ծովը խղդուեցան . Կառ*ավարը* **բե**տր իյնալով կորսուեցաւ . Բերդր ապաւինեցաւ ։

^(*) Ուսուցիչը կրՆան հետեւեալ հրահանգներն այլ եւ այլ դասերու բաժնել ։

Սաստիկ , բարկ Հոտել , Նի---ՐԼ-Ն Մեծագին , պատոսական Գործածական , պիտանի Ցանցառ , անօսը Անքուր (գինի) , անապակ Խստղ , ի------Արակոտ , Ձերն Ջրոտ , Հրաբեր Բարերեր , յուսանի Բալող, քնայուն
Շարժող, չորժուն
Զգացող, դեայուն
Իմացող, բնաստուն
Գետն իյնալով կորսուիլ,
ֆետն իսնալուիլ,
Ժովակուր
Մովը խորդուիլ, ժովակուր
Ապաւինիլ, անկանիլ

2. Zpunhudig.

Բարեկամս ձեր Հայրը տեսաւ . Զինուորներն իրենց զօրապետը կանչեցին . Այն քաղքին ժէջ կին մը կար . Այս կինն իր աղջիկը չոիրէլ. Այս հայրն իր որդեթը կ՝ անիծ է . Նրկին ըն աստղեր կան . ՋրՀորներուն մէջ օձեր կան . Լեռներուն մէջ մեծ օձեր կան . Մեծամեծ կետեր կան ծովին մէջ. Երկրիս վրայ բարձր լեռներ կան . Լեռներու մէջ մեծամեծ անտառներ կան . Անոր գերեզմանն այս քաղքին մէջ է . Մեր բարեկամներն այս տունին մէջ են . Անոնց ոսկրներն այս գերեզմանին մէջ են . Սպասաւորներն այն պալատին մէջ են . Այն սրահին մէջ հիւրեր կան . Այս սենեկին մէջ գէլ հոտ կայ . Այս կրակարանին մէջ կրակ կայ . Ձեր չտեմարանին մէջ չատ ցորեն կայ . Կառավարը վարժ է . Վարժապետն Հմուտ և փորձառու է . Աչակերտները կրթեալ են . Եղջերուն և նապաստակն արագրնթաց են . Տղան տՀաս է . Պատանին Հասուն է . Ծովին մէջ **ձուկեր կան . Արեգական մէջ բիծեր կան . Աշխարհիս մէջ** չատ մարդիկ կան . Հոն չատ բազմութ-իւն կար . Այն բանտին մէջ չատ կապեալներ կային . Ձեր եղբայրը

տեսնել կ'ուզեմ՝. Քու տանդ մէջ նստէ . Այս տունը մերն է. Գուք մեր սիրելիներն էջ . Ձեր եղբայրները մեր բարեկամներն են ։

Մեծ օմ , վելապ Փորմառու , վարի Պալատ , ապարած է Կրթեալ , կերե Գէչ Հոտ , Հանդանադատինան ՏՀաս , իակ Վարժապետ , վարդապետ Բազմութիւն , ամբոխ

3. Zpruhmlig .

Անոնց ծառաները վեր ծանօթեն են . Այն մարդեն իմ վարպետս է . Զանի չատ խրատեցի . Այս խօսքերը ձեր գիրջերուն մէջ գրեցէջ . Դուռը գոցեցին . Անոնցվէ ոման<u>,</u>ը պատժեցին,ը . Ասկէ վէկը չկրնար անց– նիլ. Ավենքն ալ հոս կը բնակին . Դուք հարուստ կնոջ եզրայր է.ը . Այն լեռնէն կ'իջնէին . Մեր երեսը չտեսաւ . Այդ տղան դուրս Հանեցէը . Ձեր գեղը չատ գեղեցիկ է . Այս պարտէզը մեծ աչխատութեսամբ չինեցինը . Ձեզ չատ յոգնեցուցի . ինծի ներէ . Պատգաարուսերը իղ խոսճերո արսը առապենիը . խոսճը անոնց յայտնեց . Ես ձեզ կը Հանգչեցնեմ. Անոնց Հայրը Հոն չէր . Անոնց ընկերները ժեր բարեկա*մ*ն են . Քարերը փողոցն են . Չինուորները Հրապարակն են . Նաւերը նաւահանգստին վէջ են . Նաւաստիները նաւին ոկը են . Անոնց ամանները բուրձին (չուվալ) մէջ էին · Անոր արծանեն իր ծոցն է . Մեր սուրն անոր ձևուջն է . Անոնցվէ ոմանը նաւն են . Ձեր բարեկամներէն ոււ մա չէև մվերը այս սրագին են . Ավերըն այս սրագին վեջ են ։ Մեր ցորենը չտեմարանն է. Ավեն վեկն իր տունն է. Տունը մէկը չկայ . Ձենէ չատերն ազգատ են . Անոնցմէ *թիչերը* Հոս են . Անոնցվէ Հինգն իմաստուն են . Ձենէ ժէկը սատանայ է . Ձեր բարեկամներ**է**ն ժէկն Հոն էր .

Մենե ժեկն հոն չէր . Մենե ոչ ժեկը հոն էր . Եղրայր *մը ունիմ* . Անիկա որդե մը ունի . Եղբայրս պարտէ**զ** մը ունի . Դուք չատ բարեկամներ ունիք . Եօթեն եղրայր ունինը . Անիկա գեղեցիկ պարտէզ մի ունէր • Դուք չատ գիրքեր ունիք. Հայրս չատ ստակ ունի **։** Անիկա չատ արջառներ և ոչխարներ ունեցաւ . իսա-Հակ ջրկոր մը ունէր . Որդի մի ունիմ. Մեծ տուն մ Արութ հատ ուսանուագան աւրիր . իա, խոսանեսո նորնեն . Այն լեռնէն կ'իջնէր. Այս քաղքին մէջ բնակեցաւ. Այն տունն երթեանը • Այն պարտեղին ժէջ նոր դերեղման կար . Կենաց ծառը դրախտին ժէջտեղն էր . Տասը տարի ապրեցաւ . Ութ ժամ ձեղի սպասեցինը . Անոնը այս աչխարհէս են . Դուք այս աչխարհէս չէք . Երբ ասիկա Թագաւորէն լսեցին . Անոր թայելուն ձայնը լսեց . Այդ մարդն այս տունը խոթժեցէը . Զանիկա օտար երկիր տարին . Այն Հացէն կերաը . Ջուրէն խմեցինք ։

Bult, che on Ghibe, softhe Brankgibe, ashor orbe bbpt, (sees) therefor Sumbbe, 't the soft Luiqtbybbe, soft-

7

4. Zpuchuliq.

Ձեր եղբայրը տեսայ և անոր ըսի . Անոր ձայնը լսետցի և կանչեցի . Անոր մահուան լուրն առաւ և սկսաւ լալ . Չանի երկու մղոն տարին . Անոնց հինդ ջոռ ցորեն տուին . Պատը երկու կանդուն բարձրացուցին . Չինուորներուն զէնջերն առաւ . Տունին յարկը ջակեցին . Անոր եղբայրները Հոն էին . Իր ծառային աղջՈրկն սպաննեց . Սենեկին դուռները բացին . Տաճաթին վարագոյրը ճեղջուեցաւ . Եղբօրս ձայնը լսեցի .
Մեր բոլոր ստացուածքը ջուկդ է . Այդ աշտանակն
խոս է . Այն պարտէզը դեղեցիկ է . Անոնց ամանները
խոս է . Այն պարտէզը դեղեցիկ է . Անոնց ամանները
խոս է . Այն պարտեզը դեղեցիկ է . Անոնց ամանները
փուխը հանեցի . Իր մառանին մէջ չատ դինի ունէր .
Ութ տարի աշխատեցայ ասիկա սորվելու համար . Դաչորին մէջ առիւծներ կային . Թադաւորը հղօր է . Այն
արդը բանսարկու է . Խօսելու ատենը կ՝ըսէր . Արտաբին մէջ առիւծներ կային . Թադաւորը հղօր է . Այն
անութերն մեջ առնարին . Դուն Շարայի
որկորն ունիս , մենջ Շիրակայ համբարները չունինջ .
Խմ դիրջերս ո՞ւր են . Ջանոնջ ո՞ւր դրիջ ։

Loup, Gastan

Zboeta, ofers

5. Հրանանց .

Հասուները մեզի լուր տուին և Արոնց ընկերները մեր ըաղեկամներն են և Գուն իմ որդիս ես Մենը ձեր ըա-

րեկամներն ենք. Եղբայրներս ձեր վրայով պատմեցին. Մենք անոնց Հետ ձեզի եկանք. Անոնք ձեր եղբօրը Նելով Հոն հասանք. Ձեր սիրոյն Համար այս աչխատու– Թիւնը յանձն կ'առնեմ. Առտու իրիկուն ձեզի համար

Tunning plant, sorfield Auding neighbor file gibbs, 6mthe plant of the file of the file

6. ZpmSmlig .

ինծի հրաման տուր որ երթեամ հայրս տեսնելու . Անոր պատուէր տուր որ զիս չնեղէ . Անոր վախէն լուեցինը . Այն մարդուն որդին կը ճանչնամ, բայց ձեզ չեսք ճանչնար . Զանոնը վրանը խօթեցեր . ինչո՞ւ հաանաթ բոլոր օրը դատարկ կեցած է.թ. Հոս ի՞նչպէս անտաթ, պատժեցէք ժեզի. Այս ճամբէն ժէկը չկրնար անցնիլ. Անիկա աղէկ մարդու որդի է . Ասիկա հարուստ կնկան աղջիկ է. Արջայից արջային ծառաներն ենջ. Այդ գերիներն այն բերդը տարէը, քաղաքը մի բերէք. իր եզբօրը քով բնակեցաւ չորս տարի , և մեր երեսը չտ**ե**սաւ . իր Հայրենիքէն աքսորուեցաւ . Ձեր գեղն եկայ , չատ գեղեցիկ է . խօսջին երկայնութենկն ձանձրացաւ և **ճաւր**ն ատևաւ . Մրսրձ <mark>տ</mark>Ղր խօռճբևէը ենաձոմ սև տրան եզբայրն է.թ. Բազմութերւնն այն եկեղեցին կը դիմէր. **Զանի** տաճարին ժէջ տեսան իր բարեկամներուն հետ . *Երկիր մեծ է* . Ծով *խորունկ է* . Երկինք բարձր է .

Ł

ապրեցաւ, և քառասուն օր Թագաւորեց. Իմ տունս մաէք. Կնձնւոյն չուքին տակ կը նստէր. Իմ ձեռքիս տակն է. Ձեր իչխանուԹեանը տակ չատեր ունիք. Եղբայրս երկու որդի ունի. Տասը սպասաւոր ունէր. Անոնք չատ ստակ ունին։ Ստակ չունիմ, բայց ունեցածս տամ։

Վ*ախեն* , տր տն Բոլոր (օր) , ողջոյն Աղեկ , աղել Բերդ , դդեսկ U.punpachat, magnete italis Racing unubit, affahis Buunach, mamaifa Tace, salaah

7. Հրահանգ.

Մարիամ գերեզմանը եկաւ . Գացէջ , ըսէջ բարեկամներուն որ Հրապարակն երթժան . Անոնք Հոն ժողվուեցան , և անոր դալուն կը սպասէին . Ստակը սեղանաւորին դարձուց. Անիկա ստակն առնելով կ'ըսէ . Ջուր առաւ ու ձևռուըները լուաց . Ան տեղը եկան որ աւերակ կը կոչուէր . Դուն իմ սիրելի որդիս ես . Նա քու Հայրդ եմ . Թագաւորը տօնին ատենը Հոն էր . Աչակերաները Հարսնի**ը**ն էին . Ժամը ին**ե**ին ատենները խառար եղաւ - Ութ մղոն քալեցինք . Ա ատենները սով կար . Կէս գիչերուան ատենները յար*ձակեցան անոնց վրայ* . Գիչերանց ելլելով կ'եր*թ*-ային . Հարիւր լիտր իւղ բերին . Կրնամ այս տաճարը քակել, և երեք օրուան մէջ չինել գայն . Այն երկրէն կուգանը . Այս քաղաքն եկան . Այն քաղքին ժէջ աղքատ մը կար · Զանի տեսնելով կանչեց ու իր քովը նստեցուց . Մեզ բունեց ու կը չարչարէր . Պատուհանը բացաւ ու կը նայէր . Չանի բանտէն արձակեց . Չանոել բանտարկեց․ Ձեր եղբայրներն եկեղեցին քսոթեկին․ Այն եկեղեցւոյն մէջ կը քարոզէր ։

Դամը իննին ատենները , Բանտարկեմ , դեր ՝ է դե Ֆարչարեմ , լլեր ՝ Եղբարիներն , եղբարին

8. Zpuhulig.

Այն բանտին մէջ չատ կապեալներ կային . Չանի ջուրը նետեց . Անոր ձայնը լսելով կ'ուրախանար . անար . Չորս ժատք ոտւջով գացինը . ԵօԹը տարի սով եղաւ . Ծրուսաղեժի տաճարը քառասուն տարիէն չինունցաւ . ինծի կինդ քանքար արծախ տուաւ . Եօթեր սափոր ջուր բերին . Տասը փունջ ծաղիկ քաղեցինը . Այս տունը ժերն է . Դուք ժեր սիրելիներն էք . ԵօԹր օր աշխատեցան ու զանի դուրս Հանեցին . Ութ- մդոն քալելէն ետքը մեծ քաղաք մը Հասանք. Քադքին դրուունէն ներս մանելու ատեն կինդ կոգի տեսանը . Այն գիրըը կարդացած չենը . Փոքրիկ ըազաք մը ունիսք, եկու և հոն ընակէ . Այս լեռներէն չատ հեղեղ-Ներ կ՛իջնեն . ՊատուՀանէն անցաւ ու Ներս մտաւ . ինը և իր որդիքը մեզ տեսնելու եկան . ԵԹԷ ես եկած չըլլայի . Ձեզ չատ օրեր փորձեցի . Մեր գործքերը ձեզի պատժեցինք , բայց դուք մեզի չՀաւատացիը . Անիկա Հարուստ մարդու որդի էր։

Նետեմ, ընկնատ Ուրաքով, ների Ուրաքանամ, --րախ լեկն Հոդի, ուլ (անձ)

9. Zpuhuliq.

Զանի Թաղաւորին տարին և Եղբօրը քով կեցաւ չատ օրեր և Զանոնք դահիճներու մատնեց և Անոր վրանին տակը ճամետյ դացինք և Իսք խոսքերն ու աղքիկները մեցի

եկան . Քիչ մը ետքը զանոնք տեսայ . Մեր աղաչանքն անոնց ընդունելի չեղաւ . Թագաւորի խորհուրդները ծածկել պէտը է: Աստուծոյ ըրածները ձեզի պատdbd . Աստուծոյ և անոր ըօրութեանը կը Հաւատամ . Հացիւ անիկա ոտքը ցամաքը դրած էր․ Աստուած այս աչխարհը ստեղծած է․ Վաղուան համար մի հոգաը ․ Մեզի անոնց վրայով պատժեցին ․ Բան կը փնտուէին որ անոր վրայով չարախօսեն . Զանի քաղքէն դուրս հանեցին . Զանոնը ատեանը բերին . Շատերն այս քաղքէն ելան . || յդ տղաքն այն տունը տարէը . || յն քաղաքը կր բնակէր . Իմաստուն մարդոց խօսքերուն մտիկ ըրէք. Այս մարդիկը քաջ Թագաւորի զինուորներ են . Այս տեղը չարագործ մարդերով լեցուցիք . Դուրս ելէք և զանոնը փնառեցէը. Ցորենն իրենց ամաններուն մէ9 ժողվեցին . Երբ բազմութ-իւնը տեսաւ , նստեցաւ . Ա_ նոր դուրս ելլելու ատենը բազմութ-իւնը ներս կը մ<mark>իտ</mark>– նէր . Զանոնը այդ եկեղեցին խոթեեցէը։

դա Մահղծեմ, արև իր

10. Հրամանգ.

Երկրիս բոլորտիջն օդ է . Ժողովուրդն անոր բոլորտիջը ժողովուեցաւ . Այն քաղջին բոլորտիջը պատնէչներ չինեցին . Անոր վրայով ձեզի բան մը պիտի ըսեմ .
Ձեր եղբօրը վրայով ամբաստանութիւն կ՛ընեն . Ձեր
բարեկամներն իմ վրայովս կը տրտնջեն . Չինուորները
պարտէզին դուռնէն մտան . Բազմութիւնը դաչտին երեսը տարած ուեցաւ . Տասը ժամ բան չկերան . Տասուերկու մղոն ջալելէն ետջը ջաղաջը հասանջ . Մեզ
տեսան ու սկսան փախչիլ . Փախան ու բերդն ապաւինեցան . Ձանի մէկդի առաւ ու հետը կը խօսէր . Չէի

գիտեր Թէ ինչէ . Չկրցան մեր խօսջերն իմանալ. Մեզ Թողուցին ու իրենց տուները դացին . Տասուերկու եղբայր ենջ . Այդ մարդիկն Աստուծոյ ծառաներն են . Շատ եղբայրներ ունիմ . Երկու տուն ունիջ . Քսան ծառայ ունիջ . Գիրջեր ունինջ . Այն տունը մի մըտնէջ . Այս բաղաջը ծնանջ . Այս տեղէն հեռու է . Այս տաձարէն խոնժեցէջ դանոնջ . Իմ բարեկամիս երԹանջ .

ամբաստանութերւն ընել, Բան չկերած , ահառադ Մժկդի , դկուսի

11. Հրանանգ.

Նղրօրը տունը մտաւ . Բարեկամներն անոր եկան . Թուղթը դրելու ատենը ծառաները զանի կանչեցի<mark>ն</mark> . Անժոռին վրայ նստելով ժողովուրդը կը դատէր. Երբ Հիւանդը բչժկեց , զանի իր տունը զրկեց . Բարեկա**Ք** ներն անոր կ'ըսեն . Մեզի հետ գալ կ'ուզէ°ր . Շատ -րեր Հոն կեցանը , ու անոր դալուն կը սպասէինը . Բանտին մէջն էր , ու եղբայրներուն կ'ազաչէր որ զինք ազատեն . Զանի լերանը վրայ հանելէն ետքը՝ հղածներն անոր պատվեցին . Այն մարդը ձեզի ղրկեցի որ իմ վրայով ձեզի լուր տար . ԵԹէ այդ մարդիկը կը սիրէը, մի չարչարէը զանոնը . Երբ զանի երկու մղոն տարին , չատ յոդնեցան . ՊատուՀանէն անցաւ ու ներս մտաւ զանի տեսնելու . Անոր Համբաւը բոլոր այն երկիրը տարածուեցաւ . Երկու օր անոնց հետ քալելին ետքը գեզ *մ*ը Հասանը։ Տաճարին առջեւը կենալով ձեր եղբօրը Հետ կը խօսէի . Իմ որդ-իքս ձեր բարեկամեերն են . *ըս օտար չեմ*։

Brather, farmalls

Պղաիկ (որդի) , կրաժը

12 . Հրահանգ .

Ես պանոնը տեսած եմ. Դուք այն դիրքը կարդացած է.ը . Աստուած այս աչխարհս ստեղծած է . ԵԹԷ անոնը Հոս եկած ըլլային . Դուն իմ վրայովս լսած ես . Մենը անոնցմէ երկու Թուղթ ընդունած ենը. Ես այն գտևեն աբոտգ չեղ. Որիիա ասարի խօսճ գև նոտգ էէ. Մենը մէկը սպաննած չենը . Եթե այն եկած չըլբար . Այն քաղքէն ելաւ ու մեզի եկաւ . Քու եղբայրդ թոյրդ մեզի եկան . իմ Հարսնիքս եկէք . իր այդին մշակներ դրկեց . Չանոնը տասուերկու օր կը սորվեցըներ . Նոյ և անոր որդիքը տապանը մտան . Հոգին մարժինը դժոխըին մէջ կորսնցնելու կարող է . Ծերերը և երիտասարդները սպաննեցին . Մանչեր ու աղջիկներ ունեցաւ . Անոնք վեր որդիներն են . Այս տղաքն իմս են . Երբ դանի տեսան , անոր քովը ժողվունցան . Հաւն իր ձադերը Թեւերուն տակ կը ժողվե . Անոնը ըստեսնայապետին սրահը մտան . Շատերը եթբ լսեցին , անոր Հաւատացին . Քու որդիդ Հոս բեր . Հան մարդ չկար . Բան մը չլսեցին,ը . Այն տեղէն հե-տոս իջան ցորեն դնելու. Ցովսէփ իւր եղբայրները տեսաւ և զանոնը ճանչցաւ.. Եգիպտոսի մէջ եօթեը տարի առատութերեն եղաւ . Մեծ որդերն սպաննուեցաւ . Պզաիկը Հորը կ'բսէ . Քու որդիդ ըլլալու արժանի չեմ։

13. Zpunhuelig.

Իս եղբայրներս ջենէ կը վախնան . Աստուծ մէ չե՞ս վախնար . Անոր կ'աղաչէին որ իրենց հետ երԹար . Մոր գլունը կտրեցին և իր Հայրերուն դերեզմանը Թաղուեցաւ . Պատերացմի լուրեր պիտի լսէը . Անկիւն մը քաչուեցաւ և կր նրստէր . Տէրն իմ օգւնականս է . իմ ձևուրիս տակ գինուորներ ունիմ. Շատ օրեր նեղութիւն կրեցի . Մենը մէ) կրթ-ունցաւ . Մեդի չատ ստակ հարկաւոր է. Մեդի **հետ անոր պալատն եկան . Անոր կ՝աղաչէին որ իրենց** սահմաններէն երթեար . Մենը դիրջերը սորված չենը . Այն մարդը տեսած չեմ․ ԵԹԷ այս խօսքերն ըսած չրդայի . Գար մը նևտելու չափ տեղ անոնցմէ հեռացաւ . Քառածուն օր չկերաւ և չխմեց . Տասը տարի անկողին ինկած էր . Բերդն ապաւինեցան . Երկինք ելաւ և Աստուծոյ աջ կողմը Նստաւ . Անոր տասը դա*հեկան տուաւ . Հնազանդ որդին իւր հայրը կ'ուրա*_ խացնէ․ Չանի կը խրատէր որ իւր խօսքերուն ժտիկ րնէր . ԲազմուԹիւնը դաչաին վրայ ցրուեցաւ . Լեռ.ւթեր ու գորերէն անցանը։

Turpy paker, whoms

fuzacher, wandjanas

lufu, belfen

hefacher, facts

myunun, nfrn

Քար մր նետելու չափ տեղ, +արձկեց ֆ Նեղութերւն կրեմ, տատապե Ծնամ(անկողին), անկետլանեն Ոսւրախացնեմ, տարախ առձեն

14. Zpwhwlig.

Եօթեն օր բանաին մէջ մնաց. Ութ հոգւոյ չափ ջրրհեղեղէն ազատեցան ․ Չիս մահուրնէ փրկէ , Տէր ․ Այն տեղին մարդիկը զանի ճանչցան ․ Վայրենի ազգերու բնակարանները մտաւ ․ Գետին բովէն կ'երթար . Ասիկա բու սիրոյդ համար ըրի . Ատելութենէն դանի սպաննել տուաւ . Տրտմութենէն հիւանդացաւ . Իրենց բարե-

կամները թելնաժիներուն ձեռւթը մատնել կ'ուզեն . Ա_ Նոնցվէ ոմանը վեզի եկան . Անոր ծննդեան ատենը չատերը պիտի խնդան . Անոր ներս մանելու ատենն ամէնքն ալ ոտք ելան . Անոր ոտքն ինկաւ և կ'ադաչէր . Քաղաբը Հասած ատենը բարեկանները դանի դի<mark>նա</mark>ւո– րեցին . Երբ ասիկա ըսաւ , ամէնքը լռեցին . Մեզի ՝ օգնէ, քանցի ահա կը կորսուինը . Ամէն բան բուկգ է . Այս աժէնն իմս է . Երկինը իմ աթեուս է . Դութ իմ որդիքս էք . Շատ բարեկամներ ունիք . Ուրախու– թենկն գնաց ու իր ստացուած քը ծախեց . իմ գօրու-Թիւնս դու ես . Դութ մեր պարծանջն էջ . Եղբայրներս և քոյրերս Հոս են . Քու ծառաներդ և աղախիններդ և անասունդ չգործեն . Ձեր բարի գործերը տեսնեն . Անուչ խօսքեր խօսեցաւ . Բարերարոյ կնոջ որդի էր. Անգգամ և լեզուանի մարդու պեցանը. Նենդաւոր մարդոց հետ հաց մի ուտեր. Քու բարեկամներուդ Հետ ուրախ եզիր . Ձկնորսներն ուռկանը կը քաչէին . Մեր վրայով չատ բան կը պատմեն . Ծա երբեւ<u>ը</u> անոր տունը գացած չէի , բայց ան սակալ իմ տունս կու դար . Չօրբը գետն անցնելով քաղաքն առաւ . Քաղաքներ չինեցին և անոնց մէջ բնակեցան . ԱրրաՀամ իր ծերուԹեան ատենը չատ Հարուստ եղաւ . Իսակակ անունով որդի մը ունեցաւ , աչուրները կուրցան ծերուԹեան ատենը . Հայկ իր որդիները և Թոռներն առնելով, իր Հայրենիքը եկաւ. Բ*Էլին հետ կռուեցաւ և անոր յաղԹեց* ։

(Ութ հոդուս) չափ , էրբ և ևում , ը-- լիւին Ազատիմ , աղբից հնակարան , բեակարին Փրկեմ , աղբիցուցահին հար ելլեմ , յոդե կան Դիմաւորեմ , բեր առաջ լի հայեմ , յինն եր

15. Zpruhwlig.

Այս մարդը հիշանդ է․ Քոշ բարեկամդ աղջատ է․ Այս տղան իմ որդիս է . Այս մարդը ձեր Թագաւորն է . Ասոնը ժեր բարեկամներն են . Այս մարդիկը ձեր ազգականները չեն ․ Այս ծերունին այս քաղջին դա– տաւորն է . Ատոնը վեր Թագաւորին գինուորներն են . Այս աղջիկը քու դուստրդ է. Ձեր Թշնամին չենք. Հայրս այն քաղջին իչխանն էր ․ Այս երկու մարդիկը **Ցունաց զօրավարներ են . Հոն եղողները բունեցինը .** Մտնողները կ'արդելուին . Տեսնողներն ու լսողները կանչեցինը . Ասիկա ընողը տեսայ . Ձեղ մատնողն սպաննեցին . Մեզի հետ խօսողը կը ճանչնա՞ս . Այս քաղաքը պզտիկ է , բայց չատ գեղեցիկ է. Այդ պարտէզը մեծ չէ , րայց անոր մէջ չատ ծառեր կան . Մեր Հանդերձը Հին է , բայց մեր ոտքի ամաններն հին չեն . Այս լեռները րարձր են , բայց երկրին օդն առողջ չէ . Այն գետին ջուրերը յստակ են . Գետն ալ խորունկ է . Քաղջին մէջ կռիւ եղաւ և չատ վիրաւորներ եղան . Շատ օրեր անոր տունն եղայ , բայց եղբայրդ ինծի հետ չէր . Մենք ձենէ գոհ ենը, դուք ալ մենէ գո՞հ էը · Տեսած մարդալ գովութեան արժանի չէ . Այն կինն այրի , աղջատ և օրուան հացի կարօտ էր. Այդ տղան իմ եղբայրս է • Այդ աղջիկն աղջատ մօր մէկ հատիկ աղջիկն է . Այդ տղաջե իմ որդիներս են . Քաջ եղիք , ո՛վ մարդիկ . Որդեակ , ինծի հետ ուրախ եղիր . Եղբայր , ո՞ղջ ես . ինծի ուլ 🛖 չտուիր որ բարեկամներուս հետ ուրախանայի . Գու անունդ սուրբ ըլլայ . Ձեզի ծառայ ըլլանը . Ձեր տուները աւերակ ըլլան . Միչա կ'ուրախանար . Քու ստակ**գ**. ջեզի ըլլայ . ինծի որգի մը պիտի ըլլայ . Ես ձեր ժէջ սպասաւորի մի պէս եմ ․ Ձենէ մեծը պզաիկին պէս ըլ– լայ ․ Ոչ իմ կամիս , այլ բուկդ ըլլայ ․ Ամրարտաւան մի ըլլար ․ Լռեցէը ։

Ոտքի աման , օր որից Օրուան հաց , առուբե պարկե

16. Zpuhuliq.

Հայրս պարտէը մը գնեց. Գիրջեր գնեցինը . Քոյրդ պզտիկ գիրջը գնեց . Գնած գիրջդ ընտիր է . Եղբօրդ գունելու աունը գրեղեցիկ՝ բայց չատ պզտիկ է . Ես այ աուն մը գնեցի որ չատ մեծ է . Թուղթեը գրեցի՞ր . <u> Հ</u>օրդ ինծի պարգեւած ձին ծախեցի . Դու ալ **ք**ուկինդ ծախեցի՞ր . Իչխանը իւր կառքն ու ձիերը կը ծախէ . Հօրեղբայրս իւր պզտիկ որդւոյն համար դեղեցիկ գլխարկ մը գնեց . Այս տղան երկայն նամակ մը գրեց իւր մօրը . Մեր Հայրը այս պարտէզն և այս այդին քու Հօրաբոյրէդ գնեց . Մարդ մը Հարսնիք ունէր . Բոլոր իւր բարեկամները կանչեց ․ Կինը իւր դրացիները կը կանչէ . Հովիւները ոչխարները կ'արածեն . Դուն խիստ անարդ մըն ես , չցանած դ կը Հնձես . Արձակեցէ ատոնք ար իրենց կերակուր գնեն . Մեր լապտերները կը մարին . Ձեր այդ իւղէն մեզի ծախեցէը . Վաճառականներուն դացէը , և դնեցէը ձեզի . ինծի ի՞նչ կ'ուղէը տալ. Ես զանի ձեզի կը բերեմ․ Ձեռքդ պնակը մի խոթեր . Ամենէն աղէկներն ամաններու մէջ ժողվեցին . ()տար էի և զիս ընդունեցի<u>ք</u> . Քահանայապետն իր հանդերձները պատուեց․ Այս կինն իր տղաչը կը սիրէ ժապետներս ալ կբ սիրեմ․ Ծաղիկներդ Ջրեցի՞ր . իմիններս և քուկիններդ ջրեցի . Քոյրս ալ իրենները քրեց . Եղբայրներդ երկու չուն գնեցին որ չատ գեղեցիկ են . *կան կերակուրներ և խմելի*, քներ՝ որոն**ջ** , եքեէ չատ

ուտուին և խոնուին, հիւանդութիւններ կրպատճառեն. Արաստոն ջարի տեսակ մին է որուն վրայ երծեն. Վարժապետները ծոյլ տղաքը կր պարսաւեն, փու-

Ձի , երիքար Խմելիք , ըմդելի Գլիսարկ , իար Պատճառեմ , դործեմ Պատճառեմ , դործեմ Միրաստոյ , արաստա (+ար ինչ) Խոթեմ , դեմ Գար , Հեմ Ընդունիմ (տունը) , ժողո- Տեսակ , աղի քանիլ (ներգործել) , դործեմ Ջրեմ , տուքեն Փութեաջան , ժիր

17. Zpubulg.

Տեսար մարդը որուն ջեղ ղրկեցի . Այն մարդը չաեսայ, դայց վաղը կըտեսնեմ․ ֆնտռածդ դտա՞ր․ ֆնտուածս չդտայ, չփնտուածս դտայ. Չանի դտաւ ու անոր Հարցուց . Ներս չմտնես . Պարտէզը մտաւ . Ամէնըն ալ մրափեցին ու ընացան . Փեսան եկաւ , ու պատրաստներն անոր Հետ մտան Հարսնիքը . Ստակն առնողը գնաց, գետինը (երկիր) փորեց, և ստակը ծածկեց . Այդ տունը մտիր ու տես · Այդ անպիտան ծառան դուրս Հանեցէը . Զանի բռնեցին որ սպաննեն . Երբ խօսքը լմնցուց , լեռը ելաւ . Դարձեալ դալով զանոնը ընոյ մէջ գտաւ . Անոր հետ եղողներէն մէկը ձեռջը երկնցուց , սուրը Հանեց և ծառան դարկաւ . Ան ատեն անոր երեսը Թ.թին . Քեզի զարնողն ո՞վ է . երբ դուրս ելաւ , ուրիչ կին մը դանի տեսաւ . Եղբայրներս և քոյրերս տեսա՞ր . Ցեսանք ձեր սպասաւորներն ու աղախինները որ պարտէգին մէջ ծառերուն չուգին տակ կը պարտէին։ Մեր ձամբորդներն Հասան ։ Այս խօսբը Թագաւորին ականքը Հասաւ . ԵԹԵ

ĸ

օրին տաքունիւն անդաստանները չտաքցնէ, պրտուղները չեն հասնիր. Սպաստորը խօսքը յայտնեց . Այդ գործը կրնաք գլուխ հանել. Զանի Թադաւորին տոչեւ բերին . Երբ չկրցաւ հանոգել, զանի անիծեց . Եղբայրդ ի՞նչ միտք ունի . Ցունաստան երԹալու միտք ունի . Այդ գիրքերը սեղանին վրայ գտանք . Ծոմն ուռկան նետած էին . Թակոյկներու մէջ Ղուր դրին . Անոր կարմիր քղամիդ հագուցին . ԼաԹերը հագաւ . Եսվը նետեցին . Ունեցածը գործածեց ։

Մրափեմ, Հիչհեմ Ludnghat, makes if comment Plubud, 1 +ned sambles Միտք ունենան, դիրա-Ծածկեմ, իա-----215 Դարձեալ, ֆ------Ն*ետեմ*՝ T540 , 4 .. S. Zungnebled , mehmbes Օդին տաքութերւնը, այլ 158e . 42 Տաքցնեմ, ջեր---- ահեմ Գլուխ Հանեմ, ՝ ի քլուխ կապեմ, ային 5-265 Գործածեմ, արկանեն ի կիր

18. Zpuhuliq.

ԱՀա երկու քանքար վաստկեցայ . Շատ բան վասարկեցաւ . Ըսելիքս լսել կ՛ուզե՞ս . Անոր ագարակը երԹալ չուզեց . Ատոր ըրածը խօսուի . Շատ տրտժեցան և լռեցին . Հրապարակներու մէջ խօսեցէք . Ինծի հետ ծածուկ մի խօսիր . Ամէնքը դայԹակղելու ալ ըլլան , ես պիտի չդայԹակղիմ . Ձեր քոյրերն ո՞ւր են . Մեր քոյրերն Հռոմ են . Ձեր եղբայրներն ո՞ւր են . Անոնք քորհեցաւ , բայց բան մը չկրցաւ ընել . Պարսկաստանէն եկաւ ու Սիւրիա բնակեցաւ . Ասանկ բան մը Հնդկաստանի մէջ չերեւցաւ . Ինչո՞ւ համար կը նեղ-

ուիս . Քեզ նեղողն ո՞վ է . Վարժապետը գֆիգրան կը պարսաւէ - կ'ըսէ թ-է չ'աչիսատիր , ընկերներուն հետ ժիչտ կռիւ կ'ընէ . Այդ գինին բեզի ի՞նչպէս կ'երեւայ . ինծի կ'երեւայ որ չատ ընտիր է . Այս տղաքը պիտի լան ,՝ երբ իրենց մայրը բաժնուի . ԵԹԷ Աստուծոյ չՀնազանդիք , խեղճ պիտի ըլլաք . Մեր ծնողներուն Հնազանդ էինք , և մեր վարժապետներուն մտիկ կ՝ընէինը. խոհական տղաը իրենց ժեծերուն ժիչտ կը *Հնազանդին . Նստող մարդոց նայեցաւ . Գերանը նախ* քու աչքէր հանէ, ու ետքը չիւղը եղբօրդ աչքէն Հանելու նայէ · խոտերուն արմատները տաքէն կը չորնան . Թեւը չորցաւ . Ըեզուս չորցաւ . Ծարաւէն կը պապակիմ․ Ջուր չըլլալէն ծարուած էինը . Աղջատներուն պէտը է ողորմիլ. Աստուած անոր ողորմեցաւ. Ողորժողը ողորժութեիւն պիտի գտնէ . Իմ Հանդերձներուս ո՞վ դպաւ ․ Բարկացաւ ու ներս մանել չէր ու– զեր։ Զանոնը իրենց բարեկամ կը Համարին . Կարծեց որ վեռած է . Նստելով՝ վաստկած ստակը կը համրէր, Մեռնելու ալ ըլլաժ, թենէ պիտի չզատուիժ։

Վաստիին, շանին Լուեմ, լուտ լինին Ծածուկ, ՚ի ծածուկ Ճանրայ ելնեմ, դկնին Ընեմ (բան մը), վճարին Պարսկաստան, Պարս Սիւրիա, Աստրի Հեդիկաստան, Հեդիկ Նեղուիմ, պատարին Կուիւ կ՚ընեմ, կարին Արև կ՚ընեմ, կարին Արդուին, գուտան

Մարկ ընեն, ահատն
Խոհական, մդավարժ
Մեծ, ատագ
Տաջ, դապ [դորահան,
Չորնան, ցամաքին, գոսահան,
Չորնանն, ատ ՛ի չքոյե
Ի՞նչպես, որպեսի՞
Երեւան, իստեն
Եաժնուին, դերեն
Մարուած որան, պասքին
Կարծեն, Համարին

19. Հրանանց .

ԵԹԷ չյոգնիս , եԹԷ չարունակ խաղաս , միչտ աղ– ւթատ պիտի ըլլաս ․ Քոյրերս միչտ իրենց վարժապետնե– րուն մտիկ կ՝ընէին ․ չատ կ՝աչխատէին , և քիչ կը խաղային . ԵԹԷ Աստուծոյ , ծնողացդ և վարժապետնե– րուդ մտիկ չընես , երբեք երջանիկ պիտի չըլլաս . Այս տղան կուլայ , հաց չունի . Նոյ տապանին պատուհանը ետնաւ . բևիսւ օև տրսև ճով քենարճ . Րախբևո քաշա– ցի . Երուսաղէմ երթեալու կը փութեար . ինչո՞ւ կը Հեղգաս, ել. Փութեա, ելիր Երուսաղէմ. Զանի ծեծելու եկողները մէկդի կեցան անկէ . Երբ ասիկա լսեցին , չատ ուրախացան . իր արցունքոմն անոր ոտուըները կը *թերչեր .* Երբ գինովու*թենեն արթենցաւ , ան ատեն զգաց* . Դեռ չէ՞ք զգար . Դառն կերպով լացաւ . Երեսդ լուա . ի*րենց լաԹերը լուացին* ։

Ցոգնիմ, <u>Լաստակի</u>ն Շարունակ , որև 4 Միչա , հահապաղ Շատ (մակ.) , բաղահա *ዓ/ሃ*, ---ኒ---Ծեծեմ, հարկանեն

Ուրախանամ, բեղան Արցունը , արտասա+ சுரும்மீ, டுக்கை ԳինովուԹենէ արԹննամ, Ptr. , ----Thur habour, it pay has Quar, news, tember Դառն կերպով, դատեսպես

20. Zpruhmlig.

Հաց առնելու մոռցան . Կը խոստանաք ու չէք կատարեր - Այս ավէնը Հասկցա՞ք . Անոնք չՀասկցան - Գերեղմանը վաղեց . խրաժէն անդին ցատկեց . Ոտք ելաւ և կը ցատկուտէր . Երբ ծեծին վրայով լսեց , ցատկեց . Հագած պատմուհանը հանեց . Մարդը հիւընտցաւ և ժեռնելու մօտ էր․ Ձեր Հանդերձները Հա– նեցէը և բուրձեր Հարէը . իր անկողնին մէջ զօրացաւ . Ողբացէը և սգացէը . Հրամայէ որ մինչեւ երեր օր գերեզմանին պաՀպանութ-իւն ընեն . Չըլլայ որ աչակերտները դիչերանց գալով զանի գողնան . Ամպն ա-Նոնցժէ վերացաւ . Լսողները կը զարժանային անոր խօսքերուն · ԳԹալով ձեռքը երկնցուց , և անոր դպաւ · ինծի մի դալչիր . Ձենէ ոչ մէկուն ստակին կամ հանդերձին ցանկացալ . Անոնք ալ իրենց տեղերը դարձան . Ադարակ մը ստացաւ . Ես չատ ստակով ստացայ այս դինուորուԹիւնը . Երուանդ , ե՞րբ պիտի լուացուիս . Քիչ ատենէն պիտի լուացուիմ․ ԵԹԷ մէկ անդամը ցաւ կը կրէ , բոլոր անդամներն անոր հետ կը կրեն . Հռոմայեցիք դան և մեր ազդը վերցունեն . Անոր աչու**ը**ները բացուեցան ու կը նստէր . ԵԹԷ կանուխ իմանայինը , դարման մը կ'ընէինը . Ձեռուըները լուաց . Չջանացողը երբեւք Հարուստ չըլլար․ Աստուած այս աչ– խարհը դեռ չստեղծած . Դեռ արեւը չելած . Դեռ աւ ծասատչ դարդ գմոմ

Հասկնամ, ինահան, Դիա Չրլյայ որ , գո-աէ ----Գիչերանց , գիչերի Վաղես , բերահան Երկնցնեմ, <u>3</u>4ե*Տ* (խրաժէն) անդին , բար Շատ ստակով , բալում բեր Ցատկեմ , Լաչեւ Քիչ ատենէն , բեղա հուտա Bur lipted, frames Ոտք ելլեմ , յոդե կամ Ցատկուտեմ , <u>Լազմադե</u>մ Հուոմայեցի , Հոբոմ վերցունեմ, բառևան *ፕեծ* , գահ Դուրս վազեմ, - իֆ կանուխ , վաղաքոյե լահան <u>Ըլլաս</u>ն, արհին Tom , 4:3 1 Պահսլանութեիւն ընես՝, դէ--- Դեռ չ՝ ․ ․ ․ , ֆելչե- , չե-

21 - Հրահանգ -

ը արտյու ուր է . թրկու ավիս է թարի որ բանայիս մեռաւ · Քեզ տեսնելու կարօտէն կը մեռնիմ · Վաքսէն պոռացին . Գիտէր որ զանի նախանձէն մատնեցին . <u> Ցաւին սաստկութեննեն Հանդերձները կը պատուէր . ի</u> րենք գիրենք ազատելու աճապարանքէն աւարը Թոդուցին . Մեր սիրտերուն նեղութենէն կրմեռնին<u>ը</u> .. Այդ աղաքը սովէն պիտի ժեռնին . Ծարաւէն մարած էինը . Խնտալէն կը մարէր . Հայրս երէկ Թեւերուս մէջ մեռաւ . Հայրդ մեռած է · Մայրս քիչ ատենէն պիտի մեռնի . Կը բաղձամ որ որդիս տեսնեմ , դեռ չմեռած . Դուն չմեռած պիտի մեռնիմ. Այդպէս չուտ ուր կը վազես . Բժիչկ բերելու կ'երթեամ . Հայրս մեռնելու մօտ է · Երբ ծնած ես . Հազար ութ Հարիւր տասնին ծնայ · ԵԹ-է ես տարի մը առաջ ծնած ըլլայի , քու ունեցած տարիքը կ'ըլլայի ․ Հօրեղբայրս իւր Հօրը մեռնելէն ետքը ծնաւ . Գարիկ քոյրս Մարտի ամսուն ծնաւ . Այս օրերս ամէնջը լռեցին . Ատոր ինծի ըրածը ջեղի պատմելու սկսիմ . Նստէ , եթե կր Հահիս . Ուր որ տեղ գտնեմ՝ կը նստիմ․ Հոն ժամ մը նստայ․ Ատոր ըսէ որ նստի . Հոս նստեցէք մինչեւ որ ես դամ. Քու քովդ նստինք. Եթե նստի , ալ չելլեր . ինչո՞ւ չես նստիր . Նստելու արմ չիան . Հրմ ասուն սև անժ անուրը ըսակ . թիբմբցին ո՞ւր նստած էիր . Քու մօրաքեռդ քով նստած էի . ինչո°ւ Համար ոտքի վրայ կը կենաք , պարոններ , հիմա նստեցէը ։

Գանի որ , յորք հետէ Մարիմ (ծարաւէ , ևայլն Կոռամ, ադաղակեմ Մարիմ (ծարաւէ , ևայլն Անապարանը (անելէ), էոյն Մարիմ (խնդալէն), քեալխնտալ, ծողբ Բովը, տուընկեր Շուտ, արաք Պարոն, դեր Տարիք, դէ+ ինչո՞ւ համար ւ դէ՞ է դէ Հաճիմ, հաժո, կեն (տրա– Ոտքի վրայ կենամ, կամ յոդա կանով) Հիմա , արդ

22 · Հրահանգ ·

Անոր ոտըը կ'իյնար ու կ'աղաչէր . Անոր վիգն ինկաւ ու կը Համբուրէր զանի . Ծոմը ինկան ու խեղ– դուեցան . Անոնց վրայ ինկան ու զանոնք **չարդեցին** . Ձգուչացիր որ չիյնաս ․ ԵԹԷ իյնամ , նորէն կ'ելլեմ․ Մովսէս ֆարաւոնին տանը մէջ մեծցաւ . Ցունաստանի **բարէօդ տեղերը մեծցած** էր . Մարմինը բերուեցաւ ու Հօրը դերեզմանին մէջ *Թաղու*եցաւ . Երբ *Թադաւորի*ն առջեւը բերուեցանը , մեղի Հարցուց . Կուզէր երթեալ, րայց արգիլեցինը զանի . Զանի Թողուցին ու փախան . ինչո՞ւ չէ**ը Թողուր որ այդ մարդը իւր տեղն եր**Թայ. Քեղ բունեցի , և չեմ Թողուր . Անվեզ արիւն մի Թա– փեր . Նաւն իր բեռերը պարպեց . Չանի Թողուց և **գ ն**աց . Ոչ*իարներ և ար*քառներ կ՛ր մորթեւմ . Փչելով ողջ ողջ անոնց մորթեր Հանեցին . Նաւին բոլոր գործիները և կարասիները ծովը նետեցին . իր Հանդերձները կը նետեր ու կը փախչէր . Այդ գաւաթեները գինւով լեցուցէը. Տեղ մը մ՚երթեաը, մինչեւ որ ձեր ամանները լեցուին . Քեզի ըսելիք մը ունիմ՝. ինծի ի՞նչ ըսել կ'ուզես . Բան մի չեմ ըսեր . Միայն ըսէ . Նաքը քեզի կ'ըսեմ․ Քեղի պատմածներէս Հօրս բան մը չըսես . Անոր մի ըսեր որ անկողինն եմ . Քեզի ի՞նչ ըսաւ . Ձեզի չըսի°․ Դեռ ինծի չըսիր . Կ'ուպե՞ս որ քեպի ըսեմ․ Պէտք չէ որ մարդ ամէն ըսածն ըսէ . Ասիկա ինծի ականջէս ըսաւ . Քեզի ըսածն ի՞նչ է . Անոր ճչմարիտը միայն ըսի . Թող ուզածն ըսէ . Կը գղքամ որ ատիկա ըսի . 80ժարութեամբ կ՝ըսէի , եթէ, դիտնայի . Եթէ տարբեր դայ զիս տեսնէ . Շատ անգամ կ՝ըսէր որ բարեկամին մահուանը վրայ կը ցաւի ։

Վիզն իլնամ, ահկահին դատ Պարպեմ, իակին Unpflet, These pml.ngm_ Մորթեր Հանեսք, Տորիեն Ջարդեմ, կորոբեմ Ձգուչանամ, դրոյ լեկն חקפ חקפ, ונות שווים Նորէն , Վ------Գործիք , կազմած Bulled (nong to.), fulfils Sty de , -- ++ Մեծնամ, դահին *Ետքը , ապա* Ականջե, յունկանե Միայն (մակ.), է-էր fuptor, solume **ՑօժարուԹեամբ** , Տգագրիաբ \$47, 1-0r டு*யர்க்க*், 45-----Տարբեր , այլազգ *Ցաւիմ* , ա∟ է (տրականով)

23. Zpudanlig .

կրկնեսք անոնց թեէ պէտը չէ կարդալէն ծուլնալ, որ սիրտն ու միտըը միանգամայն կը չակէ ։

Այդ աթեոռն իր տեղը դիր . Գլխարկս ո՞ւր դրիր . Չածի սեղանին վրայ դրի . Հանդերձս առտուանց սնտուկը դրի . Եթե ուրիչ տեղ դնէի , չէի կրնար իրիկուան գայն դանել. Ո՞ւր կ'ուղես որ լախերդ դնեմ. Գիր ուր որ կը Հաճիս . Կը կարծես թե անկողնին վրա՞յ դրի . Միտբը գրաւ երԹալ. գլուխագալիր. Դնենը թ-է Հոն է. Զանի գլխուն վերեւը բարձի վրայ դնէ . Զանի բանտ դրին . Նոր դերեզմանի մէջ դրուեցաւ , որ քարի մէջ փորուած էր ։ Burklog , Lett. Կրկնեմ (չատ անդամ ը-Հեղինակ (գրոց), մատենագեր سلول ، بالمار ، بالمار ، Աւելի ստեպ , յանախագործ Շակեմ , յարդարին பூருமாடய**்**ழ , ஆ்டிக் Պարապ ժամանակ , Համ պա- Ուրիչ տեղ , այլ --բի+ կրնալ, մաբի լիել (արակաp==q=3 Ուրեմն , ապա նով) 1.754 (din4.), p-e--+ կարծեմ, համարին Thomps nutt, the 's safe Thunge 4 ml, , , -- 2 1826 L կարդալը, բեներուայ Գլխու վերեւ ,

24. Հրանանգ.

Ատիկա ինծի համար առնեմ · Որչափ բան կ՝ուզես առնել · Կէսը կ՝առնեմ · Եղբայրներս մնացածները Թող առնեն · Կ՛ուզես կանկ առնել · Ուզածդ առ . Ի՞նչ կ՛ուզես որ առնեմ · Աղախինը Թող տղան գիրկն առ-նէ · Այդ դիպակէն (ձանֆէս) կ՛առնէինք , եթէ եղ-բայրս աժենն առած չըլլար · Այս աժէնն հասկցար · Ինծի կ՛երեւայ որ բոլոր աչակերաներս այս պատուէրը չհասկցան · Ջանի անոնց ձեռւջէն առի · Նաւերն ա-

վառեր և մեկը գլխուն վերեւր , միւսը ոտքին դեն և ի՞նչ կ'րնես . ինծի պատուիրած դ կ'րնեսք. կ'րնենը՝ ի՞նչ որ պարտական ենք ընել. Մյդ տղաք բան մը չեն ըներ . ինչո՞ւ Համար բան մը չեն ըներ . Քանզի դուջ ալ բան մը չէք ըներ. Ի՞նչ կ'ընէիր իմ ներս մտած ատենս · Կրակ կը վառէի · Իրիկունն ի՞նչ կ'ընէը · Քու առտուն ըրածդ ես իրիկունը պիտի ընեմ․ Ուզածդ ըրէ . Միչտ պիտի ընենք ինչ որ պարտական ենք . Մէկու մը գեչութեիւն չընես . Եթե բեզի պէս հարուստ րլլայի , չատ բան կ՛ընէի . Այս մարդիկն ուրիչ բան չեն ըներ , բայց ուտել և խմել․ Չանի ինծի բարեկամ ըրի . Դատաւորներն անոր իրաւունը չրրին . Այս տղան իր հօրը կամքը կ՛ընէ։

Մնացած , հացորդկանկ առնել, դարել արևում Պարտական եմ, պարաին Հասկնան, 'ի ֆա արևում Blepted, medians Գլխուն դին , ահաբե

Ոտ*քին դի*ն , ահադ+ Lunks, promiss ի*րիկունը* , յեղեկոյքն Գեչութեիւն, չաբ

25. Lnuhulig.

Հիմա քեղ կը ճանչնամ․ Դու ալ զիս կը ճանչնաս ․ Հոս մէկը չեմ ճանչնար . Եղբայրդ դիս աղէկ կը ճանչնայ ․ Հոս չատերը կը ճանչնամ․ Հոս չատ ճանչւորներ ունինը . Քոյրդ չէի ձանչնար ․ Հօրեղբայրդ ինծի չատ ծանօթե է . Ա ձեղ պիտի չճանչնայ . Հարցուցէք անոր թ-է գիս դեռ կը ճանչնայ . Կուզեն որ այն մարդը ճանչնամ․ Ես զանի դեռ չճանչցած՝ ինծի եկաւ . ինքզինը անոր չճանչցուց . Քեզ ըու ճանչւորներէդ վէկուն հետ տեսայ , որուն հետ ես ծանօթե չէի . Զանի

կ'երթեայ. Առաւօտուն ո՞ւր կ'երթեայիր, երբ ես ներս անտայ. Մեր պարտերը կ'երթայի. Առառւներն Հո՞ն կ'երթայ. Ցօժարութեամբ կ՛երթայի պարտերու, եթե եղբայրս հոս ըլար. Եթե կը Հաձիս, ես ալ ջեղի հետ գ.ամ. Մէկտեղ երթանջ. Այնպես չուտ մի ջալեր, կամաց գնա. Այդ տղաջն ո՞ւր կ՛երթան. Մեր գա- ցած ձամրեն կ՛երթան. Ո՞ւր է ջոյրդ. Հայրը տեսնե- առ գնաց, վաղը պիտի դառնայ. Ջանի դիմաւորենջ. Ալարթամ. Քիչ ատենեն Հոն կ՛երթամ. Քիչ մ՝ալ կեցիր երթամ. Քիչ ատենեն Հոն կ՛երթամ. Քիչ մ՝ալ կեցիր և հոնալութեր և հուրի արևան և Արթամ. Երթալ կ՛ուղեն Հոն կ՛երթամ. Գիչ մ՝ալ կեցիր և հուրի և հուրի

Աղէկ , +աջ Ճանչուոր , ծածքի Ինքդինք Ճանչցնել , տալ ծածքես Ո՞ւր (չարժում) , յո՞

Ես ժարու Թեամը, մրարի-ը Առաւստուն, բեր առաշոր Կամաց, միջով Թողում, իրչ դամ

26. Հրահանգ.

Այդ տղան ո՞ւր կը տանիջ . Ջանի դպրոց կը տանինջ . Է՛ուղէ՞ք զանի տուն տանիլ . Մեր քոյրերը Թատրոն կը տանինջ . Ո՛ւր կ՛ուզես որ քեղ տանիմ . Ջիս ձեր դարտէղը տար . Ցօժարութեամբ ձեղ Հոն կը տանիմ . Գեղ կը տանէի , եթե պարապ ժամանակ ունենայի . Չափեն աւելի կ՛ուչանանք , եթե ձեղ Հոն տանինջ . Այդ պատանին հաղարապետին տար . Սպասաւորներուն պատուիրեց որ զանի ներս սրահը տանին . Այս պաուդներեն քիչ մը ուտենջ . Հիմա չեմ ուտեր , քանզի աշնորեն չեմ . Երբենն չատ ըան կ՛ուտեինջ , հիմա քիչ

կ'ուտենը . Երբ այն Հացէն կերաւ , և գինիէն խմեց , Հոգի առաւ ու սկսաւ խօսիլ. Ինչո°ւ չէւ ուտեր , պարոններ , և չէջ խմեր . Կերէջ և խմեցէջ . Բան մը չը կերան և չխմեցին․ Ո՞վ է որ ոչխար ունի և անոր կաթեն չխմեր , կամ միսը չուտեր . կան անասուններ , որոնց միսը չուտուիր . բայց եթե մէկուն սիրտն առնէր և անոնց միսէն ուտէր , անոր վնաս մը չէր ըկար . Այդ դրախտին մէջ եղած բոլոր ծառերէն կերէը, րայց այս ծառէն մի ուտէը . Հոս խմելու բան չկա՞յ . Ահա գինի . խմեցէը , եթեէ կը հաձիը . Ես բնաւ գինի չեմ խմեր . Միայն Հուր կը խմենը . Թադաւորին կենացը խմենչը . Երէկ դրաշա**թ մ**ը դլինի **խմե**ցի , այսօր չեմ խմեր. Մէկտեղ խմենը. Դուն բաւական կերար , և ան չափէն աւելի խմեց . Մեր խմածը բա– ւական է . Երէկ մեր խմած դինին այնպէս աղէկ էր , որ ժենէ աժէն ժէկը ժէյժէկ չիչ խժեց ։

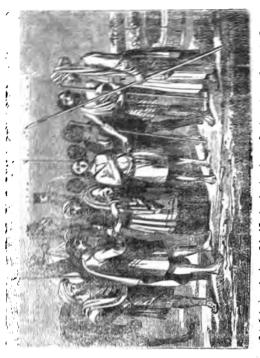
Այդւպես ուչ ուստի՞ կու դաս ։ Պարտելէ կու դամ . Առտուն ուստի՞ կու դայի . Երէկ չափազանց ուչ եկայ , բայց այս առտու չատ կանուխ եկայ . Շուտ կու դանը , եթէ ժամանակ ըլլայ . Կուզէ որ ժամն ութին դանը . Գիչ ատենէն կու դայ . Եկէը , պարոններ . Որդիդ . եկաւ և քեզ ուղեց . Բարեկամ , Հոս եկուր ։

Պատուղ, ֆրդ Մուտ (ժամ մը , առաջ) , (Մքկուն) կենացը , յաբես Հաղ Բաւական , շատ ժամը ուխին , յուրերորը Աղքկ , արեւ Հատու Մէյժէկ , Վե ֆ Ցարմար ժամանակ , դիպող Ուլ , արարան Հայ Չատիազանց , կարի Ուղել (պահանջել) , ինորրել

27. Հրահանգ.

Ձեռարդ ի՞նչ ունիս. Ձեռալս գիրալ մը ունիմ, կը **կարծ**էի Թէ եղբօրս կորսնցուցած մատնին ունի . Առ: , ակա դակեկան մը դուռը կեցող աղջատին կամար. Սորվածդ աղէկ միտքը պահէ. Այդ տունն ո՞վ վարձու կը թունէ . Հօրեղբայրս զայն վարձու թունեց . Երե**ջ** անակ վարձու թանկ որ այգիիս մէջ գործեն . Այդ մարգիկը բռնեցէք, և մի Թողուք զանոնը. Ընդունածդ **ի՞նչ է․ Թադաւորէն պարդեւ ընդունեցի․ կը կարծես** *թ*-է մենը ալ պիտի առնե՞նը. Պիտի առնէը, *եթ*-է արժանի ըլլաը . Մէկը ձեղ իր տունը պիտի չընդունի. Մարդիկը մեզ չատ պատուով ընդունեցան . Այս դիր**են եր**մի իսշ ատգ. Միս անջանը, անժ ամետա իրս**ի**ն ասուր . Այս հիւանդին աիչ մը դինի տուէը . Մայրե անոր պաուղ, խնձոր, տանձ և նուռ տուաւ. Պաևդոկապետին ըսէ որ ասոր պատառ մը միս , դաւա**թ մ**ր -գրինի և մանանեխ և Հաց տայ . Գու դրացւոյդ վեց գրիչ, Թուղթ և մելան տուինը . Այս ամէնը բեզի կու ատաք, եթե ջեզի ըսելիքս ընես . Որո՞ւ տանք այդ դիրթը . Ձեր հօրը տուէջ . ՆԹէ աղջատի ողորմուԹիւն ատաս , դաղանի տուր . Հանդերձներդ ո՞ւր են . <u>Զանո**ն**թ</u> ինծի տուողին տուի . Գիտես Հայրս երբ պիտի գայ . Չեմ դիտեր . Ըսէ որ դիտնամ . Գիտցիր որ մենք բու սպառնալիքէդ չենք վախնար․ կրնան ատիկա մեզի ընել. Այս , կրնամ . Ո՞ւր կ'երթեաս . Հրապարակը . Կրնա՞նջ գրարան առն անուն. Աստան Հար Հեման ինրաև անան . Ըստա 16-Բ կրնամ ընել և չկրցաւ ընել. Երէկ և առջի օրը չկրցայ անկողինէն ելլել, վաղը կարելի է կարենամ ելլել։ Un (prit), int Themse , flusher , April Միաք պահել, տահել ի հար կրնամ, կարող եմ

Poly F , twenter , twent կարելի է , Ուերե--



Brighty he enpuyebets he dulant hulmyblugh justunuhurug.

8በՎሀ**է**ቀ ዓեጊԵ8ԿԻՆ **ዓ**ፒՏፓበՒԹԻՒՆԸ

1.

8በ**ፈሀ**Է**ቅ** ኮቦ **ԵՂ**ԲԱՑՐՆԵՐԷՆ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ

կը արորքի աև նրգի ընթերն եր արորքին եր արորքին են են ըն ըն արան արևին արանքին եր արանակն ին ընթերը արանքին եր արանակն ին արան արան ին արան արան արանակն արևին արևին և արանակն արանական արանակն արանանակն արանանան արանանան արանանան արանանան արանան

ատեր ըրաւ երկայն ատեն .

ատեր ըրաւ երկայն ատեն .

«Այս կապան և իւր որդւոյն վրայատեր ին հարթը հուրձ հարթը հովսէփին ծաղկի կապան առնելով ու այ
հր ձագի մը արեանը մէջ թեաթիսելով դրկեցին իրենց

Է, գէչ կենպանի մը կերաւ Ցովսէփը» · խեղձ հայթը

տուգ ըրաւ երկայն ատեն .

2

ፀበՎሀԷ**ቀ ባ**ԵՏԱ**ቀ**ՐԷՍԻ ՑԱՆ ՄԷՋ

աքսաւ։ Անրբեն Ցովոբիիը վետն, ին շառաստնեղ գտատը հարա պարի նրբնով իւն իրսչն խոսճեր սն ձնանտեսաւթյեր։ ատրը ևսերավան և հաւ իւն եսնսն ատրն բ հսնսն ստաժատրը ևսկանիր։ Ցովոբի տինբնի բմաւ իւն ուրևսչն տե բողորենանի վարաստիարրբեր Ցովոբին բախատո



ԲԱԳԱՒՈՐԻՆ, ՄԱՑՌՈՒԱԿԻՆ ԵՒ ՄԱՑԱԿԱՐԱՐԻՆ ԵՐԱԶՆԵՐԸ

արդ է արսև վաս ատանի» « «Որդա օներ» ՝ նատա արդակա հատ և արարը ապրարականութը ան պեր արարը խերբա հատ արորան երը » և հուսարիրը (Վեկերաեջ) ՝ Ցովոքվերը հատ արորան արորքին թովուկիր ան բնանը խերբա հատ արդան արորքին » ՝ նոտ ապրիրը ՝ « սեն (ապա) հատ արդան աարդեն իր արասանիրը ՝ « սեն (ապա) հատ արդան աարդեն արդանին արդանական արդանիր հատ արդան աարդեն արդան արդան արդանին արդանիր հատ և արտ և արդան արդան արդան և արդան և արդանիր հատ արդան արդան և արդան և արդան և արդանին արդան և արդանին արդան և ա խոսատանացն ղասնաւ:

ետվ գտասաւուտիր իւն տետչաօրիր դէլ էտոսատասերնով,

եննու » . Իրչուէս սն Ցսվոէփ գուշակեն, այրաէս բմաւ գ

փախթի առու ՝ գ Հար թաքուրդի արսե նսար ատու սւ փանաէ

դերն ի, ուաքիր » ։ Ցսվոէփ արսե նսաւ օ ձ ձևեն օներ

կանսկիր դէլ իտնիր սնարթև սնարն բևկիրնիր թաշաւթ«Ժնրուս վետ բերն իսևով ին ինչի ՝ ը աղորքը վետի

կանսկիր դէլ իտնիր սնարթև սնարն բևկիրնիր թաշաւթ
«Ժնրուս վետի բերն իսևով ին ինչի ՝ ը աղորքը վետի

կանսկիր դէլ իտնիր սնարթև սնարն արևիրնիր թաշաւթ
«Ժնրուս վետի բերն իսանան արևիր արևիրնիր թաշաւթ
«Ժնրուս վետի և արևին իր իր արևուր արևիր արևիր

գութ

գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գութ
գ

ቀԱՐԱՒՈՆԻ ԵՐԱԶԸ ՈՒ **ՑՈՎՍԵՓ**ԱՑ ԲԱՐՁՐԱՆԱԼԸ

*Երկու տարի ետքը նոյն իսկ ֆարաւոն երկու երա*դ տեսաւ . Անոր կ'երեւէր թե կր կենար Նեզոսի եգերւթը , որմէ կ՝ելլէին եւօթեր գէր կովեր , որոնք կը սկսէ**ին ջուրին ք**ովը արածուիլ. ետքը նոյն դետէն կերլէի**ն** ուրիչ եթիր նիկար կովեր որոնք առջինները կը կլլէին ։ Երկրորդ երագին մէ**ջ թ**եադաւորը կը տեսնէր եշ**թ**ը Հատ մէկ կոթե ելած լեցուն Հասկեր , և նոյնպէս մ**էկ** կոթե ելած ուրիչ եւօթեր պարապ հասկեր որոնք լեցուն հասկերը կը կլլէին ։ Թագաւորն արթեննալուն պէս վախնալով՝ Եգրատացուց բոլոր իղձերուն (ֆալժը) հարցուց. րայց ի զուր ։ Ան ատեն մատռուակն βովսէփը յիչելով՝ անոր Համար խօսեցաւ Թագաւորին , որ անժիջապէս գանի իր առջեւը բերել տուաւ որ երազը մեկնէ ։ Ցովո**էփ ֆ**արաւոնին երազները լսելով՝ անոր ըսաւ . «Առատութեան եօթը տարիներ պիտի ըլլան , և ետքը պակասութիւն պիտի ըլլայ հօթը տարի , որոնք իրթեւ թէ

առջի առատութեան տարիները պիտի կիեն ։ Թող , թսաւ , Թագաւորը բոլոր Եգիպտոսի երկրին վրայ խելացի մարդ մր դնէ, որ առատութեան տարիներուն Հունձըին հինգերորդ մասը պահէ սովի ատենին հաանար » ։ Այս իսրատը ֆարասոնին։ և անոր բոլոր մեծաանան և աներ հաներ հերեւցաւ։ «Ո՞ւր գունեսք», թատ Փարաւոն , «ասկէ աւելի իւելացի և Հնարագէտ մէկը» . և յիտոյ Յովսէփին դառնալով ըստւ . «ԱՀա քեզ այսօր արար Երիպտացող երկրին վրայ գրի ։» Ետբը մատ**ծին հանելով Ցովսէփին մատը դրաւ , անոր ըԹանէ** կապայ հարցուց, գիզը մանևակ մը կախևց, և իւր կառջերուն ժէկը Հանելով՝ քարող (Ոելլալ) կանչել աուաւ Թէ բոլոր ժողովուրդը Ցովսէփին առջին ծնկան վրայ գայ , և գիտնայ Թէ անիկա Եգիպտացւոց բոլոր երկրին վրայ իչխան դրուեցաւ ։ ԱյնուՀետեւ ֆարաւոն βովսէփին որ երեսուն տարուան էր՝ Պետափրէսին , Արեղ քաղջին ջուրմին , աղջիկն Ասանէքեր կին տուաւ, որժէ երկու որդեր եղան, Մանասէ և Նփրեմ։

5.

ፀԱԿՈԲ ԻՒՐ በՐԴԻՔԸ ԵԳԻ**ՊՑ**ՈՍ ԿԸ ՂՐԿԷ

արկայերին ըսածին պես, առատութեան եօքը տաթնանալով Թէ Եգիպտոս ցորեն կայ՝ զրկեց Հոն իւր որհանար Եգիպոսացւոց երկրին մէջ և բոլոր աշխարհի վրայ . հանար Եգիպոսացւոց երկրին մէջ և բոլոր աշխարհի վրայ . հանար Եգիպոսացւոց երկրին մէջ և բոլոր աշխարհի վրայ . հանար Եգիպոսացւոց երկրին մէջ և բոլոր աշխարհի վրայ . հանար Եգիպուս արևարան եր բարայուներու մէջ . Ցակոր հանար երևան երևան և արևարեն արևարեն արևան և արևա հանար արևային ըսածին ալես , առատութեան երնրամին իր հանար արևային ըսածին ալես , առատութեան երնրամին իր հանար արևային ըսածին ալես , առատութեան երնրամին իր հանար արևային արևային արևային արևայուները արևային ա

նոնց առանց ճանչցնելու , և ձեւացնելով թէ լրտես են՝ անոնց ըսաւ · «Դուջ Եգիպտոսի ելլելու և մտնելու տեղերը դիտելու եկած էը»։ «Ոչ, տէր,» ըսին եղբայրները , այլ վենք ցորեն դնելու եկանը ։ Տասուերկու **եղբարը ե**նը , մէկ մարդու որդի**ը** , որ **Քա**նանաց**ւ**ոց երկիրը կը բնակի։ Մենէ ամենէն պատիկը մեր Հօրը ըով է, մէկն ալ մէջտեղ չէ» ։ Ցովսէփ անոնց ըստ. . « Ձեզ ասկէ չեմ Թողուր , մինչեւ որ ձեր պարիկ ևաբայրը դայ - ղրկեցէը ձենէ մէկը որ զանի հոս բերէ » ։ 🗶 <u>ը՝ արելով մարսրճ ետրա ժետու . բաճն բևեսեմ օևն</u> պանոնը անկէ Հանելով ըստւ . «Ձենէ ժէկը Հոս իմ **ջովս** պատանդ մնայ , միւսները ցորենով մէկտեղ եր– *թա*ն , և երբ կը դառնաջ , ձեր պզտիկ եղբայրը բերէը, որպես գի դիանամ Թէ ձեր խօսըերը ճչմարիտ են » . Անոնը իրարու կ'ըսէին . « իրաւամբ կը կրենը այս նեղութեիւնները , վասն զի վնասեցինը անոր , չողորմեցանը իրեն, երբ մեզի կ՝աղաչէր» և չէին գրահր թե Ցովսէփ իրենց խօսքը կը Հասկնար , վասն դի անիկա անոնց Հետ Թարդմանով կը խօսէր ։ Բայց **Յովսէփ թիչ մը ատեն առանձնանալով լացաւ ։ Ետրը** նորէն գալով հրամայեց ծառաներուն որ Շմաւոնը վար դենն, և անոնց քուրձերը (ը-Լ-լ) ցորենով լեցնեն , ստակն ավէն մէկուն քուրձին ընրանը դնեն , և յետոյ զանունը արձկեց։ Անոնը Քանանացւոց երկիրն Հասնելով՝ իրենց բոլոր պատահածներն հօրերնուն պատժեցին , և Ցակոր ըստւ անոնց . « Չիս անզաւակ ըրիք . Շմաւան դերի է , Ցովսէփ չկայ , Բենիամին ալ ինէ առնել կ'ուղէը ․ ոչ այդալէս , չեմ ուղեր Թողուլ որ անիկա ategh stem tepfermy > :

ፀԱԿՈԲԻՆ በՐԴԻ**Ք**Ը ԵԳԻ**Պ**ՏՈՕ ԿԸ ԴԱՌՆԱՆ

. Երբ սովը բոլոր երկրի վրայ սաստկացաւ , Ցակոբ ըստւ իր որդիներուն . «Նորէն Եդիպտոս դացէը» ։ Ցուդա ըսաւ իր Հօրը . «Եթե կ՝ուցես որ երթեանը , Բենիամինը մեզի Հետ դրկէ և ես երաչխաւոր կ'ըլլամ տղուն , գանի ինէ ուցէ » ։ «Եթե այնպէս է , » րսաւ Ցակոր , « թրէը ինչպէս որ ձեզի Հաճոյ է , բայց երկրիս ամենէն ընտիր սլտուղներէն առէք որ ընծայ տաք արիրող մարդուն . առջինին կրկինն այ ստակ առէջ 🖸 ձեր քուրձերուն վեջ գտնուածն ալ տարեք, չրլլայ որ դաւանանութիւն Մրլայ»։ Եւ թեողուց որ երթան՝ յանձնելով գանոնը Աստուծոյ խնամբին։ Ցովսէփ լսեց որ եղբայրներն եկան , և Թէ Բենիամին այ անոնց Հետ է, հրաման տուաւ իր դործակալին որ ճաչ պատրասաէ։ Երբ եղբայրներն անոր ներկայացան , իրենց բեծայներն անոր տուին , և մինչեւ դետինը ծռելով բարեւ տուին։ Յովսէփ ալ անոնց մեծ քաղցրուԹեամբ րարև տուաւ , և Հարցուց անոնց . Ո՞զջ է ձեր ծերունի Հայրը որուն Համար կ'ըսէիք Թէ Քանանացւոց երկիրն է» ։ Ետքը նայելով Բենիամինին որ իր մէկ մօրէ եղրայրն էր՝ ըսաւ . «Ա՞յդ է ձեր պատիկ եղբայրը . Աստուած քերի ողորմի , տղաս , և քեց պահէ» , և փու-Թալով դուրս ելաւ, քանզի սիրտն ելաւ, և ալ չէր անարարան անձուրեն եարբենու։ բներն կատեն գարձեալ եկաւ՝ ինքցինք բունելով. և երբ կերակուրբ պատրաստուեցաւ , իր եղբայրներուն Հետ սեղան նրս-**MML** :

8በዺፀԷቀ ደኮኄቶ ዛር ፈቤኄ28ኄԷ **ԵՂ**ԲԱፀՐՆԵՐՈՒՆ

կերակուրէն ետքը պատուիրեց Ցովսէփ իր դործակալին որ Հիւրերուն քուրձերը ցորենով լեցունէ, անոնց բերած ստակն ալ Հոն դնէ, իր դաւաթեն ալ Բենիաժինին քուրձին մէջ դնէ։ Անոնք Հազիւ Թէ քաղքեն դուրս ելած էին , դործակայն անոնց վրայ հասնելով՝ արդիլեց զանոնը . և իր տիրոջը դաւաթեր կ'ուգէր անոնցմէ ։ Քուրձերը բացունցան , և գաւաթեր Բենիամինի քուրձին մէի գտնունցաւ ։ Անատեն անոնք գարմանալով և զարհուրելով՝ իրենց լախերը պատռելով **քաղաք դարձան ։ Ցովսէփ անոնց ըսաւ . «ինչո՞ւ Հա**այար դառանես դողցաք . Հէ_սե մերաբե աև չկայ պէկն աև կորուստ գիտնայ ինծի պէս։ Հիմա գաւաթեր գողցողը ինծի ծառայ ըլլայ , և դուք խաղաղութեամբ ձեր Հօրը գացէը» ։ Անատեն Յուդա պատասխան տալով ըսաւ . «Քու ծառադ , վեր հայրը , պիտի վեռնի , եթեկ այդ պատանին անոր չդարձունեմը , քանզի ես մինչև ցմակ երաչխաւոր եղած եմ ատոր Համար , ես ծառայ թլյամ արեզ տիրոջս , և այդ պատանին Թող երթ-այ իր եղբայրներուն հետ» ։ Յովսէփ այլ եւս չկրնալով համբերել, բոլոր Եգիպտացիները դուրս Հանել տուաւ, և գրջ գայնիւ լալով՝ ըսաւ իր եղբայրներուն . « Ես Յու սէփն եմ. Հայրս դեռ ո՞ղջ է»։ Եւ որովհետև անոնը վախէն պաղած և Թմիած էին , կրկին ըսաւ անոնց ջաղցրութեևամբ. «Մօտ եկէջ ինծի . ես Ցովսէփն եմ, ձեր եղբայրը , գոր դուք ծախեցիք . բայց մի վախնաք . Աստուած գիս Եգրատոս որկեց որ ձեզ կերակրեմ։

ցին անոր:

Ֆայեր անոր:

Արդն անոր:

Արդն անոր:

Արդն անուրեց անուն արովով. և անոնը հաշատա
հայեր ան հայարուրեց անուր արովով. և անոնը հարայր
հայեր անուրեն արձի արովով. և անոնը հարայր
հայեր անուրեն արձի արովով. և անոնը հաշատա
հայեր անուրեն արձի արովով. և անոնը հաշատա
հայեր անոր։

S.

8ዜተ **ብሎ ተበ**ፈተፈተፈተ መ**የ**ይተተር መከተ ተጠ

Ցովսէփ Հրաման տուաւ որ իր եղբայրներէն ամէն մէկուն համար երկերկու հանդերձ չինուի . իսկ Բենիամինի համար հինգ , չատ գեզեցիկ հանդերձներ չինել տուաւ, և երեղջՀարիւր արծաթի դահեկան աուաւ անոր ։ Նոյնչափ դահեկան և ուրիչ չատ բան դրկեց իր <u> Հօրը ։ Նոյն իսկ Թագաւորը կառըեր տանել տուաւ որ</u> գլակոր երևրը ինրդորբան ու եսան աշրբագայան ավե ։ Քակոր իր որդուցը թերնէն բոլոր եղած դէպքերը լսելով, Թագաւորին կառըերն ու **Ցովսէփի ընծաներն ալ տե**սնելով՝ գոչեց. «Այսուհետև բանի մը չեմ փափաքիր, վասն գի որդիս Ցուխէսի կենդանի է . դեռ չժեկնած երթամ գանի տեսնելու»։ Համբայ ելաւ Գակոբ իր ընատրիճսվե ը եսևսև կաևառիրբեսվե ՝ սե բակոնասո բե-Թայ ։ Ցովսէփ գիմաւորեց իր Հայրը , ու անոր վիզմ իլնալով, արցունքովը կը Թրֆէր դանի ։ Ցևտոյ դանի *ներկայացուց ֆարաւոնին* , որ Հարցուց **Ցակորին** *Թ*Է ճարի_, ատևսւար էև . ար ան ահասասիար ատևսմ ևոտ։ . «բևիևի վևա) իղ տարերաաւ գրարո ատևիրբեաւր գիւն Հարիւը և երեսուն է . իմ Հայրերուս տարիներուն

Թիւէն ըիչ, և ցաւով ու հեծուԹեամբ լեցուն»։ Ցովսէփ ֆարաւոնին հրամանաւր Գեսեմի, բոլոր Եգիպտացւոց երկրին մէջ ամենէն պաղաբեր երկիրն, իր հօրը և եղբայրներուն տուաւ իբրև ստացուած։

Ð.

ፅԱԿՈՒ ԻՐ ՈՐԴԻՆԵՐԸ Կ'ՕՐՀՆԷ ՈՒ ԿԸ ՄԵՌՆԻ

Ցակոր Եգիպաոս տասնունօթեր տարի ալ ապրեցաւ ։ Ան ատեն տեսնելով որ պիտի ժեռնի՝ երդում ընել տուաւ Ցովսէփին որ զանի իր Հայրերուն գերեզմանը *Թադէ . հաջը օրենեց Ցովսէփին երկու որդիքը Եփ-*րոլորտիքը կանչելով՝ անոնց ամէն մէկուն խօսեցաւ և օրենեց զանոնը ։ Ռուբեն որդին յանդիմանեց անոր **գործած ժ/,կ ժեծ յանցանքին համ**ար . Շմաշոնն ու Ղ**եւին ալ՝ անոնց Սիւջեմացիներ**էն առած անօրէն վրէժիմորութեանը կամար։ Երբ Յուդային եկաւ , ըսաւ անոր . «Դուն դովուիս թու եղբայրներէդ, և ձեռըդ ըու Թչնամիներդ լծոյ տակ դնէ »։ Ցակոր խօորներ մետահերևով, սասշարբենը արիսմրիր ղէն ատևագրեն ու մեռաւ ։ Յովսէփ տեսնելով որ Հայրը մեռաւ , ինկաւ անոր վրայ և արցունքով համնուրեց զանի ։ Ետքը բերատոնի եր առասմրբևուր առասբինբնով սև արսև մարժինը պատեն երկրին սովորութեանը Համեմատ , զածի անձամբ եղբայրներուն հետ Քանանու երկիրը տարաւ , ու մեծ պատուով դրաւ դանի Մակփելայ քարայր կոչուած դերեզմանին մէջ , Քեբրոնի մօտ ։

Bnqubous ruzc

Ցակորին մակուրնեն ետքը Ցովսէփին եղբայրները վախնալով թե չրլլայ որ Ցովսէփ իրենց ըրած դէչու-Թիւնը յիչէ , աղաչեցին անոր որ իրենց ներէ . անիկա այ դանոնը քաղցրութ-եամբ և սիրով Հանդարտեցուց ։ Յովսէփ ան ատեն լիսունուվեց տարուան էր , և յիսունուչորս տարի ալ ապրեցաւ՝ միչտ սիրելի և յար– գելի ըլլալով Նգիպտացւոց առջեւ որոնց փրկիչ եղած էր ։ Իր մեռնելէն առաջ ըսաւ իր եղբայրներուն . «Ասաուած օր մը ձեզի նայելով՝ պիտի հանէ ձեզ ասկէ որ մեր Հայրերուն տուած երկիրը տանի ։ Երդում ըր**էջ** ինծի որ ոսկրներս ձեպի հետ կը տանիք » . անոնք այ անոր երդում ըրին ։ Նրբ Յովսէփ Հաբիւր տասը տարուան վախճանեցաւ , անոր մարժինը զմուսուեցաւ ու գագաղի մէջ գրունցաւ՝ իսրայնի որդւոց Եգիպտոսէն ժինչեւ ելլելը՝ Քանանացւոց երկիրը երթեալու Համար ։

ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

U.

ፒ ኒ ኮ ኒ

8գայ մը օր մը առուի մը **ք**ով պարտելու կերթեայ, և կը Հանգիպի Հոն քանի մը չար տղոց որ պզտիկ չուն մը առուին ջուրերուն մէջ խեղդել կ'ուզկին։ Տղան խեղճ պզտիկ անասնոյն կը գ Թայ , զանի կը գ նէ և իրեն <mark>հետ տ</mark>ուն կրբերէ։ Շունը չուտով իւր բարերարին այնպէս կը վարժի , որ անիկայ ուր որ կ'երթեայ՝ անոր ետեւ էն կր պարտի ։ Գիչեր մր երբ տղան անկողին մրտնել կ'ուզէր , չունը սկսաւ հաչել , և չէր Թողուր անոր որ բնանար ։ Պատանին չունին ինչու համար հաչելը դիտնալ ուզելով՝ ձրադ մը առաւ , և երբ ասդին անգին կը պարտէր բան մի տեսնելու , մէկէն անկողնին ատկ ականլի տեսքով մարդ մը տեսաւ , և կասկցաւ որ գող էր ։ Վախեն պոռալուն պէս , բոլոր տունին մէջ **եզողնե**րը եկան գլուխը ժողվուեցան , և գողը բռնելով դատաւորին մատնեցին։ Երբ Հարցուփորձ եղաւ , խոստովանեցաւ մարդը Թէ միտքը դրած էր բոլոր տու-**Նին մէջ ե**ղողները մէկիկ մէկիկ սպաննել՝ պատան**իէն** սկսելով . յետոյ տունը կողոպաել ։

Անատեն չնորհակալ եղաւ տղան Աստուծոյ որ այեայէս անվնաս ազատեց զանի , և ըսաւ . Ո՞վ երբեջ կըրփրկեցի՝ նա ալ այհտի փրկէր իմ կեանջս ։

1 U & ԴՐԱՑԻՆԵՐ

Զաղացալան *մը* պզտիկ տղայ մը ունէր , որ առուի մը եղերքին մնա խաղալու ատենը՝ Լուլմ ինվաւ ։ Ատադձագործ ոն որ առուին անդիկ գին վը բնակեր՝ եզածը whome, le huligh for per blemnet pod unqui not harbles ու հօրը ներկայացուց ։ Տարի մի անցնելէն ետքը՝ յան կարծ գիչեր մը ատարձագործին տանը մէջ կրակ պաաակեցաւ ։ Բոցը տունը բռնելէն ետքը ատաղձագարձն իմացաւ , և հազիւ ինքը , կինը և որդեքը կրցան ագտարի է Բայց ազատերու աճապարելեն մոռոյան տանել ութարդը անակի անուր աև իեն բերես ատևըիտը ումերի մին էր ։ Տղուն աղադակը բորբո**ջած** կրակին մ**էքեն** վա լսուէր . հայրն ու մայրը դառն կերպով կուլային, բայց չկաթ մէկը որ մոնելու և աղան ազատելու համարձակեր ։ Անատեն ջաղացպանն աճապարելով և կրակին, 4էջ դերդբնով վ,ապրու ին երևի ամար արահատ . _Ի Հահն կու տայ ըսելով . « Օրենեալ ըրայ Ցերը որ ինձի պաանկութիւն աուաւ քու ինձի բրած երախաիքը կա տաւցանելու . դուն իմ մանչս Լուրէն հանեցիր , ևս ալ րուսու գու օանու արգրանան անու աներին ինարիքը անոunkap » :

Ֆրբ երկու աղաջն ալ չափակաս եղան , Գուրբե կանուողը կրակեն կանուածն իրեն կին ըրաւ ։

THUFF PHEC

Աղջատ կին մի աղջիկ մի ունէր , որ վարդի մատադ տունկ մի տնկեց Հողէ ամանի մէջ , և բնակած խուցին պատուՀանին առջեւ դրաւ ։ Գարնան օրեր էին , և աաւրին վանձի իսիսրրիևով (Հայա) քրնուր էև։ ()Վր աղեկ եղած ատեններ՝ աղջիկը վարդին ծառը պատու– Հանէն դուրս կը թեողուր , և իրիկուան դէմ, երբ արեւը մարը մանելու վրայ կ'րլլար , ներս կ'առնէր ։ Պատահեցաւ որ իրիկուն մը տունկը պահելու փոյթ- չըրաւ , ինչպէս որ սովոր էր ընել , քանզի ըսաւ հարկ չէ, վասն զի օդը տաք և մեղմ է։ Բայց երբ առտուն ելաւ , վարդին տունկը ցուրտէն չորցած տեսաւ ։ Կու լար , երբ տունկին կը նայէր , ու տրտմութենկն կրսեր . ԱՀա մկկ անմտութերւնն այնչափ աչխատութեանս արգիւնքը ջնջեց։ Անատեն մայրը պա տասխան տուաւ անոր ըսելով • Այդ պզտիկ դիպուածը որ քեզի այնչափ ցաւ կը պատճառէ՝ կրնայ քեզի անեն օգտակարութեան մը պատճառ ըլլալ։ Ասկէ սորվէ Թէ ինչ որ ցուրտը ծաղկած վարդի տունկին ըրաւ՝ նոյնը կ'ընէ բարուց ապականութերւնն անժեղութեան , և Թէ ինքզինը տալուԹենէ զերծ պահելու համար չարունակ փոյթ և միչտ պարուչութերւն պէտը է ։

Ą.

ሮъካበኮዳኮ 46261666

Ծեր կոմսը Ա. Ֆլմարտութերւնն ու արդարութերւնը չատ կը սիրէր ։ Գանի մը չար մարդիկ աս բանիս համար անոր բարկացած էին , այնպէս որ մէկտեղ երմարի Հրարւրտ՝ օևն միչրևարն ստարրը կարմաստոնտ։ մահր չոռա սատի ռաւիր չոնտմահնջ դաևմաս դն աև մարր չոռա սատի ռաւիր չոնտմանը կարման դրա հա մար

Աղնուական կոմսը վերահաս վտանդին աժենեւին չէր սպասեր ։ Անոր քեռորդիները , սիրուն աղաք , իրիկուան դէմ անոր եկան ։ Կոմսն անոնց դալուն վրայ ուրախանալով, հանեց պտուղ՝ խնձոր, տանձ և ընկոյպ ։ Երբ տղաքը վեկնեցան , կոմնն ուպեց քնանալ , և ինքզինք Աստուծոյ պաչտպանութեանը յանձնելով՝ անկասկած ընացաւ ։ Բայց կէս դիչերուան ատենները չարագործը որ գաղտուկ տունը մտած էր՝ կամացու<mark>կ</mark> ան կոմսին սենեակը մտաւ , մինչ անիկա աղէկ մը բնայ ժէջ էր, պզտիկ լապտեր մ'այ անկողնին քով կը վաույր։ Չարագործը դանակը հանելով, և ձեռըը վեր վերցուցած անոր կը մօտենար ։ Բայց վէկէն սենեկին անի այնպես սաստիկ չառաչիւն մը լսուեցաւ , որ կոմոն ճուրէր անիրնաւ ։ բեն բնելով աբոտւ դանմեն մանակը ձեռքը, չուտով առաւ զէնքերը որ անկողնին գլխուն վերեւը պատէն կախուած էին , և սպառնացաւ զանի սպաննել։ Մարդը սարսափելով դանակը **ձգ**եց ու Թողութիւն կը խնդրէր։ Նա**ջը բանա մանե**աշ ոականութնով, ինբը կոնտա ասշամրբեր Ղա<mark>յարբ</mark>են ։

արոնաագրբերը անատնուներոր ոսշերը գրութարան ։ Որոսուգով իրջաղճակե երիլումի իրմեւ դե մեր անտարեն արարարը գարար էիր երիսումի իրմեւ դե և հեռուր վետն արտու գերը արոսու անտանը հարոսություն արոսու անտարեն արոսություն արոսություն արոսություն արոսություն արոսության արոսության արոսության արոսության արոսության արոսության արոսության արոսության արարարը արոսության արարարը արոսության արարարը արոսության արարարը արոսության արարարը արոսության արոսության արության ար

b •

ዐԱՒՈՒՂԻ ԷՇԵՐԸ

թեն լաեր Մորաբեւտոլ ճամներ ջաղետ բնբնով գործի մը համար մէկտեղ գեղ մը կերթային ։ Համբուն ավետոն ին արորբը աքրվանի դե աև չատանով արսըն իստ **ահան**՝ ը մեղջիր աբոճեր իբևրուսն սն վենկիր տոաիճան ապետ և ապուչ էր . Երեք հոգի իրարու կ'ըսեն . <u> Բիբե տոխիտ գամև երբրե։ Մո ի,նորը ու շրատրանով,</u> իրը քաննրիքն վե ինանդէ մաա ջաղիուր վետի ին քթամ է Երբ դրբացին առջինին կը մօտենայ, անկէ սա խօսքը կը լսէ . Բարեւ , Հայր Մեհաշաղ։ Մյս խօսքն լսելով գեղացին անոր բարեւ կու տայ գլխով , և կ**՝**ըսէ . Բարեւ ։ Անկէ թիչ մը հեռուն կը տեսնէ առջինին միւս ընկերը , որ անոր կ'ըսէ . Բարեւ , Հայր Իսահակ ։ Ասոր ալ գեղացին նոյն պատասխանը կ'ընէ։ Ետքը անկէ ա– ատ երթալով կը դանէ երրորդը որ կ'ըսէ. Բարեւ, Հայր **Bակոր։ Ան ատեն գեղացին անոնց միտ**քը հասկընալով , անոր կ'ըսէ . Կը խաբուիք , պարոններ , ես Աբրահամ չեմ, ոչ իսահակ, ոչ ալ ճակոր, այլ Կիսեայ արդին Սաւուղն եմ՝, որ ելած եմ հօրս կորսնցուցած էչերը փնառելու · բայց պարմանք , մերիններն էզ էին , իմ դաածներս արու են ։

9.

8በዲሀኑቀ ፋቢያሀቦ

արգարօტ, արգիր նոտու սև ճիք դե ումառէ ․ խոսասվա-Հարմ-ավորևու իրոնոր դե շատրրևավ, գիրևն փակունու Հարմ-ավորևու իրոնոր դե շատրրևով, գիրևն փակորնու Հարմ-ավորևու իրոնոր դե շատու , Ոսշևշարմ-ակորար Հարդան արգիր նոտու սև ճիք դե ումասի , իրև ար-Արգարօֆ, արգիր նոտու սև ճիք դե ումասի , իրև արնելով Թէ ձիերը դրկած էր իր որդւոյն կնունքին Հրաւիրուած ազգականներն ու բարեկամները բերելու։ Կայսրը մարդուն հետ խօսակցութեան սկսելով , և դանի ողջամիտ և Հայրենասէր գտնելով՝ յայտնեց անոր Թէ կը բաղձայ տղուն կնքակայր ըլլալ ։ Սուրկանդակապետն անոր առաջարկութեևանը զարմացաւ , բայց և այնպէս անծանօթե մարդը նախամեծար Համարելով իր Հօրեդ– բօրորդիէն որ երկրագործ էր՝ Հաձելով յանձն առաւ ։ Երբ եկեղեցի դացին , պաչաօնը սկսաւ ։ Մկրտող երէցը կայսեր Հարցուց . Անունդ ի՞նչ է . ան ալ ըսաւ՝ Յովսէփ է անունս ։ Մականունդ ի՞նչ է , կրկնեց երէցր ։ ի՞նչ պէտը է քեցի ասիկա , ըսաւ կայսրը , ինծի կ՛երեւայ որ Ցովսէփ անունը միայն բաւական է ։ Ոչ , պարոն , ըսաւ երէցը ․ կ՝ուզենք ընտանիքիդ մականունն ալ դիտնալ։ Եթե այնպէս է , ըսաւ ան ատեն կայսրը , մականունս է Ցովսէփ երկրորդ , կայսր Գերմանիոյ։ Երէցն ու Հոն եղողներն ապչեցան , սուրՀանդակապետն ալ Թադաւորին ոտքն ինկաւ , որ դանի վերուց մարդասիրաբար , և անոթ չատ պարդեւներ տալով խոստացաւ որ իւր սանուն յիչատակը չմոռնայ ։

Ŀ٠

ԱՆ8ԵԱԼ ՄԵԵՈՒԹԻՒՆ

արսև տատիւ նրբեւ Զևիանը տարը հարև ատար ատար արու անուրեւան արգար արևաներ արգեր արգեր արար ատարբ արևարեր արգար արևարեր արևարեր և հատարբար արևարեր արևար արևար արևարեր արևարեր արևար արևարեր արևար արևարեր արևար ար

՛լէն ետքը՝ պատասխան տրուեցաւ Թէ Պրէդոտոս կարեւոր գործերու զբաղած ըլլալով չկթնար այն օրն անոր ընդունելուԹիւն ընել։ Դիոնի բարեկամները որ անոր հետ էին՝ կը գայրանային որ իբրև անարգ ժէկու մը հետ վարուեցան այն սջանչելի անձին հետ որ իչխանութերան վէծ բմագ տաբըն ղիչա դանմեասինաետե կը վարուէր իրեն դիմողներուն հետ ։ Բայց Դիոն ա-. ռանց արտնջելու Հանդարտութեամբ ըսաւ անոնց. Բարեկամներ , *Թերեւս ես ալ նոյնն ըրած եմ Սիրա*կուսայի մէջ իչիսան եղած ատենս ։ Ժամանակ անցնելէն ետքը այս մեծ անձն իր Հայրենիքն ազատեց Դիոնեսիոս բռնաւորէն որ երկիրը կը Հարստահարէր , և խաղաղութեիւնն ու արդարութեիւնը նորէն Հաստատեց . բայց սպաննուեցաւ ԱԹենացի կալիպպոսէն որ անոր *հիւր*ն ու բարեկամն էր ։ Իսկ Դիոնեսիոս բռնաւորը Սիրակուսայէն աջսորուելով եկաւ բնակեցաւ կորնԹոս , ուր վարժապետ ըլլալով աղջատութեեան մէջ մեռաւ ։

٠ ٩

ԳበጊՆ በՒ խበደር

 Թայց անիկա այս վտանգէն աղատելուն պէս արդարուարև անուէ գանի , որ մարդը էն աղատելուն պէս արդարուարևպես որ պանդոկին մէջ բոլոր քնացողներն անոր պոարևւնլուայ մարդը վտրթեննան , և դժուարաւ կրնան արիւնլուայ մարդը կարթեննան , և դժուարաւ կրնան արիւնլուայ մարդը գապանին ձիրաններեն ազատել։

P·

ԵՐԵՍԷ ԻՆԿԱԾ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆ

. 🤰 🐧 Պարսից Թադաւորներէն մէկն իր պաչաօնեաներուն **արխ**աւորին բարկանալով` դանի իչխանութենկն կը ձ**գ**է և ամոր տեղ ուրիչ մը կը դեն ։ Բայց չնորկը մը ընտլու Համար՝ Թոյլ կու տայ անոր որ բոլոր ընտանե**շբը** խաղաղութեամբ բնակելու համար իրեն տեղ մը ընտրէ , բոլոր ստացուածն ալ անոր կը չնորհէ ։ Բայց պաչ– աշնեան թագաւորին կ'ըսէ . Գ^ոնչ պէտը են ինծի ասկէ **բաթ**ը այն ստացուածները զոր ինձի կ՝ուզէ չնորհել ձեր վեկափառութիւնը . կ'աղաչեմ , կրաման տուկը որ աժենն ալ ինէ առնուի . բայց Հաճի ձեր վեհափառու**թ**իւնը ինդրածս կատարել. ցուցուի ինձ ձեր տէրու-Phaste at 1 արակատը թ աղայի արև դ վե հառ աշար գն արթ խնավելով չէնցնեմ․ Ան ատեն հրաման տուաւ Թագաւորը որ մարդ Հանուի՝ պաչտօնէին փափա**ջածի**ն անգա արև դն փրատրևու . տանն իրատարաւսևիչը մևիսւաժ-**Ները դ**ալով լուր տուին Թէ բոլոր տէրու**Թեան մէջ** գիւղ կամ աւան և կամ բնակութեան տեղ մը չկաթ ար անչէն և անմչակ ըլլար ։ Ան ատեն պաչտօնեան Թադաւորին կ'ըսէ . Աղէկ դիտէի , արջայ , որ ինծի կաատվանբնու հարգրուտգ, հանսե բերևեր զէն Հվահ երտա

րայ դն սև կահոմ ննահ բաճն ըսյը վվայութիւրն ատք։ Ռեարի Գէ գրև վրժափասութիւրն մարէև սոևիչ տաչաթտարրո, ըտտարն էև տուիք, տան սև արգտվո շառիրան առրև ու արերափ արմ դն . անոակոի արմ դն իրմենագ

4.

ó

<u> Հ</u>ԱՑՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ ՕՐԻՆԱԿ ՄԸ

պարոլոս ԺԲ. Պետրոս մեծ էն Բուլդաւայի քով յաղ-Թուելէն ետբը՝ երեք Սուետացի դիւղականը Հայրենասիրութեան գարմանայի օրինակ մը տուին ։ Ասոնք իմանայնուն պէս որ Սուետի Թադաւորն յաղԹուեցաւ և մեծ կարօտութեան մէջ էր , իրենց բոլոր աւելորդ րաները՝ կարասի , Հանդերձ , դարի , չոր խոտ և անասուն ժողվելով , զանոնք մօտ քաղաքներէն մէկուն մէի ծախելու դացին , և անոնցմէ մէկը ծախուածին գինն առնելով և ձի մը հեծնելով՝ անապարանօք Սուետի բանակն Հասաւ ։ Ո՞ւր *է Թա*գաւորը , կը գոչէր պահապաններուն հեռուէն, զիս անոր տարէը, անոր բան մը պիտի ըսեմ։ Պաչտօնակալներէն մէկն ա_ բաև դակի նրբնավ, մարի /հաևսնարը ասֆեւ աահաւ։ ընե երևանիր երաետշահիր ճաղ պատշ, դէ*ի*էր *ջրի*տր վրայ դալով ծոցէն երկու քսակ ոսկի հանեց , և Թագաւորին տուաւ՝ յայտնելով անոր Թէ ինչպէս մէկարմ երևագ էև այր ժուղանն բևիս։ երիբևրբևսվել։ յարտօսը չարժեցաւ , և ըսաւ . Աղնուականներէս և ոչ մէկը Հաւատարմութեան այսպիսի ապացոյց մբ աուաւ ։ Ցևասի խոստացաւ գիւղացւոյն որ անոր Հայրենասիրութեանն իբր վարձ՝ զանի ազնուականու**–** Phase աստիճան բարձրացնէ, բայց երբ անիկա յա**նձն** կնջած կնջամոժին տակ դրաւ:

41.

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՑ ՓԱՐՈՍԸ

Փարոսի աչտարակը որ Պտղոմէոս եղբայրասիրի հրամանաւ չինուեցաւ՝ աչխարհիս եշԹը հրաչալեաց մէկն էր, և ուրիչ անոր նման աչտարակներ որ նա<mark>ւավ</mark>ար– ներու առաջնորդութեան համար ետքը չինուեցան՝ նոյն անունն առին։ Անիկա քառանկիւն, ձերմակ մարմարէ , բազմայարկ մեծ չէնք մին էր , և ունէր տանիք որուն վրայ ամէն գիչեր մեծ կրակ կը վառուէր , զոր նաւավարը չատ հեռուէն կրնային տեսնել։ Շէնքին ձեւն Հանող և գործը լմնցնող ճարտարապետը կը կոչուէր Սոստրատոս ։ Ասիկա իւր ճարտարութեևան Համրաւը յետնոց Թողուլ փափաջելով , և իւր անունը Թագաւորին անուան հետ դւնել չհամարձակելով՝ այսպիսի միջոց մը խորհեցաւ ։ ՇէՆթին ճակատը կրով ծեփելով վրան Թագաւորին Համար գովեստի խօսջեր գրեց , իսկ ֆեւփին տակը քարի վրայ ուրիչ գլրուած մը փորագրեց ։ իրը դար մը ետքը ծեփը Թափելով՝ Պտղոմէոսի վրայ գրուածը ջնվուելով կորսուեցաւ , տակը փորագրուածը միայն կերեւար մեծամեծ նչանագիրներով այսպէս . « Սոստրատոս Կնիդացի , փրկիչ աստուածներուն՝ եաւարկութեան օգտին Համար»։

ን ዐ ኅ ብ

Այս երազն իրեն Աստուծմէ ազդարարութիւն մր հասարելով, ուխտ ըրաւ որ ալ չգողնար, եթե ողջընետարարելով, ուխտ ըրաւ որ ալ չգողնար, եթե ողջընետարելութեն կ՛տուողջանայ, և որովհետեւ իր առաբինութեանը վստահ չէր, կը պատուիրէ իր գործաւորեն իր արև ը կարելու ըլլայ և Մարդն ատեն մը իր ուխտին մէջ հաւտարիմ մնալեն ետքը՝ օր մը թեանկագին կերպասէ մասելու ըլլայ և Մարդն ատեն մը իր ուխտին մէջ հաւտարիմ մնալեն ետքը՝ օր մը թեանկագին կերպասէ մր լաթե կտրած ատենը՝ ագահութեան , և կտաւէն մաս հուրը կարելու ըլլայ երեցնող մարդը արտապան հուրեն մաս արտորութենն մրութեան հուրեն միտույն մաս արտորութենն մր հուրը արտորութեն մաս դրուսարին մեջ այս տեսակ հուրայն միչեւ «Դու ալ դրուսակար անոր ականջներս ,» կ՛ըսէ անոր անորացանց կը ձանձրացնես ականջներս ,» կ՛ըսէ անոր անոր այս արտորութեն մաս դրուսակար արտորութեն միա հուրայան արտորութեն մաս հուրայան հուրայն հուրայան հուրայն հուրայան հուրայն հուրայան հուրայան հուրայն հուրայն հուրայան հուրայն հուրայան հուրայն հուրայան հուրայան հուրայն հուրայան հուրայն հուրայն հուրայան հուրայան հուրայան հուրայան հուրայն հու

ሀዚቅቦኮይቶ

գրաստրես եր:

ոս աշրի, Որով իլումէն իղամրըն Եք իրեք դամբեն գրութես արտարիս գեսուաց էն ահոտքը ԵՐ հրեց դամբեն գրութեր արտարիս արտարիս ին խուս արտարիս արտարիս արտարի արտարին արտարին արտարին արտարին արտարին արտարին արտարի արտարին արտարի արտարի արտարի արտարին արտարին արտարի արտարին արտարին արտարի արտարին արտարին

Ուրիչ սափրիչ մը , որուն գործն էր կեղծ մապեր չինել, երբ տեսաւ որ չատերն իր արուեստակցին օրի-նակեն համոզուելով կեղծ մազ գործածելէ ետ կը կե-նային , իրեն եղած մնասին առաջն առնելու համար սա հնարքը խորհեցաւ ։ Նոյնպէս իր խանուԹին ձակատը նկարել տուաւ Արիսողոմ մազերէն կախուած ծառէ ար. և տակը գրեց այսպէս . Երաւի՛ իւ մաջիջ կեղծ բլ-լայի.

Պատմուներենն այս գարմանալի մրցման (երբը) ինչ վախձան ունենալուն վրայ բան մր չրսեր , բայց հիմակուան սովորուներնը կր ցուցնէ Թէ կեղծ մագերը խափանուեցան , այլ անչուչտ նորէն կ'ելլեն . պէտք է համբերել ։ Ասոր պէս չատ հրաչքներ գործած է նորաձեւունիւնը ։

LUGAULPU PLUS DC

հատ հարթարանուն իւրրթեն դէչի դանգագրը,

հատ հարիաւսն է սե Թադաւսն չերմաւ սև արորն ե
քափ չանկաւսն է սե Թադաւսն մե ին հոլսնաներ

քափ չանկաւսն է սե Թադաւսն մե ին հոլսնաներ

քար չատ հանրարան կատարելու , Որդէ առին արոր

քար ատաւ սն չրակաստարն եսնան չառան չաչնւ կարար

քար ատաւ սն չրակաստարն եսնան չառան չաչնւ կարար

քար ումեն չատարն արարարին արարիջապես արսն խնթ
ատն սնչափ սե չանաստարն արարիջապես արսն խնթ
ատն սնչափ սե չանաստարն որ կարը արջան հաւրնակ

ատն սնչափ սե չանաստարն որ կարը արջան չատ ցուրը

քար արան ումենակ որ արանաակին վիայ խոսներ կա
հար արան ումենակ ու արան չատանում եր իրա արան ընթ
ատն ունելում , արան արանաակին վիայ խոսեր

ատն ունելում , արան արանաակին վիայ իրանաական

ատն արանան եր արանան արև չուներ

ատն արանան եր արանան եր արանան եր

ատն արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատն արանաստան եր

արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատն եր

ատն արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատն եր

ատն արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատան արանաստան եր

ատն արանաստան եր

ատան ունելու որ արանանան եր

ատան ունելու արանաստան եր

արանական արանաստան եր

արանական արանաստան եր

արանաստան եր

արանաստան եր

արանաստան եր

արանական արանաստան եր

արանական արանաստան եր

արանական արանաստան եր

արանական արանան եր

արանական եր

արանական արանանան եր

արանական արան

ԵՐԿՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ

Բաւական տարիներ ետքը ընտանի պատերազմ եղաւ \, նգլիոյ մէջ , և այս երկու տղոց որ արդէն չա– փահաս էին՝ ամէն մէկը մէկ կուսակցութեան կողմնակից եղաւ . մէկը ռամկապետաց կողմէն էր , միւսն ալ Թագաւորական կողմէն ։ Երբեմն մէկ կուսակցուԹիւնր, երբեմն միւսն յաղԹելէն ետքը, ռամկապետականը յաջողելով Թագաւորին պօրքին բոլոր վերին պաչտօնակալները բանեցին ։ Ասոնց Համար դատաւորներ դրուեցան , այն վախկոտ աչակերտն ալ որ դատաւորութեան հետեւած էր՝ այն դատաւորներէն մէկն ևդաւ Գատուելու Համար ատեան բերուողներուն ա_ րուրրբևուր դէչ լոբնով իև աշակբևատինիր ը ետևբիտմին անունը , գոր դարոցէն ելլելէն ի վեր տեսած չէր , սիրաը չարժեցաւ ․ ուչադրութեամբ անոր նայեցաւ և իրեն այնպէս երեւցաւ որ ան էր , և անոր քանի մը բան հարցնելով ստուդեց որ իրօք ան է եղեր, և առանց ինքվինք անոր յայտնելու շուտ մը ճամրայ ելաւ Լոնարա երթալու ։ Հոն պէտը եղած անձանց քով բանեցուցած ազդեցութեևամին ու չանջովը յաչողեցաւ իր եարերարն ազատելու այն պատժէն որմէ անոր ընկեր–

49.

SUT TE

Գեղացի մը քաղաք երթեալու համար իր ձին համետելով , տեսաւ որ ձիուն ոտքին դամերուն մէկը պակաս էր . և որովչետեւ երթեալու կը փութեար , ինքնիրեն ըսաւ . ի՞նչ վնաս կամ օգուտ կայ ինծի , եթե ձիուն ոտքը դամ մը աւելի կամ պակաս է։ Աս ըսելով ճամնայ ելաւ ։ Ճամեան ձիուն մէկ ոտքին պայտը (**Նաբ**) խախտելով ինկաւ ։ «ԵԹԷ հոս տեղ մը պայտառ մը ըլլար » , ըսաւ , « կրնայի պայտը տեղը դնել տալ. րայց որովհետեւ հոս այնպիսի մէկը չկայ , ձին կրնայ մէկալ երեքովը ճամբան գլուխ Հանել» , Բայց ճամբուն վրայի քարերը վիրաւորեցին կենդանւոյն ոտքը , սկսաւ քալելու ատենը կաղալ . և այսպէս կաղն ի կաղը ծանր կերպով դացած ատենը, յանկարծ երկու դող բնար դանտարբևէր ժաշևո դանժն իսմստնաբնա։՝ սև ձիուն կաղալէն չկրնալով չուտով պրծիլ, աւազակներուն ձեռւջն ինկաւ , որոնք անոր մախաղին և եղածներուն հետ մէկտեղ ձին ալ առնելով , Թողուցին մարդը որ երթեար։ Անիկա ամէն բանէ զուրկ տուն դառնալու ստիպուելով, տրամած ըսաւ « ի՜նչպէս կրնայի խորհել որ գամ մը պակաս ըլլալուն Համար ձիս պիտի կորսնցունէի » ։

4£·

ኮበቦ **ԵԵՐ**በՒԹԻՒՆ

Րուսիոյ վեծավեծներէն մէկը՝ ՏէրուԹեան գաւառ– ներէն մէկուն իչխանութերւնը կ՝առնէ , և դաւառին մէջ այցելու Թեամբ պարտած ատենը , կը տեսնէ ճերմակ որանրևում որև որ արևերը երչ որ ժրատր բասա տնակի մի դուռը նստած կուլար, և անոր կ'ըսէ. « ի՞նչ ունիս , մարդ , ինչո՞ւ համար տրամած ես և կու լաս » : « Տէր » , կ'ըսէ ծերը հառաչելով , «կու լամ, վասն զի հայրս գիս ծեծելով դուրս ըրաւ»։ իչխանը զարմանալով այս խօսքին , և չուտ մը ձիէն իջնելով ներս կը մտնէ ։ Ոտքը տանը բակին մէջ դրածին պէս՝ Հոն ճերմակ մա**ղե**րով առջինէն աւելի ծեր ուրիչ մարդ մը կը տեսնէ , որ բարկացած ալ կ'երեւէր ։ « ինչո՞ւ համար խուսված ես», կ'ըսէ անոր դաւառապետը։ «Մի հարցուներ, տէր», կ'ըսէ ծերը. «որդիս որ դուռը կը կենայ՝ անզդուչութեամի դետինը ձդեց ծերունի հայրս , որ քամակին ոսկրը կոտրելով նստած է » ։ Գաւառապետն ըսուածները կատակ կարծեց . բայց չուտով Հասկցաւ որ կատակ չէր խօսբը , քանզի սենեակ մը տարուելով՝ Հոն կրակարանին մօտ մեծկակ աթեոռի մը վրայ ուրիչ մարդ մը տեսաւ չատ ծեր , որուն կըունակը ծռած էր ծերութեենէն, բայց դեռ աչարյե և ուժով էր . « իրաւ » , ըսաւ դաւառապետն ինքնիրեն , « այս մարդիկը նահապետներուն ցեղէն են » ։

ደበቦኮ ሆር

Բժիչկ մի իր ջորին հեծնելով՝ կոկորդին մէջ խաղաւարտ մը ունեցող հիւանդ մը տեսնելու կ'երթար և Եր-Թալու տեղը հասնելով և ջորիէն վար իջնելով, հոն դրանն առջին հանդիպեցաւ իր ճանչուորներէն մէկուն որուն հետ սկսաւ խօսիլ։ Երբ խօսբը երկնցաւ , սանձը թողուց, ջորին ալ տանը դուռը բաց գտնելով, ներս անատու չ իւանդին խուցը , կ'ըսէ պատմութերւնը , բակին վրայ էր և կէս մը բաց Թողուած էր , որպես զի **Ներս օդ բանէր։ Կենդանին ասդին անդին նայելով,** գուցէ ուտելու բան մը գտնելու համար , և բաց դուռը ատեսնելով սանձովը և համետովը կը մտնէ հիւանդին խուցը , որ ոտքի ձայն լսելով և կարծելով թեէ րժիչկն է, առանց ասդին դառնալու՝ Թեւն անոր կ'երկնցնե որպէս զի զննէ։ Ջորին առանց պատճառը գիտնալու՝ իր առջեւը երկնցած Թեւ մը տեսնելով ակռաներով դաստակէն (դիլել) կը բունէ ։ Հիշանդը սարսափած ասդին կը դառնայ , և ջորին տեսնելով՝ անկողնէն ցատկելով կ՝իջնէ որ կենդանին դուրս ընէ, բայց սաստիկ **ծիծաղ**ելէն կոկորդին ժէջի խաղաւարաը կը պատուի ։ Այն միջոցին բժիչկը վրայ հասնելով կ՝ուզէր ջորին մըտրակով (իամիսվ) ծեծել․ հիշանդը ձայն հանելով կ'ըսէ . « Այդ անասնոյն վնաս մ'ըներ , պարոն բժիչկ , այս դէպքը դարմանալի է . այդ ջորին ըռնտցուց այնալիսի հիւանդութեիւն մը , որուն դուցէ արուեստը ճար **մի պիտի չկրնար ընել. եթ:է Նորէն այսպիսի հիւան**գութեան մը մէջ իյնամ, այդ ջորին դրկէ, և գուն անձամը ինծի գալու մի յոգնիը»։

4 **P** ·

ውԱጊበՒԱԾ **ԳԱՆՁ Մ**Ը

երոն:

Արտասանը Հուրաարերնու անապրան ը հարդար իրանատարելու անապրան ը հարդար իրանի արարթան ը հարդար իրանի արարթան ը հարդար իրանի արար ծարե ծայն իր արարար իրանի և արար իրանի իր արարի իր արար իրանի իր արար իրանի իր արար իրանի իր արար իրանի իր արարի իր արար իրանի իր արարի իրանի ի

Բայց երկիրն այնպէս գործուելով և ցանուելով, հունձքի ատենը կու տայ առատ բերք, գոր երիտասարդ երկրագործը ժողվելով և չտեմարաններու մէջ դնելով` չատ կը հարստանայ։ Ան ատեն կը հասկնայ Թէ հօրն ըսած գանձը նոյն իսկ աչխատուԹիւնն էր։

8ԱՆԿ ՆԻՒԹՈ8

₽224

ի°նչ է ածականն . 44. Ածականներուն տեսակները . 40 . Որակական ածականը . 40 . Համաձայնութեիւն ածականաց ․ 50 ․ Ածականաց աստիճանները ․ 178 ․ Գե– րադրական աստիճան ածականաց . 178. Ածական մը իրի մը յատկութերւնը ջանի՞ կերպով կրնայ ցուցնել. 179. Ածականաց խնդիրները . 182. Ստացական ածականք. Հճ. ի°նչպէս կը Հոլովին . 46. Համաձայնութեիւն ածականաց. Համաձայնութերեն ածականաց . 50. Անորոչ ածականը . 48. Ի՞նչպէս կը Հոլովին . 48. Անոնց Համաձայնու Թիւնը. 62. Թուական ածականը. 40. Թուա . ած. տեսակները. 40․ Բացարձակ Թուականը և անոնց Հոլովմունքը․ 41–42– 43–44. Դասական Թուականը և անոնց Հոլովումը. 44. Անձներական Թուականը և անոնց Հոլովումը. 46. Թուական ածականաց Համաձայնութերւնը • 52. Թուական և անորոչ ածականաց խնգիրը . 182. Հարցական ածականը . 49. Անոնց Հոլովումը . 49. Անոնց Համա*ճայնութիւնը* 63 ։

Ածանցական մասնիկներ . 211-217 .

Ածանցեա<u>լ</u> բառեթ · 211.

7

Արբանար արսւարճ ՝ Ձես Որսւը .

Անորոչ և որոչեալ Հայցական · 81 · Անոնց տարբերութ-իւնը · 81 ·

ի°նչ է անուն . 11. Քանի° յատկութերւն ունի . 11. Անեղական անուն . 11. Անեղական անուան տէր բային . 21. Ի°նչպէս կը հոլովին անուններն . 11.

Ա--- և Արլի բառերուն հոլովումը . 45.

Արմատ բառեր . 211.

Բաղդատութիւն . Քանի տեսակ է . 178 . Հաւասա-

րութեան և տարբերութեան բաղդատութիւններն ի՞նչ կր ցուցնեն և ի՞նչպէս կր բացատրուին . 478. Բաղդա– տութեան մէջ ածականին վրայ ի՞նչ մասնիկ կ'աւել– նայ . 479. Բաղդատութիւնը ե՞րբ նուազութեւն կր ցուցնէ . 479.

Բայ . ի՞նչ է . 45. Քանի՞ յատկու*թ*-իւն ունի . 45. Տեսակները . 46. Էական բայ . խոնարՀումը . 46 . Ածական թայ . 74 . Տեսակները . 74 . Ներդործական բայ . 74. Չէզոը բայ . 74. ԼծորդուԹիւն Ա. 72. Ա. լծորդու– **թեան** վրայ գիտելիք . 74. Լծորդութեւն 6. 79. 6. լծորդութեան վրայ դիտելիը . 80. Լծորդութիւն Գ. 90. Գ. լծորդութեան վրայ գիտելիք . 92. Լծորդութիւն Դ. 98 · Դ. լծորդութենան վրայ դիտելիջ · 99 · Բայերուն Ժամանակները . Քանի՞ են . 45. Բաղադրեալ ժամանակ-**Ներ** , 17 , 218. Բայերուն եղանակները . Քանի՞ են . 45. Բայերուն կրաւորականը . 407. Ասոնց քսոնարՀման ձևւր . 108-115. Անկանոն կամ գարտուդի բայեր. 122-131-140-154 . Պատմական և պարառական խնդիր առետղ բայեր . 158. Անցողական բայեր . 168. Անոնց խոնարՀումի · 168 · Եր բայր երբ էական բայ է · 173 · Եր բային աւրիչ նչանակութերւնները . 174. Եք բայր՝ «Հիք նչանակութեամբ . 176. Ասոր դործածութեւնը 176. Գոք բայը . 476. Ասոր դործածութիւնը . 476. Դիմաւոր բայերը **փոխել յանդէմ** . 206-209 ։

Բայանուն . ի՞նչ է . Անոնց դործածութիւնը . 103-221 . Բայանունէ և գոյականէ բաղկացեալ բարդեր . 221 . Բայանունէ և մակրայէ բաղկացեալ բարդեր . 221 ։ Ի՞նչպէս խօսը կը կազմեն . Բառերը . 10 . Տեսակհերը . 10 ։

Բարդ անուններ · 218 · Անոնց կապը · 218 · Երկա դպականէ բաղկացեալ բարդեր · 218 · Գոյականէ և ածականէ բաղկացեալ բարդեր · Տես և Բայանուն ։ Բացայայտիչ · 187 ։

Գոյական . տես Անուն ։

Դերանունն ի՞նչ է . 65. Տեսակները . 65. Էական դերանուն և Հոլովումը . 66. Ստացական . դեր . 67. Աստեց վրայ դիտելիք . 68. Ցուցական դեր. 67. Ստա-ցական և Ցուցական դերանուանք ածական են թե դոյական . 68. Ցարաբերական դեր. 68-191. Ո՞ր տերական արև հային . 68. Ցարաբերական դեր. 68-191. Ո՞ր տերական ու 68. Ցարաբերական իր հային . 68. Ֆարաբերական իր հային . 68. Ֆարաբերական և դիմաւոր բայով կը հային . 191. Ֆարաբերական և հային . 191. Դիմաւոր բայով յարաբերական Հոլոված . 194. Ցարաբերական նախադաս . 195:

Դ*էմը* • *Գանի*° ታ • 15 ፡

Թիւ , Ի^ծնչ է . 11. Քանի[°] է . 11. Անեզական . 11. Անեզականաց բայը . 21. Բայերուն Թիւը 15. Թուական անուն . Տես ածական ։

hat , 1-e punkepp . 67 .

Լեզու · ի նչ է . 19. Օրենքը · 10:

լ*ծորդունիւն* . Տես . Բայ ։

\\[\langle \text{17. } 47. \ 23. \ 38. \ 52. \ 55. \ 58. \ 60. \ 62. \ 65. \ 70. \\
77. \ 78. \ 84. \ 88. \ 97. \ 102. \ 106. \ 130. \ 140. \ 153. \ 165. \\
167. \ 176. \ 177. \ 181. \ 186. \ 190. \ 197. \ 199. \\

Խնդիր · Հայցական հոլով` սեռի խնդիր · 71 · Բնու-Թեան խնդիր · 82 · Հայցական հոլով բնուԹեան խընդիր · 162 · 165 ։

խոսը , ի^րևչ բանէ կը բաղկանայ · 10 :

կոչական · 188 · կոչականին հետ ի՞նչ բառ կը դործածուի · 488 ։

Հոլով . ի՞նչ է և քանի՞ է . 11 . Սեռական հոլով . 35. Ի՞նչ կր կոչուի . 35. Տրական հոլով . 82 . Բացառական հոլով . 115. Գործիական հոլով . 119 . Հայցական հո-յով . Ֆես խնդիր ։

Հոլովում և 12 Գիտելիք և Հոլովման վրայ 12 Գ. Հոլովում 13 Գ. Հոլովում 13 Գ. Հոլովում 13 Գիտելիք 13 Գ. Հոլովում 25 Գիտելիք 13 Գ. Հոլովում 25 Գիտելիք 25 Գիտելիք 25 Գ. Հոլովում 27 Գիտելիք 27 Գ. Հոլովում 27 Գիտելիք 27 Գ. Հոլովում 45 Հայ-նաւորներու փոփոխութերւնը 29 Անկանոն Հոլովական մեջ մայ-մունք 32 33 34:

Ձայն · ի՞նչ է · 19 ։

Մակրայ · 93 · Տեսակները · 93 · Ա., , հեր , են · մակբայներուն մէկ գործածութիւնը · 94 · Բացասական մակրայ · 126 ։

Մասունք բանի . 10 ։

Ցատկացուցիչ . 35. № բր`կը դ-րուի . 35. Ցատուկ ա-

Ցատուկ անուն . 15. Ցատկացուցիչ . 35.

8օդ . Ի՞նչ է . 48. Ո՞ւր կը դրուի . 48. 35. Ե՞րբ Հղրուիր . 48. Ե՞րբ կը դրուի . 24 · 56 ։

Նախադասութիւն և ի՞նչ է և 17. Զեղչեալ հախադասութիւն և 89. Խօսք մր քանի՞ նախադասութենէ կրնայ բաղկանալ և 196. Խօսքի մէջ քանի՞ նախադասութիւն ըլլալը գիտնալ 197. Գլխաւոր նախադասութիւն և 197. Միջանկեալ նախադասութիւն և 197. Միշանկեալ նախադասութիւնն ի՞նչպէս կը հասկցուի և 197:

Նախադրութիւն . ի՞նչ է . 85 . Ը Դ ևախադրութիւն . 136 . Ը Դ և սեռականով . 136 . Ը Դ տրականով . 137 . Ը Դ Հայցականով . 137 . Ը Դ կրկնուած . 137 . Ը Դ դ ործիականով . 138 . Ը օր նախադրութիւն՝ արականով . 138 . Ը օր Հայցականով . 138 . Տեղւոյ այլ և այ պարագայ ցուցնող նախադրութիւնը . 150 . ի չի Դ , Հահ Գել Հախադրութիւնները . 165 ։

Նախդիր . է նախդիր . 85 . 103. Ա- , փոխանակ

նախդրի . 86. Ա., 103. Ասոնց դործածութիւնը աներեւոյթի հետ . 103. Ա. նախդիր անորոչ հայցականով . 118. Տրականով . 118. Սեռականով . 118. Գործիականով . 127. - նախդիր . 128. - նախդիր՝ բացառականով . 157. - նախդիր՝ դործիականով . 157 ։

Շարադրութիւն . կարդ . 74 ։

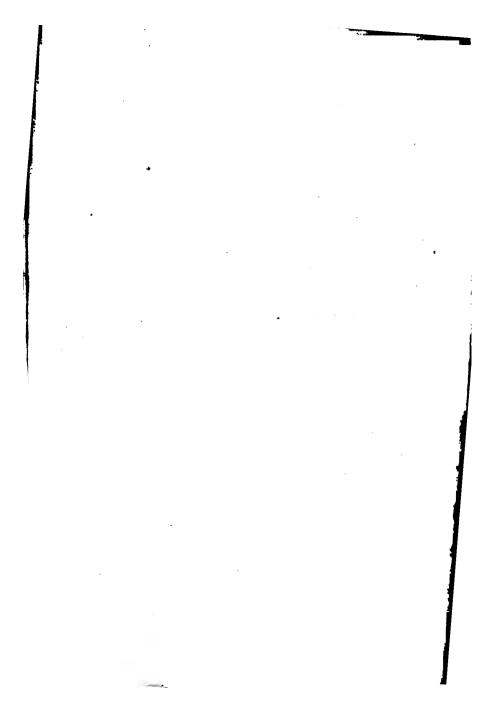
Պարագայը գործողու θ հան 85. \hbar° նչպես կը դացա-տրուին · 85 :

Ս, -, - գիրերուն գործածութիւնը . 59. 192 ։

Սաորոդելի. ի՞նչ է · 18. Ի՞նչ Հոլով ըլլալու է · 185. Սաորոդելի՝ Տէր բայիին վերաբերեալ · 185. Ուղղականէն զատ ուրիչ ի՞նչ կերպով կրնայ դործածուիլ · 185. Հայցական ստորոդելի · 185 ։

Տամ բայով աներեւոյթ · 185 ։

Տէր բայի . 18 - Անեզական տէր բայիներուն բայը . 21 - Սեռական տէր բայի . 201 ։ Տրական տէր բայի 202 ։ Քերականութքիւն . ի՞նչ է . 10 ։



8 ԱՆԿ ԳԼԽՈ8

ጉԱሀ	u.	Լեղու , քերականութիւն , մասունը բանի 9
»		Անուն և ածական • • • • • • • • • 11
»	ዓ.	<i>вшу</i> · · · · · · · · · · · · · · · · · 15
D	•	Land the jone 17
»		Տէր բայի և յօդ 21
D		Հոլովմունը անուանց 25
»		Հոլովման մէջ ձայնաւոր գիրերու փոփո- 29
»	Ը․	Անկանոն Հոլովմունը 32
D		Սեռական հոլով յատկացուցիչ 35
ď	ት·	Ածականներուն տեսակները 40
»	ትቤ ·	Համաձայնութերւն ածականաց 50
D		Դերանուն 65
»	ት Գ•	Ածական բայ , սերե անդեր 71
>	ት ት·	Ա. լծորդութեան բայեր , չարադրութեան կարդ
»	Գ .	Բ. լծորդութեսմի բայեր , անորդչ Հայցա- կան բնութեան խնգւիթ
D	Ժ Ձ․	Նախադրութիւն 85
D		Գ. լծորդութեան բայեր , մակրայ 90
Э		Դ. լծորդութեայն բայեր 98
D		ի , առ , նախարթու թ իւնը , բայանուն · 103
D		Կրաւորական բայ , բացառական հոլով · 107
»	ԻԱ ∙	Առ, նախադրունեւն, դործիական հոլով 118
D	իβ.	Անկանոն կամ զարտուղի բայեր , բացա-
		սական մակրայ , առ , նախագրութեան
		ուրիչ գործածութիւնը, դ, նակոգիր . 122
»	ኮ Գ۰	Անկանոն բայեր . ընդ և ըստ նախադրու-
•		Flie

·U,U	ኮඈ	Անկա	वित्रपार्थ	այել	, <i>a</i>	եղև	nj 4	ių w	ГW	4.4	y j	gr	7 K.	_	
			ող Նա												14
n	իԵ.	<u> Ա</u> Նկա	նոն ը	այել	•		٠.	•		•	•		•	•	15
D		9, 20													
			e •												15
»	ի <u></u> ը.	Հայցո													
ď		Հայց													
	. •		, <i>4</i> w1		_	_		_	-			-			
D	ի ው.	լլ <i>եցո</i>													.00
			7.												ıra
Þ	L.	Ե Ր Բ													.00
	•		r	_	_	_	-		_	-				_	173
*	1.0.	ե <i>մ լ</i>													
D		ரு <i>ச்ய</i> ∤	-												
»		<u>டுச்சு</u>			_		_								-
))		ე <i>տոր</i>													
))		_{Բացս}													
»		<i>Ցարս</i>													
))	-	Բաղա		-											
»		Դ <i>իմա</i>													
» D		Մ _ա րաքա													
D	_	. Բարդ													
))		. Բայս	-												
»		Բարլ													
		wy 1													
U- _[-2-1-		ն գ նե լ											٠ 2	
2/	. L. h	Գ <i>եղե</i> ց													
)"" <u>"</u>	'> T'	'-'L-3 VL "4"	เมเด็กเ	Q-h_	ններո									. 9	69
		յլ ¬- Շնիկ •												• 2	
		we n													
-		ւ <i>աւ դ</i> Վ <i>արդ</i>												. 2	
		Ը <i>նկու դ</i>													
	•	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	K. P.L.	L	-6-									-	• •

Ե	Սաւուղի Էչերը							_		. 050
Զ.	<i>Bովսէփ կայսր</i>			_			•	٠	•	• 273
.	Անցեալ մեծութիւն .									• 273
ę.	Գողն ու խոզը	•	•	•	•	٠	•	٠	•	· 274
p .	but the family	•	٠	٠	•	•	•	•	•	· 275
•	Երևսէ ինկած պաչաշ	46	ան	•	•	•	٠	•	•	276
ዓ·	Հայրենասիրութերան օ	pþ	Նա	ı	d _I					• 277
Գ Ա.	րմբ ճոտրմեհիս ի փահ սո	ın		•	•					
ታ ዞ·	Τηνος	E	-	Ť	•	•	•	•	•	· 278
ፊዓ.	Denkak -	•	•	•	•	•	٠	•	•	·· 27 9
ታት.	Սափրիչը	•	•	٠	•	٠	•	•	•	280
	շարջահբմ խհատ վե	•	•	•	٠	٠.	٠		٠	· 281
ֆ.թ.	ընկու բարեկամներ.	٠	•							• 282
ԺԶ ∙	ு		_				•	•		
ው	bun Skom DL S	•	•	•	•	•	٠	•	•	· 28 3
ዓር ·	խոր ծերութիւն	•	•	•	•	•	•	•	•	· 284
•	Ջորի մը · · ·	٠	•	٠	•	•	•	•	•	· 285
ያው .	Թաղուած դանձ մը .	•	•	•	٠	•	•		·•	• 986
										~00

ւፈቦኮባԱካዋ

բջ աող 28 28 Sudinji, Pilityty Laufe 31 17 hpm/p. կ*արագ.ը* 129 12 բնակեցաւ րանակեցաւ 164 13 dupp մար**դ.ոց** 198 20 Կորսուածներն դահուսագրրը 1 202 24 բնակեցան րանակեցան 216 1 8 mm.mc *ֆարաւ* 217 14 երախտիկ երախախք 227 9 տունը (մէկուն) տունը, (մէկուն գեմ 228 44 **\undersite \undersite \un** կաղմեմ , կամ , կաթ 229 5 Չբնաղ (բիչ) Չբնաղ (բիչ) , »